

PREKIŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES SPECIALIOSIOS SĄLYGOS

Sutarties pavadinimas	Oftalmologinės priemonės 3,11 p.o.d		
Sutarties data		Sutarties numeris	

1. SUTARTIES ŠALYS		
1.1. Pirkėjas	1.1.1. Pavadinimas	VšĮ Kauno miesto poliklinika
	1.1.2. Juridinio asmens kodas	135042394
	1.1.3. Adresas	Pramonės pr. 31, 51270 Kaunas
	1.1.4. PVM mokėtojo kodas	LT350423917
	1.1.5. Atsiskaitomoji sąskaita	LT047044060002942424
	1.1.6. Bankas, banko kodas	AB SEB bankas; banko kodas 70440
	1.1.7. Telefonas	+370 37 403999
	1.1.8. El. paštas	info@kaunopoliklinika.lt
	1.1.9. Šalies atstovas	Direktorius
	1.1.10. Atstovavimo pagrindas	Įstatai
1.2. Tiekėjas (jei Tiekėjas yra fizinis asmuo, skiltys atitinkamai pakoreguojamos)	1.2.1. Pavadinimas	UAB Kavita
	1.2.2. Juridinio asmens kodas	166725580
	1.2.3. Adresas	Gamyklos g. 48, LT-89104 Mažeikiai
	1.2.4. PVM mokėtojo kodas	LT667255811
	1.2.5. Atsiskaitomoji sąskaita	LT777300010002541137
	1.2.6. Bankas, banko kodas	AB Swedbank, b. k. 73000
	1.2.7. Telefonas	+370-443-65166
	1.2.8. El. paštas	info@kavita.com
	1.2.9. Šalies atstovas	
	1.2.10. Atstovavimo pagrindas	Įstatai

2. ATSAKINGI ASMENYS	
2.1. Pirkėjo kontaktiniai asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą, Prekių priėmimą	
Pirkėjo kontaktiniai asmenys, atsakingi už Sutarties ir pakeitimų paskelbimą pagal LR Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalies nuostatas	
2.2. Tiekėjo kontaktiniai asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą	
3. SUTARTIES DALYKAS	
3.1. Sutarties dalykas	Tiekėjas įsipareigoja Sutartyje numatytais sąlygomis perduoti Pirkėjui Prekes, nurodytas Sutarties priede Nr.1, jame nurodytais kainomis (taip pat ir instaliuoti/įdiegti/pajungti, apmokyti personalą, teikti garantinio aptarnavimo ir priežiūros paslaugas, atlikti techninę patikrą garantiniu laikotarpiu) (toliau - Prekės).

	Išsamus Prekių aprašymas ir kiti reikalavimai tiekiamoms Prekėms nustatyti Sutarties priede Nr. 1 „Prekių kaina, kiekis ir specifikacija“ (toliau - Techninė specifikacija) ir Sutarties priede Nr. 3 „Pasiūlymas“.
3.2. Pirkimo numeris	Senoje CVP IS Nr. 735927/Naujoje CVP IS ID 150948
3.3. Informacija apie Europos Sąjungos lėšomis finansuojamą projektą arba kitą projektą	Netaikoma
4. PREKIŲ PRISTATYMO TERMINAI IR PREKIŲ PERDAVIMO - PRIĖMIMO TVARKA	
4.1. Prekių pristatymo terminai, kai Prekės pristatomos dalimis	Tiekėjas Prekes įsipareigoja pristatyti ne vėliau kaip per 60 dienų nuo Sutarties įsigaliojimo dienos Pirkėjo nurodytu laiku (darbo dienomis nuo 8 iki 16 val.) šiuo adresu: VšĮ Kauno miesto poliklinika, Kaunas (<i>nurodyta Sutarties 1 priede</i>).
4.2. Prekių (ar jų dalies) pristatymo termino pratęsimas	Tiekėjas turi teisę į Prekių pristatymo termino pratęsimą, tačiau tik tuo atveju, jei atsiranda įrodymais pagrįstų kliūčių ar trukdymų, kurių atsiradimui Tiekėjas neturi įtakos ir už kuriuos jis neatsako ir kurie sukelti ir priskirtini tretiesiems asmenims, ar kitų aplinkybių, kurių Tiekėjas negalėjo iš anksto numatyti. Aplinkybės, kuriomis grindžiama būtinybė pratęsti Prekių tiekimo terminą, jokių būdu negali priklausyti nuo Tiekėjo. Kiekvienu tokiu atveju, Tiekėjas raštu nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 3 darbo dienas , apie tai praneša Pirkėjui, pateikdamas minėtų aplinkybių egzistavimo įrodymus. Nurodytas aplinkybes vertina Pirkėjas. Pirkėjui sutikus, Prekių pristatymo terminas gali būti pratęsimas tik minėtų aplinkybių egzistavimo laikotarpiui, bet ne ilgiau nei 30 darbo dienų laikotarpiui.
4.3. Užsakymų teikimo tvarka	Netaikoma
4.4. Dėl Prekių pristatymo dalimis vertės / apimties	Netaikoma
4.5. Reikalavimai prekių pristatymui ir kartu su Prekėmis pateikiami dokumentai	<p>4.5.1. Tiekėjas įsipareigoja Pirkėjui pristatyti naujas, nenaudotas, gamintojo originaliose, nepažeistose pakuotėse (pakuotė turi atitikti atsparumo pakrovimo ir iškrovimo darbams taikomus reikalavimus, siekiant apsaugoti Prekes nuo meteorologinių veiksnių įtakos Prekių gabenimo ir sandėliavimo metu, užtikrinti Prekių išsaugojimą jas gabenant), neturinčias paslėptų trūkumų bei defektų Prekes, atitinkančias specifikacijas, kurios yra nurodytos Sutarties 1 priede.</p> <p>4.5.2. Gamykliškai atnaujinti „renew“, „refurbished“, „remarked“ komponentai neleistini. Prekių kokybė turi atitikti toms prekėms taikomus kokybės reikalavimus.</p> <p>4.5.3. Prekių komplektiškumas turi atitikti suderinto asortimento reikalavimus.</p> <p>4.5.4. Prekės pristatomos sukomplektuotos su visais būtinais reikmenimis, lietuviškomis technine ir naudojimo instrukcijomis, serviso dokumentacija, atitikties deklaracija (gaminio kokybės užtikrinimu)/sertifikatu (arba lygiaverčiais dokumentais, jei taikoma), kad būtų užtikrintas tinkamas prekių naudojimas.</p> <p>4.5.5. Į visą Prekių komplektą turi įeiti visos detalės ir kitos sudedamosios dalys bei medžiagos (įskaitant, bet neapsiribojant nurodytomis Sutarties 1 priede „Techninė specifikacija), reikalingos normaliam Prekės naudojimui.</p>
5. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA	

5.1. Sutarčiai taikomas kainos apskaičiavimo būdas	Fiksuotos kainos kainodara																		
5.2. Pradinės Sutarties vertė ir Sutarties kaina, kai taikoma <u>fiksuoto įkainio</u> kainodara	<p>3 pirkimo objekto dalis. Optotipų demonstravimo monitorius, 2 vnt.</p> <table border="1" data-bbox="443 268 1451 527"> <tr> <td>Pradinė Sutarties vertė be PVM</td> <td>4560,00 Eur (keturi tūkstančiai penki šimtai šešiasdešimt Eur ir 00 ct)</td> </tr> <tr> <td>21 % PVM</td> <td>957,60 Eur (devyni šimtai penkiasdešimt septyni Eur ir 60 ct)</td> </tr> <tr> <td>Sutarties kaina (Pradinė Sutarties vertė + PVM)</td> <td>5517,60 Eur (penki tūkstančiai penki šimtai septyniolika Eur ir 60 ct)</td> </tr> </table> <p>11 pirkimo objekto dalis. Automatinis refraktokeratometras su darbo vieta, 1 vnt.</p> <table border="1" data-bbox="443 661 1451 919"> <tr> <td>Pradinė Sutarties vertė be PVM</td> <td>16900,00 Eur (šešiolika tūkstančių devyni šimtai Eur ir 00 ct)</td> </tr> <tr> <td>21 % PVM</td> <td>3549,00 Eur (trys tūkstančiai penki šimtai keturiasdešimt devyni Eur ir 00 ct)</td> </tr> <tr> <td>Sutarties kaina (Pradinė Sutarties vertė + PVM)</td> <td>20449,00 Eur (dvidešimt tūkstančių keturi šimtai keturiasdešimt devyni Eur ir 00 ct)</td> </tr> </table> <p>Bendra Sutarties kaina:</p> <table border="1" data-bbox="443 1020 1451 1278"> <tr> <td>Pradinė Sutarties vertė be PVM</td> <td>21460,00 Eur (dvidešimt vienas tūkstantis vienas keturi šimtai šešiasdešimt Eur ir 00 ct)</td> </tr> <tr> <td>21 % PVM</td> <td>4506,60 Eur (keturi tūkstančiai penki šimtai šeši Eur ir 60 ct)</td> </tr> <tr> <td>Sutarties kaina (Pradinė Sutarties vertė + PVM)</td> <td>25966,60 Eur (dvidešimt penki tūkstančiai devyni šimtai šešiasdešimt šeši Eur ir 60 ct)</td> </tr> </table> <p>Šioje Sutartyje Pradinės Sutarties vertė yra lygi Tiekėjo pasiūlymo kainai be PVM, nurodytai už visą pirkimo dokumentuose ir Sutartyje nurodytą Prekių kiekį ir (ar) apimtį.</p>	Pradinė Sutarties vertė be PVM	4560,00 Eur (keturi tūkstančiai penki šimtai šešiasdešimt Eur ir 00 ct)	21 % PVM	957,60 Eur (devyni šimtai penkiasdešimt septyni Eur ir 60 ct)	Sutarties kaina (Pradinė Sutarties vertė + PVM)	5517,60 Eur (penki tūkstančiai penki šimtai septyniolika Eur ir 60 ct)	Pradinė Sutarties vertė be PVM	16900,00 Eur (šešiolika tūkstančių devyni šimtai Eur ir 00 ct)	21 % PVM	3549,00 Eur (trys tūkstančiai penki šimtai keturiasdešimt devyni Eur ir 00 ct)	Sutarties kaina (Pradinė Sutarties vertė + PVM)	20449,00 Eur (dvidešimt tūkstančių keturi šimtai keturiasdešimt devyni Eur ir 00 ct)	Pradinė Sutarties vertė be PVM	21460,00 Eur (dvidešimt vienas tūkstantis vienas keturi šimtai šešiasdešimt Eur ir 00 ct)	21 % PVM	4506,60 Eur (keturi tūkstančiai penki šimtai šeši Eur ir 60 ct)	Sutarties kaina (Pradinė Sutarties vertė + PVM)	25966,60 Eur (dvidešimt penki tūkstančiai devyni šimtai šešiasdešimt šeši Eur ir 60 ct)
Pradinė Sutarties vertė be PVM	4560,00 Eur (keturi tūkstančiai penki šimtai šešiasdešimt Eur ir 00 ct)																		
21 % PVM	957,60 Eur (devyni šimtai penkiasdešimt septyni Eur ir 60 ct)																		
Sutarties kaina (Pradinė Sutarties vertė + PVM)	5517,60 Eur (penki tūkstančiai penki šimtai septyniolika Eur ir 60 ct)																		
Pradinė Sutarties vertė be PVM	16900,00 Eur (šešiolika tūkstančių devyni šimtai Eur ir 00 ct)																		
21 % PVM	3549,00 Eur (trys tūkstančiai penki šimtai keturiasdešimt devyni Eur ir 00 ct)																		
Sutarties kaina (Pradinė Sutarties vertė + PVM)	20449,00 Eur (dvidešimt tūkstančių keturi šimtai keturiasdešimt devyni Eur ir 00 ct)																		
Pradinė Sutarties vertė be PVM	21460,00 Eur (dvidešimt vienas tūkstantis vienas keturi šimtai šešiasdešimt Eur ir 00 ct)																		
21 % PVM	4506,60 Eur (keturi tūkstančiai penki šimtai šeši Eur ir 60 ct)																		
Sutarties kaina (Pradinė Sutarties vertė + PVM)	25966,60 Eur (dvidešimt penki tūkstančiai devyni šimtai šešiasdešimt šeši Eur ir 60 ct)																		
5.3. Sutarties kainos / įkainių perskaičiavimas taikant <u>peržiūros taisyklės</u>	Sutarties įkainis bus perskaičiuojamas: dėl PVM tarifo pasikeitimo;																		
5.3.1. Sutarties kainos / įkainių peržiūra dėl PVM tarifo pasikeitimo	<p>Jeigu Sutarties vykdymo metu pasikeičia PVM mokėjimą reglamentuojantys teisės aktai, darantys tiesioginę įtaką Tiekėjo tiekiamų Prekių Sutartyje nurodytai kainai/įkainiams, Sutarties kaina / įkainiai perskaičiuojami nekeičiant Prekių kainos / įkainio be PVM.</p> <p>Perskaičiuota Sutarties kaina / Prekių įkainiai įforminami Susitarimu ir turi būti taikomi nuo naujo PVM įvedimo datos (nepriklausomai nuo to, kada pasirašytas Susitarimas).</p>																		
5.3.2. Sutarties kainos / įkainių	Netaikoma																		

peržiūra dėl kitų mokesčių, lemiančių Prekių kainos pokytį, pasikeitimo	
5.3.3. Sutarties kainos / įkainių peržiūra dėl kainų lygio pokyčio	Netaikoma
5.3.4. Sutarties kainos / įkainių peržiūra dėl kainų lygio pokyčio pagal Prekių grupių kainų pokyčius	Netaikoma
5.4. Sutarties kainos / įkainių apskaičiavimas taikant kiekio (apimties) keitimo taisykles	Netaikoma
5.5. Atsiskaitymo su Tiekėju terminas ir tvarka	Pirkėjas atsiskaito su Tiekėju ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Sąskaitos patvirtinimo dienos.
5.6. Avansas	Netaikoma
5.7. Avanso užtikrinimas	Netaikoma
6. PREKIŲ KOKYBĖ IR GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI	
6.1. Garantinis terminas	Prekėms nustatomas Tiekėjo pasiūlytas arba Prekių gamintojo taikomas Garantinis terminas, tačiau bet koku atveju ne trumpesnis kaip (įrašyti): 3 p.o.d. „Optotipų demonstravimo monitorius“ :24 mėnesiai; 11 p.o.d. „Automatinis refraktokeratometras su darbo vieta“ :24 mėnesiai. Garantinis terminas, skaičiuojamas nuo Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos.
6.2. Garantinė priežiūra	Garantinio termino laikotarpiu Tiekėjas, gavęs pranešimą apie Prekės trūkumus, privalo ne vėliau kaip per 5 darbo dienas pašalinti trūkumus. Prekių trūkumų nustatymo bei šalinimo tvarka nustatyta Bendrųjų sąlygų 7 skyriuje.
7. SUTARTIES VYKDYMUI PASITELKIAMISUBTIEKĖJAI	
Sutarties vykdymui pasitelkiami subtiekJai ir (ar) specialistai	Sutarties vykdymui subtiekJai ir (ar) specialistai nepasitelkiami.
8. PRIEVOLIŲ PAGAL SUTARTĮ ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS	
8.1. Prievolių pagal Sutartį įvykdymo užtikrinimas	Prievolių pagal Sutartį įvykdymas užtikrinamas: Netesybomis (delspinigiais, bauda).
8.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimo pateikimas	Netaikoma
9. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ	
9.1. Pirkėjui taikomos netesybos už	Jei Pirkėjas, gavęs tinkamai pateiktą ir užpildytą Sąskaitą, uždelsia atsiskaityti už tinkamai Tiekėjo perduotas kokybiškas Prekes per Sutartyje nurodytą terminą, Tiekėjas nuo kitos nei nustatytas terminas dienos

mokėjimų pagal Sutartį vėlavimą	skaičiuoja Pirkėjui 0,1 (vienos dešimtosios) procento dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos be PVM už kiekvieną vėlavimo dieną.
9.2. Tiekėjui taikomos netesybos	<p>9.2.1. Jeigu Tiekėjas vėluoja vykdyti užsakymą, tiekti Prekes ar ištaisyti jų trūkumus arba nevykdo kitų sutartinių įsipareigojimų, Pirkėjas nuo kitos nei nustatytas terminas dienos Tiekėjui skaičiuoja 0,1 (vienos dešimtosios) procento dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną nuo laiku neperduotų Prekių ar Prekių, turinčių trūkumų, kainos be PVM.</p> <p>9.2.2. Tiekėjas privalo sumokėti Pirkėjui netesybas per 10 (dešimt) dienų nuo Pirkėjo pareikalavimo.</p>
9.3. Tiekėjui / Pirkėjui taikoma bauda nutraukus Sutartį dėl esminio Sutarties pažeidimo	Nutraukus Sutartį dėl esminio Sutarties pažeidimo, nustatyto Sutarties Specialiosiose sąlygose, mokama 20 % (dvidešimt) procentų dydžio bauda nuo Pradinės Sutarties vertės be PVM, nurodytos Specialiųjų sąlygų 5.2 punkte.
9.4. Tiekėjui taikoma bauda dėl esamų subtiekėjų ar specialistų pakeitimo / naujų subtiekėjų pasitelkimo nesilaikant Bendrosiose sąlygose nurodytos subtiekėjų ir (ar) specialistų keitimo tvarkos	20 % (dvidešimt) procentų dydžio bauda nuo Pradinės Sutarties vertės be PVM taikomą už kiekvieną pažeidimo atvejį.
9.5. Tiekėjui taikomos baudos dėl aplinkosauginių ir (arba) socialinių kriterijų nesilaikymo	5 % (penkių) procentų dydžio bauda nuo Pradinės Sutarties vertės be PVM .
9.6. Tiekėjui / Pirkėjui taikoma bauda dėl konfidencialumo reikalavimų nesilaikymo	Netaikoma
9.7. Tiekėjui taikomos netesybos dėl pirkimo dokumentuose nustatytų kokybinių kriterijų nepasiekimo Sutarties vykdymo metu	Netaikoma
9.8. Tiekėjui taikomos netesybos dėl Sutarties įvykdymo užtikrinimo nepratęsimo	Netaikoma
9.9. Kitos netesybos	Jei Tiekėjas Sutarties galiojimo metu atsisako pristatyti Pirkėjui Prekes pagal Sutarties sąlygas ir dėl šios priežasties Pirkėjas priverstas nutraukti Sutartį dėl Prekių pirkimo, Tiekėjas moka Pirkėjui 20 % (dvidešimt procentų) baudą nuo Pradinės Sutarties vertės be PVM.

10. SUTARTIES GALIOJIMAS IR KEITIMAS	
10.1. Sutarties sudarymas ir įsigaliojimas	Ši Sutartis laikoma sudaryta ir įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos (antrosios Šalies pasirašymo diena). Sutartis galioja iki visiško prievolių įvykdymo (kol bus išnaudota Pradinės Sutarties vertė).
10.2. Sutarties galiojimo termino pratęsimas	Netaikoma
11. SUTARTIES NUTRAUKIMAS	
11.1. Sutarties nutraukimo pagrindai	Sutartis gali būti nutraukiama rašytiniu Šalių susitarimu arba vienašališkai, Bendrosiose sąlygose nustatyta tvarka.
11.2. Esminiai Sutarties pažeidimai	<p>11.2.1. jeigu Tiekėjas nevykdo prisiimtų įsipareigojimų už Sutartyje nustatytą Sutarties kainą / įkainius;</p> <p>11.2.2. jeigu Tiekėjas nesilaiko Sutartyje nustatytų Prekių tiekimo terminų 2 (du) kartus iš eilės arba vėluoja pristatyti Prekes daugiau nei 10 (dešimt) darbo dienų nuo Sutartyje nustatyto Prekių pristatymo termino;</p> <p>11.2.3. jeigu Tiekėjas pažeidžia Prekių pristatymo terminus ir priskaičiuotų netesybų už vėlavimą suma viršija 20 (dvidešimt) proc. Pradinės sutarties vertės;</p> <p>11.2.4. Tiekėjas pažeidžia Prekių pristatymo terminus ir dėl Prekių pristatymo vėlavimo Prekės tampa nebereikalingos;</p> <p>11.2.5. Tiekėjas daugiau kaip 2 (du) kartus pristato Prekes, kurios neatitinka Sutartyje ir (ar) Įstatymuose nustatytų reikalavimų Prekėms;</p> <p>11.2.6. Tiekėjo kvalifikacija tapo nebeatitinkančia pirkimo dokumentuose nustatytų Sutarties tinkamam vykdymui būtinų reikalavimų ir šie neatitikimai nebuvo ištaisyti per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo kvalifikacijos tapimo neatitinkančia dienos;</p> <p>11.2.7. Tiekėjas pažeidžia šios Sutarties nuostatas, reglamentuojančias konkurenciją, intelektinės nuosavybės ar konfidencialios informacijos valdymą;</p> <p>11.2.8. Tiekėjas pažeidžia Bendrųjų sąlygų nuostatas dėl Sutarties vykdymui pasitelkiamų naujų subtiekių ir (ar specialistų) / esamų subtiekių ir (ar specialistų) keitimo.</p>
12. APLINKOSAUGINIAI IR SOCIALINIAI KRITERIJAI (taikoma, jeigu aplinkosauginiai ir (arba) socialiniai kriterijai nustatomi kaip Sutarties vykdymo sąlygos)	
12.1. Aplinkosauginių kriterijų nustatymo teisinis pagrindas	Aplinkosauginiai kriterijai Prekėms nustatomi vadovaujantis Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo, patvirtinto 2011 m. birželio 28 d. įsakymu D1-508 „Dėl Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“ (toliau - Tvarkos aprašas) 4.4.4.4, 4.4.4.5, 6. punktais.
12.2. Su Prekių pakuotėmis susiję aplinkosauginiai kriterijai	Jeigu Prekės supakuojamos į antrinę pakuotę, ji turi būti perdirbamoji pakuotė pagal Lietuvos Respublikos mokesčio už aplinkos teršimą įstatymo nuostatas. Tiekėjas pateikdamas Prekes Pirkėjui, pateikia Prekės antrinės pakuotės tinkamumą perdirbti (perdirbamumą) patvirtinančius dokumentus (pavyzdžiui, pakuotės aprašymo dokumentą, techninį dokumentą, dokumentą iš akredituotų laboratorijų ar pakuočių atliekų perdirbėjų, ar eksportuotojų iš tvarkytojų sąrašo, ar kitus lygiaverčius objektyvius įrodymus). Už Prekių priėmimą atsakingas Pirkėjo atstovas, nurodytas šios Sutarties 2.1 punkte patikrina Tiekėjo pateiktus įrodymus dėl šiame punkte nustatytų reikalavimų laikymosi. Nustačius, kad Tiekėjas šiame punkte nustatytų reikalavimų nesilaiko, už Prekių priėmimą atsakingas Pirkėjo atstovas turi teisę Prekių nepriimti ir laikyti, kad Prekės turi trūkumų, kuriuos Tiekėjas privalo ištaisyti,

	kitu atveju Tiekėjui taikoma Specialiųjų sąlygų 9.5 punkte nurodyto dydžio bauda.
12.3. Su Prekių pristatymu susiję aplinkosauginiai kriterijai	Netaikoma
12.4. Su Prekėmis susijusių paslaugų (pavyzdžiui, montavimo, apmokymo ir kitos parengimui naudoti skirtos paslaugos) teikimu susiję aplinkosauginiai kriterijai	Tiekėjas įsipareigoja praveisti mokymus, kuriuose būtų aptarti elektros energijos vartojimo efektyvumo didinimo aspektai (vartojimo parametru reguliavimas ir tikslinimas, ir kt.). Tiekėjas įsipareigoja Prekę sumontuoti taip, kad būtų pasiektas kuo didesnis vartojimo efektyvumas: Tiekėjas turi pateikti Pirkėjo poreikių vertinimą, pasiūlyti geriausius Prekės energijos vartojimo parametrus. Tiekėjas, atlikdamas techninę Prekės priežiūrą, pakartotinai turi tikslinti ir pasiūlyti geriausius Prekės vartojimo parametrus.
12.5. Su perkamomis Prekėmis susiję socialiniai kriterijai	Netaikoma
12.6. Su perkamomis Prekėmis susiję kriterijai	Tiekėjas turi užtikrinti, kad per Prekės naudojimo laikotarpį būtų galima įsigyti originalių arba joms lygiavertčių atsarginių dalių. Tiekėjas turi užtikrinti galimybę atnaujinti Prekės sudėtines dalis/sistemas, įskaitant ir programinę įrangą, siekiant prailginti Prekės efektyvaus panaudojimo laiką.
13. SUTARTIES PRIEDAI	
13.1. Priedas Nr. 1	Prekių kaina, kiekis ir specifikacija
13.2. Priedas Nr. 2	Prekių perdavimo–priėmimo aktas
13.3. Priedas Nr. 3	Tiekėjo pasiūlymas ir pasiūlymo paaiškinimai (jei tokių bus)
13.4. Priedas Nr. 4	Sutarties vykdymui pasitelkiami subtiekejai ir (ar) specialistai
14. ŠALIŲ ATSTOVŲ PARAŠAI	
PIRKĖJAS	TIEKĖJAS
(parašas)	(parašas)

PREKIŲ KAINA (ĮKAINIS), KIEKIS IR SPECIFIKACIJA

Prie Sutarties pridedama *Pirkimo sąlygų 2 priede „Techninė specifikacija“* išdėstyta *Techninė specifikacija ir Tiekėjo pasiūlytos kainos.*

Eil. Nr.	Prekės pavadinimas	Mato vnt.	Kiekis, vnt.	Mato vnt. kaina Eur be PVM	Suma Eur be PVM (4x5)
1	2	3	4	5	6
3 PIRKIMO OBJEKTO DALIS „OPTOTIPŲ DEMONSTRAVIMO MONITORIUS“					
3.	Optotipų demonstravimo monitorius (Gamintojas Visia imaging, Italija, Topcon, Japonija, katalogo Nr. CC-100)	vnt.	2	2280,00	4560,00
Bendra 3 pirkimo dalies suma Eur be PVM:					4560,00
21 % PVM:					957,60
Bendra 3 pirkimo dalies suma Eur su PVM:					5517,60
11 PIRKIMO OBJEKTO DALIS „AUTOMATINIS REFRAKTOKERATOMETRAS SU DARBO VIETA“					
11.	Automatinis refraktokeratometras su darbo vieta (Gamintojas Topcon, Japonija, Antoni Carles, Ispanija, katalogo Nr. IS-100, Topcon, Japonija, katalogo Nr. TRK-2P)	vnt.	1	16900,00	16900,00
Bendra 11 pirkimo dalies suma Eur be PVM:					16900,00
21 % PVM:					3549,00
Bendra 11 pirkimo dalies suma Eur su PVM:					20449,00

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

3 p.o.d. Optotipų demonstravimo monitorius, Kalniečių padalinys, 2 vnt. Pristatymo adresas: Savanorių pr. 369, Kaunas (SPS).

Eil. Nr.	Techniniai reikalavimai	Reikalaujamos parametru reikšmės	Atitikimas kokybiniais ir techniniais reikalavimams. Nuoroda į pridedamus, prekės atitikimą reikalaujamoms charakteristikoms įrodančius, dokumentus (bukletų, techninių aprašų puslapių Nr.)

			Siūlomos prekės pavadinimas, techniniai parametrai	Pasiūlymo dokumentai, patvirtinantys siūlomos prekės techninius parametrus	
				dokumento pavadinimas	pasiūlymo lapo numeris
3.1	Konstruktinis išpildymas	Ne mažiau 19 colių įstrižainės kompiuterinis LCD monitorius su integruotu kompiuteriu, pakabinamas ant sienos, skirtas optotipų demonstravimui pacientams.	Optotipų demonstravimo monitorius. (Visia imaging, Italija, Topcon, Japonija, katalogo Nr. CC-100). 21,5 colių įstrižainės kompiuterinis LCD monitorius su integruotu kompiuteriu, pakabinamas ant sienos stovo, skirtas optotipų demonstravimui pacientams.	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	1, 6, 8, 9
3.2	Optotipų demonstravimo atstumas	Ne mažesniame intervale nei: 3 - 6,0 m	2,9 - 6,1 m	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	7
3.3	Regėjimo aštrumo įvertinimo skalės	Ne mažiau nei trys skalės 0,05 - 3 m diapazone	trys skalės 0,05 - 3 m diapazone	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	7
3.4	Optotipų pasirinkimas	Landolto C; Raidės; Skaičiai; E šakutės; ETDRS; Paveikslukai vaikams;	Landolto C; Raidės; Skaičiai; E šakutės; ETDRS; Paveikslukai vaikams;	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	7
3.5	Būtinai binokuliniai testai	Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso;	Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso;	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	7
3.6	Dalies optotipų rodymo (nereikalingų optotipų uždengimo) galimybės	Horizontali eilutė; Vertikali eilutė; Pavienis optotipas	Horizontali eilutė; Vertikali eilutė; Pavienis optotipas	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	4
3.7	LCD ekrano raiška	≥ 9000:1	10000:1	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	8
3.8	Valdymas	Infraraudonųjų spindulių pultelio pagalba	Infraraudonųjų spindulių pultelio pagalba	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	8

Kokybės kriterijai:

Eil. Nr.	Kriterijaus (Q _i) parametrai	Kriterijaus lyginamasis svoris ekonominio naudingumo įvertinime		Atitikimas kokybiniams reikalavimams. Nuoroda į pridedamus, prekės atitikimą papildomoms charakteristikoms įrodančius, dokumentus (bukletų, techninių aprašų puslapių Nr.)		
				Siūlomos prekės techniniai parametrai	Pasiūlymo dokumentai, patvirtinantys siūlomos prekės techninius parametrus	
					Dokumento pavadinimas	Dokumento lapo numeris
1.	Binokuliniai testai Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Schober; Worth; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso; Zeiger; Stereo; Random dot; Cowen	Ne 0	Taip 20	Taip. Binokuliniai testai Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Schober; Worth; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso; Zeiger; Stereo; Random dot; Cowen	Bukletas 3 p.d.	7

11 p.o.d. Automatinis refraktokeratometras su darbo vieta, Kalniečių padalinys, 1 vnt. Pristatymo adresas: Savanorių pr. 369, Kaunas;

18 lentelė

Eil. Nr.	Techniniai reikalavimai	Reikalaujamos parametru reikšmės	Atitikimas kokybiniams ir techniniams reikalavimams. Nuoroda į pridedamus, prekės atitikimą reikalaujamos charakteristikoms įrodančius, dokumentus (bukletų, techninių aprašų puslapių Nr.)		
			Siūlomos prekės pavadinimas, techniniai parametrai	Pasiūlymo dokumentai, patvirtinantys siūlomos prekės techninius parametrus	
				dokumento pavadinimas	pasiūlymo lapo numeris
11.1	Prietaisu atliekami matavimai	Refraktometrija, keratometrija,	Automatinis refraktokeratometras, TRK-2P,	Bukletas 11P.D	1, 2

		tonometrija, pachimetrija (viskas viename prietaise)	gamintojas: Topcon, Japonija. Refraktometrija, keratometrija, tonometrija, pachimetrija (viskas viename prietaise)		
11.2.	Prietaiso valdymas	Pilnai automatinė valdymo sistema, aktyvuojama vienu mygtuko paspaudimu: surandanti bei ištirianti abejas akis ir atspausdinanti rezultatus.	Pilnai automatinė valdymo sistema, aktyvuojama vienu mygtuko paspaudimu: surandanti bei ištirianti abejas akis ir atspausdinanti rezultatus.	<i>Bukletas 11P.D</i>	4, 9
11.3.	Galimybė tyrimus atlikti ir rankiniu režimu	Būtina	Galima tyrimus atlikti ir rankiniu režimu	<i>Bukletas 11P.D</i>	6
11.4.	Tonometrijos duomenų perskaičiavimas pagal pachimetrijos parodymus	Būtinai	Yra tonometrijos duomenų perskaičiavimas pagal pachimetrijos parodymus	<i>Bukletas 11P.D</i>	6
11.5.	Valdymo ir rezultatų peržiūros monitorius	≥ 7,0 colių įstrižainės spalvotas, lietimui jautrus LCD	8,5 colių įstrižainės spalvotas, lietimui jautrus LCD	<i>Bukletas 11P.D</i>	5, 10
11.6.	Monitoriaus padėties reguliavimas	Reguliuojamas monitoriaus pasvirimo ir pasukimo kampas apie vertikalią ir horizontalią ašis	Reguliuojamas monitoriaus pasvirimo ir pasukimo kampas apie vertikalią ir horizontalią ašis	<i>Bukletas 11P.D</i>	5
11.7.	Rezultatų atspausdinimas	Integruoto terminio spausdintuvo su popieriaus nukirpimo funkcija pagalba.	Integruoto terminio spausdintuvo su popieriaus nukirpimo funkcija pagalba.	<i>Bukletas 11P.D</i>	7
11.8.	Matuojamos sferinės refrakcijos ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo -30D iki +25D	nuo -30D iki +25D	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.9.	Matuojamos cilindrinės refrakcijos ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo 0D iki ± 12D	nuo 0D iki ± 12D	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.10.	Astigmatizmo ašis	Ne mažesniame intervale kaip nuo 0° iki 180°	nuo 0° iki 180°	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.11.	Minimalus matuojamas vyzdžio diametras	≤ Ø2.0mm	Ø2.0mm	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.12.	Tonometrijos matavimo intervalas	Ne mažesniame intervale kaip nuo 1mmHg iki 60mmHg, 1mmHg žingsniu.	nuo 1mmHg iki 60mmHg, 1mmHg žingsniu.	<i>Bukletas 11P.D</i>	8

11.13.	Integruotas bekontaktis pachimetras	Būtina	Integruotas bekontaktis pachimetras	<i>Bukletas 11P.D</i>	4
11.14.	Pachimetrijos matavimo ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo 0,4mm iki 0,75mm; 0,001mm žingsniu	nuo 0,4mm iki 0,75mm; 0,001mm žingsniu	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.15.	PD Matavimo ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo 30mm iki 85mm; 1mm žingsniu	nuo 20mm iki 85mm; 1mm žingsniu	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.16.	Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukščio reguliavimu	Būtina	Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukščio reguliavimu	<i>Bukletas 11P.D</i>	2, 5, 8
11.17.	Oftalmologo darbo vieta:		Oftalmologo darbo vieta: IS-100, gamintojas: Antoni Carles, Ispanija, Topcon, Japonija Žr. Bukletas_11P.D.pdf 18 psl.	<i>Bukletas 11P.D</i>	11-18
11.17.1.	Paskirtis ir konstrukcinis išpildymas:	Oftalmologinė darbo vieta, susidedanti iš kėdės pacientui bei judančio stalviršio prietaisams pastatyti, skirta sukomplektuoti įvairius oftalmologinius prietaisus į vieną universalų diagnostinį įrenginį.	Oftalmologinė darbo vieta, susidedanti iš kėdės pacientui bei judančio stalviršio prietaisams pastatyti, skirta sukomplektuoti įvairius oftalmologinius prietaisus į vieną universalų diagnostinį įrenginį.	<i>Bukletas 11P.D</i>	11, 12
11.17.2.	Kėdė pacientui	Elektra, t.y. mygtukais valdymo panelėje reguliuojamo aukščio, su fiksuota nugarine dalimi, pageidautina juodos spalvos.	Elektra, t.y. mygtukais valdymo panelėje reguliuojamo aukščio, su fiksuota nugarine dalimi, juodos spalvos.	<i>Bukletas 11P.D</i>	12, 13, 14
11.17.3.	Kėdės aukščio reguliavimo diapazonas	≥48-62 cm.	43-63 cm	<i>Bukletas 11P.D</i>	17
11.17.4.	Kėdės atramos rankoms	Atlenkiamos	Atlenkiamos	<i>Bukletas 11P.D</i>	17
11.17.5.	Kėdės judrumas apie vertikalią ašį	Pasukama į šoną iki ≥40°, su rankiniu pasukimo blokatoriumi	Pasukama į šoną iki 40°, su rankiniu pasukimo blokatoriumi	<i>Bukletas 11P.D</i>	17
11.17.6.	Maksimali leistina kėdės apkrova	≥160 kg.	170 kg.	<i>Bukletas 11P.D</i>	17

11.17.7.	Maksimali leistina stalviršio apkrova	≥40 kg.	40 kg.	<i>Bukletas 11P.D</i>	18
11.17.8.	Judantis stalviršis prietaisams pastatyti	Judantis ≥2 kryptimis: pasukamas apie vertikalią ašį iki ≥90°, bei perstumiamas ranka (slankiojantis į šonus), taip užtikrinant ≥2 stacionarių prietaisų panaudojimą.	Judantis 2 kryptimis: pasukamas apie vertikalią ašį iki 90°, bei perstumiamas ranka (slankiojantis į šonus), taip užtikrinant 2 stacionarių prietaisų panaudojimą.	<i>Bukletas 11P.D</i>	12, 14, 19
11.17.9.	Darbo vietos pritaikymo prie kabineto galimybės	Darbo vieta turi būti iš karto pritaikyta montavimui, kad stalviršis su įranga būtų gydytojui iš dešinės, arba iš kairės pusės (montavimo pusė pasirenkama instaliavimo metu).	Darbo vieta yra iš karto pritaikyta montavimui, kad stalviršis su įranga būtų gydytojui iš dešinės, arba iš kairės pusės (montavimo pusė pasirenkama instaliavimo metu).	<i>Bukletas 11P.D</i>	14
11.17.10.	Paciento saugos sistema	Būtina, stabdanti kėdės judėjimą paciento kojoms prisilietus prie stalviršio apačios.	Yra stabdanti kėdės judėjimą paciento kojoms prisilietus prie stalviršio apačios.	<i>Bukletas 11P.D</i>	13
11.17.11.	Laidų instaliavimas	Laidai, skirti ant stalviršio instaliuojamiems prietaisams pajungti turi būti paslėpti po stalviršiu esančiuose kanaluose, kurie judant stalviršiui, užtikrintų tinkamą aplinką instaliuojamiems laidams ir paciento saugumui užtikrinti.	Laidai, skirti ant stalviršio instaliuojamiems prietaisams pajungti yra paslėpti po stalviršiu esančiuose kanaluose, kurie judant stalviršiui, užtikrintų tinkamą aplinką instaliuojamiems laidams ir paciento saugumui užtikrinti.	<i>Bukletas 11P.D</i>	13
11.17.12.	Kolona priedų tvirtinimui	Būtina, su apšvietimo lempa viršuje (kabineto apšvietimui), bei apšvietimo intensyvumo reguliavimu valdymo panelėje.	Yra, su apšvietimo lempa viršuje (kabineto apšvietimui), bei apšvietimo intensyvumo reguliavimu valdymo panelėje.	<i>Bukletas 11P.D</i>	12, 13
11.17.13.	Valdymo panelės mygtukų apšvietimas	Mygtukai turi būti šviečiantys, kad būtų gerai	Mygtukai yra šviečiantys, kad būtų gerai matomi užtemdytoje aplinkoje	<i>Bukletas 11P.D</i>	13

		matomi užtemdytoje aplinkoje			
11.17.14.	Automatinio išsijungimo sistema	Darbo vieta turi pilnai išsijungti (išjungiant ir prijungtus instrumentus) tam tikrą valandų skaičių neatliekant su ja jokių veiksmų.	Darbo vieta pilnai išsijungia (išjungiant ir prijungtus instrumentus) tam tikrą valandų skaičių neatliekant su ja jokių veiksmų.	<i>Bukletas 11P.D</i>	13

Kokybės kriterijai:

Eil. Nr.	Kriterijaus (Q _i) parametrai	Kriterijaus lyginamasis svoris ekonominio naudingumo įvertinime		Atitikimas kokybiniam reikalavimams. Nuoroda į pridedamus, prekės atitikimą papildomoms charakteristikoms įrodančius, dokumentus (bukletų, techninių aprašų puslapių Nr.)		
				Siūlomos prekės techniniai parametrai	Pasiūlymo dokumentai, patvirtinantys siūlomos prekės techninius parametrus	
					Dokumento pavadinimas	Dokumento lapo numeris
1.	Liečiamas spalvotas (touch screen) valdymo monitorius ne mažesnės kaip 8,5 colio įstrižainės dydžio	Ne 0	Taip 5	Taip. Liečiamas spalvotas (touch screen) valdymo monitorius 8,5 colio įstrižainės dydžio	<i>Bukletas 11P.D</i>	5
2.	Darbo vieta turi būti iš karto pritaikyta montavimui, kad stalviršis su įranga būtų gydytojui iš dešinės, arba iš kairės pusės (montavimo pusė pasirenkama užsakymo metu).	Ne 0	Taip 15	Taip. Darbo vieta yra iš karto pritaikyta montavimui, kad stalviršis su įranga būtų gydytojui iš dešinės, arba iš kairės pusės (montavimo pusė pasirenkama užsakymo metu).	<i>Bukletas 11P.D</i>	14
3.	Prietaisas valdomas iš bet kurios pusės, įskaitant ir valdymą iš šono ar paciento pusės.	Ne 0	Taip 15	Taip. Prietaisas valdomas iš bet kurios pusės, įskaitant ir valdymą iš šono ar paciento pusės.	<i>Bukletas 11P.D</i>	5

4.	Refrakcijos matavimas rotacinės prizmės pagalba	Ne	Taip	Taip. Refrakcijos matavimas rotacinės prizmės pagalba	<i>Bukletas 11P.D</i>	7
		0	15			

Viešoji įstaiga Kauno miesto poliklinika
Direktorius

UAB Kavita
Direktorius

Prekių perdavimo–priėmimo aktas

pasirinkti data

Kaunas

VšĮ Kauno miesto poliklinika, kodas 135042394 (toliau – Pirkėjas), kurios buveinė – Pramonės pr. 31, 51270 Kaunas, atstovaujama direktoriaus Pauliaus Kibišos, veikiančio pagal įstaigos įstatus, viena šalis, ir

įrašyti tiekėjo pavadinimą, kodas įrašyti juridinio asmens kodą (toliau – Tiekėjas), kurios buveinė – [įrašyti adresą], kurią atstovauja įrašyti atstovo pareigas įrašyti atstovo vardą ir pavardę. pasirinkti pagal įrašyti įgaliojimų pagrindą, kita šalis,

vadovaujantis sudaryta viešojo pirkimo-pardavimo sutartimi pasirinkti data Nr. įrašyti Sutarties numerį, sudarė šį Prekių perdavimo-priėmimo aktą:

1. Tiekėjas perduoda Pirkėjui Prekes – nurodyti prekių pavadinimą nurodyti kiekį, kurių kaina be pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM) nurodyti sumą skaičiais ir žodžiais bei mokėjimo valiutą, PVM – nurodyti sumą skaičiais ir žodžiais bei mokėjimo valiutą, bendra kaina – nurodyti sumą skaičiais ir žodžiais bei mokėjimo valiutą, o Pirkėjas šias Prekes priima.

2. Prekės pristatytos, atitinka sudarytos pirkimo–pardavimo sutarties pasirinkti data d. Nr. įrašyti Sutarties numerį sąlygas ir techninės specifikacijos reikalavimus, suinstaliuotos/įdiegtos/pajungtos, apmokytas personalas, pateikti visi reikalingi dokumentai, naudojimo ir priežiūros instrukcijos.

3. Šis aktas sudarytas 2 (dviem) egzemplioriais (po vieną Tiekėjui ir Pirkėjui), kurie turi vienodą juridinę galią.

Pirkėjo vardu priėmė:

Asmuo atsakingas už Sutarties vykdymą

įrašyti atstovo vardą ir pavardę

Už skyriaus (centro) turtą atsakingas asmuo

įrašyti atstovo vardą ir pavardę

A.V.

Tiekėjo vardu perdavė:

įrašyti atstovo vardą ir pavardę

A.V.

PREKIŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES BENDROSIS SĄLYGOS

1. PAGRINDINĖS SĄVOKOS IR SUTARTIES AIŠKINIMAS

1.1. Sąvokos

1.1.1. Šioje Sutartyje didžiąja raide rašomos sąvokos turi paskiau nurodytas reikšmes:

1.1.1.1. **Bendrosios sąlygos** - ši Sutarties dalis, kuri vadinasi „Prekių pirkimo-pardavimo sutarties Bendrosios sąlygos“;

1.1.1.2. **Pirkėjas** - asmuo, kuris Specialiosiose sąlygose yra įvardytas kaip Pirkėjas, įsigyjantis Specialiosiose sąlygose ir Sutarties prieduose nurodytas Prekes;

1.1.1.3. **Pradinės sutarties vertė** - Specialiosiose sąlygose nurodyta vertė (be PVM);

1.1.1.4. **Prekės** - Specialiosiose sąlygose ir Sutarties prieduose nurodytos prekės (prekių pirkimas, nuoma, finansinė nuoma (lizingas), pirkimas išsimokėtinai, numatant jas įsigyti ar to nenumatant), taip pat įsigyjamų prekių pristatymo, montavimo, diegimo ir kitos jų parengimo naudoti paslaugos (toliau - su Prekėmis susijusios paslaugos), jeigu šios paslaugos tik papildo prekių tiekimą, kurias Tiekėjas įsipareigoja tiekti Pirkėjui pagal Sutartį ir galiojančių įstatymų bei kitų teisės aktų reikalavimus;

1.1.1.5. **Prekių perdavimo-priėmimo aktas** - dokumentas, kuriuo Tiekėjas perduoda, o Pirkėjas priima Prekes ir kuriuo Šalys patvirtina, kad pristatytos Prekės atitinka nustatytus reikalavimus. Jeigu Sutartyje yra numatytas Prekių pristatymas dalimis, Prekių perdavimo-priėmimo aktas gali būti sudaromas dėl kiekvienos dalies atskirai;

1.1.1.6. **Prekių trūkumai** - Prekių perdavimo-priėmimo metu ar Prekių garantinio termino galiojimo metu Pirkėjo ar (ir) trečiųjų asmenų nustatyti Prekių kokybės neatitikimai Sutarties ar (ir) įstatymų bei kitų teisės aktų reikalavimams, Prekių gedimai, paslėpti defektai, veiklos sutrikimai ar pan., dėl kurių Prekių nebūtų galima naudoti tam tikslui, kuriam Pirkėjas (jas) ketino naudoti, arba dėl kurių Prekių naudingumas sumažėtų taip, kad Pirkėjas, apie tuos trūkumus žinodamas, arba apskritai nebūtų tų Prekių pirkęs, arba nebūtų už Prekes mokėjęs tokio dydžio kainą;

1.1.1.7. **Sąskaita** - Tiekėjo išrašoma ir Pirkėjui apmokėjimui pateikiama sąskaita faktūra, PVM sąskaita faktūra ar kitas mokėjimo dokumentas už Tiekėjo perduotas bei Pirkėjo priimtas Prekes. Jeigu Sutartyje yra numatytas Prekių pristatymas dalimis, Sąskaita gali būti pateikiama dėl kiekvienos dalies atskirai;

1.1.1.8. **Specialiosios sąlygos** - Sutarties dalis, kuri vadinasi „Prekių pirkimo-pardavimo sutarties Specialiosios sąlygos“ ir kurioje yra nurodytos konkretaus pirkimo objekto įsigijimą aptariančios sąlygos (tokios kaip Pradinės sutarties vertė, Prekių tiekimo terminai ir pan.) bei kiti konkretūs duomenys (tokie kaip Šalys, Prekės ir pan.), išvardyti priedai, taip pat nurodyti Bendrųjų sąlygų pakeitimai ir papildymai (jeigu tokie padaryti);

1.1.1.9. **Susitarimas** - tai dokumentas, kurį Šalys sudaro keisdamos Sutarties sąlygas VPĮ leidžiama apimtimi;

1.1.1.10. **Sutarties kaina** - pagal Sutartį Tiekėjui mokėtina galutinė suma, įskaitant visus privalomus mokesčius ir išlaidas;

1.1.1.11. **Sutarties sąlygos** - Bendrosios sąlygos ir Specialiosios sąlygos kartu;

1.1.1.12. **Sutartis** - Prekių pirkimo-pardavimo sutartis, kurią sudaro Sutarties sąlygos, Specialiosiose sąlygose išvardyti priedai ir Susitarimai;

1.1.1.13. **Šalis** - Pirkėjas arba Tiekėjas, kiekvienas atskirai, priklausomai nuo konteksto;

1.1.1.14. **Šalys** - Pirkėjas ir Tiekėjas kartu;

1.1.1.15. **Tiekėjas** - asmuo, kuris Specialiosiose sąlygose yra įvardytas kaip Tiekėjas, tiekiantis Specialiosiose sąlygose nurodytas Prekes;

1.1.1.16. **VPĮ** - Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas.

1.1.1.17. Kitų Sutartyje didžiąja raide rašomų sąvokų reikšmės yra nurodytos Sutarties tekste.

1.1.1.18. Sutartyje neapibrėžtos sąvokos suprantamos ir aiškinamos taip, kaip jas apibrėžia VPĮ ir kiti įstatymai bei teisės aktai, galiojantys Sutarties sudarymo ir vykdymo metu.

1.1.1.19. Kitos Sutartyje vartojamos sąvokos ir terminai turi bendrinę reikšmę arba artimiausią Sutarties pobūdžiui specialiąją reikšmę, jei Sutartyje nėra nustatyta ir paaiškinta kitokia jų reikšmė.

1.2. Sutarties aiškinimas

1.2.1. Sutartis yra sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus.

1.2.2. Jei Bendrosios sąlygos ir (ar) Specialiosios sąlygos prieštarauja VPĮ ir kitų teisės aktų reikalavimams, taikomos VPĮ ir kitų teisės aktų nuostatos.

1.2.3. Diena Sutartyje reiškia kalendorinę dieną.

1.2.4. Darbo diena Sutartyje reiškia bet kurią dieną, išskyrus šeštadienį, sekmadienį ir švenčių dienas Lietuvoje, nurodytas Lietuvos Respublikos darbo kodekse.

1.2.5. Terminai pagal Sutartį yra skaičiuojami metais, mėnesiais, savaitėmis, darbo dienomis, kalendorinėmis dienomis ir valandomis.

1.2.6. Kvalifikacija, rėmimasis kitų ūkio subjektų pajėgumais, Prekių apimtis, peržiūra suprantami taip, kaip nustatyta VPĮ bei jį įgyvendinančiuose teisės aktuose.

1.2.7. Jeigu Prekių perdavimo-priėmimo akto, kaip atskiro dokumento, reikalauti neprivaloma, Šalys susitaria, ir tai aiškiai nurodo Specialiosiose sąlygose, Prekių perdavimo-priėmimo aktu laikoma Sąskaita. Tais atvejais, kai išrašoma Sąskaita ir Prekių perdavimo-priėmimo aktas nepasirašomas, Sutarties nuostatos dėl Prekių perdavimo-priėmimo akto išrašymo taikomos ir Sąskaitos išrašymui.

1.2.8. Informuoti, pranešti, įspėti arba atsakyti reiškia pateikti informaciją, pranešimą, įspėjimą arba atsakymą Bendrosiose ir (ar) Specialiosiose sąlygose nustatyta tvarka.

1.2.9. Patvirtinti reiškia pateikti patvirtinimą raštu arba pasirašyti dokumentą be išlygų ar su išlygomis, išskyrus atvejus, kai asmuo, pasirašydamas dokumentą, nurodo, jog atsisako jį patvirtinti.

1.2.10. Jeigu Sutartyje nenurodyta kitaip, žodžiai, vartojami vienaskaitos forma taip pat reiškia ir daugiskaitą ir atvirkščiai, vienos giminės žodžiai apima ir kitos giminės atitinkamus žodžius, žodis asmuo reiškia tiek fizinius, tiek ir juridinius asmenis.

1.2.11. Jeigu Sutartyje nurodyta reikšmė skaičiais ir žodžiais skiriasi, vadovaujamosi žodžiais nurodyta reikšmė.

1.2.12. Jei pateikiamos nuorodos į teisės aktus, turi būti taikomos aktualios teisės aktų redakcijos, jeigu nenurodyta kitaip.

1.3. Dokumentų viršenybė

1.3.1. Sutartį sudarantys dokumentai turi būti suprantami kaip papildantys vienas kitą. Bet kokio Sutarties dokumentų sąlygų neatitikimo ar neaiškumo atveju, toks neatitikimas ar neaiškumas pašalinamas dokumentus aiškinant tokia eilės tvarka:

1.3.1.1. Techninė specifikacija;

1.3.1.2. Specialiosios sąlygos;

1.3.1.3. Bendrosios sąlygos;

1.3.1.4. Pirkimo dokumentai (išskyrus techninę specifikaciją);

1.3.1.5. Pasiūlymas;

1.3.1.6. Kiti Specialiosiose sąlygose išvardinti priedai.

1.3.2. Tuo atveju, kai Šalių Susitarimu yra keičiamos Sutarties sąlygos, naujai sutartos Sutarties sąlygos turi viršenybę prieš pakeistasias.

1.3.3. Jeigu Šalys susitaria dėl Sutarties sąlygų arba priedo papildymo nauja sąlyga, neatitikimo ar neaiškumo atveju tokia sąlyga turi viršenybę atitinkamai kitų Sutarties sąlygų arba kitų to priedo sąlygų atžvilgiu.

1.3.4. Jeigu Šalys susitaria dėl naujo priedo, Šalys turi sutarti dėl naujojo priedo įtraukimo į priedų sąrašą vietos ir jo reikšmės aiškinant Sutartį. Jeigu naujas priedas yra įterpiamas į priedų sąrašą, jam turi būti suteikiamas eilės numeris su viršutiniu indeksu, atsižvelgiant į priedų eiliškumą ir svarbą (pavyzdžiui, priedas Nr. 4¹).

2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Tiekėjas įsipareigoja Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka perduoti Pirkėjui Prekes, atitinkančias Sutartyje nustatytus reikalavimus, o Pirkėjas įsipareigoja priimti Sutarties sąlygas atitinkančias ir tinkamai patiektas Prekes bei sumokėti Tiekėjui Sutartyje nurodytą kainą Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka.

2.2. Šalys, vykdydamos Sutartį, įsipareigoja laikytis visų Sutarties vykdymui taikytinų įstatymų bei kitų teisės aktų reikalavimų. Šalis turi teisę reikalauti, kad kita Šalis įvykdytų visus įstatymų bei kitų teisės aktų reikalavimus, taikomus Sutarties vykdymui. Nė viena iš Sutarties sąlygų nereiškia ir negali būti aiškinama kaip Pirkėjo atsisakymas įstatymuose bei kituose teisės aktuose numatytų ir Sutartimi neaptartų Pirkėjo kitų teisių ir garantijų, susijusių su netinkamu Prekių tiekimu ar jų kokybe, arba kaip Tiekėjo atsisakymas įstatymuose bei kituose teisės aktuose numatytų ir Sutartimi neaptartų Tiekėjo kitų teisių ir garantijų dėl atlyginimo už Prekes gavimo.

2.3. Tiekėjas privalo užtikrinti, kad Prekės atitiktų techninės specifikacijos reikalavimus ir Tiekėjo pasiūlymo sąlygas, būtų kokybiškos, tiekiamos tinkamai ir laiku, laikantis Sutarties sąlygų taip, kad tai labiausiai atitiktų Pirkėjo interesus, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius ir žinias.

3. TIEKĖJAS IR KITI SUTARTIES VYKDYMUI PASITELKIAMAS ASMENYS

3.1. Kvalifikacija ir kiti Tiekėjo pasiūlymu prisiimti įsipareigojimai

3.1.1. Tiekėjas atsako už tai, kad visą Sutarties vykdymo laikotarpį Tiekėjas būtų kompetentingas, patikimas ir pajėgus (įskaitant ūkio subjektų, kurių pajėgumais remiasi Tiekėjas, pajėgumus) įvykdyti Sutarties reikalavimus:

3.1.1.1. turėtų teisę verstis ta veikla, kuri yra reikalinga Sutarčiai įvykdyti;

3.1.1.2. atitiktų tiekėjų kvalifikacijai pirkimo dokumentuose nustatytus Sutarties tinkamam vykdymui būtinus reikalavimus bei neturėtų pirkimo dokumentuose nustatytų pašalinimo pagrindų;

3.1.1.3. laikytusi Tiekėjo pasiūlyme nurodytų įsipareigojimų, įskaitant, bet neapsiribojant - atitiktų pirkimo dokumentuose nustatytus kokybinių kriterijų reikšmes ir parametrus;

3.1.1.4. užtikrintų nustatytų kokybės vadybos sistemos ir (arba) aplinkos apsaugos vadybos sistemos standartų taikymą, jeigu to reikalaujama pirkimo dokumentuose, ir turėtų tą patvirtinančius dokumentus;

3.1.1.5. atitiktų nacionalinio saugumo interesus bei kilmės reikalavimus, jei tokie reikalavimai buvo numatyti pirkimo dokumentuose.

3.1.2. Tuo atveju, kai Tiekėjas yra jungtinės veiklos partneriai, jie Pirkėjui už Sutarties vykdymą atsako solidariai. Jeigu Tiekėjas remiasi ūkio subjektų pajėgumais, siekdamas atitikti finansinio ir ekonominio pajėgumo reikalavimus, Tiekėjas su tokiais ūkio subjektais už Sutarties vykdymą atsako solidariai (jeigu to buvo reikalaujama pirkimo dokumentuose).

3.1.3. Tiekėjas taip pat atsako už tai, kad Tiekėjas, Sutartį tiesiogiai vykdantys subtiekJai ir specialistai atitiktų jiems įstatymų bei kitų teisės aktų ir (arba) pirkimo dokumentų nustatytus profesinės kvalifikacijos ir kitus reikalavimus bei turėtų teisę verstis ta veikla, kuriai jie pasitelkiami.

3.2. SubtiekJų bei specialistų pasitelkimas ir keitimas

3.2.1. Tiekėjas įsipareigoja užtikrinti, kad Sutartį vykdys pirkime pasiūlyti ir kvalifikacijos bei kitus pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus atitinkantys subtiekJai ir (ar) specialistai. Šių asmenų veiksmai vykdant Sutartį Tiekėjui sukelia tokias pačias pasekmes ir atsakomybę, kaip jo paties veiksmai. Tiekėjas atsako už savo subtiekJų ir specialistų veiksmus ar neveikimą.

3.2.2. Sutarties vykdymui pasitelkiami subtiekJai ir (ar) specialistai (jeigu tokie pasitelkiami) nurodomi Specialiosiose sąlygose.

3.2.3. Tiekėjas turi teisę Sutarties vykdymui pasitelkti naujus, Specialiosiose sąlygose nenurodytus subtiekJus, kurių pajėgumais nesirėmė pirkimo dokumentuose numatytiems kvalifikacijos reikalavimams pagrįsti. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradėdama vykdyti, Tiekėjas įsipareigoja Pirkėjui

pranešti tuo metu žinomų subtiekéjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Pirkėjas taip pat reikalauja, kad Tiekėjas ne vėliau nei prieš 5 (penkias) darbo dienas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus bei naujų subtiekéjų pasitelkimą visu Sutarties vykdymo metu. Pirkėjas (jeigu buvo taikoma pirkimo dokumentuose) turi patikrinti, ar nėra subtiekéjo pašalinimo pagrindų ir subtiekéjo atitiktį nacionalinio saugumo interesams ir kilmės reikalavimams. Jeigu subtiekéjo padėtis neatitinka bet vieno iš nurodytų reikalavimų, Pirkėjas reikalauja pakeisti šį subtiekéją reikalavimus atitinkančiu subtiekéju. Pirkėjas per 5 (penkias) darbo dienas raštu informuoja Tiekėją apie leidimą pasitelkti naują subtiekéją, kurio pajėgumais Tiekėjas nesirėmė pirkimo dokumentuose numatytiems kvalifikacijos reikalavimams pagrįsti. Pirkėjui sutikus, Šalys pasirašo Susitarimą, kuris laikomas neatsiejama Sutarties dalimi.

3.2.4. Tiekėjas gali keisti Sutartyje nurodytus subtiekéjus ir (ar) specialistus šiame Sutarties poskyryje nustatytais atvejais ir tvarka gavęs Pirkėjo rašytinį sutikimą.

3.2.5. Subtiekéjus, kurių pajėgumais Tiekėjas nesirėmė pirkimo dokumentuose numatytiems kvalifikacijos reikalavimams pagrįsti, Tiekėjas gali keisti savo nuožiūra, apie tai raštu ne vėliau, kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas informuodamas Pirkėją. Pirkėjas (jeigu buvo taikoma pirkimo dokumentuose) turi patikrinti, ar nėra subtiekéjo pašalinimo pagrindų ir subtiekéjo atitiktį nacionalinio saugumo interesams ir kilmės reikalavimams. Jeigu subtiekéjo padėtis neatitinka bet vieno iš nurodytų reikalavimų, Pirkėjas reikalauja pakeisti šį subtiekéją reikalavimus atitinkančiu subtiekéju. Pirkėjas per 5 (penkias) darbo dienas raštu informuoja Tiekėją apie leidimą pakeisti subtiekéją. Pirkėjui sutikus, Šalys pasirašo Susitarimą, kuris laikomas neatsiejama Sutarties dalimi.

3.2.6. Subtiekéjas, kurio pajėgumais Tiekėjas rėmėsi, kad atitiktų pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus, gali būti keičiamas tik šiais atvejais:

3.2.6.1. kai subtiekéjui iškelta bankroto byla, pradėtas bankroto procesas ne teismo tvarka, jis tampa nemokus arba yra nemokumo tikimybė, sustabdo ūkinę veiklą ar kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

3.2.6.2. kai subtiekéjas dėl objektyvių priežasčių (pavyzdžiui, subtiekéjui atsisakius dalyvauti Sutarties vykdyme, nutrūkus teisiniams santykiams su Tiekėju ir pan.) nebegali vykdyti visų ar dalies Sutartyje numatytų įsipareigojimų.

3.2.6.3. Naujas subtiekéjas, kuris keičiamas vietoje subtiekéjo, kurio pajėgumais Tiekėjas rėmėsi, kad atitiktų pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus (toliau - naujas subtiekéjas), turi atitikti pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus dėl pašalinimo pagrindų nebuvimo, keliamus kvalifikacijos reikalavimus, Tiekėjo pasiūlyme nurodytą keičiamo subtiekéjo kvalifikaciją pirkimo dokumentuose numatytiems kokybiniais kriterijams pagrįsti ir nacionalinio saugumo interesus bei kilmės reikalavimus (jei taikoma).

3.2.7. Tiekėjo (ar subtiekéju) specialistas, vykdysiantis Sutartį, gali būti pakeisti šiais atvejais:

3.2.7.1. Tiekėjo iniciatyva dėl objektyvių priežasčių (pavyzdžiui, atostogų, ligos, nutrūkus darbo santykiams ir pan.), pateikus duomenis apie numatomą naujai skirti specialistą bei jo kvalifikaciją ir atitiktį kitiems pirkimo dokumentuose keliamiems reikalavimams patvirtinančius dokumentus;

3.2.7.2. Pirkėjo iniciatyva, jei Pirkėjas turi pagrįstą įtarimą, kad Tiekėjo Sutarties vykdymui paskirtas specialistas nekompetentingas vykdyti nustatytas pareigas.

3.2.7.3. Naujas specialistas turi turėti ne žemesnę nei pirkimo dokumentuose specialistui keliamą kvalifikaciją, Tiekėjo pasiūlyme nurodytą keičiamo specialisto kvalifikaciją pirkimo dokumentuose numatytiems kokybiniais kriterijams pagrįsti ir nacionalinio saugumo interesus bei kilmės reikalavimus, nurodytus pirkimo dokumentuose (jei taikoma).

3.2.8. Tiekėjas privalo ne vėliau nei prieš 5 (penkias) darbo dienas iki numatomo subtiekéjo, kurio pajėgumais Tiekėjas rėmėsi, kad atitiktų pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus, ar specialisto keitimo pateikti Pirkėjui argumentuotą rašytinį prašymą ir šiuos dokumentus:

3.2.8.1. prašymą pakeisti subtiekéją ar specialistą, paaiškinant keitimo aplinkybę. Pirkėjas pasilieka teisę paprašyti įrodymų, pagrindžiančių keitimo aplinkybę;

3.2.8.2. naujo subtiekéjo ar specialisto kvalifikaciją, pašalinimo pagrindų nebuvimą ir atitiktį nacionalinio saugumo interesams bei kilmės reikalavimams įrodančius dokumentus pagal Sutarties reikalavimus.

3.2.9. Pirkėjas, gavęs Tiekėjo prašymą su kitais Sutartyje nurodytais dokumentais, per 5 (penkias) darbo dienas įvertina keitimo galimybes ir raštu informuoja Tiekėją apie leidimą pakeisti subtiekėją ar specialistą. Pirkėjui sutikus, Šalys pasirašo Susitarimą, kuris laikomas neatsiejama Sutarties dalimi.

3.2.10. Naujas subtiekėjas ar specialistas gali pradėti vykdyti jiems Tiekėjo pavestus įsipareigojimus pagal Sutartį ne anksčiau, nei bus pasirašytas Susitarimas.

3.2.11. Tiekėjas privalo pakeisti subtiekėją ar specialistą, jei paaiškėja, kad jis neatitinka jam pirkimo dokumentuose keliamų reikalavimų.

3.2.12. Jei Tiekėjas pakeičia esamą arba pasitelkia naują subtiekėją ar specialistą, negavęs Pirkėjo raštiško sutikimo, arba sutartinius įsipareigojimus pagal Sutartį vykdo subtiekėjai ar specialistai, neatitinkantys pirkimo dokumentuose nustatytų kvalifikacijos reikalavimų, reikalavimų dėl pašalinimo pagrindų nebuvimo, atitikties nacionalinio saugumo interesams bei kilmės reikalavimams (jei taikoma) ir Tiekėjo pasiūlyme nurodytų sąlygų pirkimo dokumentuose nustatytiems kokybiniais kriterijams pagrįsti (jei taikoma), Tiekėjui taikoma Specialiosiose sąlygose nustatyto dydžio bauda.

3.3. Jungtinės veiklos partnerių keitimas

3.3.1. Tiekėjas, vykdamas Sutartį jungtinės veiklos pagrindu, turi teisę atsisakyti jungtinės veiklos partnerio (toliau - partneris), jei dėl objektyvių ir pagrįstų aplinkybių partneris nebegali vykdyti Sutarties, įskaitant, bet neapsiribojant atvejais, kai partneris neatitinka VPĮ ar kitų teisės aktų nuostatų, kelia grėsmę nacionaliniam saugumui, partneriui pritaikytos tarptautinės sankcijos kaip jos suprantamos Lietuvos Respublikos tarptautinių sankcijų įstatyme (toliau - Sankcijų įstatymas), partnerio sunki finansinė būklė, lemianti Sutarties nevykdymą ir (ar) atsisakymą ją vykdyti ar atsirado kitos nenumatytos objektyvios priežastys, lemiančios partnerio pasitraukimą iš jungtinės veiklos sutarties.

3.3.2. Tiekėjas, vykdamas Sutartį jungtinės veiklos pagrindu, turi teisę pakeisti partnerį, jei dėl reorganizavimo, restruktūrizavimo ar bankroto procedūrų, pradinio partnerio teises ir pareigas visiškai arba iš dalies perima kitas partneris. Toks Tiekėjo pakeitimas negali lemti kitų esminių Sutarties pakeitimų ir taip negali būti siekiama išvengti VPĮ ir kitų teisės aktų taikymo.

3.3.3. Tiekėjas privalo ne vėliau nei prieš 10 (dešimt) darbo dienų iki numatomo partnerio keitimo arba atsisakymo pateikti Pirkėjui argumentuotą rašytinį prašymą ir šiuos dokumentus:

3.3.3.1. prašymą pakeisti Tiekėjo sudėtį ir įrodymus, pagrindžiančius bent vieną partnerio atsisakymo ar keitimo aplinkybę, nurodytą Sutartyje;

3.3.3.2. naujos jungtinės veiklos sutarties ar esamos jungtinės veiklos sutarties pakeitimo kopiją, kurioje, jeigu partneris pasitraukia, turi būti nurodyta, kad pasitraukiančiojo partnerio įsipareigojimus visa apimtimi perima pasiliekančią jungtinės veiklos partneris (toliau - pasiliekančysis partneris);

3.3.3.3. pasiliekančiojo ar naujai pasitelkiamo partnerio kvalifikaciją patvirtinančius dokumentus. Visais atvejais pasiliekančiojo partnerio ar naujai pasitelkto partnerio kvalifikacija turi būti ne žemesnė nei pasitraukiančiojo partnerio (atitinkanti pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus, kuriuos atitiko pasitraukiantysis partneris, ir atitinkanti pasitraukiančiojo partnerio pasiūlyme nurodytą specialistų kvalifikaciją ir kitas sąlygas pirkimo dokumentuose nustatytiems kokybiniais kriterijams pagrįsti (jei taikoma). Jei pasitelkiamas naujas partneris, taip pat, vadovaujantis pirkimo dokumentuose nurodytais reikalavimais, pateikiami dokumentai, pagrindžiantys pasitelkiamo partnerio pašalinimo pagrindų nebuvimą ir atitiktį nacionalinio saugumo interesams bei kilmės reikalavimams (jei taikoma).

3.3.4. Pirkėjas, gavęs Tiekėjo prašymą su kitais Sutartyje nurodytais dokumentais, per 10 (dešimt) darbo dienų įvertina keitimo galimybes ir raštu informuoja Tiekėją apie Sutarties nutraukimą arba apie leidimą atsisakyti ar pakeisti partnerį. Pirkėjui sutikus, Šalys pasirašo Susitarimą, kuris laikomas neatsiejama Sutarties dalimi.

3.4. Susitarimai dėl tiesioginio atsiskaitymo su subtiekėjais

3.4.1. Subtiekėjams pageidaujant, Pirkėjas su jais atsiskaitys tiesiogiai. Pirkėjas numato tiesioginio atsiskaitymo galimybę su Sutartyje nurodytais subtiekėjais tokiomis sąlygomis ir tvarka:

3.4.1.1. sudarius Sutartį, Tiekėjas ne vėliau negu Sutartis pradeda vykdyti, įsipareigoja Pirkėjui raštu pateikti tuo metu žinomų subtiekėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Pirkėjas taip pat

reikalauja, kad Tiekėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus bei naujų subtiekių pasitelkimą visu Sutarties vykdymo metu;

3.4.1.2. Pirkėjas ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo Bendrųjų sąlygų 3.4.1.1 punkte nurodytos informacijos gavimo dienos raštu informuoja subtiekius apie tiesioginio atsiskaitymo galimybę;

3.4.1.3. subtiekių, norėdamas pasinaudoti tokia galimybe, raštu pateikia prašymą Pirkėjui. Kai subtiekių išreiškia norą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, sudaroma trišalė sutartis tarp Pirkėjo, Tiekėjo ir šio subtiekių, kurioje aprašoma tiesioginio atsiskaitymo su subtiekių tvarka, atsižvelgiant į Sutartyje ir subtiekių sutartyje nustatytus reikalavimus;

3.4.1.4. tiesioginio atsiskaitymo su subtiekių galimybė nekeičia Tiekėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.

4. ŠALIŲ BENDRADARBIAVIMAS

4.1. Šalių bendradarbiavimo pareiga

4.1.1. Vykdydamos Sutartį, Šalys privalo maksimaliai bendradarbiauti ir operatyviai keistis informacija, taip pat pateikti viena kitai rašytinius pranešimus nedelsiant apie tai, kad atsirado ar egzistuoja bet koks įvykis, sąlyga ar aplinkybė, kuri gali paveikti Sutarties vykdymą ar sąlygoti jos pažeidimą.

4.1.2. Šalys įsipareigoja užtikrinti, kad viena kitai teiks dokumentus ir (ar) kitą informaciją, kurie yra būtini Šalių tinkamam įsipareigojimų įvykdymui pagal Sutartį.

4.1.3. Jeigu Šalis susiduria su Sutarties vykdymo kliūtimi, ji turi nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas, įspėti kitą Šalį apie tokias kliūtis ir imtis visų nuo jos priklausančių protingų priemonių toms kliūtims pašalinti.

4.2. Kontaktiniai asmenys

4.2.1. Kiekviena iš Šalių Sutarties sudarymo metu privalo paskirti kontaktinį asmenį, atsakingą už Sutarties vykdymą (pavyzdžiui, Prekių priėmimą, užsakymų teikimą ir gavimą ir kt.), ir nurodyti jų kontaktinius duomenis Specialiosiose sąlygose.

4.2.2. Tuo atveju, kai Šalis nori atšaukti paskirtą kontaktinį asmenį ir paskirti kitą asmenį arba nori paskirti kitą asmenį laikinai vykdyti kontaktinio asmens funkcijas kontaktinio asmens laikino negalėjimo vykdyti savo funkcijas laikotarpiu, Šalis privalo iš anksto apie tai informuoti kitą Šalį ir pateikti kitai Šaliai tokio asmens kontaktinius duomenis: vardą, pavardę, el. paštą ir telefono numerį.

4.2.3. Tuo atveju, kai paaiškėja, kad Šalies kontaktinis asmuo laikinai negali vykdyti savo pareigų (dėl ligos, traumos ar kitų nenumatytų priežasčių), Šalis privalo nedelsdama, bet ne vėliau nei kitą darbo dieną, paskirti kitą kontaktinį asmenį laikinai vykdyti kontaktinio asmens funkcijas ir pranešti apie tai kitai Šaliai. Keičiant kontaktinių asmenų funkcijas atliekančius asmenis Susitarimas, vadovaujantis Bendrųjų sąlygų 20.5 punktu, nesudaromas.

5. SUTARTIES VYKDYMO METU PATEIKIAMAI DOKUMENTAI

5.1. Jeigu Tiekėjas turi parengti ir (ar) pateikti Pirkėjui Prekių naudojimo instrukcijas, jos turi būti aiškios ir detalios, kad Pirkėjas, vadovaudamasis jomis, galėtų tinkamai naudoti patiektas Prekes.

5.2. Tuo atveju, kai pagal Sutartį turi būti vykdomi mokymai ir (arba) atliekami bandymai, Tiekėjas privalo perduoti Pirkėjui naudojimo instrukcijas prieš tokius mokymus ir (arba) bandymus, o po mokymų ir (arba) bandymų patikslinti ir papildyti naudojimo instrukcijas, atsižvelgdamas į mokymų ir (arba) bandymų eigą ir rezultatus.

5.3. Jei Prekių naudojimui būtiniems dokumentams reikalingas vertimas, su tuo susijusios išlaidos tenka Tiekėjui. Jei Tiekėjas Prekių naudojimui būtinus dokumentus verčia savarankiškai, jis atsako už šių dokumentų vertimo tikslumą.

6. PREKIŲ TIEKIMO PABAIGA IR PREKIŲ PRIĖMIMAS

6.1. Prekių tiekimo pabaiga

6.1.1. Prekių tiekimas laikomas užbaigtu, kai yra įvykdytos visos šios sąlygos:

6.1.1.1. Tiekėjas pristatė visas Prekes pagal Sutarties ir įstatymų bei kitų teisės aktų reikalavimus (ir kai suteiktos visos su Prekėmis susijusios paslaugos, jei to reikalaujama),

6.1.1.2. Tiekėjas perdavė Pirkėjui visą reikalingą dokumentaciją, įskaitant naudojimo instrukcijas ir garantijas (jei to reikalaujama),

6.1.1.3. Tiekėjas apmokė Pirkėjo personalą, kaip naudoti Prekes (jeigu to reikalaujama),

6.1.1.4. buvo įformintas Prekių perdavimo-priėmimo aktas ar Prekių perdavimo-priėmimo aktai, jei numatytas Prekių pristatymas dalimis, ar kitas Sutartyje numatytas dokumentas, nuo kurio pasirašymo laikoma, kad Prekės buvo priimtos,

6.1.1.5. Tiekėjas įvykdė kitas sąlygas, numatytas įstatymuose bei kituose teisės aktuose, Sutartyje ir pasiūlyme, kurios turi būti įvykdytos tam, kad būtų laikoma, jog Prekių tiekimas yra užbaigtas, ir pateikė Pirkėjui tai įrodančius dokumentus.

6.2. Prekių perdavimas-priėmimas

6.2.1. Tiekėjas privalo pristatyti ir perduoti Prekes Pirkėjui, o Pirkėjas privalo kokybiškas ir Sutarties bei įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimus atitinkančias Prekes priimti. Prekės pristatomos Specialiosiose sąlygose nurodytais terminais ir adresu, pristatymą iš anksto suderinus su Pirkėju.

6.2.2. Prekės perduodamos Šalims pasirašant Prekių perdavimo-priėmimo aktą, kuris pasirašomas 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais (išskyrus atvejus, kai Prekių perdavimo-priėmimo aktas pasirašomas saugiu elektroniniu parašu), po viena kiekvienai Šaliai. Jeigu Prekių perdavimo-priėmimo akto, kaip atskiro dokumento, reikalauti neprivaloma, Šalys susitaria, ir tai aiškiai nurodo Specialiosiose sąlygose, Prekių perdavimo-priėmimo aktu laikoma Sąskaita.

6.2.3. Tiekėjui pristačius Prekes, Pirkėjas atlieka jų patikrinimą ir privalo:

6.2.3.1. ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo faktinio Prekių perdavimo priimti Prekes, pasirašydamas Prekių perdavimo-priėmimo aktą; arba

6.2.3.2. priimti Prekes su išlygomis, pasirašydamas Prekių perdavimo-priėmimo aktą ir Prekių patikrinimo metu sudarytą defektų aktą, kuriame Pirkėjas privalo nurodyti per Prekių priėmimą pastebėtus Prekių ar pateikiamų Tiekėjo dokumentų trūkumus ir tų trūkumų pašalinimo tvarką (toliau - **Defektų aktas**); arba

6.2.3.3. atsisakyti priimti Prekes ar jų dalį ir įteikti (arba išsiųsti) Defektų aktą Tiekėjui dėl netinkamų Prekių ar jų dalies.

6.2.4. Prekių perdavimo-priėmimo akte turi būti nurodoma data, kada Tiekėjas pristatė visas Prekes (ar atitinkamą jų dalį, kai Sutartyje numatytas pristatymas dalimis) ir pateikė visus reikiamus dokumentus.

6.2.5. Prekes, neatitinkančias Sutarties, įstatymų bei kitų teisės aktų (jei taikoma) reikalavimų, Tiekėjas privalo atsiimti savo sąskaita per Pirkėjo Defektų akte nustatytą terminą, taip pat Pirkėjo reikalavimu atlyginti tokių Prekių saugojimo išlaidas.

6.2.6. Jeigu nustatoma Prekių trūkumų, kurie nereikia neatitikimo Sutartyje nustatytiems reikalavimams, ir jų pašalinimas netrukdo Pirkėjui naudotis Prekėmis pagal paskirtį, Pirkėjas gali priimti Prekes su išlygomis, sudaryti Defektų aktą ir nustatyti protingus terminus Tiekėjui pašalinti Prekių trūkumus. Tiekėjas privalo pašalinti Prekių trūkumus per Pirkėjo nurodytus protingus terminus, vadovaudamasis Bendrųjų sąlygų 7.3 poskyriu „Prekių trūkumų šalinimas“. Jeigu Tiekėjas praleidžia Prekių trūkumų pašalinimo terminus, taikomos Bendrųjų sąlygų 7.4 poskyrio „Pirkėjo teisės, Tiekėjui nepašalinus Prekių trūkumų“ nuostatos.

6.2.7. Jeigu Pirkėjas per 5 (penkias) darbo dienas nepateikia (neišsiunčia) Tiekėjui Defektų akto, laikoma, kad Pirkėjas Prekes priėmė ir joms pretenzijų neturi.

6.2.8. Prekių praradimo ar sugadinimo ar atsitiktinio žuvimo rizika Pirkėjui iš Tiekėjo pereina nuo faktinio Prekių priėmimo momento.

6.2.9. Pirkėjas turi teisę naudotis Prekėmis tik po Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo.

6.2.10. Jeigu Tiekėjas Prekes pristatė per Specialiosiose sąlygose nustatytą Prekių pristatymo terminą, tačiau jos turi trūkumų ir Tiekėjas šių trūkumų neištaiso iki Specialiosiose sąlygose nurodyto Prekių

pristatymo termino pabaigos, Tiekėjui iki tinkamų Prekių pristatymo dienos taikomos Specialiosiose sąlygose nurodyto dydžio netesybos.

7. TIEKĖJO GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

7.1. Garantiniai terminai (jei taikoma)

7.1.1. Prekėms taikomas teisės aktuose nustatytas ir (ar) gamintojo taikomas garantinis terminas, jeigu Techninėje specifikacijoje ar Specialiosiose sąlygose nėra nurodytas kitas garantinis terminas. Jeigu garantinis terminas nėra niekur nustatytas, Prekėms taikomas 24 (dvidešimt keturių) mėnesių garantinis terminas. Garantinis terminas pradedamas skaičiuoti nuo pristatytų Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos.

7.1.2. Garantiniai terminai sustabdomi tiek laiko, kiek Pirkėjas negali tinkamai naudoti Prekių dėl nustatytų Prekių trūkumų, už kuriuos atsako Tiekėjas. Jeigu Pirkėjas dėl Prekių trūkumų negali naudoti tik apibrėžtos Prekių dalies, garantiniai terminai sustabdomi tik tokios dalies atžvilgiu.

7.1.3. Tiekėjas neatsako už Prekių trūkumus, kurie atsirado dėl Prekių normalaus susidėvėjimo, jų netinkamo naudojimo ar priežiūros arba Pirkėjo, jo personalo arba trečiųjų asmenų kaltės, su sąlyga, kad nėra Tiekėjo kaltės dėl tokių Prekių trūkumų, Prekių netinkamo naudojimo ar priežiūros.

7.2. Pretenzijos dėl Prekių trūkumų

7.2.1. Pirkėjas, per garantinius terminus nustatęs Prekių trūkumų, turi nedelsdamas, bet ne vėliau nei per 30 (trisdešimt) dienų ir ne vėliau nei iki garantinio termino pabaigos, pareikšti rašytinę pretenziją Tiekėjui ir nustatyti protingus terminus, jeigu jų nėra nustatyta Specialiosiose sąlygose, Prekių trūkumams pašalinti.

7.2.2. Tiekėjas privalo neatlygintinai pašalinti visus Prekių trūkumus, už kuriuos atsako Tiekėjas, per Pirkėjo pretenzijoje nustatytus protingus terminus, jeigu konkretūs terminai nėra nustatyti Specialiosiose sąlygose, kurie skaičiuojami nuo pretenzijos gavimo dienos.

7.2.3. Jei Tiekėjas nepripažįsta Prekių trūkumų, kiekviena iš Šalių gali kreiptis dėl nepriklausomos ekspertizės atlikimo. Jei Tiekėjas ilgiau nei 10 (dešimt) dienų nuo Pirkėjo kreipimosi neatsako / nepasitelkia nepriklausomo su Pirkėju suderinto (Pirkėjas negali nepagrįstai neduoti pritarimo Tiekėjui pasitelkti siūlomą ekspertą eksperto ginčui spręsti ar (ir) jei ginčas užtruko ilgiau nei 30 (trisdešimt) dienų nuo Pirkėjo pirmojo kreipimosi), tai Pirkėjas turi teisę savarankiškai kreiptis dėl ekspertizės atlikimo prieš tai suderinęs su Tiekėju nepriklausomo eksperto kandidatūrą. Tokiu atveju ekspertizės išlaidas padengia:

7.2.3.1. jei Prekės atitinka Sutartyje nurodytus reikalavimus - Pirkėjas;

7.2.3.2. jei Prekės neatitinka Sutartyje nurodytų reikalavimų - Tiekėjas.

7.3. Prekių trūkumų šalinimas

7.3.1. Tiekėjas privalo pašalinti Prekių trūkumus, sutaisydamas Prekes ar jų dalį arba pakeisdamas Prekę nauja Preke ar jos dalimi.

7.3.2. Pirkėjas privalo suteikti prieigą Tiekėjui atlikti Prekių trūkumų pašalinimą, kad Tiekėjas galėtų atlikti tai per nustatytus terminus. Jei Prekių trūkumai šalinami Prekių naudojimo vietoje, Pirkėjas ir Tiekėjas privalo susitarti dėl Prekių trūkumų šalinimo laiko.

7.3.3. Sutaisytoje Prekių dalyje pakartotinai nustačius Prekių trūkumų, Tiekėjas privalo pakeisti Prekes naujomis kokybiškomis Prekėmis, nebent Pirkėjas raštu sutiktų Prekes dar kartą taisyti.

7.3.4. Pašalinus Prekių trūkumus, garantinis terminas sutaisytajai Prekių daliai ar naujoms Prekėms vėl pradedamas skaičiuoti nuo tinkamai sutaisytų ar pakeistų Prekių (ar jų dalių) perdavimo Pirkėjui dienos.

7.3.5. Jeigu Prekių trūkumų šalinimas gali turėti įtakos Prekių funkcionalumui, Pirkėjas gali pareikalauti Tiekėjo pakartotinai atlikti bandymus, atliktus pagal Sutartį (jei tokie buvo numatyti). Pirkėjas privalo raštu pateikti Tiekėjui tokį reikalavimą per 30 (trisdešimt) dienų po Prekių trūkumų pašalinimo. Tokie bandymai atliekami pagal anksčiau atliktų bandymų sąlygas, išskyrus tai, kad jie visais atvejais turi būti atliekami Tiekėjo rizika ir sąskaita.

7.3.6. Tiekėjas, pašalinęs visus Prekių trūkumus, privalo apie tai informuoti Pirkėją.

7.3.7. Pirkėjas per 5 (penkias) darbo dienas po Tiekėjo pranešimo apie Prekių trūkumą pašalinimą gavimo privalo patikrinti trūkumus, nurodytus Defektų akte arba Pirkėjo pretenzijoje, ir raštu patvirtinti, kurie Prekių trūkumai buvo pašalinti.

7.4. Pirkėjo teisės, Tiekėjui nepašalinus Prekių trūkumų

7.4.1. Jeigu Tiekėjas atsisako pašalinti arba nepašalina Prekių trūkumų per Pirkėjo nustatytus protingus terminus, Pirkėjas turi teisę:

7.4.1.1. pašalinti Prekių trūkumus pats arba pasamdydamas trečiuosius asmenis, iš anksto apie tai informuodamas Tiekėją, ir pareikalauti Tiekėjo atlyginti Prekių ekspertizės bei Prekių trūkumų šalinimo išlaidas ir padengti patirtus nuostolius; arba

7.4.1.2. reikalauti sumažinti Tiekėjui mokėtiną sumą ir gražinti dėl šios sumos sumažinimo susidariusią permoką per 30 (trisdešimt) dienų nuo Tiekėjui nustatyto termino pašalinti Prekių trūkumus pabaigos; arba

7.4.1.3. gražinti Prekes Tiekėjui ir nemokėti už tokias Prekes ar reikalauti gražinti už Prekes sumokėtą sumą bei nutraukti Sutartį.

7.4.2. Tiekėjui pagal Sutartį mokėtina suma sumažinama tiek, kiek sumažėja Prekių vertė Pirkėjui dėl Prekių trūkumų. Į Prekių vertės sumažėjimą, be kita ko, įskaičiuojamos Pirkėjo išlaidos Prekių trūkumų įvertinimui ir šalinimui, Prekių vertės sumažėjimas, Pirkėjo esamų ar būsimų išlaidų Prekių eksploatavimui padidėjimas (jeigu tokios išlaidos buvo vertinamos pirkimo metu).

7.4.3. Tiekėjas privalo patenkinti Pirkėjo pagal Bendrųjų sąlygų 7.4.4 punktą pareikštą piniginį reikalavimą per 30 (trisdešimt) dienų arba per ilgesnį Pirkėjo reikalavime nurodytą protingą terminą.

7.4.4. Už vėlavimą pašalinti Prekių trūkumus Pirkėjas privalo reikalauti Tiekėjo sumokėti Specialiosiose sąlygose nustatyto dydžio netesybas.

8. PRISTATYMO TERMINAI

8.1. Pristatymo terminai ir Prekių tiekimo grafikas

8.1.1. Tiekėjas privalo pristatyti Prekes laikydamasis terminų, nurodytų Specialiosiose sąlygose.

8.1.2. Jei taikytina, Pirkėjas privalo ne vėliau kaip per 14 (keturiolika) darbo dienų nuo Sutarties įsigaliojimo arba per kitą pirkimo dokumentuose nurodytą terminą parengti ir pateikti Tiekėjui suderinimui Prekių tiekimo grafiką (toliau - **Grafikas**).

8.1.3. Jei aktualu, Grafike turi būti pažymėta, kurios Prekės gali būti pristatomos lygiagrečiai, o kurios gali būti pristatomos tik numatytu eiliškumu.

8.2. Netesybos už Prekių pristatymo vėlavimą

8.2.1. Jeigu Tiekėjas praleidžia Prekių pristatymo terminus, nustatytus Specialiosiose sąlygose, Tiekėjui iki Prekių pristatymo datos taikomos Specialiosiose sąlygose nurodyto dydžio netesybos.

8.2.2. Tiekėjui praleidus Prekių dalies pristatymo terminą, netesybos skaičiuojamos nuo Prekių dalies pristatymo termino pabaigos (neįskaitytinai) iki Prekių dalies pristatymo datos (įskaitytinai), nustatytos pagal Prekių perdavimo-priėmimo aktus.

8.2.3. Jei Tiekėjui pagal šią Sutartį yra priskaičiuotos netesybos, Pirkėjo už Prekes mokėtina suma mažinama priskaičiuotų netesybų suma. Taip pat Pirkėjas turi teisę priskaičiuotas netesybas vienašališkai išskaičiuoti iš bet kokių Tiekėjui atliekamų mokėjimų teisės aktų nustatyta tvarka, pranešant Tiekėjui raštu apie tokių netesybų įskaitymą.

9. PRIEVOLIŲ PAGAL SUTARTĮ ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMO BŪDAI

Šalių prievolių pagal Sutartį įvykdymas yra užtikrinamas Specialiųjų sąlygų 8 skyriuje nurodytais prievolių pagal Sutartį įvykdymo užtikrinimo būdais, Bendrųjų sąlygų 10 skyriuje nustatyta sutartinių įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimo tvarka, Bendrųjų sąlygų 12.1.3 punkte nurodytu avanso užtikrinimu (jeigu

Specialiosiose sąlygose yra nurodytas avanso dydis ir yra reikalaujama avanso užtikrinimo), Specialiųjų sąlygų 9 skyriuje nurodytomis netesybomis.

10. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS (JEI TAIKOMA)

10.1. Šio skyriaus nuostatos taikomos tuomet, jei Specialiosiose sąlygose numatyta, kad tinkamam Sutarties įvykdymui užtikrinti Tiekėjas turi pateikti banko garantiją arba draudimo bendrovės laidavimo draudimo raštą arba kitą Specialiosiose sąlygose nurodytą sutartinių įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimą.

Pastaba. Kai Specialiosiose sąlygose nurodoma, kad Pirkėjas reikalauja pateikti kredito unijos išduotą Sutarties įvykdymo užtikrinimą, šio skyriaus nuostatos taikomos pagal poreikį ir Pirkėjas gali nusimatyti papildomus reikalavimus Specialiosiose sąlygose tokio Sutarties įvykdymo užtikrinimo pateikimui, atitinkančius įstatymų bei kitų teisės aktų nuostatas.

10.2. Tiekėjas privalo pateikti Pirkėjui Specialiosiose sąlygose nurodytos rūšies ir dydžio Sutarties įvykdymo užtikrinimą - pirmo pareikalavimo banko garantiją arba draudimo bendrovės laidavimo draudimo raštą (kartu su draudimo bendrovės laidavimo draudimo raštu turi būti pateiktas ir pasirašytas draudimo liudijimas (polisas) bei dokumentas, įrodantis, kad draudimo įmoka už išduotą laidavimo draudimo raštą yra sumokėta), atitinkantį Bendrųjų sąlygų 10 skyriuje nurodytas sąlygas, per Specialiosiose sąlygose nustatytą terminą (toliau - **Sutarties įvykdymo užtikrinimas**).

10.3. Jei Tiekėjas nepateikia Pirkėjui Sutartyje nustatytos vertės Sutarties įvykdymo užtikrinimo per Sutartyje nustatytą terminą, laikoma, kad Tiekėjas atsisakė sudaryti Sutartį ir Pirkėjas turi teisę VPĮ nustatyta tvarka pasiūlyti sudaryti Sutartį kitam tiekėjui.

10.4. Prieš pateikdamas Sutarties įvykdymo užtikrinimą, Tiekėjas gali prašyti Pirkėjo patvirtinti, kad Pirkėjas sutinka priimti Tiekėjo siūlomą Sutarties įvykdymo užtikrinimą. Tokiu atveju, Pirkėjas privalo atsakyti Tiekėjui ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo Tiekėjo prašymo gavimo dienos.

10.5. Sutarties įvykdymo užtikrinime bankas (draudimo bendrovė) privalo neatšaukiamai ir besąlygiškai įsipareigoti ne vėliau kaip per 15 (penkiolika) dienų nuo Pirkėjo raštiško pranešimo apie Tiekėjo Sutartyje nustatytų prievolių pažeidimą, dalinį ar visišką jų nevykdymą arba netinkamą vykdymą gavimo dienos, sumokėti Pirkėjui Sutarties įvykdymo užtikrinime nurodytą sumą, pinigus pervedant į Pirkėjo sąskaitą.

10.6. Sutarties įvykdymo užtikrinime negali būti nurodyta, kad bankas (draudimo bendrovė) atsako tik už tiesioginių nuostolių atlyginimą. Bankas (draudimo bendrovė) neturi teisės reikalauti, kad Pirkėjas pagrįstą savo reikalavimą. Pirkėjas pranešime bankui (draudimo bendrovei) nurodo, kad Sutarties įvykdymo užtikrinimo suma jam priklauso dėl to, kad Tiekėjas iš dalies ar visiškai neįvykdė Sutarties ir (arba) ji buvo nutraukta dėl Tiekėjo kaltės. Pirkėjas neįsipareigoja įrodyti realiai patirtų nuostolių ir Tiekėjas, pasirašydamas Sutartį ir pateikdamas Sutarties įvykdymo užtikrinimą, patvirtina, kad Sutarties įvykdymo užtikrinimo suma laikytina minimaliais neįrodinėjamais Pirkėjo nuostoliais.

10.7. Sutarties įvykdymo užtikrinimas turi įsigalioti ne vėliau negu jo pateikimo Pirkėjui dieną.

10.8. Sutarties įvykdymo užtikrinimo suma turi būti nurodoma ir išmokama eurais.

10.9. Sutarties įvykdymo užtikrinimas turi būti surašytas lietuvių arba kita kalba (esant Pirkėjo prašymui, turi būti pateiktas vertimas į lietuvių kalbą).

10.10. Sutarties įvykdymo užtikrinime nurodytas jo galiojimo terminas turi būti ne trumpesnis nei Sutarties galiojimo terminas.

10.11. Jeigu Sutarties trukmė yra ilgesnė nei 1 (vieneri) metai, Tiekėjas turi teisę pateikti 1 (vienerius) metus galiojantį Sutarties įvykdymo užtikrinimą, tačiau privalo pratęsti Sutarties įvykdymo užtikrinimo terminą arba pateikti naują Sutarties įvykdymo užtikrinimą ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) darbo dienų iki Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo termino pabaigos.

10.12. Jeigu Sutartyje nustatytais sąlygomis Prekių pristatymo terminas yra pratęsiamas arba nukeliamas dėl Sutarties sustabdymo arba pristatyti Prekes arba taisyti Prekių trūkumus yra vėluojama, Tiekėjas privalo užtikrinti Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimą visą Sutarties galiojimo laikotarpį ir ne vėliau kaip iki Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo termino pabaigos privalo Pirkėjui pateikti naują arba pratęstą Sutarties įvykdymo užtikrinimą.

10.13. Tiekėjui laiku nepratęsus Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo termino arba nepateikus naujo Sutarties įvykdymo užtikrinimo, Pirkėjas turi teisę reikalauti Specialiosiose sąlygose nustatyto dydžio netesybų už kiekvieną pradelstą dieną.

10.14. Pirkėjas nepriima Sutarties įvykdymo užtikrinimo ir (ar) laiko jį negaliojančiu, ir (ar) kreipiasi į Tiekėją dėl naujo Sutarties įvykdymo užtikrinimo pateikimo Pirkėjui, o Tiekėjas privalo Sutarties įvykdymo užtikrinimą pateikti per trumpiausiai įmanomą terminą, jei Sutarties įvykdymo užtikrinimas neatitinka Sutartyje keliamų reikalavimų arba Pirkėjas turi informacijos, susijusios su Sutarties įvykdymo užtikrinimą išdavusio banko (draudimo bendrovės) veiklos sustabdymu arba galimu veiklos sustabdymu (įskaitant nemokumą, likvidavimą ar teisinės apsaugos taikymo procedūras).

10.15. Jei Tiekėjas pažeidžia Sutartimi nustatytus įsipareigojimus, dalinai ar visiškai įsipareigojimų nevykdo (ar juos vykdo ne pagal Sutarties sąlygas), Pirkėjas gali pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu. Tiekėjas, siekdamas toliau vykdyti Sutarties įsipareigojimus, privalo per 10 (dešimt) darbo dienų nuo pranešimo apie Sutarties įvykdymo užtikrinimo sumokėjimą Pirkėjui pranešimo gavimo dienos pateikti Pirkėjui naują Specialiosiose sąlygose nurodyto dydžio Sutarties įvykdymo užtikrinimą.

10.16. Pirkėjas gali pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu, esant bet kuriai iš žemiau nurodytų aplinkybių:

10.16.1. Tiekėjas neįvykdė, nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį;

10.16.2. Tiekėjas per protingai nustatytą laikotarpį neįvykdo Pirkėjo nurodymo ištaisyti Prekių trūkumus;

10.16.3. jei dėl bet kokių Tiekėjo veiksmų (veikimo ar neveikimo) Pirkėjas patyrė nuostolius (įskaitant, bet neapribojant, papildomas išlaidas, negautas pajamas ar kitus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius, delspinigius ir (arba) baudas (jei tai yra numatyta Specialiosiose sutarties sąlygose);

10.16.4. Tiekėjas be pateisinamos priežasties (ne Sutartyje nustatytais atvejais) vienašališkai nutraukia Sutartį.

11. SUTARTIES KAINA IR JOS PERSKAIČIAVIMAS

11.1. Sutarties kaina, kurią Pirkėjas privalo sumokėti Tiekėjui už faktiškai pristatytas Prekes pagal Sutarties sąlygas, įskaitant visus Susitarimus, yra apskaičiuojama, taikant kainos apskaičiavimo būdą ar būdus, nurodytus Specialiosiose sąlygose.

11.2. Pradinės sutarties vertė yra nurodyta Specialiosiose sąlygose.

11.3. Laikoma, kad į Sutarties kainą yra įtrauktos visos Tiekėjo išlaidos, susijusios su visų Prekių pristatymu, taip pat su tinkamu šioje Sutartyje numatytų kitų Tiekėjo įsipareigojimų įvykdymu, įskaitant draudimus, muitus ir kitokias išlaidas, Tiekėjo patirtas vykdant Sutartyje numatytus įsipareigojimus.

11.4. Sutarties kainos peržiūra atliekama Specialiosiose sąlygose nustatyta tvarka.

12. ATSISKAITYMO TVARKA

12.1. Išankstinis mokėjimas (avansas) (jei taikoma)

12.1.1. Bendrųjų sąlygų 12.1 poskyrio sąlygos taikomos tuo atveju, jei Specialiosiose sąlygose yra nurodyta, kad Tiekėjui mokamas išankstinis mokėjimas (avansas) (toliau - avansas).

12.1.2. Pirkėjas sumoka Tiekėjui avansą - ne daugiau kaip Specialiosiose sąlygose nurodytas avanso dydis.

12.1.3. Jei Specialiosiose sąlygose to reikalaujama, Tiekėjas, norėdamas gauti avansą, kreipdamasis dėl avanso išmokėjimo, ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų nuo Sutarties įsigaliojimo dienos kartu su išankstinio mokėjimo sąskaita Pirkėjui turi pateikti avanso užtikrinimą - banko garantiją arba draudimo bendrovės laidavimo draudimo raštą arba kitą sutartinių įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimą ne mažesnei kaip Specialiosiose sąlygose prašomo avanso dydžio sumai (toliau - **Avanso užtikrinimas**).

Pastaba. Kai Specialiosiose sąlygose nurodoma, kad Pirkėjas reikalauja pateikti kredito unijos išduotą Avanso užtikrinimą, šio poskyrio nuostatos taikomos pagal poreikį ir Pirkėjas gali nusimatyti papildomus reikalavimus Specialiosiose sąlygose tokio Avanso užtikrinimo pateikimui, atitinkančius įstatymų bei kitų teisės aktų nuostatas.

12.1.4. Prieš pateikdamas Avanso užtikrinimą, Tiekėjas gali prašyti Pirkėjo patvirtinti, kad Pirkėjas sutinka priimti Tiekėjo siūlomą Avanso užtikrinimą. Tokiu atveju, Pirkėjas privalo atsakyti Tiekėjui ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Tiekėjo prašymo gavimo dienos.

12.1.5. Avanso užtikrinimu bankas (draudimo bendrovė) privalo neatšaukiamai ir besąlygiškai įsipareigoti ne vėliau kaip per 15 (penkiolika) dienų nuo Pirkėjo raštiško pranešimo apie Sutarties neįvykdymą ar

Sutarties nutraukimą dėl Tiekėjo kaltės, sumokėti Pirkėjui sumą, neviršijančią išmokėto avanso sumos ir užtikrinimo sumos, pinigus pervedant į Pirkėjo sąskaitą.

12.1.6. Bankas (draudimo bendrovė) neturi teisės reikalauti, kad Pirkėjas pagrįstų savo reikalavimą. Pirkėjas pranešime bankui (draudimo bendrovei) nurodys, kad Avanso užtikrinimo suma jam priklauso dėl to, kad Tiekėjas iš dalies ar visiškai neįvykdė Sutarties sąlygų ir (arba) ji buvo nutraukta dėl Tiekėjo kaltės ir Tiekėjas negrąžino avanso.

12.1.7. Avanso užtikrinimo suma turi būti nurodoma ir išmokama eurais.

12.1.8. Avanso užtikrinimas turi būti surašytas lietuvių arba kita kalba (esant Pirkėjo prašymui, turi būti pateiktas vertimas į lietuvių kalbą).

12.1.9. Avanso užtikrinimas, neatitinkantis šiame Sutarties poskyryje nustatytų reikalavimų, nebus priimamas.

12.1.10. Jei Sutarties vykdymo metu Avanso užtikrinimą išdavęs bankas (draudimo bendrovė) negali įvykdyti savo įsipareigojimų, Pirkėjas gali raštu pareikalauti Tiekėjo per 10 (dešimt) darbo dienų pateikti naują Avanso užtikrinimą, tokiomis pačiomis sąlygomis kaip ir ankstesnysis.

12.1.11. Pirkėjas sumoka Tiekėjui avansą per Specialiosiose sąlygose numatytą terminą nuo išankstinio mokėjimo sąskaitos ir Avanso užtikrinimo (jei taikoma) gavimo dienos. Sumokėto avanso suma išskaitoma iš mokėtinos sumos.

12.1.12. Nutraukus Sutartį, Tiekėjas privalo grąžinti Pirkėjui gautą avansą per 5 (penkias) darbo dienas (jeigu dalis Prekių pristatyta, Pirkėjas jas yra priėmęs ir jomis gali naudotis pagal paskirtį - grąžinama ta avanso dalis, kuri viršija Pirkėjo priimtų Prekių kainą). Jei Tiekėjas negrąžina gauto avanso, Pirkėjas pasinaudoja Avanso užtikrinimu (jei taikoma). Tais atvejais, jei nebuvo taikytas Bendrųjų sąlygų 12.1.3 punktas, Tiekėjas turi sumokėti Specialiosiose sąlygose nurodyto dydžio netesybas, skaičiuojamas nuo grąžintinos avanso sumos už laikotarpį nuo avanso išmokėjimo iki jo grąžinimo.

12.2. Mokėjimų tvarka

12.2.1. Tiekėjas išrašo Sąskaitą tik Šalims pasirašius Prekių perdavimo-priėmimo aktą, jeigu kitaip nenumatyta Specialiosiose sąlygose:

12.2.1.1. elektroninę sąskaitą faktūrą, atitinkančią Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą [2014/55/ES](#) (toliau - **Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas**), Tiekėjas turi pateikti per informacinę sistemą „SABIS“ (<https://sabis.nbfc.lt/>) arba per kitą savo pasirinktą informacinę sistemą;

12.2.1.2. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančią elektroninę sąskaitą faktūrą Tiekėjas privalo pateikti, naudodamasis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis (<https://sabis.nbfc.lt/>).

12.2.2. Pirkėjas elektronines sąskaitas faktūras priima ir apdoroja naudodamasis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis, išskyrus VPĮ nustatytus išimtinus atvejus.

12.2.3. Išankstinio mokėjimo sąskaitas (jeigu Specialiosiose sąlygose yra numatytas avanso mokėjimas) Tiekėjas privalo pateikti šiame Sutarties poskyryje nustatyta tvarka.

12.2.4. Pirkėjas atlieka mokėjimus už Prekes Specialiosiose sąlygose nustatytais terminais.

12.2.5. Už mokėjimų pagal Sutartį vėlavimus, Pirkėjui taikomos netesybos Specialiosiose sąlygose nustatyta tvarka.

12.2.6. Jei Prekės pristatomos dalimis, aukščiau nurodyta atsiskaitymo tvarka galioja kiekvienai tokiai daliai, jei Specialiosiose sąlygose nenustatyta kitaip.

12.2.7. Jeigu Šalys sudaro trišalį susitarimą su subtiekejū, Pirkėjas privalo pervesti subtiekejū mokėtiną sumą į subtiekejū banko sąskaitą, nurodytą trišaliame susitarime, o likutį pervesti į Tiekėjo banko sąskaitą po to, kai pagal Sutarties ir trišalio susitarimo reikalavimus sudaromas pristatytų Prekių perdavimo-priėmimo aktas ir Tiekėjas pateikia Sąskaitą už Prekes Pirkėjui.

12.3. Kiti atsiskaitymo klausimai

- 12.3.1. Pirkėjas privalo pervesti mokėjimus Tiekėjui į Tiekėjo banko sąskaitą, nurodytą Specialiosiose sąlygose.
- 12.3.2. Pirkėjas turi teisę sumas, gautinas iš Tiekėjo, išskaityti iš mokėjimų Tiekėjui pagal Sutartį (vienašališkai daryti įskaitymus). Dėl šios priežasties Tiekėjas neturi teisės perleisti arba įkeisti reikalavimo teisių į gautinas pagal Sutartį sumas tretiesiems asmenims arba kitaip jomis disponuoti be Pirkėjo sutikimo.
- 12.3.3. Visi mokėjimai pagal Sutartį atliekami eurais.
- 12.3.4. Už pavėluotus mokėjimus pagal Sutartį mokančioji Šalis privalo sumokėti kitai Šaliai Specialiosiose sąlygose nurodyto dydžio netesybas.

13. KONFIDENCIALI INFORMACIJA

- 13.1. Šalys įsipareigoja laikytis konfidencialumo ir be kitos Šalies rašytinio sutikimo neatskleisti tos Šalies informacijos, nurodytos kaip konfidencialios, jokiems Šalies darbuotojams, su Šalimi susijusiems ar kitiems tretiesiems asmenims, kuriems nėra būtina šią informaciją naudoti jų darbo tikslais, išskyrus žemiau nurodytus atvejus.
- 13.2. Šalis turi teisę atskleisti kitos Šalies konfidencialią informaciją šiais atvejais:
- 13.2.1. konfidencialios informacijos atskleidimas yra būtinas tinkamam Šalies teisių ar pareigų pagal Sutartį įgyvendinimui - tačiau tokiu atveju informaciją galima atskleisti tik ta apimtimi, kiek tai yra reikalinga sutartinių teisių ar pareigų įgyvendinimui, ir tik tokiems tretiesiems asmenims, kuriems būtina, su sąlyga, kad konfidencialią informaciją gaunantys tretieji asmenys prisiima tokius pačius konfidencialumo įsipareigojimus, kokie yra nustatyti šioje Sutartyje. Jeigu tretieji asmenys atskleidžia konfidencialią informaciją, Šalis atsako už jų veiksmus kaip už savo;
- 13.2.2. konfidencialią informaciją yra būtina atskleisti pagal įstatymų bei kitų teisės aktų reikalavimus, įskaitant atvejus, kai to reikalauja viešojo administravimo subjektai, taip, kai jie apibrėžti Lietuvos Respublikos viešojo administravimo įstatyme.
- 13.3. Prieš atskleisdama konfidencialią informaciją, Šalis privalo informuoti kitą Šalį (tiek, kiek tai nedraudžiama pagal įstatymus bei kitus teisės aktus) apie būtinybę arba gautą viešojo administravimo subjekto reikalavimą atskleisti konfidencialią informaciją ir imtis protingų priemonių, siekdama užtikrinti atskleistos informacijos konfidencialumą.
- 13.4. Šalis atsako:
- 13.4.1. už bet kokią neteisėtą, įskaitant atsitiktinį, kitos Šalies konfidencialios informacijos ar bet kurios jos dalies atskleidimą ar perdavimą arba konfidencialios informacijos neteisėtą naudojimą;
- 13.4.2. už tai, kad nesiėmė visų protingų veiksmų, kad išsaugotų ir apsaugotų kitos Šalies konfidencialią informaciją ar bet kurią jos dalį, užkirstų kelią tolesniam jos neteisėtam atskleidimui, perdavimui ar naudojimui.
- 13.5. Šalis nepagrįstai atskleidusi kitos Šalies konfidencialią informaciją privalo sumokėti kitai Šaliai Specialiosiose sąlygose nurodyto dydžio baudą.

14. ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

- 14.1. Šalys įsipareigoja užtikrinti asmens duomenų saugumą bei asmens duomenų tvarkymą vykdyti teisėtai, vadovaujantis 2016 m. balandžio 27 d. priimto Europos Parlamento ir Tarybos reglamento ([ES](#) [2016/679](#) dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva [95/46/EB](#) (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą, nuostatomis.
- 14.2. Šalys patvirtina, kad jeigu siekiant užtikrinti tinkamą Sutarties vykdymą bus tvarkomi asmens duomenys, Šalys įsipareigoja sudaryti atskirą susitarimą dėl duomenų tvarkymo, kuriuo nustato duomenų tvarkymo dalyką ir trukmę, duomenų tvarkymo pobūdį ir tikslą, asmens duomenų rūšis ir duomenų subjektų kategorijas bei duomenų valdytojo prievoles ir teises.

15. INTELEKTINĖ NUOSAVYBĖ

15.1. Visi rezultatai ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant Sutartį, įskaitant intelektinės nuosavybės teises, išskyrus asmenines neturtines teises į intelektinės veiklos rezultatus, yra Pirkėjo nuosavybė, pereinanti Pirkėjui nuo Prekių perdavimo-priėmimo momento be jokių apribojimų, kurią Pirkėjas gali naudoti, publikuoti, perleisti ar perduoti be atskiro Tiekėjo sutikimo tretiesiems asmenims, jei Specialiosiose sąlygose nenumatyta kitaip ar intelektinės nuosavybės teisės negali būti perduodamos nuosavybės teise dėl Prekių pobūdžio ar (ir) Prekių gamintojo išimtinių teisių, patentų ir kt.

15.2. Tiekėjas įsipareigoja atlyginti nuostolius Pirkėjui dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl intelektinės nuosavybės teisių, įskaitant, bet neapsiribojant, dėl patento, prekių ženklo, pramoninio dizaino savininko (naudotojo) teisės (registruojamos arba ne), teisės, kylančios iš paraiškų bet kurioms minėtoms teisėms įregistruoti, autoriaus teisės, duomenų bazių gamintojų (sui generis) teisės, firmų, įmonių, organizacijų, verslo pavadinimų ar vardų savininkų ir kitos panašios teisės ar įsipareigojimai, nepriklausomai nuo to, ar jie registruoti Lietuvos Respublikoje, ar kitose šalyse, ar neregistruotini, kaip numatyta Sutartyje, išskyrus atvejus, kai toks pažeidimas atsiranda dėl Pirkėjo kaltės.

15.3. Tiekėjas neturi teisės be išankstinio rašytinio Pirkėjo sutikimo naudoti Pirkėjo simbolių, pavadinimo ir ženklo reklamoje, rinkodaroje, taip pat naudotis Pirkėjo sukurtais intelektualiais veiklos rezultatais. Pažeidus reikalavimą, Tiekėjui taikoma 1 (vieno) procento bauda nuo Sutarties kainos be PVM.

16. PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

16.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

16.1.1. yra teisėtai priimti ir galioja visi būtini sprendimai, gauti leidimai bei sutikimai, taip pat teisėtai atlikti ir galioja kiti teisiniai veiksmai, reikalingi Sutarties sudarymui, galiojimui ir vykdymui;

16.1.2. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia jai taikomų įstatymų bei kitų teisės aktų, teismo ar arbitražo teismo sprendimų, administracinių aktų, sutarčių ar kitų prievolių pagal taikomą privatinę teisę, viešąją teisę, Europos Sąjungos teisę arba tarptautinę teisę;

16.1.3. Šalies atstovas turi visus reikiamus įgaliojimus sudaryti ir įvykdyti Sutartį; Šalies atstovas, sudarydamas ir pasirašydamas Sutartį, nepažeidžia Šalies įstatų, nuostatų ir kitų vidaus dokumentų, Šalies valdymo ir kitų organų ir (ar) kreditorių teisių ir teisėtų interesų, sudarydamas Sutartį jis Šalies ir Šalies organų narių, kreditorių atžvilgiu veikia sąžiningai ir protingai;

16.1.4. Šalis įvertino visas aplinkybes, turinčias esminės reikšmės Sutarties sudarymui ir jos vykdymui; nė viena iš Sutartyje nurodytų sąlygų ir aplinkybių neturi neigiamos įtakos Šalies valiai sudaryti Sutartį tokiomis sąlygomis, kurios nurodytos Sutartyje, ir vykdyti iš Sutarties kylančius įsipareigojimus;

16.1.5. Sutartis sudaroma vadovaujantis sąžiningumo, protingumo, teisingumo ir Šalių lygiateisiškumo principais, nenaudojant apgaulės ar spaudimo. Šalys atskleidė viena kitai visą joms žinomą informaciją, turinčią esminės reikšmės Sutarties sudarymui ir jos vykdymui;

16.1.6. visi Šalies pareiškimai ir garantijos yra išsamūs ir nepalieka nutylėtų jokių aplinkybių, kurios darytų šiuos pareiškimus ar garantijas neteisingais.

16.2. Tiekėjas papildomai pareiškia ir garantuoja Pirkėjui, kad Tiekėjas, subtiekejai, jungtinės veiklos partneriai ir specialistai turi galiojančius ir teisėtus visus įstatymuose bei kituose teisės aktuose numatytus leidimus, licencijas, atestatus, teisės pripažinimo dokumentus, reikalingus vykdant Sutartį.

16.3. Tiekėjas pareiškia, kad parduodamų Prekių disponavimo, valdymo ir naudojimosi teisės nėra apribotos ir jokie tretieji asmenys neturi pretenzijų į Sutartimi perduodamas Prekes (įkeitimai, areštai ar pan.).

17. BENDRIEJI ATSAKOMYBĖS KLAUSIMAI

17.1. Netesybų už vėlavimą ar pareigų pagal Sutartį pažeidimą sumokėjimas neatleidžia Šalies nuo Sutartyje numatytų jos pareigų vykdymo.

17.2. Netesybų sumokėjimas ir (ar) Sutarties įvykdymo užtikrinimo gavimas nepanaikina Šalies teisės reikalauti, kad kita Šalis kompensuotų jos patirtus nuostolius. Šioje Sutartyje nustatytos netesybos yra laikomos minimaliais, neįrodinėtiniais Šalių nuostoliais. Kiekviena iš Šalių turi teisę gauti iš kitos Šalies nuostolių, atsiradusių dėl kitos Šalies netinkamo įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymo ar nevykdymo, neviršijant Pradinės sutarties vertės be PVM, jei teisės aktai nenumato, kad privalo būti kompensuota

didesnė suma. Šiame punkte numatytas atsakomybės ribojimas netaikomas, jei žala atsirado dėl konfidencialumo įsipareigojimų, asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų ar intelektinės nuosavybės teisių pažeidimo.

17.3. Tuo atveju, jei paaiškėja, kad kuris nors iš šioje Sutartyje pateiktų pareiškimų ar garantijų buvo iš esmės neteisingas, melagingas ar klaidinantis, Šalis pažeidėjai nukentėjusiai Šaliai privalo atlyginti visus nuostolius, kuriuos nukentėjusioji Šalis patyrė dėl tokio neteisingo, melagingo ar klaidinančio pareiškimo ar garantijos.

17.4. Šioje Sutartyje numatytos teisių gynybos priemonės neapriboja Šalių teisės pasinaudoti kitomis teisėtomis teisių gynybos priemonėmis.

17.5. Atsakomybės apribojimai pagal Sutartį netaikomi, kai žala padaroma tyčia arba dėl didelio neatsargumo, padaroma neturtinė žala, sužalojama sveikata ar atimama gyvybė, taip pat kai padaroma žala (nuostoliai) tretiesiems asmenims, įskaitant atvejus, jeigu vienos Šalies padarytą žalą tretiesiems asmenims atlygina kita Šalis.

17.6. Pasibaigus Sutarties galiojimui, Šalys neatleidžiamos nuo atsakomybės už Sutarties pažeidimą. Pasibaigus Sutarties galiojimui, Šalys nepraranda teisės reikalauti atlyginti dėl Sutarties nevykdymo patirtus nuostolius bei sumokėti netesybas.

18. NENUGALIMA JĖGA (FORCE MAJEURE)

18.1. Atsakomybė pagal Sutartį netaikoma, taip pat Šalys gali būti visiškai ar iš dalies atleistos nuo civilinės atsakomybės šiais pagrindais:

18.1.1. dėl nenugalimos jėgos (force majeure) - taikomos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnio ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“ patvirtintų taisyklių nuostatos;

18.1.2. dėl Europos Sąjungos valstybių veiksmų - kai prievolę pagal Sutartį įvykdyti neįmanoma dėl privalomų ir nenumatytų Europos Sąjungos valstybės institucijų veiksmų (aktų), kurių Šalys neturėjo teisės ginčyti ir šie veiksmai negalėjo būti iš anksto numatyti.

18.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Šalis taip pat turi pateikti kitai Šaliai atitinkamą pranešimą, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

18.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

18.4. Jeigu nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės tęsiasi ilgiau negu 1 (viena) mėnesį nuo pranešimo apie jas gavimo dienos, bet kuri Šalis gali nutraukti Sutartį apie tai pranešusi kitai šaliai prieš 5 (penkias) darbo dienas. Nenugalima jėga nelaikoma tai, kad Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba skolininko kontrahentai pažeidžia savo prievoles, arba skolininkas pažeidžia savo prievoles kontrahentams.

19. SUTARTIES NUOSTATŲ NEGALIOJIMAS

19.1. Jeigu kuri nors Sutarties nuostata yra arba tampa dalinai ar pilnai negaliojanti, Šalys privalo kuo skubiau sudaryti Susitarimą, ir juo pakeisti negaliojančią nuostatą kita nuostata, kuri, kiek tai yra įmanoma, turėtų tokį patį ekonominį ir teisinį efektą, kokio buvo siekta susitariant dėl negaliojančios Sutarties nuostatos. Tokia negaliojanti nuostata nedaro negaliojančiomis kitų Sutarties nuostatų, jeigu tai nepažeidžia įstatymų bei kitų teisės aktų ir galima daryti prielaidą, kad Sutartis būtų buvusi teisėtai sudaryta ir neištrauktas nuostatos, kuri yra negaliojanti.

19.2. Jeigu Specialiosiose sąlygose numatytas Bendrųjų sąlygų nuostatos pakeitimas yra arba tampa dalinai ar pilnai negaliojantis, negali būti taikoma tos Bendrųjų sąlygų nuostatos redakcija, buvusi iki pakeitimo. Tokiu atveju Šalis privalo veikti pagal Bendrųjų sąlygų 19.1 punktą.

20. SUTARTIES PAKEITIMAI

20.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurių keitimas numatytas Sutartyje ir (ar) galimas vadovaujantis VPĮ nuostatomis.

20.2. Sutarties pakeitimai įforminami Šalims sudarant Susitarimą.

20.3. Šalis, inicijuojanti Susitarimą, privalo pateikti kitai Šaliai pranešimą dėl Sutarties pakeitimo bei pagrindimą dėl to, jog yra faktinis ir teisinis pagrindas sudaryti Susitarimą. Kita Šalis per 5 (penkis) darbo dienas (arba per kitą Šalių raštu sutartą terminą) privalo išanalizuoti ir įvertinti gautą informaciją, pateikti savo pastabas ir pasiūlymus, pagrįstus Sutarties arba imperatyviomis įstatymų bei kitų teisės aktų nuostatomis.

20.4. Susitarimai įsigalioja nuo jų sudarymo, jei Susitarime nenurodyta kitaip. Susitarimą Pirkėjas privalo pavišinti VPĮ 33 ir 86 straipsniuose nustatyta tvarka.

20.5. Specialiosiose sąlygose nurodytų duomenų apie kontaktinius asmenis bei rekvizitų pasikeitimas nelaikomas Sutarties pakeitimu (išskyrus Tiekėjo, jungtinės veiklos partnerio, subtiekejo ar specialisto pakeitimą kitu asmeniu) ir Šalis turi pakeisti tuos duomenis vienašališkai, informuodama apie tai kitą Šalį. Bet kuriuo atveju Sutarties pakeitimu negali būti iš esmės keičiama Sutartis.

21. SUTARTIES SUSTABDYMAS

21.1. Nesant Tiekėjo kaltės ir esant aplinkybėms, kurių Tiekėjas negalėjo numatyti, dėl kurių Tiekėjas negali vykdyti savo sutartinių įsipareigojimų ir (arba) esant kitoms nenumatytoms aplinkybėms, Sutarties šalys turi teisę inicijuoti Prekių (jų dalies) tiekimo sustabdymą iki atitinkamų aplinkybių pasibaigimo.

21.2. Prekių (jų dalies) tiekimas gali būti stabdomas esant bent vienai iš šių aplinkybių:

21.2.1. esant Bendrųjų sąlygų 18 skyriuje numatytoms nenugalimos jėgos aplinkybėms, sutartinių įsipareigojimų vykdymo terminai stabdomi nuo kliūties atsiradimo momento arba jeigu apie ją nėra laiku pranešta, nuo pranešimo momento ir atnaujinami, kai minėtos aplinkybės nebetrukdo vykdyti Sutarties;

21.2.2. Pirkėjas Sutartyje nurodyta tvarka negali priimti Prekių (pavyzdžiui, nebaigta įrengti patalpa, kurioje turi būti įmontuojamos Prekės), o Tiekėjas dėl to negali vykdyti Sutarties;

21.2.3. dėl nenumatytų prekių, paslaugų ir (ar) darbų, susijusių su perkamu objektu, kurių poreikis paaiškėjo tik vykdant Sutartį;

21.2.4. ne dėl Pirkėjo kaltės vėluoja kitos Pirkėjo pirkimo sutarties, turinčios tiesioginės įtakos šiai Sutarčiai, vykdymas;

21.2.5. esant įrodymais pagrįstoms kliūtims ar trukdymams, sukeltiems Tiekėjui kitų trečiųjų asmenų ne dėl Tiekėjo ne laiku ar netinkamai pagal Sutarties sąlygas ir tvarką įvykdytų sutartinių įsipareigojimų;

21.2.6. pasikeitus galiojančiam teisės aktui ar įsigaliojus naujam teisės aktui, kuris turi įtakos šios Sutarties vykdymui;

21.2.7. sutartinių įsipareigojimų stabdymo būtinybė atsirado dėl sustabdyto / persikirstyto / negauto ir panašiai Pirkėjo Prekių pirkimui skirto finansavimo arba finansavimo trūkumo;

21.2.8. dėl teisminių (arbitražinių) ginčų su Pirkėju ar trečiaisiais asmenimis, kurių dalykas yra tiesiogiai susijęs su Sutarties vykdymu.

21.3. Jei Prekių (jų dalies) tiekimo stabdymas atliekamas dėl Bendrųjų sąlygų 21.2 punkte nurodytų aplinkybių ir tęsiasi ne ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius, toks stabdymas laikomas Sutarties keitimu joje numatytomis sąlygomis.

21.4. Jei Prekių (jų dalies) stabdymas vykdomas dėl kitų aplinkybių, nenurodytų Bendrųjų sąlygų 21.2 punkte ar (ir) Bendrųjų sąlygų 21.2 punkte nurodytos aplinkybės tęsiasi ilgiau nei 3 (tris) mėnesius ir (ar) nesilaikant šiame skyriuje nustatytos tvarkos, tai laikoma Sutarties keitimu, kuris turi būti atliekamas, vadovaujantis VPĮ nuostatomis.

21.5. Sutartinių įsipareigojimų vykdymas gali būti stabdomas tik Sutarties galiojimo laikotarpiu tokia tvarka:

21.5.1. Atsiradus aplinkybėms, dėl kurių Tiekėjas negali vykdyti sutartinių įsipareigojimų, Tiekėjas apie tai nedelsdamas privalo informuoti Pirkėją. Tiekėjo rašytiniame prašyme turi būti nurodyta stabdymo aplinkybė (Bendrųjų sąlygų 21.2 punktą) ir aplinkybės atsiradimą bei galimą terminą pagrindžiantys argumentai, objektyvūs faktai ir įrodymai. Pirkėjas, įvertinęs prašymą, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas raštu informuoja Tiekėją apie priimtą sprendimą dėl sutartinių įsipareigojimų vykdymo stabdymo. Tiekėjui nepateikus konkrečių argumentų, faktų, pagrįstų įrodymais, Pirkėjas turi teisę raštu atsisakyti patvirtinti stabdymą.

21.5.2. Pirkėjui raštu informavus Tiekėją ir pateikus jam argumentuotą paaiškinimą, dėl kokių aplinkybių ir kuriam terminui yra būtina stabdyti sutartinių įsipareigojimų vykdymo terminą, Tiekėjas ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas raštu informuoja Pirkėją ir patvirtina, kad sutinka su stabdymu. Tiekėjas turi teisę prieštarauti sutartinių įsipareigojimų vykdymo stabdymui tik tuo atveju, jei Tiekėjas savo sąskaita ir jėgomis gali pašalinti atsiradusias aplinkybes, dėl kurių kilo būtinybė stabdyti sutartinių įsipareigojimų vykdymą.

21.5.3. Tiekėjas, gavęs Pirkėjo raštišką pranešimą apie stabdymą, privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas po patvirtinimo išsiuntimo Pirkėjui dienos, sustabdyti sutartinių įsipareigojimų vykdymą. Jei Sutartis sustabdyta, Šalys negali vykdyti jokių jiems pagal Sutartį priskirtų įsipareigojimų.

21.6. Šalys sutartinių įsipareigojimų vykdymo stabdymą įformina rašytiniu susitarimu, nurodant priežastis ir sustabdymo terminą, bei pridėdant dokumentus, patvirtinančius sustabdymo pagrindą, ir patvirtina Šalių įgaliotų atstovų parašais. Tokie susitarimai yra neatskiriama Sutarties dalis.

21.7. Sutartinių įsipareigojimų vykdymas stabdomas ne ilgesniam kaip konkrečios, pagrįstos aplinkybės egzistavimo laikotarpiui.

21.8. Šalys susitaria, kad sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymo terminas į Sutarties vykdymo terminą nėra įskaičiuojamas, jo metu sutartiniai įsipareigojimai nevykdomi ir už šį periodą Pirkėjas Tiekėjui nemoka jokių mokėjimų, baudų ar prastovų.

21.9. Jeigu Sutartyje numatytų prievolių įvykdymo terminai buvo sustabdyti Sutartyje nustatytais pagrindais, jie atnaujinami pasibaigus sustabdymą lėmusioms aplinkybėms arba Šalių susitarime nurodytam terminui, priklausomai nuo to, kuris įvyksta anksčiau.

21.10. Atnaujinus Sutarties vykdymą, neįvykdytų prievolių (jų dalies) įvykdymo terminai ir Sutarties galiojimas nukeliami tokiam terminui, kiek buvo likę laiko jų įvykdymui (Sutarties galiojimui) jų sustabdymo metu.

21.11. Jei sutartinių įsipareigojimų vykdymas buvo sustabdytas ilgesniam nei 3 (trijų) mėnesių laikotarpiui, praėjus šiam terminui, viena Šalis gali rašytiniu pranešimu kitos Šalies pareikalauti atnaujinti Sutarties vykdymą. Šaliai be pagrįstų aplinkybių neatnaujinus Sutarties vykdymo per 10 (dešimt) dienų nuo atitinkamo kreipimosi, kita Šalis gali nutraukti Sutartį, apie tai įspėjusi kitą Šalį prieš 10 (dešimt) dienų.

22. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

Sutartis gali būti nutraukiama VPĮ 90 straipsnyje ir Sutartyje numatytais atvejais, įskaitant galimybę nutraukti Sutartį Šalių susitarimu.

22.1. Pretenzijos dėl Sutarties pažeidimų

22.1.1. Jeigu Šalis pažeidžia Sutartį arba įstatymus bei kitus teisės aktus, kita Šalis turi teisę pareikšti jai rašytinę pretenziją, nurodyti, kokią Sutarties ar įstatymų bei kitų teisės aktų nuostatą ir koku būdu priešinga Šalis pažeidė bei nustatyti protingą terminą ištaisyti pažeidimą.

22.1.2. Pretenziją gavusi Šalis privalo nedelsdama, bet ne vėliau nei per 5 (penkias) darbo dienas, atsakyti į pretenziją ir nurodyti, kokių priemonių imsis siekdama ištaisyti pažeidimą per pretenzijoje nustatyta terminą arba motyvuotai pasiūlyti kitą pagrįstą terminą. Tiekėjo teisė siūlyti kitą terminą nelaikoma Pirkėjo pareiga tą terminą priimti. Pretenziją gavusios Šalies pasiūlytasis terminas pakeičia terminą, nurodytą pretenzijoje, tik jeigu kita Šalis jį patvirtina.

22.2. Sutarties nutraukimas Pirkėjo iniciatyva

22.2.1. Pirkėjas vienašališkai nutraukia Sutartį, įspėjęs Tiekėją raštu prieš ne trumpesnę nei 5 (penkių) dienų terminą, jeigu Tiekėjas padaro esminį Sutarties pažeidimą, nurodytą Specialiosiose sąlygose. Pirkėjas taip pat turi teisę nutraukti Sutartį, jeigu Tiekėjas padaro Sutarties pažeidimą, kuris atitinka esminio Sutarties pažeidimo požymius, nurodytus Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse, ir, gavęs Pirkėjo pretenziją, per pretenzijoje nurodytą terminą neištaiso pažeidimo.

22.2.2. Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ar jos dalį raštu įspėjęs Tiekėją prieš ne trumpesnę nei 10 (dešimties) dienų terminą, jeigu:

22.2.2.1. Tiekėjui yra iškelta bankroto byla, pradėtas bankroto procesas ne teismo tvarka, jis tampa nemokus arba yra nemokumo tikimybė, sustabdo ūkinę veiklą ar susidaro įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatyta tvarka analogiška situacija;

22.2.2.2. Tiekėjo padėtis pasikeičia ir jis atitinka pirkimo dokumentuose nustatytą pašalinimo pagrindą, kuris taikomas ir Sutarties galiojimo metu;

22.2.2.3. pasikeičia teisės aktai, susiję su Sutarties objektu, Sutarties vykdymu, ar su Pirkėjo vykdoma veikla, kuriai buvo sudaryta Sutartis, ir dėl tokių pakeitimų Pirkėjas nusprendžia nutraukti Sutartį;

22.2.2.4. Pirkėjas nusprendžia nebevykdyti veiklos, kurios vykdymui Sutartimi įsigyjamos Prekės ir Sutarties poreikis išnyksta;

22.2.2.5. Pirkėjo valdymo organas priima sprendimą, dėl kurio Sutarties poreikis išnyksta;

22.2.2.6. pasikeičia (pablogėja) Pirkėjo finansinė padėtis ar Pirkėjas negauna / netenka finansavimo ir dėl šios priežasties nusprendžia nutraukti Sutartį;

22.2.2.7. keičiasi Pirkėjo organizacinė struktūra - juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui arba Sutarties poreikiui;

22.2.2.8. nebelieka perkamų Prekių poreikio;

22.2.2.9. Pirkėjas iš pirkimų priežiūrą atliekančių institucijų gauna nurodymą / rekomendaciją nutraukti Sutartį;

22.2.2.10. Tiekėjas vėluoja pateikti Sutarties įvykdymo užtikrinimo pratęsimą ilgiau kaip 10 (dešimt) darbo dienų nuo paskutinio Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo termino pabaigos arba atsisako jį pateikti;

22.2.2.11. Tiekėjas atsisako pašalinti arba nepašalina Prekių trūkumų per Pirkėjo nustatytus protingus terminus;

22.2.2.12. Tiekėjas pažeidžia Sutartį arba įstatymus bei kitus teisės aktus ir per Pirkėjo rašytinėje pretenzijoje nurodytą terminą neištaiso pažeidimo.

22.2.3. Sutartis laikoma niekine ir negaliojančia, jei nustatoma, kad Sutarties vykdymas prieštarauja Lietuvos Respublikoje įgyvendinamoms privalomoms tarptautinėms sankcijoms, kaip tai apibrėžta Sankcijų įstatyme ir kituose tarptautiniuose, Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose (bent vienai iš taikomų sankcijų). Sutarties negaliojimo momentas nustatomas vadovaujantis minėtu įstatymu.

22.2.4. Pirkėjas nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas, vienašališkai nutraukia Sutartį arba sustabdo jos vykdymą privalomų tarptautinių sankcijų, kaip tai apibrėžta Sankcijų įstatyme ir kituose tarptautiniuose, Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose, įgyvendinimo laikotarpiui, apie tai įspėjęs Tiekėją raštu, jei Sutartis įsigaliojo iki šių tarptautinių sankcijų Lietuvos Respublikoje įgyvendinimo nustatymo. Draudžiama prisiimti naujas prievoles pagal Sutartį, kurių vykdymas prieštarautų Lietuvos Respublikoje įgyvendinamoms tarptautinėms sankcijoms.

22.2.5. Jei Sutartis nutraukiama Tiekėjui iš esmės pažeidus Sutartį ar Tiekėjui nepagrįstai nutraukus Sutarties vykdymą ne Sutartyje nustatyta tvarka, ir jeigu Specialiosiose sąlygose nėra numatyta, kad tinkamas Sutarties įvykdymas yra užtikrinamas Sutarties įvykdymo užtikrinimu, Tiekėjas įsipareigoja sumokėti Pirkėjui Specialiosiose sąlygose nurodyto dydžio baudą ir atlyginti nuostolius, susijusius su Sutarties nutraukimu. Jeigu Specialiosiose sąlygose yra numatyta, kad tinkamas Sutarties įvykdymas yra užtikrinamas Sutarties įvykdymo užtikrinimu, Tiekėjas įsipareigoja Pirkėjui sumokėti likusią dalį Specialiosiose sąlygose nurodyto dydžio baudos ir atlyginti nuostolius, susijusius su Sutarties nutraukimu, kiek jų nepadengia Sutarties įvykdymo užtikrinimas. Pirkėjui pareiškus reikalavimą atlyginti patirtus nuostolius, baudos suma įskaitoma į nuostolių atlyginimą.

22.2.6. Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir kitais Specialiosiose sąlygose (jei taikoma) ir įstatymuose bei kituose teisės aktuose įtvirtintais atvejais.

22.2.7. Sutartis laikoma nutraukta kitą dieną po to, kai pasibaigia įspėjimo apie Sutarties nutraukimą terminas.

22.2.8. Tais atvejis, kai Tiekėjas pašalina pažeidimą ar išnyksta aplinkybės, dėl kurių buvo inicijuota Sutarties nutraukimo procedūra, Sutartis negali būti nutraukiama ir įspėjimas apie Sutarties nutraukimą netenka galios, jei Tiekėjas informuoja Pirkėją apie pašalintą pažeidimą ar išnykusias aplinkybes, dėl kurių buvo inicijuota Sutarties nutraukimo procedūra.

22.3. Sutarties nutraukimas Tiekėjo iniciatyva

22.3.1. Tiekėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, įspėjęs Pirkėją raštu prieš ne trumpesnę nei 30 (trisdešimt) dienų terminą, jeigu Pirkėjas pažeidžia atsiskaitymo su Tiekėju terminus (išskyrus atvejus, kai Pirkėjas naudojami savo teise sulaikyti mokėjimus), ir Pirkėjo skola Tiekėjui viršija 20 (dvidešimt) proc. Pradinės sutarties vertės be PVM ir Pirkėjas, gavęs Tiekėjo pretenziją, per 30 (trisdešimt) dienų nesumoka Tiekėjui mokėtinų sumų.

22.3.2. Tiekėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, įspėjęs Pirkėją raštu prieš ne trumpesnę nei 10 (dešimt) dienų terminą, jeigu:

22.3.2.1. Pirkėjui yra iškelta bankroto byla, pradėtas procesas dėl bankroto ne teismo tvarka, jis tampa nemokus arba yra nemokumo tikimybė, Pirkėjas sustabdo veiklą, arba įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

22.3.2.2. Pirkėjas pažeidžia Sutartį arba įstatymus bei kitus teisės aktus ir per Tiekėjo rašytinėje pretenzijoje nurodytą terminą neištaiso pažeidimo, išskyrus Bendrųjų sąlygų 22.3.1 punkte nustatytą atvejį.

22.3.3. Jeigu Bendrųjų sąlygų 22.3.1 punkte nurodytos aplinkybės yra susijusios tik su atskira dalimi arba atskiru Susitarimu, Tiekėjas turi teisę nutraukti Sutartį tik tos dalies atžvilgiu arba nutraukti tik tokį Susitarimą.

22.3.4. Tiekėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir kitais įstatymuose bei kituose teisės aktuose įtvirtintais atvejais.

22.3.5. Jei Sutartis nutraukiama Pirkėjui iš esmės pažeidus Sutartį ar Pirkėjui nepagrįstai nutraukus Sutarties vykdymą ne Sutartyje nustatyta tvarka, Pirkėjas įsipareigoja sumokėti Tiekėjui Specialiosiose sąlygose nurodyto dydžio baudą ir atlyginti nuostolius, susijusius su Sutarties nutraukimu.

22.3.6. Sutartis laikoma nutraukta kitą dieną po to, kai pasibaigia įspėjimo apie Sutarties nutraukimą terminas.

22.3.7. Tais atvejais, kai per įspėjimo apie Sutarties nutraukimą terminą Pirkėjas pašalina pažeidimą arba išnyksta aplinkybės, dėl kurių buvo inicijuota Sutarties nutraukimo procedūra, Sutartis negali būti nutraukiama ir įspėjimas apie Sutarties nutraukimą netenka galios, jei Pirkėjas informuoja apie pašalintą pažeidimą arba išnykusias aplinkybes, dėl kurių buvo inicijuota Sutarties nutraukimo procedūra, Tiekėją.

22.4. Šalių teisės ir pareigos Sutarties nutraukimo atveju

22.4.1. Sutarties nutraukimas neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių Sutarties sąlygų ir kitų Sutarties sąlygų, kurios pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo, galiojimui.

22.4.2. Nutraukus Sutartį, Šalys privalo:

22.4.2.1. įsitikinti, jog iki Sutarties nutraukimo dienos pristatytos Prekės ir kiti atlikti veiksmai atitinka Sutarties reikalavimus ir Šalys dėl to viena kitai nebereikš pretenzijų;

22.4.2.2. atsiskaityti už iki Sutarties nutraukimo pristatytas Prekes, atitinkančias Sutarties reikalavimus;

22.4.2.3. per 10 (dešimt) dienų nuo pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo dienos ar Susitarimo dėl Sutarties nutraukimo sudarymo dienos perduoti viena kitai visus dokumentus, kuriuos buvo būtina perduoti pagal Sutarties nuostatas.

23. PREKIŲ MODELIO AR GAMINTOJO KEITIMAS

23.1. Tiekėjas turi teisę keisti Prekių modelį ar gamintoją, jei yra visos toliau nurodytos sąlygos:

23.1.1. jei Tiekėjo pasiūlyme nurodytos Prekės nebegaminamos ar iš esmės sutriko jų tiekimas ir gautas gamintojo patvirtinimas ir (ar) Prekės, jų gamintojas kelia grėsmę nacionaliniam saugumui ir (ar) Prekių tiekimas prieštarauja Lietuvos Respublikoje įgyvendinamoms privalomoms tarptautinėms sankcijoms, kaip

tai apibrėžta Sankcijų įstatyme ir (ar) Prekės, jų sudedamosios dalys ar (ir) gamintojas neatitinka VPĮ 45 straipsnio 2¹ dalies nuostatų;

23.1.2. jei keičiamos Prekės visiškai atitinka visus pirkimo dokumentų reikalavimus, yra ne prastesnės, o lygiavertės ar geresnės kokybės nei Tiekėjo pasiūlyme nurodytos Prekės ir Tiekėjas pateikia tai patvirtinančius dokumentus. Jeigu pirkimo procedūrų metu Tiekėjas buvo pateikęs Prekių pavyzdžius, pristatomos Prekės turi būti ne prastesnės kokybės nei pateikti pavyzdžiai;

23.1.3. jei Tiekėjas, ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) dienų iki numatomo Prekių keitimo, pateikė Pirkėjui rašytinį prašymą su keitimą pagrindžiančiais dokumentais bei gavo Pirkėjo rašytinį sutikimą. Pirkėjas turi teisę nesutikti su Prekės keitimu ir turi teisę nutraukti Sutartį, jei Tiekėjas nepateikė įrodymų ar jų pateikimas nepagrindžia keičiamos Prekės atitikimo pirkimo dokumentams ir lygiavertiškumo ar geresnės kokybės nei šiuo metu tiekiamos Prekės;

23.1.4. Šalys sudarė rašytinį susitarimą prie Sutarties dėl Prekių keitimo.

23.2. Šiame Bendrųjų sąlygų skyriuje nurodytu atveju Prekės turi būti pristatytos už ne didesnę nei pasiūlyme nurodytą kainą.

24. BENDRAVIMO TVARKA IR KALBA

24.1. Sutartis sudaroma lietuvių kalba. Jeigu Sutartis ar kuris nors ją sudarantis dokumentas sudaromas kita kalba arba išverčiamas į kitą kalbą, visais atvejais autentišku laikomas tik lietuvių kalba parengtas Sutarties tekstas (jei yra neatitikimų, pirmenybė teikiama lietuvių kalba parengtam tekstui).

24.2. Jeigu Šalis praneša kitai Šaliai apie savo naujus kontaktinius duomenis, tai po to, kai kita Šalis gauna tokį pranešimą, ji visus remiantis Sutartimi siunčiamus pranešimus ir informaciją turi siųsti pagal naujuosius kontaktinius duomenis. Jei Šalis nepraneša apie kontaktinių duomenų pasikeitimą arba kol kita Šalis negauna tokio pranešimo, pranešimo išsiuntimas pagal paskutinius Šaliai žinomus kontaktinius duomenis laikomas tinkamu.

24.3. Jeigu pranešimas yra įteikiamas asmeniškai arba siunčiamas paštu ar per kurjerį, jis turi būti įteikiamas pasirašytinai ir laikomas gautu gavimo patvirtinime nurodytą dieną.

24.4. Jeigu pranešimas siunčiamas el. paštu, laikoma, kad Šalis jį gavo kitą darbo dieną.

24.5. Jeigu pranešimas siunčiamas keliais skirtingais būdais, laikoma, kad gavėjas jį gavo tada, kai jis gavo pirmesnįjį pranešimą.

25. PRETENZIJOS IR GINČŲ SPRENDIMAS

25.1. Bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš Sutarties arba susiję su Sutartimi, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, visų pirma privalo būti sprendžiami derybomis tarp Šalių vadovų arba jų įgaliotų asmenų.

25.2. Jeigu Šalys neišsprendžia ginčo derybų būdu tuomet toks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš šios Sutarties arba susijęs su ja ar jos pažeidimu, nutraukimu arba negaliojimu, yra galutinai sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos įstatymuose nustatyta tvarka.

25.3. Kilę ginčai nesudaro pagrindo Šalims atsisakyti vykdyti savo prievoles pagal Sutartį.

**Kavita**

Įmonės kodas: 166725580, PVM kodas LT667255811

Adresas: Gamyklos g. 48, LT-89104, Mažeikiai Lietuva

AB Swedbank SWIFT HABALT22, IBAN LT77 7300 0100 0254 1137

Pirkimo sąlygų 6 priedas „Pasiūlymo forma“

VšĮ Kauno miesto poliklinikai

**PASIŪLYMAS
DĖL OFTALMOLOGINIŲ PRIEMONIŲ PIRKIMO**2024-10-02 Nr. 241002-01
Mažeikiai**1. INFORMACIJA APIE TIEKĖJĄ**

Tiekėjo arba tiekėjų grupės narių pavadinimas (-ai)	UAB „Kavita“
Tiekėjo arba tiekėjo grupės narių juridinio asmens kodas (-ai) (tuo atveju, jei pasiūlymą teikia fizinis asmuo – verslo pažymėjimo Nr. ar pan.)	166725580
Tiekėjo arba tiekėjo grupės narių PVM mokėtojo kodas (-ai)	LT667255811
Tiekėjų grupės narys, atstovaujantis arba vadovaujantis tiekėjų grupei (pildoma, jei pasiūlymą teikia tiekėjų grupė)	
Tiekėjo arba atstovaujančio tiekėjų grupės nario adresas, telefono numeris, fakso numeris, el. paštas	Gamyklos g.48, LT-89104 tel. +370
Tiekėjo arba atstovaujančio tiekėjų grupės nario banko pavadinimas, banko kodas, sąskaitos Nr.	LT077044060000017238 AB „SEB“, B.K 70440
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė, pareigos, telefono numeris, el. paštas	

2. INFORMACIJA APIE ŪKIO SUBJEKTUS, KURIŲ PAJĖGUMAIS TIEKĖJAS REMIASI, KAD ATITIKTŲ PERKANČIOSIOS ORGANIZACIJOS KELIAMUS KVALIFIKACIJOS REIKALAVIMUS (JEIGU TOKIE REIKALAVIMAI KELIAMAI) (nurodomi ir kvazisubtiekėjai - fiziniai asmenys, kuriuos ketinama įdarbinti pirkimo laimėjimo atveju)*(pildoma, jei tiekėjas pasitelkia kitų ūkio subjektų pajėgumais pagal VPĮ 49 str.)*

Eil. Nr.	Ūkio subjekto pavadinimas, juridinio asmens kodas, adresas	Nuoroda į skelbimo apie pirkimą punkto sąlygą, kuriai atitikti remiamasi ūkio subjekto pajėgumais	Sutarties objekto dalies, perduodamos vykdyti subtiekėjui, aprašymas
1.			
2.			

3. INFORMACIJA APIE ŽINOMUS SUBTIEKĖJUS IR JIEMS PERDUODAMA VYKDYTI SUTARTIES DALIS

(pildoma, jei tiekėjas pasitelkia subtiekėjus)

Eil. Nr.	Subtiekėjo pavadinimas, juridinio asmens kodas, adresas	Sutarties objekto dalies, perduodamos vykdyti subtiekėjui, aprašymas
1.		
2.		

4. PASIŪLYMO KAINA

4.1. Pasiūlyme kaina nurodoma eurais. Jeigu pasiūlymuose kainos nurodytos užsienio valiuta, jos turės būti perskaičiuojamos į eurus pagal Europos Centrinio Banko skelbiamą orientacinį euro ir užsienio valiutų santykį, o tais atvejais, kai orientacinio euro ir užsienio valiutų santykio Europos Centrinis Bankas neskelbia, - pagal Lietuvos banko nustatomą ir skelbiamą orientacinį euro ir užsienio valiutų santykį pasiūlymų pateikimo dieną.

4.2. Apskaičiuojant kainą, turi būti atsižvelgta į visą pirkimo dokumentuose nurodytą pirkimo objekto apimtį ir reikalavimus, kainos sudėtines dalis ir pan. Perkančioji organizacija, tiekėjui baigus vykdyti sutartį, turės galėti naudotis pirkimo objektu be papildomų išlaidų, jei pirkimo dokumentuose aiškiai nenurodyta kitaip. PVM nurodomas atskirai. Jei tiekėjas yra ne PVM mokėtojas, turi apie tai nurodyti pasiūlyme, nurodant teisinį pagrindą. Tiekėjas turi įvertinti ar sutarties vykdymo metu netaps PVM mokėtoju. Jei tiekėjas vykdydamas sutartį taps PVM mokėtoju, pasiūlyme turi nurodyti kainą su PVM. Pasiūlymų kainos bus vertinamos ir lyginamos be PVM. Į pasiūlymo kainą privalo būti įskaičiuoti visi mokesčiai bei visos kitos Tiekėjo patirtos ir (ar) galimos patirti tiesioginės ir netiesioginės išlaidos ir mokesčiai, susiję su Prekių tiekimu, įskaitant, bet neapsiribojant (išskyrus tuos atvejus, kai pirkimo dokumentuose aiškiai nurodyta, kad tam tikros konkrečios išlaidos neturi būti įskaičiuotos į Sutarties kainą):

4.2.1. transportavimo išlaidas;

4.2.2. pakavimo, pakrovimo, tranzito, iškrovimo, išpakavimo, pakuočių surinkimo ir sutvarkymo, tikrinimo, draudimo ir kitas su Prekių tiekimu susijusias išlaidas;

4.2.3. visas su dokumentų, kurių reikalauja Pirkėjas, rengimu ir pateikimu susijusias išlaidas;

4.2.4. naudojimo ir priežiūros instrukcijų, numatytų Techninėje specifikacijoje, pateikimo išlaidas;

4.2.5. pristatytų Prekių surinkimo vietoje ir (arba) paleidimo, ir (arba) priežiūros išlaidas;

4.2.6. Prekių garantinės ir techninės priežiūros išlaidos;

4.2.7. išlaidos licencijoms, patentams, leidimams ir pan.

4.2.8. elektroninių sąskaitų teikimo išlaidos ir kt.;

4.3. Jeigu pasiūlyme nurodyta kaina, išreikšta skaitmenimis, neatitinka kainos, nurodytos žodžiais, teisinga laikoma kaina, nurodyta žodžiais.

4.4. Galutinė pasiūlymo kaina turi būti nurodoma dviejų skaičių po kablelio tikslumu. Jei trečias skaičius po kablelio yra nuo 0 iki 4, antrasis skaičius po kablelio paliekamas koks yra, jei trečias skaičius po kablelio yra nuo 5 iki 9, antrąjį skaičių po kablelio padidiname vienu vienetu, pvz., 3,14159 suapvalinus iki šimtųjų bus 3,14. Suapvalinus 3,1153 iki šimtųjų bus 3,12.

Eil. Nr.	Prekės pavadinimas	Mato vnt.	Kiekis, vnt.	Mato vnt. kaina Eur be PVM	Suma Eur be PVM (4x5)
1	2	3	4	5	6
1 PIRKIMO OBJEKTO DALIS „OPTINIS KOHERENTINIS TOMOGRAFAS“					



3 PIRKIMO OBJEKTO DALIS „OPTOTIPŲ DEMONSTRAVIMO MONITORIUS“					
1.	Optotipų demonstravimo monitorius (Gamintojas Visia imaging, Italija, Topcon, Japonija, katalogo Nr. CC-100)	vnt.	2	2280,00	4560,00
Bendra 3 pirkimo dalies suma Eur be PVM:					4560,00
21 % PVM:					957,60
Bendra 3 pirkimo dalies suma Eur su PVM:					5517,60
4 PIRKIMO OBJEKTO DALIS „[REDAKTUOTA]“					
1.	Automatinis refraktokeratometras [REDAKTUOTA]	vnt.	1	00,00	00,00
Bendra 4 pirkimo dalies suma Eur be PVM:					00,00





11 PIRKIMO OBJEKTO DALIS „AUTOMATINIS REFRAKTOKERATOMETRAS SU DARBO VIETA“					
1.	Automatinis refraktokeratometras su darbo vieta (Gamintojas Topcon, Japonija, Antoni Carles, Ispanija, katalogo Nr. IS-100, Topcon, Japonija, katalogo Nr. TRK-2P)	vnt.	1	16900,00	16900,00
Bendra 11 pirkimo dalies suma Eur be PVM:					16900,00
21 % PVM:					3549,00
Bendra 11 pirkimo dalies suma Eur su PVM:					20449,00
Bendra pasiūlymo suma Eur be PVM:					120780,00
21 % PVM:					25363,80

Bendra pasiūlymo kaina Eur su PVM: 146143,80

4.5. Pasiūlymo kaina EUR su PVM žodžiais: šimtas keturiasdešimt šeši tūkstančiai šimtas keturiasdešimt trys Eur ir 80 ct.

4.6. Jei „PVM“ laukas nepildomas, nurodykite priežastis, dėl kurių PVM nemokamas: _____

5. PRIDEDAMI DOKUMENTAI IR INFORMACIJA APIE KONFIDENCIALUMĄ

Jei nenurodyta kitaip, visi dokumentai teikiami su pasiūlymu CVP IS priemonėmis:

Eil. Nr.	Dokumentas	Lapų skaičius	Ar dokumente yra konfidencialios informacijos? (Taip / Ne)	Paiškinimas, kokia konkreči informacija dokumente yra konfidenciali ir kodėl
1	2	3	4	5
1.	Jungtinės veiklos sutarties kopija (jei pasiūlymą pateikia ūkio subjektų grupė)			
2.	Igalijimo ar kito dokumento, suteikiančio teisę pateikti ir (ar) pasirašyti pasiūlymą bei kitus dokumentus, kopija (jeigu pasiūlymą pateikia ir ar dokumentus pasirašo ne tiekėjo, ūkio subjektų grupės dalyvių, subtiekių ar ūkio subjektų, kurių pajėgumais tiekėjas remiasi, vadovas)	1	Ne	
3.	Jei tiekėjas pasitelkia ūkio subjektus - [rodymai, kad šie ištekliai bus prieinami per visą sutartinių įsipareigojimų vykdymo laikotarpį]			
4.	Užpildytas EBVPD (specialiųjų Pirkimo sąlygų 5 priedas „EBVPD“). *Atskirą EBVPD pildo: 1) tiekėjas; 2) kiekvienas tiekėjų grupės narys (jeigu pasiūlymą teikia tiekėjų grupė); 3) kiekvienas ūkio subjektas, kurio pajėgumais remiasi tiekėjas pagal VPĮ 49 str. (jei yra); 4) kiekvienas subtiekijas atskirai; kiekvienas fizinis asmuo, kurio pajėgumais remiasi tiekėjas pagal VPĮ 49 str., su kuriuo laimėjimo atveju tiekėjas ketina sudaryti darbo sutartį.	17	Ne	

5.	Užpildytas Pirkimo sąlygų 2 priedas „Techninė specifikacija“	23	Ne	
6.	Dokumentai, patvirtinantys pasiūlyme nurodytos prekės atitikimą visiems reikalavimams, nurodytiems kiekviename specialiųjų Pirkimo sąlygų 2 priedo „Techninė specifikacija“ lentelės punkte	129	Ne	
7.	Dokumentai nurodyti Pirkimo sąlygų 2 priede „Techninė specifikacija“	28	Ne	
8.	Užpildytas specialiųjų Pirkimo sąlygų 8 priedas „Tiekėjo deklaracija dėl atitikties VPĮ 45 str. 2 ¹ d. nuostatomis“	1	Ne	
9.	Užpildytas specialiųjų Pirkimo sąlygų 8 priedas „Tiekėjo deklaracija dėl atitikties Reglamento nuostatomis juridiniam asmeniui“	2	Ne	
10.	Pirkimo sąlygų 4 priedas „Tiekėjų kvalifikacijos reikalavimai ir reikalaujami kokybės bei aplinkos apsaugos vadybos sistemų standartai“ nurodyti dokumentai	6	Ne	
11.	Instrukcijos pagal pirkimo dalis	997	Taip	Komercinė (gamybinė) paslaptis.

Pasirašydamas šį pasiūlymą, tvirtintu, kad:

- esu susipažinęs su pirkimo dokumentais, taip pat su galiojančiais Lietuvos Respublikos įstatymais, poįstatyminiais teisės aktais, kurie reguliuoja viešųjų pirkimų atlikimo tvarką bei gali turėti įtakos bet kokiems tarp perkančiosios organizacijos ir tiekėjo susiklostantiems santykiams, kylantiems iš šio pirkimo ir (ar) susijusiems su šiuo pirkimu;
- sutinku su pirkimo dokumentuose nustatytais sąlygomis ir procedūromis,
- pasiūlymo dokumentuose pateikti duomenys ir informacija yra teisinga ir apima viską, ko reikia tinkamam sutarties įvykdymui;
- Pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose.
- suprantu, kad COVID-19, Rusijos Federacijos karinės agresijos prieš Ukrainą veiksmai bei nepaprastosios padėties Lietuvos Respublikos teritorijoje įvedimas atsižvelgiant į šį agresijos aktą savaime nėra laikomi civilinės atsakomybės netaikymo pagrindais, ir nesutrukdytų tinkamai įvykdyti Sutartį.

Pardavimų vadovė J

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)

(Parašas)

(Vardas ir pavardė)

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. Prekė turi būti nauja, nenaudota. Gamykliškai atnaujinti „renew“, „refurbished“, „remarked“ komponentai neleistini. Prekės kokybė turi atitikti toms prekėms taikomus kokybės reikalavimus. Prekė turi būti pripažinta Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka ir atitikti reikalavimus, patvirtintus Medicinos priemonių naudojimo tvarkos apraše, patvirtintame Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2010 m. gegužės 3 d. įsakymu Nr. V-383 (su vėlesniais pakeitimais ir papildymais).

2. Kartu su pasiūlymu tiekėjas turi pateikti:

2.1. dokumentus, patvirtinančius pasiūlyme nurodytos prekės atitikimą visiems reikalavimams, nurodytiems kiekviename Pirkimo sąlygų 2 priedas „Techninė specifikacija“ lentelės punkte, t. y. tiekėjas privalo pateikti siūlomų prekių gamintojo katalogus/ bukletus/ brošiūras, naudojimo instrukcijas, techninius aprašus ir/arba kitus siūlomų prekių gamintojo parengtus dokumentus, kuriuose būtų siūlomos prekės vaizdas (nuotraukos, brėžiniai ar pan., jei taikoma) su išsamiu siūlomų prekių techninių charakteristikų aprašymu – prekės pavadinimu, modeliu (jei yra), gamintoju, kilmės šalimi, techninėmis charakteristikomis pagal techninės specifikacijos reikalavimus, prekių kodais (jei taikoma) bei visa informacija, pagrindžiančia prekės atitikimą reikalavimams, nurodytiems [Pirkimo sąlygų 2 priedas „Techninė specifikacija“](#) lentelėje anglų ir/ar lietuvių kalba. Siūlomų prekių gamintojo kataloguose/ bukletuose/ brošiūrose, techniniuose aprašuose ir/arba kituose siūlomų prekių gamintojo parengtuose dokumentuose privaloma grafiškai nurodyti (t. y. pastebimai pažymėti – spalvotai paženklinti, ir/ar nurodyti rodyklėmis, ir/ar pabraukti) konkrečias teikiamų dokumentų vietas, kur aprašomos reikalaujamų techninių charakteristikų reikšmės.

2.2. Prekė privalo turėti CE sertifikatą ir ES atitikties deklaraciją. Tiekėjas kartu su pasiūlymu privalo pateikti CE sertifikatą ir ES atitikties deklaraciją, kurių turinys ir pateikiama informacija turi atitikti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2017/745 dėl medicinos priemonių (toliau - Reglamentas) nustatytus reikalavimus.

Jeigu dėl aspektų, kuriems netaikomas Reglamentas, priemonėms taikomi kiti ES teisės aktai, pagal kuriuos gamintojas taip pat turi pateikti ES atitikties deklaraciją, kad įrodytas tų teisės aktų reikalavimų laikymasis, pateikiama bendra ES atitikties deklaracija dėl visų tai priemonei taikomų ES aktų. Deklaracijoje turi būti pateikiama visa informacija, būtina norint nustatyti ES teisės aktus, su kuriais ta deklaracija yra susijusi.

3. Visoms nurodytoms konkrečioms dalims / medžiagoms ir /ar konkrečioms pavadinimams, standartams, tipams ir pan. taikoma „arba lygiavertis“. Tiekėjas, siūlantis lygiavertę prekę privalo savo pasiūlyme patikimomis priemonėmis įrodyti, kad siūloma prekė yra lygiavertė ir atitinka techninėje specifikacijoje keliamus reikalavimus.

4. **Prekei suteikiama ne mažesnė kaip 24 mėn. garantija.** Į garantiją turi būti įskaičiuotas nemokamai atliekamas prekės remontas, gedimų šalinimas, įskaitant remontui atlikti reikalingas detales bei medžiagas, o taip pat ir gamintojo rekomenduojamu periodiškumu nemokamai atliekama techninė patikra ir priežiūra, įskaitant techninei patikrai ir priežiūrai atlikti reikalingas detales ir medžiagas. Tiekėjo atsakomybė už kokybės garantiją užtikrinama taip, kaip numato Civilinis kodeksas, t. y. nėra nustatyti jokie kiti Tiekėjo suteikiamos kokybės garantijos užtikrinimo ar atsakomybės už kokybės garantiją apribojimai. Jei gamintojas prekei suteikia ilgesnę nei šiame punkte nurodytą minimalią reikalaujamą garantiją, taikoma gamintojo nurodyta garantija.

1 p.o.d. Optinis koherentinis tomografas, Šilainių padalinys, 1 vnt. Pristatymo adresas: Baltų pr. 7, Kaunas.

1 lentelė

Eil. Nr.	Reikalaujamos parametrų reikšmės	Atitikimas kokybiniams ir techniniams reikalavimams.
----------	----------------------------------	--

1.	Liečiamas, $\geq 8,0$ colių įstrižainės, ne blogesnės nei WVGA raiškos, spalvotas monitorius	Ne	Taip		<i>Bukletas 2 p.d.</i>	6
		0	5			
2.	Akies su IOL matavimo režimas	Ne	Taip		<i>Bukletas 2 p.d.</i>	3
		0	10			
3.	Saugumo sistema informuojanti apie pernelyg mažą atstumą tarp prietaiso ir ragenos, su galimybe nustatyti norimą saugos atstumą.	Ne	Taip		<i>Bukletas 2 p.d.</i>	4
		0	5			
4.	Kompensuoto pagal ragenos storį akispūdžio paskaičiavimas. Ragenos storio rodmenis galima įvesti tiek prieš tyrimą, tiek ir jį atlikus.	Ne	Taip		<i>Bukletas 2 p.d.</i>	2, 3
		0	5			

3 p.o.d. Optotipų demonstravimo monitorius, Kalniečių padalinys, 2 vnt. Pristatymo adresas: Savanorių pr. 369, Kaunas (SPS).

5 lentelė

Eil. Nr.	Techniniai reikalavimai	Reikalaujamos parametrų reikšmės	Atitikimas kokybiniais ir techniniais reikalavimams. Nuoroda į pridedamus, prekės atitikimą reikalaujamoms charakteristikoms įrodančius, dokumentus (bukletų, techninių aprašų puslapių Nr.)		
			Siūlomos prekės pavadinimas, techniniai parametrai	Pasiūlymo dokumentai, patvirtinantys siūlomos prekės techninius parametrus	
				dokumento pavadinimas	pasiūlymo lapo numeris
3.1	Konstruktinis išpildymas	Ne mažiau 19 colių įstrižainės kompiuterinis LCD monitorius su	Optotipų demonstravimo monitorius. (Visia imaging, Italija, Topcon,	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	1, 6, 8, 9

		integruotu kompiuteriu, pakabinamas ant sienos, skirtas optotipų demonstravimui pacientams.	Japonija, katalogo Nr. CC-100). 21,5 colių įstrižainės kompiuterinis LCD monitorius su integruotu kompiuteriu, pakabinamas ant sienos stovo, skirtas optotipų demonstravimui pacientams.		
3.2	Optotipų demonstravimo atstumas	Ne mažesniame intervale nei: 3 - 6,0 m	2,9 - 6,1 m	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	7
3.3	Regėjimo aštrumo įvertinimo skalės	Ne mažiau nei trys skalės 0,05 - 3 m diapazone	trys skalės 0,05 - 3 m diapazone	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	7
3.4	Optotipų pasirinkimas	Landolto C; Raidės; Skaičiai; E šakutės; ETDRS; Paveikslukai vaikams;	Landolto C; Raidės; Skaičiai; E šakutės; ETDRS; Paveikslukai vaikams;	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	7
3.5	Būtinai binokuliniai testai	Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso;	Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso;	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	7
3.6	Dalies optotipų rodymo (nereikalingų optotipų uždengimo) galimybės	Horizontali eilutė; Vertikali eilutė; Pavienis optotipas	Horizontali eilutė; Vertikali eilutė; Pavienis optotipas	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	4
3.7	LCD ekrano raiška	≥ 9000:1	10000:1	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	8
3.8	Valdymas	Infraraudonųjų spindulių pultelio pagalba	Infraraudonųjų spindulių pultelio pagalba	<i>Bukletas 3 p.d.</i>	8

Kokybės kriterijai:

6 lentelė

Eil. Nr.	Kriterijaus (Q _i) parametrai	Kriterijaus lyginamasis svoris	Atitikimas kokybiniais reikalavimams. Nuoroda į pridedamus, prekės atitikimą papildomoms charakteristikoms įrodančius, dokumentus (bukletų, techninių aprašų puslapių Nr.)
----------	--	--------------------------------	---

		ekonominio naudingumo įvertinime		Siūlomoms prekėms techniniai parametrai	Pasiūlymo dokumentai, patvirtinantys siūlomoms prekėms techninius parametrus	
		Ne	Taip		Dokumento pavadinimas	Dokumento lapo numeris
1.	Binokuliniai testai Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Schober; Worth; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso; Zeiger; Stereo; Random dot; Cowen	0	20	Taip. Binokuliniai testai Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Schober; Worth; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso; Zeiger; Stereo; Random dot; Cowen	Bukletas 3 p.d.	7

4 p.o.d. Automatinis refraktometras, Dainavos padalinys, 1 vnt. Pristatymo adresas: Pramonės pr. 31, Kaunas;

7 lentelė

Eil. Nr.	Techniniai reikalavimai	Reikalaujamos parametrų reikšmės	Atitikimas kokybiniais ir techniniais reikalavimams. Nuoroda į pridedamus, prekės atitikimą reikalaujamos charakteristikoms įrodančius, dokumentus (bukletų, techninių aprašų puslapių Nr.)		
			Siūlomoms prekėms pavadinimas, techniniai parametrai	Pasiūlymo dokumentai, patvirtinantys siūlomoms prekėms techninius parametrus	
				dokumento pavadinimas	pasiūlymo lapo numeris
4.1.	Matuojamos sferinės refrakcijos ribos	diapazone nuo -30,0D iki +30,0D		Bukletas 4.P.d.	8
4.2.	Sferinės refrakcijos matavimo žingsnis	0.12/0.25 D, pasirinktinai		Bukletas 4.P.d.	8
4.3.	Matuojamos cilindrinės refrakcijos ribos	Ne mažiau kaip iki $\pm 10D$		Bukletas 4.P.d.	8

9.1.	Tipas	Automatinis-skaitmeninis		<i>Bukletas 9P.D</i>	1, 5, 7
9.2.	Sferinės refrakcijos matavimo diapazonas	Ne siauresniame intervale nei nuo 20 iki +20		<i>Bukletas 9P.D</i>	6
9.3.	Cilindrinės refrakcijos matavimo diapazonas	Ne siauresniame intervale nei nuo 10 iki +10		<i>Bukletas 9P.D</i>	6
9.4.	Cilindro ašies matavimo diapazonas	Ne siauresniame intervale nei nuo 5° iki 170°, kas vieno laipsnio žingsnis		<i>Bukletas 9P.D</i>	6
9.5.	Prizmių matavimo diapazonas	Ne siauresniame intervale nei nuo 2 iki 10Δ		<i>Bukletas 9P.D</i>	6
9.6.	Priedo skaitymui (ADD) matavimo diapazonas	Mažiau nei 2 ir daugiau nei +9 D		<i>Bukletas 9P.D</i>	6
9.7.	Matavimų rezultatų spausdinimas	Integruotas spausdintuvas įrangoje		<i>Bukletas 9P.D</i>	6, 8

11 p.o.d. Automatinis refraktokeratometras su darbo vieta, Kalniečių padalinys, 1 vnt. Pristatymo adresas: Savanorių pr. 369, Kaunas;

18 lentelė

Eil. Nr.	Techniniai reikalavimai	Reikalaujamos parametrų reikšmės	Atitikimas kokybiniais ir techniniais reikalavimams. Nuoroda į pridedamus, prekės atitikimą reikalaujamoms charakteristikoms įrodančius, dokumentus (bukletų, techninių aprašų puslapių Nr.)	
			Siūlomos prekės pavadinimas, techniniai parametrai	Pasiūlymo dokumentai, patvirtinantys siūlomos prekės techninius parametrus

				dokumento pavadinimas	pasiūlymo lapo numeris
--	--	--	--	-----------------------	------------------------

11.1	Prietaisu atliekami matavimai	Refraktometrija, keratometrija, tonometrija, pachimetrija (viskas viename prietaise)	Automatinis refraktokeratometras, TRK-2P, gamintojas: Topcon, Japonija. Refraktometrija, keratometrija, tonometrija, pachimetrija (viskas viename prietaise)	<i>Bukletas 11P.D</i>	1, 2
11.2.	Prietaiso valdymas	Pilnai automatinė valdymo sistema, aktyvuojama vienu mygtuko paspaudimu: surandanti bei ištirianti abejas akis ir atspausdinanti rezultatus.	Pilnai automatinė valdymo sistema, aktyvuojama vienu mygtuko paspaudimu: surandanti bei ištirianti abejas akis ir atspausdinanti rezultatus.	<i>Bukletas 11P.D</i>	4, 9
11.3.	Galimybė tyrimus atlikti ir rankiniu režimu	Būtina	Galima tyrimus atlikti ir rankiniu režimu	<i>Bukletas 11P.D</i>	6
11.4.	Tonometrijos duomenų perskaičiavimas pagal pachimetrijos parodymus	Būtinai	Yra tonometrijos duomenų perskaičiavimas pagal pachimetrijos parodymus	<i>Bukletas 11P.D</i>	6
11.5.	Valdymo ir rezultatų peržiūros monitorius	≥ 7,0 colių įstrižainės spalvotas, lietimui jautrus LCD	8,5 colių įstrižainės spalvotas, lietimui jautrus LCD	<i>Bukletas 11P.D</i>	5, 10
11.6.	Monitoriaus padėties reguliavimas	Reguliuojamas monitoriaus pasvirimo ir pasukimo kampas apie vertikalią ir horizontalią ašis	Reguliuojamas monitoriaus pasvirimo ir pasukimo kampas apie vertikalią ir horizontalią ašis	<i>Bukletas 11P.D</i>	5
11.7.	Rezultatų atspausdinimas	Integruoto terminio spausdintuvo su popieriaus nukirpimo funkcija pagalba.	Integruoto terminio spausdintuvo su popieriaus nukirpimo funkcija pagalba.	<i>Bukletas 11P.D</i>	7
11.8.	Matuojamos sferinės refrakcijos ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo -30D iki +25D	nuo -30D iki +25D	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.9.	Matuojamos cilindrinės refrakcijos ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo 0D iki ± 12D	nuo 0D iki ± 12D	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.10.	Astigmatizmo ašis	Ne mažesniame intervale kaip nuo 0° iki 180°	nuo 0° iki 180°	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.11.	Minimalus matuojamas vyzdžio diametras	≤ Ø2.0mm	Ø2.0mm	<i>Bukletas 11P.D</i>	8

11.12.	Tonometrijos matavimo intervalas	Ne mažesniame intervale kaip nuo 1mmHg iki 60mmHg, 1mmHg žingsniu.	nuo 1mmHg iki 60mmHg, 1mmHg žingsniu.	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.13.	Integruotas bekontaktis pachimetras	Būtina	Integruotas bekontaktis pachimetras	<i>Bukletas 11P.D</i>	4
11.14.	Pachimetrijos matavimo ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo 0,4mm iki 0,75mm; 0,001mm žingsniu	nuo 0,4mm iki 0,75mm; 0,001mm žingsniu	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.15.	PD Matavimo ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo 30mm iki 85mm; 1mm žingsniu	nuo 20mm iki 85mm; 1mm žingsniu	<i>Bukletas 11P.D</i>	8
11.16.	Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukščio reguliavimu	Būtina	Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukščio reguliavimu	<i>Bukletas 11P.D</i>	2, 5, 8
11.17.	Oftalmologo darbo vieta:		Oftalmologo darbo vieta: IS-100, gamintojas: Antoni Carles, Ispanija, Topcon, Japonija Žr. Bukletas_11P.D.pdf 18 psl.	<i>Bukletas 11P.D</i>	11-18
11.17.1.	Paskirtis ir konstrukcinis išpildymas:	Oftalmologinė darbo vieta, susidedanti iš kėdės pacientui bei judančio stalviršio prietaisams pastatyti, skirta sukomplektuoti įvairius oftalmologinius prietaisus į vieną universalų diagnostinį įrenginį.	Oftalmologinė darbo vieta, susidedanti iš kėdės pacientui bei judančio stalviršio prietaisams pastatyti, skirta sukomplektuoti įvairius oftalmologinius prietaisus į vieną universalų diagnostinį įrenginį.	<i>Bukletas 11P.D</i>	11, 12
11.17.2.	Kėdė pacientui	Elektra, t.y. mygtukais valdymo panelėje reguliuojamo aukščio, su fiksuota nugarine dalimi, pageidautina juodos spalvos.	Elektra, t.y. mygtukais valdymo panelėje reguliuojamo aukščio, su fiksuota nugarine dalimi, juodos spalvos.	<i>Bukletas 11P.D</i>	12, 13, 14
11.17.3.	Kėdės aukščio reguliavimo diapazonas	≥48-62 cm.	43-63 cm	<i>Bukletas 11P.D</i>	17
11.17.4.	Kėdės atramos rankoms	Atlenkiamos	Atlenkiamos	<i>Bukletas 11P.D</i>	17
11.17.5.	Kėdės judrumas apie vertikalią ašį	Pasukama į šoną iki ≥40°, su rankiniu pasukimo blokatoriumi	Pasukama į šoną iki 40°, su rankiniu pasukimo blokatoriumi	<i>Bukletas 11P.D</i>	17

11.17.6.	Maksimali leistina kėdės apkrova	≥160 kg.	170 kg.	<i>Bukletas 11P.D</i>	17
11.17.7.	Maksimali leistina stalviršio apkrova	≥40 kg.	40 kg.	<i>Bukletas 11P.D</i>	18
11.17.8.	Judantis stalviršis prietaisams pastatyti	Judantis ≥2 kryptimis: pasukamas apie vertikalią ašį iki ≥90°, bei perstumiamas ranka (slankiojantis į šonus), taip užtikrinant ≥2 stacionarių prietaisų panaudojimą.	Judantis 2 kryptimis: pasukamas apie vertikalią ašį iki 90°, bei perstumiamas ranka (slankiojantis į šonus), taip užtikrinant 2 stacionarių prietaisų panaudojimą.	<i>Bukletas 11P.D</i>	12, 14, 19
11.17.9.	Darbo vietos pritaikymo prie kabineto galimybės	Darbo vieta turi būti iš karto pritaikyta montavimui, kad stalviršis	Darbo vieta yra iš karto pritaikyta montavimui, kad	<i>Bukletas 11P.D</i>	14
		su įranga būtų gydytojui iš dešinės, arba iš kairės pusės (montavimo pusė pasirenkama instaliavimo metu).	stalviršis su įranga būtų gydytojui iš dešinės, arba iš kairės pusės (montavimo pusė pasirenkama instaliavimo metu).		
11.17.10.	Paciento saugos sistema	Būtina, stabdanti kėdės judėjimą paciento kojoms prisilietus prie stalviršio apačios.	Yra stabdanti kėdės judėjimą paciento kojoms prisilietus prie stalviršio apačios.	<i>Bukletas 11P.D</i>	13
11.17.11.	Laidų instaliavimas	Laidai, skirti ant stalviršio instaliuojamiems prietaisams pajungti turi būti paslėpti po stalviršiu esančiuose kanaluose, kurie judant stalviršiui, užtikrintų tinkamą aplinką instaliuojamiems laidams ir paciento saugumui užtikrinti.	Laidai, skirti ant stalviršio instaliuojamiems prietaisams pajungti yra paslėpti po stalviršiu esančiuose kanaluose, kurie judant stalviršiui, užtikrintų tinkamą aplinką instaliuojamiems laidams ir paciento saugumui užtikrinti.	<i>Bukletas 11P.D</i>	13
11.17.12.	Kolona priedų tvirtinimui	Būtina, su apšvietimo lempa viršuje (kabineto apšvietimui), bei apšvietimo intensyvumo reguliavimu valdymo panelėje.	Yra, su apšvietimo lempa viršuje (kabineto apšvietimui), bei apšvietimo intensyvumo reguliavimu valdymo panelėje.	<i>Bukletas 11P.D</i>	12, 13
11.17.13.	Valdymo panelės mygtukų apšvietimas	Mygtukai turi būti šviečiantys, kad būtų gerai matomi užtemdytoje aplinkoje	Mygtukai yra šviečiantys, kad būtų gerai matomi užtemdytoje aplinkoje	<i>Bukletas 11P.D</i>	13

11.17.14.	Automatinio išsijungimo sistema	Darbo vieta turi pilnai išsijungti (išjungiant ir prijungtus instrumentus) tam tikrą valandų skaičių neatliekant su ja jokių veiksmų.	Darbo vieta pilnai išsijungia (išjungiant ir prijungtus instrumentus) tam tikrą valandų skaičių neatliekant su ja jokių veiksmų.	<i>Bukletas 11P.D</i>	13
-----------	---------------------------------	---	--	-----------------------	----

Kokybės kriterijai:

19 lentelė

Eil. Nr.	Kriterijaus (Q _i) parametrai	Kriterijaus lyginamasis svoris ekonominio naudingumo įvertinime		Atitikimas kokybiniam reikalavimams.		
				Nuoroda į pridedamus, prekės atitikimą papildomoms charakteristikoms įrodančius, dokumentus (bukletų, techninių aprašų puslapių Nr.)		
				Siūlomoms prekėms techniniai parametrai	Pasiūlymo dokumentai, patvirtinantys siūlomos prekės techninius parametrus	
Dokumento pavadinimas	Dokumento lapo numeris					
1.		Ne	Taip		<i>Bukletas 11P.D</i>	5
	Liečiamas spalvotas (touch screen) valdymo monitorius ne mažesnės kaip 8,5 colio įstrižainės dydžio	0	5	Taip. Liečiamas spalvotas (touch screen) valdymo monitorius 8,5 colio įstrižainės dydžio		
2.	Darbo vieta turi būti iš karto pritaikyta montavimui, kad stalviršis su įranga būtų gydytojui iš dešinės, arba iš kairės pusės (montavimo pusė pasirenkama užsakymo metu).	Ne	Taip	Taip. Darbo vieta yra iš karto pritaikyta montavimui, kad stalviršis su įranga būtų gydytojui iš dešinės, arba iš kairės pusės (montavimo pusė pasirenkama užsakymo metu).	<i>Bukletas 11P.D</i>	14
		0	15			
3.	Prietaisas valdomas iš bet kurios pusės, įskaitant ir valdymą iš šono ar paciento pusės.	Ne	Taip	Taip. Prietaisas valdomas iš bet kurios pusės, įskaitant ir valdymą iš šono ar paciento pusės.	<i>Bukletas 11P.D</i>	5
		0	15			
4.	Refrakcijos matavimas rotacinės prizmės pagalba	Ne	Taip	Taip. Refrakcijos matavimas rotacinės prizmės pagalba	<i>Bukletas 11P.D</i>	7
		0	15			

Pirkimo specialiųjų sąlygų 8 priedas „Tiekėjo
deklaracija dėl atitikties Reglamento
nuostatomis juridiniam asmeniui“

VšĮ Kauno miesto poliklinika

TIEKĖJO DEKLARACIJA

2024-10-02 Nr. 241002-01
Mažeikiai

Aš,

(Tiekėjo vadovo ar jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas, vardas ir pavardė)

tvirtinu, kad mano vadovaujamas (-a) (atstovaujamas (-a)) UAB „Kavita“,
(Tiekėjo pavadinimas)

dalyvaujantis (-i) VšĮ Kauno miesto poliklinika
(perkančiosios organizacijos pavadinimas)

atliekamame OFTALMOLOGINĖS ĮRANGOS PIRKIMAS, Nr. 735927
(Pirkimo objekto pavadinimas, pirkimo numeris)

skelbtame 2024 m. rugpjūčio 27 d.,
(Skelbimo data)

nėra įtakojama Rusijos, kaip nurodyta Tarybos reglamento (ES) 2022/576 2022 m. balandžio 8 d. kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje 5k straipsnyje nustatytuose apribojimuose. Visų pirma pareiškiu, kad:

(a) mano atstovaujama įmonė (ir nė viena iš bendrovių, kurios yra mūsų konsorciumo nariais) nėra įsteigta Rusijoje;

(b) mano atstovaujama įmonė (ir nė viena iš įmonių, kurios yra mūsų konsorciumo nariais) nėra juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga, kuriuose daugiau kaip 50 % nuosavybės teisių tiesiogiai ar netiesiogiai priklauso šios deklaracijos a) punkte nurodytam subjektui;

(c) nei aš, nei mano atstovaujama bendrovė nesame fiziniu ar juridiniu asmeniu, subjektu ar organizacija, veikiančia šios deklaracijos a) arba b) punkte nurodyto subjekto vardu ar jo nurodymu;

d) sutartis nebus paskirta vykdyti subrangovui (-ams), ar kitam (-iems) subjektui (-tams), kurių pajėgumais remiasi, kurie priskirtini šios deklaracijos a) arba b), arba c) punktuose nurodytiems subjektams.



Įmonės kodas: 166725580, PVM kodas LT667255811
Adresas: Gamyklos g. 48, LT-89104, Mažeikiai Lietuva
AB Swedbank SWIFT HABALT22, IBAN LT77 7300 0100 0254 1137

Pardavimų vadovė
(tiekėjo arba jo įgalioto asmens
pareigų pavadinimas)**

(parašas)

(vardas ir pavardė)

Pirkimo specialiųjų sąlygų 8 priedas
„Tiekėjo deklaracija dėl atitikties VPI
45 str. 2¹ d. nuostatomis“

UAB „Kavita“

VšĮ Kauno miesto poliklinika

TIEKĖJO DEKLARACIJA

2024-10-02 Nr. 241002-01

Mažeikiai

Patvirtinu, kad UAB „Kavita“ ir jo siūlomos konkrečiame pirkime „OFTALMOLOGINĖS ĮRANGOS“ (CVP IS pirkimo Nr. 735927), paslaugos/prekės nepatenka tarp pasiūlymo atmetimo kriterijų. Tai yra:

1) tiekėjas, jo subtiekėjas, ūkio subjektas, kurio pajėgumais remiamasi ar juos kontroliuojantys asmenys nėra juridiniai asmenys, registruoti valstybėse ar teritorijose, nurodytose Lietuvos Respublikos Vyriausybės patvirtintame valstybių ar teritorijų, su kuriomis susijusiems pasiūlymams taikomas šis pasiūlymo atmetimo pagrindas, sąrašė;

2) tiekėjas, jo subtiekėjas, ūkio subjektas, kurio pajėgumais remiamasi ar juos kontroliuojantys asmenys nėra fiziniai asmenys, nuolat gyvenantys valstybėse ar teritorijose, nurodytose Lietuvos Respublikos Vyriausybės patvirtintame valstybių ar teritorijų, su kuriomis susijusiems pasiūlymams taikomas šis pasiūlymo atmetimo pagrindas, sąrašė arba turintys tokių valstybių pilietybę;

3) darbų/paslaugų/prekių (įskaitant jų sudedamąsias dalis) kilmė nėra iš valstybių ar teritorijų, nurodytose Lietuvos Respublikos Vyriausybės patvirtintame valstybių ar teritorijų, su kuriomis susijusiems pasiūlymams taikomas šis pasiūlymo atmetimo pagrindas, sąrašė;

4) Lietuvos Respublikos Vyriausybė, vadovaudamasi Nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatyme įtvirtintais kriterijais, nėra priėmusi sprendimą, patvirtinantį, kad 1 ir 2 papunkčiuose nurodyti subjektai ar su jais ketinamas sudaryti (sudarytas) sandoris neatitinka nacionalinio saugumo interesų;

5) 1 ir 2 papunkčiuose nurodyti subjektai neturi interesų, galinčių kelti grėsmę nacionaliniam saugumui.

Pardavimų vadovė

Vardas, Pavardė

Pareigos (pvz. direktorius)

(parašas)



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE
EC Declaration of Conformity

Fabricante / *Manufacturer's name:* ANTONI CARLES, S.A

Dirección / *Manufacturer's address:* Volta dels Garrofers, 41-42, Pol. Ind. Els Garrofers, 08340-Vilassar de Mar, Barcelona, SPAIN

Nosotros, los abajo firmantes, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los siguientes productos / *We, the undersigned, declare under our sole responsibility that the following products:*

Nombre del equipo/ *Device's name:* **Unidad de refracción / *Refraction Unit***

Modelos / *Models:*

IS-100

Código GMDN / *GMDN Code:* 36255

GMN (Basic UDI-DI): 8436566193REFH6

Son conformes al Reglamento (UE) 2017/745 sobre productos sanitarios / *Meet the provisions of (EU) 2017/745 Medical Devices Regulation.*

El dispositivo médico ha sido clasificado como clase I de acuerdo con la Regla 13 del Anexo VIII del Reglamento (UE) 2017/745 y siguiendo el anexo IV del Reglamento (UE) 2017/745 lleva el marcado:
The medical device has been assigned to class I according to Annex VIII Rule 13 of the (EU) 2017/745 Medical Devices Regulation and following the Annex IV of the (EU) 2017/745 Medical Devices Regulation it bears the mark



ANTONI CARLES, S.A.
NIF: A-06790073

08340 VILASSAR DE MAR (BCN-SPAIN)
Tel. 93 754 07 97 - Fax 93 759 25 04

A General manager
May 27th, 2021

Atitikties deklaracija

Gamintojo pavadinimas ANTONI CARLES, S.A
Gamintojo adresas Volta dels Garrofers, 41-42, Pol. Ind. Els Garrofers, 08340-Vilassar de Mar, Barcelona, Ispanija

Mes, toliau pasirašę asmenys, prisiimdami visišką atsakomybę pareiškiame, kad šie produktai:

Įrenginio pavadinimas: Refrakcijos vienetas

Modelis: IS-100

GMDN Kodas: 36255

GMN (Basic UDI-DI): 8436566193REFH6

Atitinka (ES) 2017/745 Medicinos prietaisų reglamento nuostatas.

Medicinos prietaisas buvo priskirtas I klasei pagal (ES) 2017/745 Medicinos prietaisų reglamento VIII priedo 13 taisyklę ir vadovaujantis (ES) 2017/745 Medicinos prietaisų reglamento IV priedu, jis pažymėtas ženklu.

CE

Antoni Carles Bosch
Generalinis direktorius
2021 Gegužės 27 d.



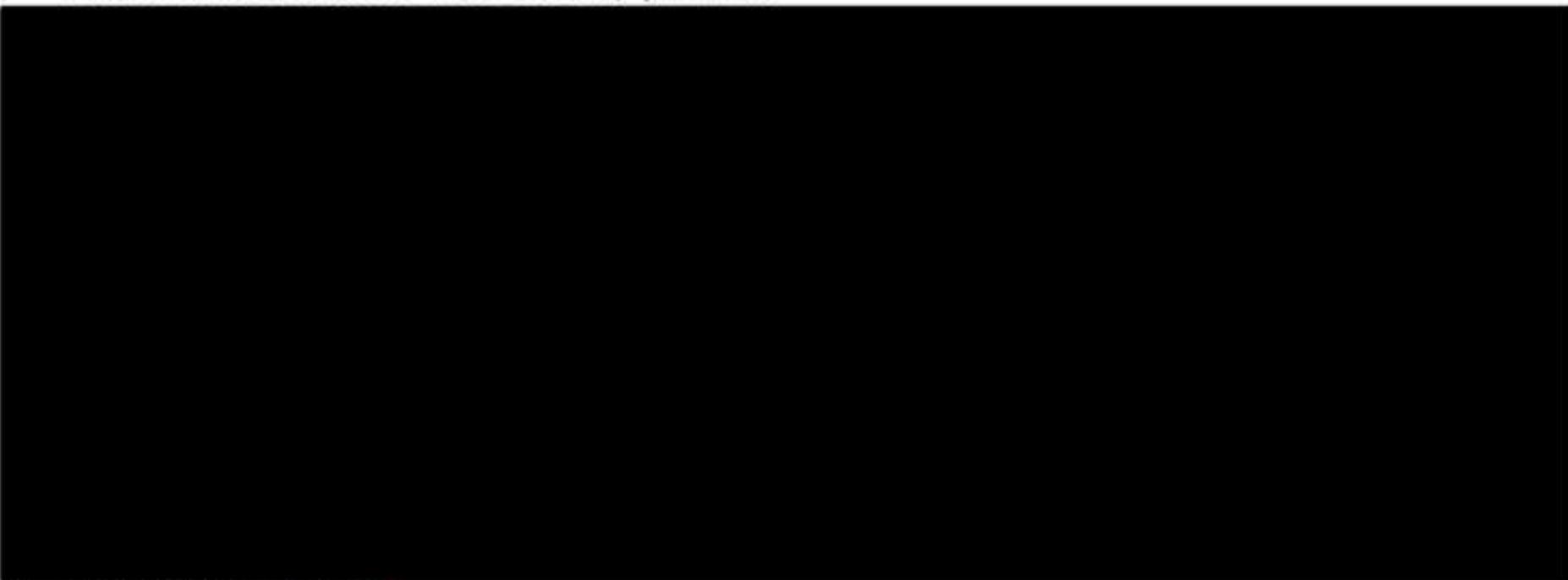
VšĮ KAUNO MIESTO POLIKLINIKAI

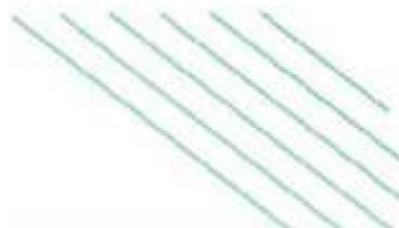
PAAIŠKINIMAS

DĖL OFTALMOLOGINIŲ PRIEMONIŲ PIRKIMO (SENOJE CVP IS PIRKIMO Nr. 735927, NAUJOJE CVP IS ID 150948)

2025-01-15
Mažeikiai

Atsakydami į sausio 14 d. CVP IS priemonėmis gautą raštą „DĖL OFTALMOLOGINIŲ PRIEMONIŲ PIRKIMO (SENOJE CVP IS PIRKIMO Nr. 735927, NAUJOJE CVP IS ID 150948)“ paaiškiname:




3 PIRKIMO OBJEKTO DALIS

9.	5 lentelė 3.5 p. Būtinai binokuliniai testai	Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso;	<p>Pirkimo specialiųjų sąlygų 2 priedo Techninės specifikacijos lentelės 3.5. punkte „Būtinai binokuliniai testai“ reikalaujama Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo;“ UAB Kavita pateiktame dokumente „Bukletas 3 p.d.“7 psl. nurodyta“ „Color test“ t.y. spalvinis testas, tačiau pseudoizochromatinis niekur neminimas. Atitinkamas „Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo“ reikalavimui pateikiamas kaip „Sine wave contrast test“, tačiau šio sakinio vertimas iš anglų kalbos būtų „Sinusinės bangos kontrasto testas“.</p> <p><u>Prašome paaiškinti pasiūlyma šioje dalyje, paaiškinant:</u></p> <p><u>1) kaip siūlomas parametras „Color test“ atitinka reikalavimą „Pseudoizochromatinis-spalvinis“;</u></p>	<p>1) 3 pirkimo dalies 5 punktą atitinkantis reikalavimas „Binokulinis testas: Pseudoizochromatinis-spalvinis“, yra pažymėtas Bukletas_3.P.d. 3 psl. (Žr. Patikslinimas Nr. 3),</p> <p>2) Patiksliname, kad pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo testą atitinka „The spatial frequency contrast sensitivity test“ Bukletas_3.P.d.pdf 5 psl. (Žr. Patikslinimas Nr. 4).</p>
----	---	--	--	--

CC-100 series



To ensure proper settings of the screen contrast and brightness, the CC-100XP is making use of the latest LED screen technology. The white Maddox LED provides a bright LED light source, which is extremely well fitted for Maddox testing. The CC-100XP is also able to determine if the environment illumination is correct by using a light sensor.

Key characteristics

- | Unique circular polarization
- | Available testing distance 2.9-6.1 m
- | Fully integrated Linux operated PC
- | Wide range of optotypes
- | Spatial frequency contrast sensitivity test
- | Pseudochromatic color vision test
- | MHF test sequence according to Haase
- | White Maddox LED light source
- | Fits seamlessly in the CV-5000S refraction line



CC-100

The Topcon CC-100 features the same functionalities as the CC-100XP. However, the CC-100XP uses unique circular polarization while the CC-100 provides image separation through red and green technique. Therefore the CC-100 is the basic version of the CC-100XP.

The high resolution 21.5 inch LED screen, similar to CC-100XP, ensures a clear and bright chart display. All commonly known visual acuity tests are available, including an ETDRS test. Like the CC-100XP, the CC-100 displays reports of the color vision tests and contrast tests. The CC-100 series can be operated as a stand-alone with an infrared remote control, or integrated in the Topcon CV-5000S refraction line.

Key characteristics

- | Image separation through red and green filters
- | Available testing distance 2.9-6.1 m
- | Fully integrated Linux operated PC
- | Wide range of optotypes
- | Spatial frequency contrast sensitivity test
- | Pseudochromatic color vision test
- | MHF test sequence according to Haase
- | White Maddox LED light source
- | Fits seamlessly in the CV-5000S refraction line

I.I.P. Backulius irita:
Pseudochromatisis-apslva

Additional tests provided by CC-100 series



Circle polarized separation tests of CC-100SP



Near Triax separation tests of CC-100

Measuring phoria compliant to MKH - Haase

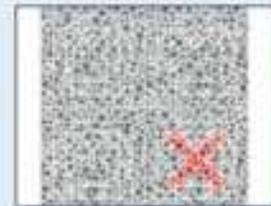
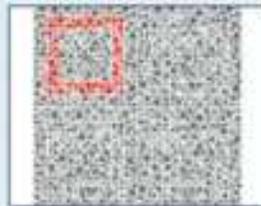
Unimpaired binocular vision is an important prerequisite for optimum vision. The methodology developed in this context is known as MKH (measuring and correcting methodology). The MKH-Haase method has been considered a reliable method for prescribing prism to symptomatic binocular vision patients.

The HGI test measures associated phoria at distance and near using a sequence of different polarized test charts. MKH test sequence is available in the CC-100 series for testing phoria due to the variety of stereo separation tests available.

Pseudisochromatic color vision test

The pseudisochromatic test is based on the well-known HDI test, but provides better quantitative data on color vision deficiencies. The test includes several pseudisochromatic plates, each composed

of a pattern of differently shaded dots. Within each pattern, a number or symbol is present. CC-100 series displays the results in a report showing various color perception deficiencies.



1.5 P. Buikinas tests: pseudisochromats
Daugy kintantysias jautimas

Spatial frequency contrast sensitivity test

The spatial frequency contrast sensitivity test can be customized by setting the amount of spatial frequencies and contrast levels.

The result gives valuable information about the patients contrast visual acuity. Test results are displayed in an easy to understand graph.



**PATVIRTINIMAS
DĖL TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS ATITIKIMO****Mažeikiai**

2024-10-02 Nr. 241002_01

Atsižvelgdami į techninės specifikacijos reikalavimus patvirtiname, kad:

1. Prekė yra nauja, nenaudota. Nėra gamykliškai atnaujinti „renew“, „refurbished“, „remarked“ komponentai. Prekės kokybė atitinka toms Prekėms taikomus kokybės reikalavimus. Prekė yra pripažinta Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka ir atitinka reikalavimus, patvirtintus Medicinos priemonių naudojimo tvarkos apraše, patvirtintame Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2010 gegužės 3 d. įsakymu Nr. V-383 (su vėlesniais pakeitimais ir papildymais).
2. Prekėms suteikiama 24 mėnesių garantija.

Pardavimų vadovė

**VISIA imaging S.r.l.**

Unipersonale soggetta a Direzione e
Coordinamento di Topcon Europe BV
Sede Legale e Operativa:
Via Martiri della Libertà 95/e
52027 San Giovanni Valdarno (AR) - Italia
Tel. (+39) 055 9121635

P.IVA / C.F. 01406610517
Reg. Imp. Arezzo n. REA 103633
SDI M5UXCR1
visiasrl@pec.visiainaging.com
www.visiainaging.com

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Name	VISIA imaging S.r.l.
Manufacturer Address	Via Martiri della Libertà, 95/e 52027 San Giovanni Valdarno (AR) ITALY
SRN	IT-MF-000015628

The manufacturer declares on its own exclusive responsibility that the devices listed below:

Product name	CC-100 HW6.0 series		
Brand	Topcon		
Basic UDI-DI	803402877VISUALCHART1L6		
Models			
Model name	Product code	Catalog number (REF)	GTIN
CC-100 HW6.0	300200003300	42-0000087	8034028770319
	300200003800	120503300	8034028770371
CC-100XP HW6.0	300200003200	42-0000088	8034028770326
	300200003900	120513200	8034028770388
Intended purpose	Electronic chart displays for visual acuity testing.		
Risk class	CLASS I - according to Annex VIII of the EU MDR		

Conforms with the (EU) MDR 2017/745 and with the ROHS Directive 2011/65/UE.

Conformity assessment procedure	Issuing this Declaration of Conformity in accordance with Article 19 of the EU MDR after drawing up the technical documentation laid out in Annexes II and III of the Regulation.
Name:	Alessandro Foggi
Role:	CEO
Place	Via Martiri della Libertà 95/e San Giovanni V.no (AR) – ITALY
Date:	13/01/2023
Signature:	

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojo pavadinimas	VISIA imaging S.r.l.
Gamintojo adresas	Via Martiri della Libertà, 95/e 52027 San Giovanni Valdarno (AR) ITALIJA
SRN	IT-MF-000015628

Gamintojas išimtinė savo atsakomybe pareiškia, kad toliau išvardyti prietaisai:

Produkto pavadinimas	CC-100 HW6.0 serija		
Prekės ženklas	Topcon		
Bazinis UDI-DI	803402877VISUALCHART1L6		
Modeliai			
Modelio pavadinimas	Produkto kodas	Katalogo numeris (REF)	GTIN
CC-100 HW6.0	300200003300	42-0000087	8034028770319
	300200003800	120503300	8034028770371
CC-100XP HW6.0	300200003200	42-0000088	8034028770326
	300200003900	120513200	8034028770388
Numatytoji paskirtis	Elektroninės diagramos, skirtos regėjimo aštrumui tikrinti.		
Rizikos klasė	I KLASĖ - pagal ES MPR VIII priedą		

Atitinka (ES) MPR 2017/745 ir ROHS direktyvą 2011/65/ES.

Atitikties vertinimo procedūra	Šią atitikties deklaraciją pagal ES JRT 19 straipsnį išduoda po to, kai parengiami reglamento II ir III prieduose nustatyti techniniai dokumentai.
Vardas, pavardė:	Alessandro Foggi
Pareigos:	Generalinis direktorius
Vieta	Via Martiri della Libertà 95/e San Giovanni V.no (AR) – ITALIJA
Data:	2023-01-13
Parašas:	

Office:

Essebaan 11
2908 LJ Capelle a/d IJssel
The Netherlands

Postal Address:

P.O. Box 145
2900 AC Capelle a/d IJssel
The Netherlands

Phone: 31-(0)10 - 458 50 77**Fax :** 31-(0)10 - 284 49 40**http://**www.topconeuropa.com

January 10, 2023

TO WHOM IT MAY CONCERN

We, the undersigned, TOPCON EUROPE MEDICAL B.V. In the Netherlands, Essebaan 11, 2908 LJ Capelle a/d IJssel, we confirm that: Vyandas Vitkauskas from UAB "KAVITA" Gamyklos st. 48, Mažeikiai, Lithuania has our authority to sell, install equipment and provide warranty service for our product line in Lithuania, Estonia and Latvia.

E.C.P. Franken Marketing Director

For Topcon Europe Medical BV:

Vertimas iš anglų kalbos į lietuvių

2023 Sausio 10 d.

Suinteresuotiems asmenims

Mes, TOPCON EUROPE MEDICAL B.V., esantys Olandijoje, Essebann 11, 2908 LJ Capelle a/d Ussel, tvirtiname, kad: inžinierius Vygandas Vitkauskas iš UAB „Kavita“, Gamyklos g. 48, Mažeikiai, Lietuva, yra įgaliotas parduoti, instaliuoti įrangą ir teikti garantinį aptarnavimą Lietuvos, Latvijos ir Estijos teritorijoje.

Pagarbiai,

Topcon Europa Medicinos B.V.

/PARAŠAS/

Pardavimų ir marketingo direktorius

TRK-2P

Auto Kerato-Refracto-Tonometer

11.1.p.d. Refraktometrija,
keratometrija, tonometrija,
pachimetrija (viskas viename
prietaise)



4in1 Advanced Pretesting Station TRK-2P.

Has more than four instruments in one.

11.1.p.d. Refraktometrija, keratometrija, tonometrija, pachimetrija (viskas viename prietaise)

The TRK-2P features a complete Auto-Alignment system, combined with Auto-Refractometer, Keratometer, Non-Contact Tonometer and Pachymeter in one instrument. The rotating touch screen control panel offers total flexibility for the operator and instrument location. The TRK-2P is compact, yet it offers increased performance and cost savings, to optimize efficiency.



11.16.p.d. Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukšcio reguliavimu



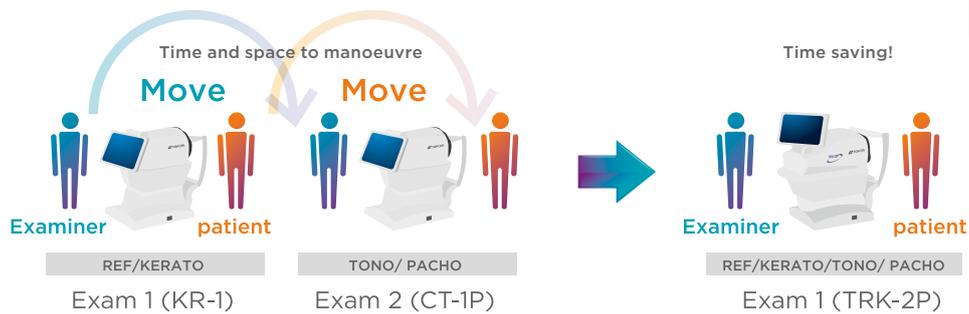
FEATURES

- Refractometer, Keratometer, Non-Contact Tonometer, and Pachymeter in one single instrument
- Fully automated
- Rotating touch screen control panel
- Compact and modern design



Ultra easy solution in pretesting.

This unique 4 in 1 instrument is ideal for busy and the most modest of screening rooms. The TRK-2P is not only smaller than its predecessor, but the result of a unique combination of 4 instruments in 1 means that one instrument can provide all your pretest requirements. It saves half the space compared to an Auto-Refractometer/Keratometer and **Non-Contact Tonometer/Pachymeter**. For the patient, transferring from one station to another is no longer required.

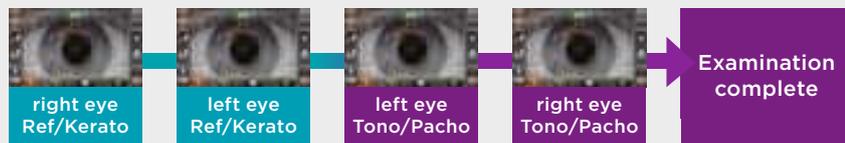


11.2.p.d. Pilnai automatinė valdymo sistema, aktyvuojama vienu mygtuko paspaudimu: surandanti bei išširianti abejas akis ir atspausdinanti rezultatus.

Fully Automated Measurement.

The TRK-2P is fully automated, gathering valuable information from both eyes sequentially, at the touch of a button. The efficient operation results in a faster and more comfortable experience for the patient.

Fully Automatic at the touch of a button!



TRK-2P Feature - 4in1 Advanced Pretesting Station

11 p.d. 3. Kokybės kriterijus. Prietaisas valdomas iš bet kurios pusės, įskaitant ir valdymą iš šono ar paciento pusės.

Flexible and Space Saving Layout.



Front Position



Side Position



Back Position

11.7.p.d. Reguliuojamas monitoriaus pasvirimo ir pasukimo kampas apie vertikalią ir horizontalią ašis

The rotating touch screen control panel enables the instrument to be positioned against the wall; in the corner of the room or in the classic forward facing way. This enables every clinical setting to maximally optimize the space available. The operator also has flexibility to be behind the patient to offer support when needed.

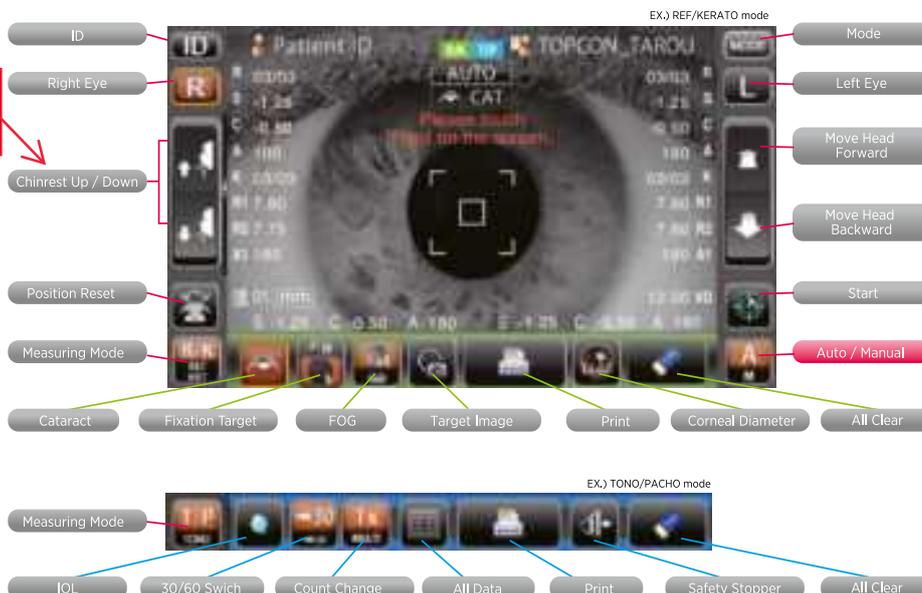
11. p.d. Kokybės kriterijus 1. Liečiamas spalvotas (touch screen) valdymo monitorius 8,5 colio įstrižainės dydžio

Easy-to-Use 8.5 inches (22cm) color touch panel monitor

11.5.p.d. 8,5 colių įstrižainės spalvotas, lietimui jautrus LCD

The large screen is multifunctional, offering: manual alignment control; manual capture button and an easy to see display of the live anterior image during the measurement. Each measurement mode is clearly displayed with icons and actions for ring image, pupil diameter, results and menu settings, all of which are extremely easy to use.

11.16.p.d. Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukščio reguliavimu



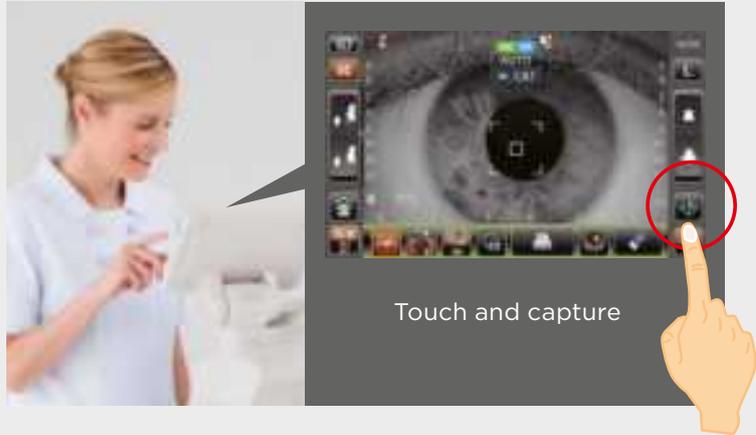


Additional Features.



Instant Trigger

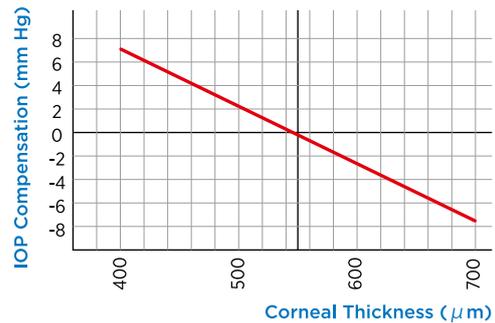
For patients unable to fixate on the same point for a period of time, the TRK-2P has an instant trigger button. The operator is in full control throughout the measurement process and the trigger button can be pressed at any point, even once the auto alignment has started.



11.4.p.d. Tonometrijos duomenų perskaičiavimas pagal pachimetrijos parodymus

Pachymetry and IOP Measurements

The built-in pachymetry function assists the practitioner in evaluating the IOP related data. The calculated IOP value can be corrected if the cornea is thinner or thicker than the average. The integrated formula for IOP compensation can be customised by the end user based on the latest clinical research.



* The formula of this compensation can be individually adjusted.
Reference: Herndon L. "Rethinking pachymetry and intraocular pressure.",
Rev Ophthalmol. 2002, July: 88-90.

11.3.p.d. Galima tyrimus atlikti ir rankiniu režimu



Manual mode

If required, the TRK-2P can be set in manual mode as well. Tap on the pupil and the TRK-2P will follow your finger position. The distance indication also helps to determine if the head position is forwards or backwards.



Cataract mode

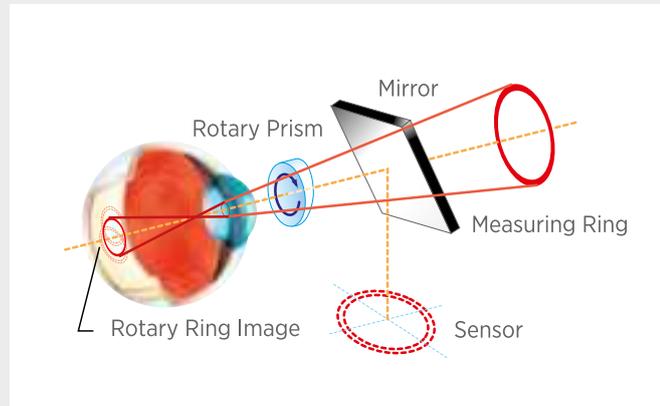
The cataract mode is available on the automatic and manual setting. This is intended to assist measurement of patients who have cataract or other media opacity, by increasing the exposure.

11 p.d. Kokybės kriteriju 4. Refrakcijos matavimas rotacinės prizmės pagalba

REF

Rotary Prism Technology

With Rotary Prism Technology, the TRK-2P provides stable measurement. The unique eccentric rotation of the measurement ring is designed to decrease any artifact from the fundus.



11.7.p.d. Rezultatų atspausdinimas integruoto terminio spausdintuvo su popieriaus nukirpimo funkcija pagalba.

REF
KERATO
TONO
PACHO

Built-in autocut printer

The TRK-2P is equipped with a built-in thermal printer that can be easily loaded with a roll of paper. The TRK-2P cuts the paper automatically at the end of printing.



REF
KERATO
TONO
PACHO

Easy manual alignment with control lever unit accessory LU-1*

The LU-1 control lever accessory adds manual joystick control for users who prefer it.

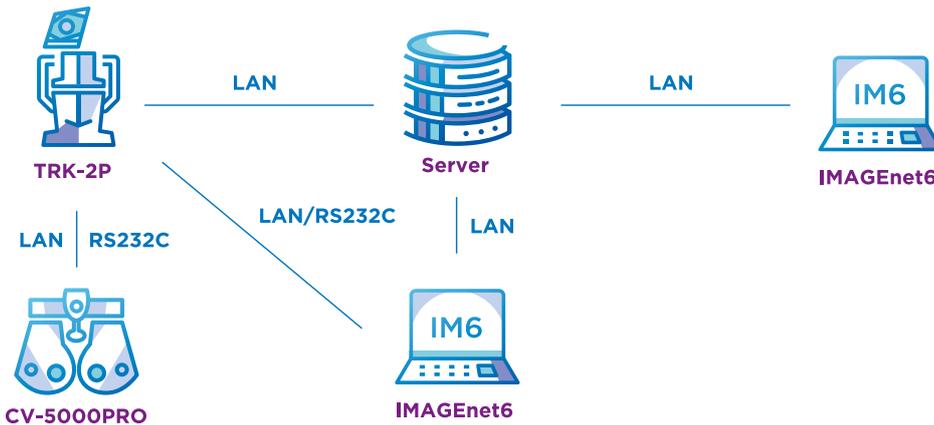


TRK-2P SPECIFICATION

REF Measurement	SPECIFICATION
Measuring range	Spherical refractive power: -30D to +25D (0.12D/0.25D steps)* Cylindrical refractive power: 0D to ±12D (0.12D/0.25D steps)* Direction of astigmatic axis: 0° to 180° (1°/5° steps)
Minimum measurable pupil diameter	Φ 2.0mm
PD measurement range	20 to 85mm (1mm step)
Target fixation	Auto fog system
KRT Measurement	
Measuring range	Corneal curvature radius: 5.00mm to 13.00mm (0.01mm step) Corneal refractive power: 67.50D to 25.9612D (0.12D/0.25D steps) (where corneal refractive power = 1.3375D) Corneal astigmatic power: 0D to ±12D (0.12D/0.25D steps) Direction of corneal astigmatic axis: 0° to 180° (1°/5° steps)
Ocular Pressure Measurement	
Measuring range	1 to 60mmHg (1mmHg step)
Corneal Thickness Measurement	
Measuring range	0.400mm to 0.750mm (0.001mm step)
Others	
Chinrest travel distance	Up/down: 67mm
Other Specifications	
Dimensions	293-396mm(W) x 505-601mm(D) x 470-682mm(H)
Weight	22.0kg
Power Supply	100-240V AC, 50-60Hz, 100VA

* -30D ≒ spherical refractive power + cylindrical refractive power or spherical refractive power + cylindrical refractive power ≒ +25D

SYSTEM CHART



* Not available for sale in the United States.
Not all products, services or offers are approved or offered in every market, and products vary from one country to another.
Contact your local distributor for country-specific information.

IMPORTANT

Subject to change in design and/or specifications without advanced notice. In order to obtain the best results with this instrument, please be sure to review all user instructions prior to operation.

TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JAPAN.
Phone: +81-(0)3-3558-2522/2502 Fax: +81-(0)3-3965-6898
www.topcon.co.jp

TOPCON EUROPE MEDICAL B.V.

Essebaan 11, 2908 LJ Capelle a/d IJssel
P.O. Box 145, 2900 AC Capelle a/d IJssel
THE NETHERLANDS
Phone: +31-(0)10-4585077
Fax: +31-(0)10-4585045
E-mail: medical@topcon.com
www.topconhealthcare.eu

TOPCON HEALTHCARE SOLUTIONS

HQ & PRODUCT DEVELOPMENT
Saaristonkatu 23, 90100 Oulu, FINLAND
Phone: +358-20-734-8190
E-mail: thsemea.sales@topcon.com
www.topconhealth.eu

TOPCON DANMARK

Praestemarksvej 25, 4000 Roskilde
DANMARK
Phone: +45-46-327500
Fax: +45-46-327555
E-mail: info@topcon.dk
www.topcon-medical.dk

TOPCON SCANDINAVIA

Neongatan 2, P.O.Box 25, 43151 Mölndal SWEDEN
Phone: +46-(0)31-7109200
Fax: +46-(0)31-7109249
E-mail: medical@topcon.se
www.topcon-medical.se

TOPCON ESPAÑA S.A.

HEAD OFFICE
Frederic Mompou, 4, 08960 Sant Just
Desvern Barcelona, SPAIN
Phone: +34-93-4734057
Fax: +34-93-4733932
E-mail: medica@topcon.es
www.topcon-medical.es

TOPCON ITALY

Viale dell'Industria 60,
20037 Paderno Dugnano, (MI) ITALY
Phone: +39-02-9186671
Fax: +39-02-91081091
E-mail: info@topcon.it
www.topcon-medical.it

TOPCON FRANCE MEDICAL S.A.S.

1 rue des Vergers, Parc Swen,
Bâtiment 2, 69760 Limonest, FRANCE
Phone: +33-(0)4-37 58 19 40,
Fax: +33-(0)4-72 23 86 60
E-mail: topconfrance@topcon.com
www.topcon-medical.fr

TOPCON DEUTSCHLAND MEDICAL

Hanns-Martin-Schleyer Strasse 41,
D-47877 Willich, GERMANY
Phone: (+49)2154-885-0
Fax: (+49)2154-885-177
E-mail: info@topcon-medical.de
www.topcon-medical.de

TOPCON POLSKA SP. Z. O. O.

ul. Warszawska 23, 42-470 Siewierz POLAND
Phone: +48-(0)32-670-50-45
Fax: +48-(0)32-671-34-05
E-mail: info@topcon-polska.pl
www.topcon-medical.pl

TOPCON (GREAT BRITAIN) MEDICAL LIMITED

Topcon House, Kennet Side, Bone Lane,
Newbury, Berkshire RG14 5PX
UNITED KINGDOM
Phone: +44-(0)1635-551120
Fax: +44-(0)1635-551170
E-mail: medical@topcon.co.uk
www.topcon-medical.co.uk

TOPCON IRELAND MEDICAL

Unit 292, Block G, Blanchardstown,
Corporate Park 2 Ballycoolin,
Dublin 15, D15 DX58, IRELAND
Phone: +353-12233280
E-mail: medical.ie@topcon.com
www.topcon-medical.ie



PRINT-OUT OF MEASUREMENT VALUES

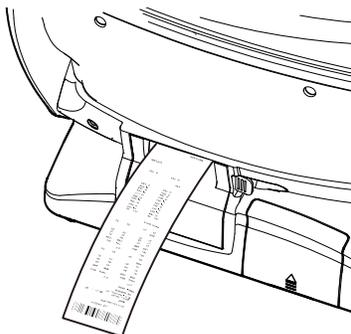
 NOTE	<ul style="list-style-type: none"> • To avoid a paper jam in the printer, do not feed the paper if it is partly cut or wrinkled. • To avoid discoloring of the printer paper (particularly the recording area) during storage, use a polypropylene bag and not one containing plasticizer (PVC, etc.). • To avoid discoloring of the printer paper (particularly the recording area) after pasting, use water-soluble glue and not one containing solvent. • Since the printer paper is thermosensitive, it is not suitable for keeping records for a long period. If necessary, prepare copies separately.
---	---

This instrument can print out measurement values with a printer.

1 Check that the Measurement screen is on.

2 Tap the button on the control panel.

Measurement values on the monitor are printed out.



11.2.p.d. automatiškai atspausdinanti rezultatus

 NOTE	<ul style="list-style-type: none"> • When a red line is printed at the edge of the printer paper, replace it with a new one. For details about the replacement of the printer paper, see PRINTER PAPER SETTING on page 27. 58mm wide printer paper (example: TP-50KJ-R, Nippon Paper) is recommended. • When the "Auto print" is set to "ON" in the "Common" of the "Initial", measurement is performed under Auto mode, and measurement results are printed out automatically. (See page 84.) • When the "Auto cut" is set to "OFF" in the "Common" of the "Print" and you need to cut a printer form, the way is that erase the measurement value by tapping the <input type="button" value="All clear"/> button, and tap the <input type="button" value="Print out"/> button to cut. • When the print out button is tapped again after all the data is cleared by printing out the measuring data, the previous measuring data is printed out.
---	--

END OF MEASUREMENT

Tell the patient a measuring is end and leave from the instrument.

OPERATION PRINCIPLE

REF measurement:

The instrument projects a near infrared light to retina and the reflected image is received by a CCD camera, and the spherical refractive power, cylindrical refractive power and the axis of astigmatism that are required for the correction lens for making a patient's eye stigmatism, are determined through computation.

KRT measurement:

The instrument performs corneal curvature radius measurements through computation by projecting a kerato-ring to the cornea and receiving the reflected image by a CCD camera from the cornea surface, and by the corneal curvature radius computes the corneal refractive power, corneal astigmatic power, and corneal astigmatic axis angle.

Ocular Pressure Measurement:

By ejecting air from the measuring nozzle to the cornea, detect by a pressure sensor the internal cylinder pressure required for the cornea to reach a prescribed deformed state (with a certain plane area), and calculate the ocular pressure value by computing.

Cornea Thickness Measurement:

The slit light is projected onto the patient cornea at a slant, and the corneal thickness is measured by processing the reflected light, which is received by a sensor, from the corneal surface and the corneal back.

CHECKPOINTS FOR MAINTENANCE

1. Regularly maintain and check the equipment and parts.
2. When resuming the use after a long period of storage, verify that the instrument operates correctly and safely.
3. To ensure the correct reading, do not mar the measuring window with finger prints, dust, etc.
4. If the measuring window is soiled, clean it following the "CLEANING THE MEASURING NOZZLE AND THE GLASS INSIDE THE MEASURING NOZZLE" instructions on page 93.

DISPOSAL

When disposing of the instrument and/or parts, follow local regulations for disposal and recycling.

 NOTE	 <p>This symbol is applicable for EU member countries only. To avoid potential damage to the environment and possibly human health, this instrument should be disposed of (i) for EU member countries - in accordance with WEEE (Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment), or (ii) for all other countries, in accordance with local disposal and recycling laws.</p>
	<p>11.5.p.d. Valdymo ir rezultatų peržiūros monitorius LCD</p> <p>[WARNING] This Product Contains Mercury in the backlighting of the LCD display. Prior to disposal remove or otherwise ensure that this is disposed of in accordance with Local, State and Federal Laws. This information is applicable in U.S.A only.</p>
	<p>This product contains a CRL Lithium Battery which contains Perchlorate Material-special handling may apply. See http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/ Note; This is applicable to California, U.S.A. only</p>

IS-100

Ophthalmic unit

11.17.1.p.d. Oftalmologinė darbo vieta, susidedanti iš kėdės pacientui bei judančio stalviršio prietaisams pastatyti, skirta sukomplektuoti įvairius oftalmologinius prietaisus į vieną universalų diagnostinį įrenginį.



High quality and functional design

11.17.1.p.d. Oftalmologinė darbo vieta, susidedanti iš kėdės pacientui bei judančio stalviršio prietaisams pastatyti, skirta sukomplektuoti įvairius oftalmologinius prietaisus į vieną universalų diagnostinį įrenginį.

11.17.12.p.d. Kolona priedų tvirtinimui yra, su apšvietimo lempa viršuje (kabineto apšvietimui), bei apšvietimo intensyvumo reguliavimu valdymo panelėje.



IS-100

The IS-100 Instrument Stand combines comfort, functionality and design in a compact unit that is affordably priced. Available in right or left-hand versions, the IS-100 allows the use of two instruments on a sliding table that swivels out of the way for easy patient access. The unit can be completed with a trial lens drawer. Its modern design and color combination blends seamlessly with any examination room decor.

11.17.8.p.d. Judantis 2 kryptimis: pasukamas apie vertikalią ašį iki 90°, bei perstumiamas ranka (slankiojantis į šonus), taip užtikrinant 2 stacionarių prietaisų panaudojimą.

The small foot print of the IS-100 permits installing in areas with limited space and its intuitive control panel provides complete control of the chair functions, room lights, instrument switching and other features.

11.17.2.p.d. Kėdė pacientui: Elektra, t.y. mygtukais valdymo panelėje reguliuojamo aukščio, su fiksuota nugarine dalimi, juodos spalvos.

The IS-100 can be combined with a standard ophthalmic chair with fixed back (OC-8) or a fully reclinable version (OC-9). Both chairs have an extended elevation stroke with smooth and quiet movement. The dedicated phoropter arm is available with a mechanical lock (VT-670) or with counter balanced mechanism (VT-671), providing a variety of configurations for the modern practice.



Color Selectable Ambient Light

The IS-100 incorporates an innovative lighting system combining fluorescent lamps and LED lighting in different colors. The soft LED source provides a pleasant ambient light and reduces the contrast of the surrounding lighting conditions. The color and brightness can be selected with a dedicated remote controller.

IS-100 Standard features

11.17.13. p.d. Mygtukai yra šviečiantys, kad būtų gerai matomi užtemdytoje aplinkoje



11.17.2.p.d. Kėdė pacientui: Elektra, t.y. mygtukais valdymo panelėje reguliuojamo aukščio, su fiksuota nugarine dalimi, juodos spalvos.

Control panel

The IS-100 intuitive control panel is illuminated for enhanced visibility in dark environments and has several functions:

- | Chair elevation control
- | Switching on/off the unit including all installed instruments
- | Switching on/off the room illumination light (dimnable from 0% - 100%)
- | Switching on/off the ambient LED lighting system

11.17.12.p.d. Kolona priedų tvirtinimui yra, su apšvietimo lempa viršuje (kabineto apšvietimui), bei apšvietimo intensyvumo reguliavimu valdymo panelėje.



Room illumination light

The IS-100 includes a 24V LED illumination light at the top of the column. This light can be adjusted from the control panel (dimnable from 0% - 100%) and illuminates the room according to the type of examination being performed.

11.17.10.p.d. Paciento saugos sistema yra stabdanti kėdės judėjimą paciento kojoms prisilietus prie stalviršio apačios.

Safety stopper

The IS-100 has a safety mechanism located under the table top that automatically stops the chair elevation if it comes in contact with the patient's leg.

11.17.14. p.d. Darbo vieta pilnai išsijungia (išjungiant ir prijungtus instrumentus) tam tikrą valandų skaičių neatliekant su ja jokių veiksmų.

Energy saving modus

When no activity of the unit is registered for a specific number of hours, the unit will shut down completely, including all connected instruments saving electricity and prolonging instrument life.

11.17.11.p.d. Laidai, skirti ant stalviršio instaliuojamiems prietaisams pajungti yra paslėpti po stalviršiu esančiuose kanaluose, kurie judant stalviršiu, užtikrintų tinkamą aplinką instaliuojamiems laidams ir paciento saugumui užtikrinti.



Clean cable management

Clean and neat cable management keeps the IS-100 uncluttered and organized. All cabling from the instruments is concealed by the table top cable management system.

IS-100 Configurations

11.17.9.p.d. ir 2. Kokybės kriterijus. Darbo vieta yra iš karto pritaikyta montavimui, kad stalviršis su įranga būtų gydytojui iš dešinės, arba iš kairės pusės (montavimo pusė pasirenkama instaliavimo metu).

IS-100 Configurations

The innovative IS-100 is available in right-hand or left-hand versions. The unit features a swivel table top that accommodates two instruments. The table

top is fingerprint proof, easy to clean and scratch resistant. An optional trial lens drawer and a mounting bracket for the CV-5000 Vision Tester are also available for added convenience.



11.17.8.p.d. Judantis 2 kryptimis: pasukamas apie vertikalią ašį iki 90°, bei perstumiamas ranka (slankiojantis į šonus), taip užtikrinant 2 stacionarių prietaisų panaudojimą.



OC-8 Blue



OC-8 Black

11.17.2.p.d. Kėdė pacientui juodos

IS-100 Ophthalmic Chairs

Topcon refraction chairs are designed to provide a comfortable seating for patients during examination. Two ergonomic types are available to use with the IS-100: the standard version (OC-8) and the fully reclinable version (OC-9). Both chairs provide a 200 mm elevation stroke with smooth and quiet movement. The foldable armrests provide extra flexibility and comfort. The OC-8 and OC-9 chairs can be operated from the main panel of the IS-100 or with an optional foot switch.

OC-8 chair

The OC-8 ophthalmic chair has a fixed back and is available in blue or dark grey. The OC-8 can be completed with an optional foot rest.

OC-9 chair

The OC-9 ophthalmic chair has a 180° fully reclinable back to facilitate in-office procedures and provide added flexibility. The OC-9 is available in blue or dark grey and features an incorporated foot rest.



OC-9 Blue



OC-9 Black

IS-100 Optional accessories

Chair Accessories

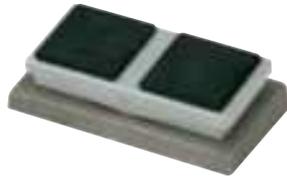
Foot rest for OC-8

An optional foot rest is available for the OC-8. This foot rest helps patients to sit in a correct ergonomic position and reduces strain on the legs, back and neck.



Foot switch

This optional foot switch can be connected to the IS-100 unit to control the up/down movement of the chair. It provides safe and easy control of the chair.



IS-100 optional phoropter arms

VT-670 mechanical lock phoropter arm

The VT-670 phoropter arm enables mounting of the majority of available phoropter heads in the market. The mechanical lock ensures fixed positioning of the phoropter in front of the patient. The phoropter arm comes in a silver metallic color.



VT-671 counter-balanced phoropter arm

The VT-671 phoropter arm is available with a handle for easy maneuvering of the phoropter head. The spring-loaded counter balanced mechanism ensures stable positioning of the phoropter. The phoropter arm comes in a silver metallic color.



Projector (ACP) support

A chart projector support is available for the IS-100. The support attaches to the IS-100 column facilitating visual acuity testing.



IS-100 Optional accessories



Trial lens drawers

The IS-100 offers two sizes of trial lens drawers: the standard size TLD-100 and the enlarged TLD-100XL. Both offer a smooth closing system and can be conveniently mounted on the IS-100 stand to accommodate any size of trial lens sets.



Reading light

An optional LED reading light can be connected to the column of the IS-100. The RL-100 reading light has a flexible arm which easily aims the beam to the correct position. The color of the light is warm white for added comfort during near vision exams.



Bracket for power supply

This optional bracket fits seamlessly with the basic unit and holds the CV-5000 Vision Tester power supply providing easy access to the print out. If no CV-5000 is used, the bracket can be used for additional storage space.



Slit lamp power supply

The slit lamp generic power supply (PS-100) can be used to power slit lamps that have no dedicated power supply of their own. This generic power supply can be mounted under the table top and provides easy access to the slit lamp illumination control.



Satellite support

These stable floor stand satellite supports can be placed anywhere around the IS-100 and provide added flexibility to the refraction procedure. The satellite support accommodates the Topcon CV-5000 control unit (KB-50S) and can also be fitted with the mounting bracket to hold its power supply.



Trial lens drawer support

This trial lens drawer is also available as stand-alone furniture. It consists of a floor stand with a trial lens drawer. The trial lens drawer is available in two sizes. The drawers can accommodate different sizes of trial lens sets. Additionally, it can be used to hold the Topcon CV-5000 control unit KB-50S.

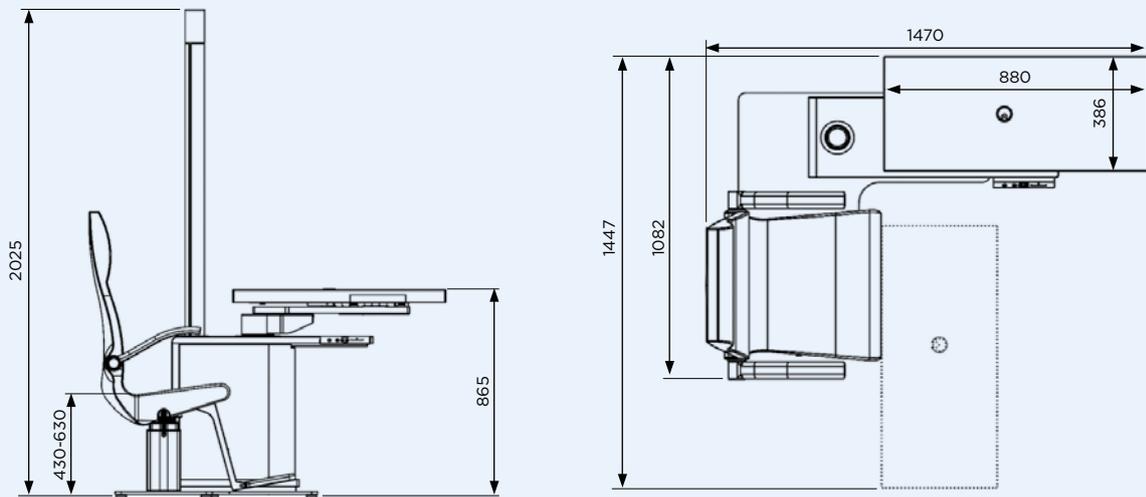
IS-100 Specifications



Accessory tray

A compact accessory tray can be placed on the unit between the column and the table top arm. The patient can store their glasses and other personal items in this tray during examination.

General dimensions



Specifications

Technical specifications ophthalmic chairs		
Chair	OC-8	OC-9
Back rest	Fixed type	180° fully reclinable
Arm rest	11.17.4. Kėdės atramos rankoms atlenkiamos → Foldable	Foldable
Foot rest (Optional accessory)	Optional	Standard
Maximum load	← 11.17.6.p.d. Maksimali leistina kėdės apkrova 170 kg. → 170 kg	160 kg
Horizontal displacement	No	100 mm mechanical
Possibility of additional neck rest	No	No
Maximum height	11.17.3.p.d. Kėdės aukščio reguliavimo diapazonas 43-63 cm → 630 mm	680 mm
Minimum height	→ 430 mm	480 mm
Stroke/Range	200 mm	200 mm
Angle° rotation with manual brake	← 11.17.5. Pasukama į šoną iki 40°, su rankiniu pasukimo blokatatoriumi → 40°	40°
Maximum power consumption (VA)	110 VA	110 VA
Electrical classification	Class I, Type B	Class I, Type B
Electrical protection class	IPX6	IPX6
Net weight	30 kg	50 kg
Overload: thermal protection. Motor stop 3 min. approx. duty cycle 1/9 min.	2 min / 18 min is the recommended duty cycle, but the motor does not stop.	2 min / 18 min is the recommended duty cycle, but the motor does not stop.

Specifications

Technical specifications phoropter arms

	VT-670	VT-671
Load capacity change	4.5 - 10 kg (adjustable)	4.5 - 10 kg (adjustable)
Stroke of phoropter arm	+43° / -15°	+43° / -15°
Maximum horizontal rotation of phoropter arm	Free	Free
Positioning lock	Mechanical	Counterbalanced
Net weight of phoropter arm	6.6 kg	6.6 kg

Technical specifications IS-100

Unit	IS-100
Power	110 - 240 V - / 50 - 60 Hz
Maximum consumption	850 VA
Electrical classification	Class I, Type B
Electrical protection class	IP21
Consumption of first tabletop instrument (SL)	110 - 220V / 160 VA
Consumption of second tabletop instrument (SL)	110 - 220V / 150 VA
Overhead lamp output	0 - 24V
Net weight IS-100	115 kg
Maximum load of instruments on the tabletop	20 kg + 20 kg

11.17.7.p.d. Maksimali leistina stalviršio apkrova 40 kg.

IMPORTANT

Subject to change in design and/or specifications without advanced notice. In order to obtain the best results with this instrument, please be sure to review all user instructions prior to operation. Medical device Class I. Manufacturer: Antoni Carles S.A.

Gamintojas



Topcon Europe Medical B.V.
Essebaan 11; 2908 LJ Capelle a/d IJssel; P.O. Box 145;
2900 AC Capelle a/d IJssel; The Netherlands
Phone: +31-(0)10-4585077; Fax: +31-(0)10-4585045
E-mail: medical@topcon.eu; www.topcon-medical.eu

Topcon España S.A.
HEAD OFFICE; Frederic Mompou, 4;
08960 Sant Just Desvern; Barcelona, Spain
Phone: +34-93-4734057; Fax: +34-93-4733932
E-mail: medica@topcon.es; www.topcon.es

Topcon Deutschland GmbH
Hanns-Martin-Schleyer Strasse 41;
D-47877 Willich, Germany
Phone: (+49) 2154-885-0; Fax: (+49) 2154-885-177
E-mail: info@topcon-medical.de; www.topcon-medical.de

Topcon Ireland
Unit 276, Blanchardstown; Corporate Park 2
Ballycoolin; Dublin 15, Ireland
Phone: +353-18975900; Fax: +353-18293915
E-mail: medical@topcon.ie; www.topcon.ie

Topcon Danmark
Præstemarksvej 25, 4000 Roskilde, Denmark
Phone: +45-46-327500; Fax: +45-46-327555
E-mail: info@topcon.dk;
www.topcon.dk

Topcon Italy
Viale dell'Industria 60;
20037 Paderno Dugnano, (MI) Italy
Phone: +39-02-9186671; Fax: +39-02-91081091
E-mail: info@topcon.it; www.topcon.it

Topcon Polska Sp. z o.o.
ul. Warszawska 23; 42-470 Siewierz; Poland
Phone: +48-(0)32-670-50-45; Fax: +48-(0)32-671-34-05
www.topcon-polska.pl

Topcon Scandinavia A.B.
Neogatan 2; P.O. Box 25; 43151 Mölndal, Sweden
Phone: +46-(0)31-7109200; Fax: +46-(0)31-7109249
E-mail: medical@topcon.se; www.topcon.se

Topcon France
BAT A1; 3 route de la révolte, 93206 Saint Denis Cedex
Phone: +33-(0)1-49212323; Fax: +33-(0)1-49212324
E-mail: topcon@topcon.fr; www.topcon-medical.fr

Topcon Great Britain Ltd.
Topcon House; Kennet Side; Bone Lane; Newbury
Berkshire RG14 5PX; United Kingdom
Phone: +44-(0)1635-551120; Fax: +44-(0)1635-551170
E-mail: medical@topcon.co.uk; www.topcon.co.uk



TOPCON EUROPE MEDICAL B.V.

Essebaan 11, 2908 LJ Capelle a/d IJssel, The Netherlands
Phone: +31-(0)10-4585077; Fax: +31-(0)10-4585045;
E-mail: medical@topcon.eu; www.topcon-medical.eu

4.2.3. Tabletop



THE BOTTOM OF THE TABLETOP HAS A SAFETY SENSOR FOR THE LEGS. IN CASE OF CONTACT, IT IMMOBILISES THE CHAIR LIFTING GROUP UPWARDS ALLOWING IT TO LOWER TO FREE THE LEGS.

The tabletop (1, Figure 3-3) has two types of movement:

- **Rotation:** the tabletop can turn 90°, ranging from the rest position to the work position.



If the tabletop has instruments installed, pick them up before turning it. Never turn it while it is extended to its maximum length.



The rotation of the tabletop activates the power supply of the

11.17.8. p.d. Judantis 2 kryptimis: pasukamas apie vertikalią ašį iki 90°, bei perstumiamas ranka (slankiojantis į šonus), taip užtikrinant 2 stacionarių prietaisų panaudojimą.

- **Horizontal sliding:** the tabletop can slide horizontally to position the instruments (first or second instrument). There is mechanical fixing to secure the position of the tabletop.



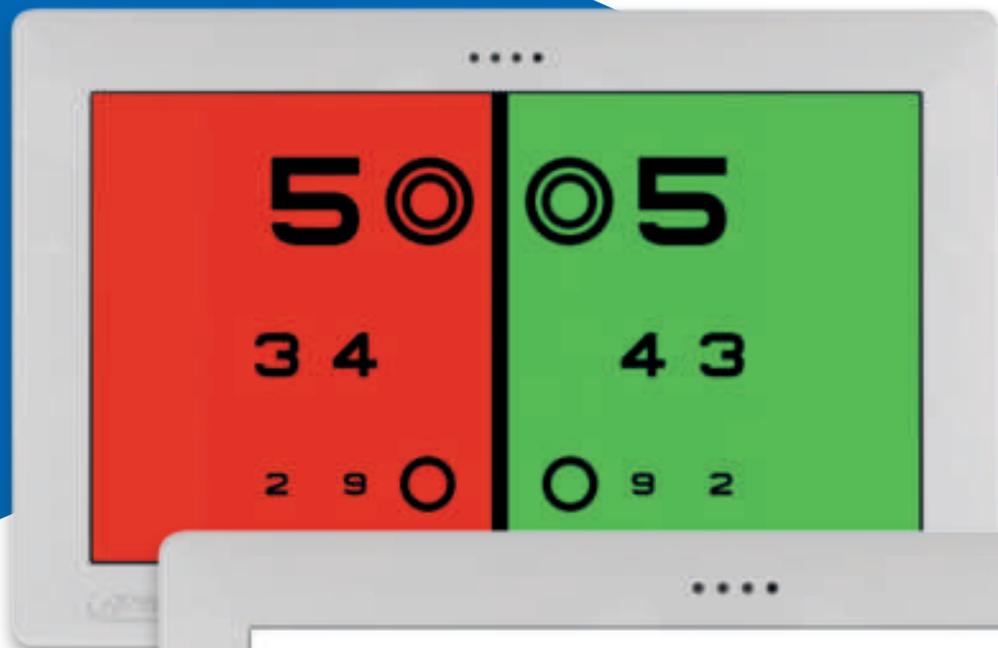
Depending on the position of the tabletop, the corresponding instrument remains electronically active. If this option is not required, the installer can deactivate it.

3 p.d. Optotipų demonstravimo monitorius

CC series

Computerized Chart systems

3.1.p. kompiuterinis LCD monitorius su integruotu kompiuteriu



YOUR VISION. OUR FOCUS.

Computerized Chart systems

CC series

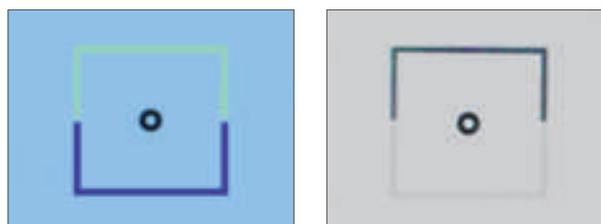
Topcon offers a wide range of Computerized Chart systems. With years of experience of providing software in the field of optics, Topcon offers a matching system depending on your wishes. Our software includes efficient and fully validated algorithms for measuring visual acuity. Topcon CC series chart systems can be operated as a stand-alone system due to a fully integrated Linux operated PC, or it can be integrated into the Topcon CV-5000S refraction lane.

CC-100XP

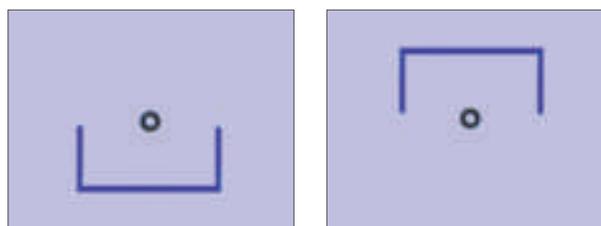
Topcon is proud to present the latest development in high-tech LCD test charts, the Topcon CC-100XP. The CC-100XP with LED technology is the top model of Topcon's chart system product line. All important visual acuity tests, binocular tests, color vision tests and contrast sensitivity tests are included. The most remarkable feature is the circular polarization technique used for binocular testing.

Circular polarization

Image separation for binocular testing is created through a specific polarization technique which is unique for visual acuity test LCD charts. This unique circular polarization technique provides 100% image separation, without any "ghost image" and provides equal background color. This is a significant improvement compared to all conventional linear polarized LCD chart systems currently available on the market.



Ghost images and different background colors in conventional LCD chart systems



100% blocking and equal background colors in Topcon CC-100XP

CC-100 series



To ensure proper settings of the screen contrast and brightness, the CC-100XP is making use of the latest LED screen technology. The white Maddox LED provides a bright LED light source, which is extremely well fitted for Maddox testing. The CC-100XP is also able to determine if the environment illumination is correct by using a light sensor.

Key characteristics

- | Unique circular polarization
- | Available testing distance 2.9-6.1 m
- | Fully integrated Linux operated PC
- | Wide range of optotypes
- | Spatial frequency contrast sensitivity test
- | Pseudoisochromatic color vision test
- | MKH test sequence according to Haase
- | White Maddox LED light source
- | Fits seamlessly in the CV-5000S refraction lane



CC-100

The Topcon CC-100 features the same functionalities as the CC-100XP. However, the CC-100XP uses unique circular polarization while the CC-100 provides image separation through red and green technique. Therefore the CC-100 is the basic version of the CC-100XP.

The high resolution 21,5 inch LED screen, similar to CC-100XP, ensures a clear and bright chart display. All commonly known visual acuity tests are available, including an ETDRS test. Like the CC-100XP, the CC-100 displays reports of the color vision tests and contrast tests. The CC-100 series can be operated as a stand-alone with an infrared remote control, or integrated in the Topcon CV-5000S refraction lane.

Key characteristics

- | Image separation through red and green filters
- | Available testing distance 2.9-6.1 m
- | Fully integrated Linux operated PC
- | Wide range of optotypes
- | Spatial frequency contrast sensitivity test
- | Pseudoisochromatic color vision test
- | MKH test sequence according to Haase
- | White Maddox LED light source
- | Fits seamlessly in the CV-5000S refraction lane

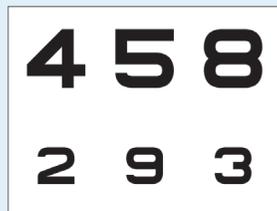
Visual acuity charts provided by CC-100 series

The Topcon CC series chart systems offer the most commonly used visual acuity optotypes ranging from letters, numbers, tumbling E, landolt C and up to five different children charts.

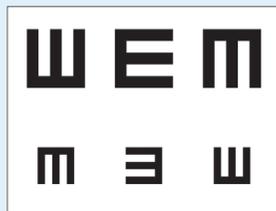
The chart systems support 20 different menu languages. The CC-100 series is also capable of displaying Cyrillic optotypes.



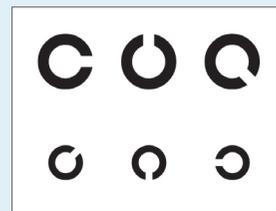
Letters



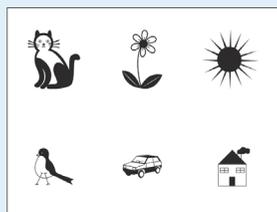
Numbers



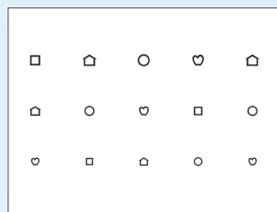
Tumbling E



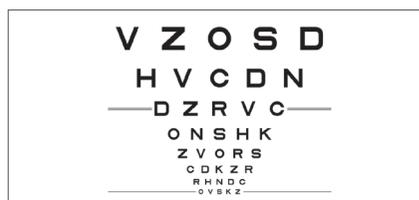
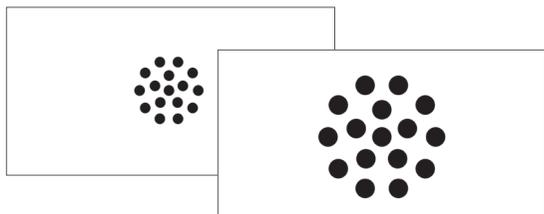
Landolt C



Illiterates and children charts
(5 different chart types)



Cyrillic optotypes



Resolution

Optotypes are rendered as vectorial graphics, keeping crisp and high resolution of low visual acuity optotypes.

3.6. p. Dalies optotipu rodymo (nereikaligu optotipu uzdegimio) galimybes:
Horizontali eilute;
Vertikali eilute;
Pavienis optotipas

Masking / Randomize

Masking is available for horizontal (row), vertical (column) and single characters. When masking is active, the system visualizes only the non-masked optotypes.

All optotypes can be randomized and the initial optotype at start up can be programmed.

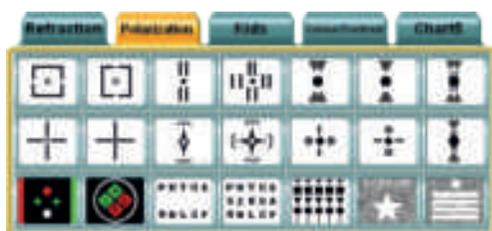
Scaling

Dots chart used for Cross Cylinder testing can be scaled according to the patients visual acuity independent from working distance setting.

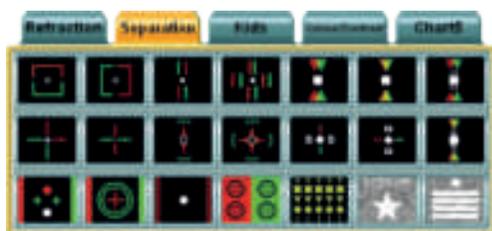
ETDRS test

ETDRS acuity testing is the worldwide standard for visual acuity testing in diabetic retinopathy studies. The ETDRS test is designed to eliminate inaccuracies in the Snellen and Sloan tests.

Additional tests provided by CC-100 series



Circular polarization separation tests of CC-100XP



Red/Green separation tests of CC-100

Measuring phoria compliant to MKH - Haase

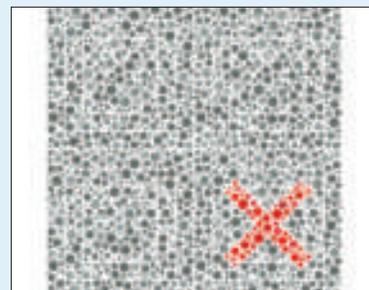
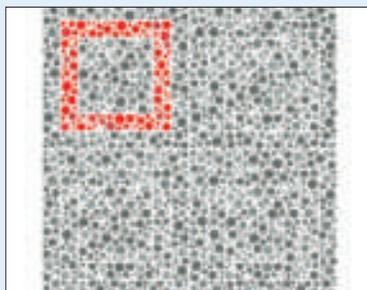
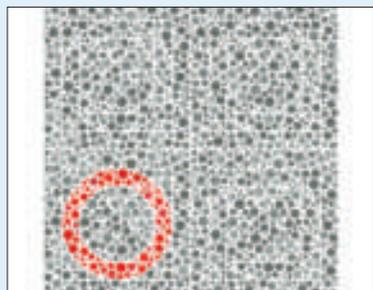
Unimpaired binocular vision is an important prerequisite for optimum vision. The methodology developed in this context is known as MKH (measuring and correcting methodology). The MKH-Haase method has been considered a reliable method for prescribing prisms to symptomatic binocular vision patients.

The MKH test measures associated phoria at distance and near using a sequence of different polarized test charts. MKH test sequence is available in the CC-100 series for testing phoria due to the variety of stereo separation tests available.

Pseudoisochromatic color vision test

The pseudoisochromatic test is based on the well-known HRR test, but provides better quantitative data on color vision deficiencies. The test includes several pseudoisochromatic plates, each composed

of a pattern of differently shaded dots. Within each pattern, a number or symbol is present. CC-100 series displays the results in a report showing various color perception deficiencies.



Spatial frequency contrast sensitivity test

The spatial frequency contrast sensitivity test can be customized by setting the amount of spatial frequencies and contrast levels.

The result gives valuable information about the patients contrast visual acuity. Test results are displayed in an easy to understand graph.

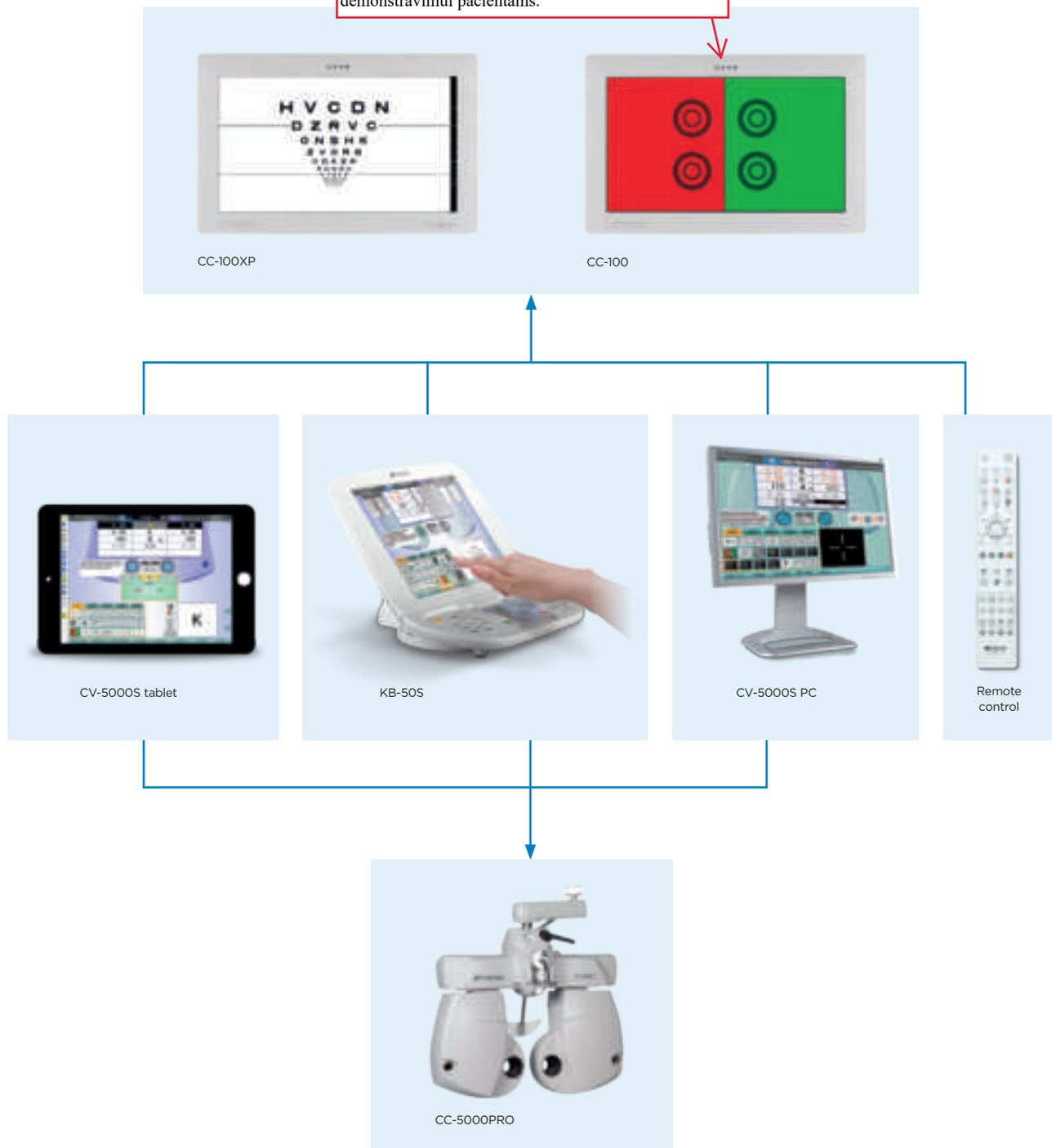


Various operation options

The Topcon CC-100 series chart systems can be operated in various ways. Operation can be done as stand-alone by remote control, with the KB-50S controller or with the CV-5000S PC controller

software in combination with Topcon's dedicated CV-5000PRO automated phoropter. The CV-5000S tablet controller provides a wireless operation of the CC-100 series as well.

3.1 p. pakabinamas ant sienos, skirtas optotipų demonstravimui pacientams.



Test charts information

	CC-100XP	CC-100
Testing distance	2.9 – 6.1 m, stepsize 0.1 m	3.2. p. Optotipų demonstravimo atstumas 2,9-6,1 m
Viewing area W x D (mm)	473 x 265	473 x 265
Visual acuity range / steps	Decimal: 0.05 to 2.0 LogMar: 1.3 to -0.30 Snellen (m): 120 to 3 Snellen (f): 400 to 10 Monoyer: 0.5 to 2.0	3.3. p. Regėjimo aštrumo įvertinimo trys skalės 0,05-3 m diapazone
VA test, compliant with ISO 8596	Landolt C	3.4. p. Optotipų pasirinkimas: Landolto C; Raidės; Skaičiai; E šakutės; ETDRS; Paveikslukai vaikams;
VA test, compliant with ISO 8597	Letters	
	Numbers	
	Tumbling E	
	Cyrillic*	
VA tests	5 Children charts ETDRS Monocular R/G Clock fan Astigmatism dots	
Binocular tests (image separation)	Schober test Worth test Color test Inversion test Sine wave contrast test Contrast modifying test Contrast sensitivity test Separation through RED - GREEN Circular polarization Duochrome balance test Cross test Cross test with fixation Zeigertest Double Zeigertest Coincidence test H&V with fixation VA balance test Indicator Double indicator Stereo test Stereo triangle 11 Stereo valenz 20 Differential stereo Vertical OXO-like Horizontal OXO-like Random dot (Topcon) Random dot (Stages) Cowen Fixation disparity test	3.5. p. ir 1. Binokuliniai testai Schober Worth Pseudoizochromatinis-spalvinis; Pasikartojančių linijų kontrastinio jautrumo; Kryžiaus su fiksacija; Regėjimo aštrumo balanso; Zeiger Stereo Random dot Cowen
Other functionalities	Optotype masking Optotype randomize Scaling dots chart White Maddox LED	

* Only available with use of remote control

Specifications CC series

Electrical specifications		CC-100 series
Power supply	AC 100 – 240 V – 50 – 60 Hz	
Power input	60 VA	
Mechanical specifications		
Width	60 mm	
Height	360 mm	
Length	560 mm	
Weight	5.6 kg	
Controllers		
CV-5000S	3.8 p. Valdymas Infraraudonųjų spindulių pultelio pagalba	- Infrared remote control - KB-50S - CV-5000S PC - CV-5000S tablet
Operation		
Temperature	10°C to 40°C	
Relative humidity	8% to 75% (no condensate)	
Atmospheric pressure	700 hPa to 1060 hPa	
Integrated PC components		
Operation system	Linux Custom Image	
Processor	Freescale Cortex A9	
RAM	512 MB	
Hard disk	512 MB SSD	
External connections		
	- 2 USB - 1 Ethernet - 1 RS-232	
Screen dimensions	3.1. p. 21.5 colių (inch) įstrižainės kompiuterinis LCD monitorius su integruotu kompiuteriu	21.5 inch LED screen

	CC-100XP	CC-100
Dimensions-W x H x D (mm)	560 x 358 x 56	560 x 358 x 56
LCD: contrast ratio	3.7. p. LCD ekrano raiška 10000:1	10,000:1
Weight (kg)	5.6 kg	5.6 kg
Power consumption	120 VA	
Accessories	Polaroid filters for trial frame	
	Remote controller	

IMPORTANT

Subject to change in design and/or specifications without advanced notice.
In order to obtain the best results with this instrument, please be sure to review all user instructions prior to operation.
Medical device Class I. Manufacturer: VISIA imaging S.r.l.



VISIA imaging S.r.l.

Topcon Europe Medical B.V.
Essebaan 11; 2908 LJ Capelle a/d IJssel; P.O. Box 145;
2900 AC Capelle a/d IJssel; The Netherlands
Phone: +31-(0)10-4585077; Fax: +31-(0)10-4585045
E-mail: medical@topcon.eu; www.topcon-medical.eu

Topcon España S.A.
HEAD OFFICE; Frederic Mompou, 4;
08960 Sant Just Desvern; Barcelona, Spain
Phone: +34-93-4734057; Fax: +34-93-4733932
E-mail: medica@topcon.es; www.topcon.es

Topcon Deutschland GmbH
Hanns-Martin-Schleyer Strasse 41;
D-47877 Willich, Germany
Phone: (+49) 2154-885-0; Fax: (+49) 2154-885-177
E-mail: info@topcon-medical.de; www.topcon-medical.de

Topcon Ireland
Unit 276, Blanchardstown; Corporate Park 2
Ballycoolin; Dublin 15, Ireland
Phone: +353-18975900; Fax: +353-18293915
E-mail: medical@topcon.ie; www.topcon.ie

Topcon Danmark
Præstemarksvej 25; 4000 Roskilde, Danmark
Phone: +45-46-327500; Fax: +45-46-327555
E-mail: info@topcon.dk
www.topcon.dk

Topcon Italy
Viale dell' Industria 60;
20037 Paderno Dugnano, (MI) Italy
Phone: +39-(0)1-49212323; Fax: +39-(0)1-49212324
E-mail: info@topcon.it; www.topcon.it

Topcon Polska Sp. z o.o.
ul. Warszawska 23; 42-470 Siewierz; Poland
Phone: +48-(0)32-670-50-45; Fax: +48-(0)32-671-34-05
www.topcon-polska.pl

Topcon Scandinavia A.B.
Neogatan 2; P.O. Box 25; 43151 Mölndal, Sweden
Phone: +46-(0)31-7109200; Fax: +46-(0)31-7109249
E-mail: medical@topcon.se; www.topcon.se

Topcon France
BAT A1; 3 route de la révolte, 93206 Saint Denis Cedex
Phone: +33-(0)1-49212323; Fax: +33-(0)1-49212324
E-mail: topcon@topcon.fr; www.topcon-medical.fr

Topcon (Great Britain) Ltd.
Topcon House; Kennet Side; Bone Lane; Newbury
Berkshire RG14 5PX; United Kingdom
Phone: +44-(0)1635-551120; Fax: +44-(0)1635-551170
E-mail: medical@topcon.co.uk; www.topcon.co.uk



TOPCON EUROPE MEDICAL B.V.

Essebaan 11, 2908 LJ Capelle a/d IJssel, The Netherlands
Phone: +31-(0)10-4585077; Fax: +31-(0)10-4585045.
E-mail: medical@topcon.eu; www.topcon-medical.eu

- Installation with optional wall mounting accessory (see figure 7).

3.1.p. pakabinamas ant sienos stovo

- Installation with VESA standard 10 × 10 attachment.¹

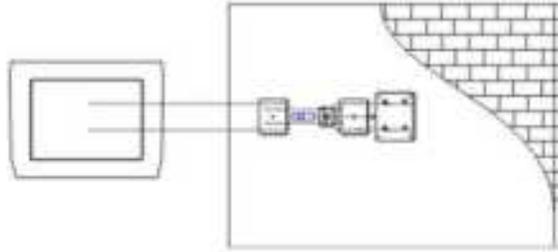


Figure 7: With Wall Mounting

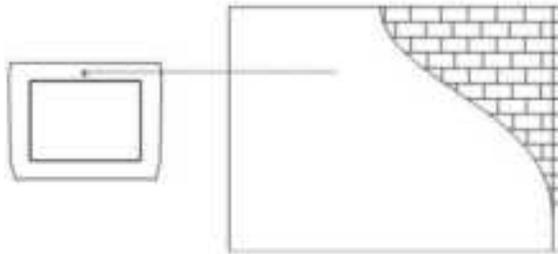


Figure 8: Without Wall Mounting

¹ VESA: the **V**ideo **E**lectronics **S**tandards **A**ssociation, with the acronym **VESA**, is an association of companies formed in 1989 and promoted by NEC Home Electronics and other manufacturers of monitors for computers. The VESA mount 10 × 10 attachment is understood as a type of anchoring ensured by four screws positioned at the four corners of a square with 100 mm sides.

Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

I dalis. Informacija apie pirkimo procedūrą ir perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą

Informacija apie paskelbimą

Skelbimo numeris OL S (tik tarptautiniams pirkimams):

-

Skelbimo numeris CVP IS (kur rasti?):

-

Perkančiosios organizacijos / Perkančiojo subjekto tapatybė

Oficialus pavadinimas:

VšĮ Kauno miesto poliklinka

Šalis:

Lietuva

Informacija apie pirkimo procedūrą

Procedūros tipas

Atvira

Pavadinimas:

Oftalmologinės priemonės

Trumpas aprašymas:

-

Perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto (jei taikoma) priskirtas dokumento numeris:

-

II dalis. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

A. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

Tiekėjo pavadinimas arba vardas ir pavardė (jei fizinis asmuo):

UAB "Kavita"

Gatvė ir namo numeris:

Gamyklos g. 48

Pašto kodas:

LT-89104

Miestas:

Mažeikiai

Šalis:

Lietuva

Interneto adresas (jei yra):

-

E. paštas:

info@kavita.com

Telefonas:

8-443-65166

Asmuo ar asmenys ryšiams:

PVM mokėtojo kodas, jei yra:

LT667255811

Jei PVM mokėtojo kodo nėra, nurodykite kitą nacionalinį identifikacinį numerį (Lietuvoje - įmonės kodą)

-

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė?

Taip

Ne

Tik tuo atveju, kai pirkimas rezervuotas: ar ekonominės veiklos vykdytojas yra globojama darbo grupė (neįgaliųjų socialinė įmonė), socialinė įmonė? Ar jis vykdys sutartį pagal globojamų darbo grupių (neįgaliųjų socialinių įmonių) užimtumo programas?

Taip

Ne

Jei taikoma, ar ekonominės veiklos vykdytojas įtrauktas į oficialų patvirtintų ekonominės veiklos vykdytojų sąrašą arba ar jis turi lygiavertį sertifikatą (pvz., pagal nacionalinę (išankstinę) kvalifikacijos vertinimo sistemą)? Lietuvos tiekėjai renkasi „ne“

Taip

Ne

- Be to, užpildykite trūkstamą informaciją IV dalies A, B, C arba D skirsniuose, atsižvelgdami į konkretų atvejį TIK jei to reikalaujama atitinkamame skelbime arba pirkimo dokumentuose:

e) Ar ekonominės veiklos vykdytojas galės pateikti sertifikatą dėl socialinio draudimo įmokų ir mokesčių mokėjimo arba pateikti informaciją, kuri leistų perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui jį gauti tiesiogiai naudojantis prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės?

Taip

Ne

Jei atitinkami dokumentai prieinami elektroniniu būdu, nurodykite:

<https://draudejai.sodra.lt/lt/>

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pirkimo procedūroje dalyvauja kartu su kitais? Žymima TAIP, jei pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė (konsorciumas) pagal jungtinės veiklos sutartį

Taip

Ne

Jei pirkimas padalintas į dalis, nuoroda į pirkimo dalį (-is), dėl kurios (-ių) ekonominės veiklos vykdytojas nori dalyvauti konkurse:

1, 2, 3, 4, 4, 6, 8, 9, 11

B. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytojo teisinius atstovus #1

- Šis skirsnis pildomas, jeigu tiekėjo vadovas įgalioja kitą asmenį pasirašyti pasiūlymą, bendrauti su pirkimo vykdytoju, įgalioja atstovauti ir pasirašyti EBVPD, bendrauti su pirkimo vykdytoju dėl EBVPD pateiktos informacijos, teikiamų kvalifikaciją ir pašalinimo pagrindų nebuvimą pagrindžiančių dokumentų, dėl pasiūlymo ir pan.

Jei taikytina, nurodykite asmens (-ų), įgalioto (-ų) atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui šios pirkimo procedūros tikslais, vardą ir pavardę ir adresą:

Vardas

Pavardė

Gimimo data

25-08-1980

Gimimo vieta

Mažeikiai

Gatvė ir namo numeris:

Gamyklos g. 48

Pašto kodas:

LT-89104

Miestas:

Mažeikiai

Šalis:

Lietuva

E. paštas:

Ju

Telefonas:

8-443-65166

Pareigos arba statusas:

Pardavimų vadovė

Prireikus pateikite išsamią informaciją apie atstovavimą (formą, aprėptį, paskirtį ir t. t.):

-

C. Informacija apie rėmimąsi kitų subjektų pajėgumais

Ar siekdamas patenkinti IV dalyje nurodytus atrankos kriterijus ir V dalyje nurodytus kriterijus bei taisykles (jei tokių yra) ekonominės veiklos vykdytojas remiasi kitų subjektų pajėgumais?

Taip

Ne

D. Informacija apie subrangovus, kurių pajėgumais ekonominės veiklos vykdytojas nesiremia

- (Skirsnį reikia pildyti, tik jei šios informacijos aiškiai reikalauja perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas ketina kurias nors sutarties dalis subrangos sutartimi pavesti atlikti trečiosioms šalims?

Taip

Ne

- Jei perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas aiškiai prašo šios informacijos, šalia informacijos pagal šį skirsnį, pateikite pagal šios dalies A ir B skirsnius ir III dalį reikalaujamą informaciją apie kiekvieną susijusį subrangovą (subrangovų kategorijas).

III dalis. Pašalinimo pagrindai

A. Su baudžiamaisiais nuosprendžiais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 1 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

A1. Dalyvavimas nusikalstamos organizacijos veikloje (VPĮ 46 str. 1 d. 1 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už dalyvavimą nusikalstamos organizacijos veikloje, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2008 m. spalio 24 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2008/841/TVR dėl kovos su organizuotu nusikalstamumu 2 straipsnyje (OL L 300, 2008 11 11, p. 42).

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

A2. Korupcija (VPĮ 46 str. 1 d. 2 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už korupciją, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo

laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibręžta Konvencijos dėl kovos su korupcija, susijusia su Europos Bendrijų pareigūnais ar Europos Sąjungos valstybių narių pareigūnais, 3 straipsnyje (OL C 195, 1997 6 25, p. 1) ir 2003 m. liepos 22 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2003/568/TVR dėl kovos su korupcija privačiame sektoriuje 2 straipsnio 1 dalyje (OL L 192, 2003 7 31, p. 54). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtraukta korupcija, kaip apibręžta perkančiosios organizacijos (perkančiojo subjekto) arba ekonominės veiklos vykdytojo nacionalinėje teisėje.

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

A3. Sukčiavimas (VPĮ 46 str. 1 d. 3 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už sukčiavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Pagal Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos konvencijos 1 straipsnį (OL C 316, 1995 11 27, p. 48).

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

A4. Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai (VPĮ 46 str. 1 d. 5 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už teroristinius nusikaltimus arba

su teroristine veikla susijusius nusikaltimus, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pamatinio sprendimo dėl kovos su terorizmu 1 ir 3 straipsniuose (OL L 164, 2002 6 22, p. 3). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtrauktas nusikalstamos veikos kurstymas, pagalba ar bendrininkavimas ją vykdant arba kėsiniimasis ją įvykdyti, kaip nurodyta to pamatinio sprendimo 4 straipsnyje.

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

A5. Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas (VPĮ 46 str. 1 d. 6 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už pinigų plovimą arba teroristų finansavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui 1 straipsnyje (OL L 309, 2005 11 25, p. 15).

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

A6. Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos (VPĮ 46 str. 1 d. 7 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo,

sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už vaikų darbą arba kitas prekybos žmonėmis formas, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsias? Kaip apibrėžta 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/36/ES dėl prekybos žmonėmis prevencijos, kovos su ja ir aukų apsaugos, pakeičiančios Tarybos pamatinį sprendimą 2002/629/TVR, 2 straipsnyje (OL L 101, 2011 4 15, p. 1).

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

B. Su mokesčių ar socialinio draudimo įmokų mokėjimu susiję pagrindai Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 2 dalyje nustatytos šios pašalinimo priežastys

B1. Mokesčių mokėjimas VPĮ 46 str. 3 d.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su mokesčių mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

B2. Socialinio draudimo įmokų mokėjimas VPĮ 46 str. 3 d.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su socialinio draudimo įmokų mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

URL

https://draudejai.sodra.lt/draudeju_viesi_duomenys/

Kodas

191630223

Emitentas

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos.

C. Su nemokumu, interesų konfliktu ar profesiniais nusižengimais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 4 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

C4. Bankrotas ar restruktūrizavimas VPĮ 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra bankrutavęs, jam iškelta restruktūrizavimo ar bankroto byla?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

URL

<https://www.registrucentras.lt/jar/p/>

Kodas

-

Emitentas

-

C5. Nemokumas VPI 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra nemokus, jam taikoma nemokumo ar likvidavimo procedūra (inicijuotos ar pradėtos likvidavimo procedūros)?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

URL

<https://www.registrucentras.lt/jar/p/>

Kodas

-

Emitentas

-

C6. Susitarimas su kreditoriais VPI 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra sudaręs susitarimą su kreditoriais?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

URL

<https://www.registrucentras.lt/jar/p/>

Kodas

-

Emitentas

-

C7. Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus VPI 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra bet kokioje bankrotui prilygstančioje situacijoje, susiklosčiusioje dėl panašios nacionaliniuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytos procedūros?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

URL

<https://www.registrucentras.lt/jar/p/>

Kodas

-

Emitentas

-

C8. Likvidatoriaus administruojamas turtas VPI 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojo turtą administruoja likvidatorius, nemokumo administratorius arba teismas?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

URL

<https://www.registrucentras.lt/jar/p/>

Kodas

-

Emitentas

-

C9. Sustabdyta verslo veikla VPI 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojo verslo veikla yra sustabdyta arba apribota?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

URL

<https://www.registrucentras.lt/jar/p/>

Kodas

-

Emitentas

-

C10. Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškreipti konkurenciją (VPĮ 46 str. 4 d. 1 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas su kitais ekonominės veiklos vykdytojais yra sudaręs susitarimų, kuriais siekta iškreipti konkurenciją atliekamame pirkime?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

C11. Rimti profesiniai pažeidimai VPĮ 46 str. 4 d. 7 p., VPĮ 46 str. 6 d. 3 p.

Pirkimams pradėtiems nuo 2022-01-01: Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra padaręs rimtą profesinį pažeidimą, kaip nurodyta žemiau?:

a) yra padaręs finansinės atskaitomybės ir audito teisės aktų pažeidimą ir nuo jo padarymo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai; **Nuo 2022-08-12**

pildydamas EBVPD tiekėjas yra informuotas ir supranta, kad finansinės atskaitomybės ir audito teisės aktų pažeidimu taip pat gali būti laikomi atvejai, kai tiekėjas nepateikia privalomų finansinės atskaitomybės dokumentų Registru centrai. Išsamiau: <https://vpt.lrv.lt/lt/naujienos/finansiniu-ataskaitu-nepateikimas-gali-tapti-kliutimi-dalyvauti-viesuosiuose-pirkimuose>

b) neatitinka minimalių patikimo mokesčių mokėtojo kriterijų, nustatytų Lietuvos Respublikos mokesčių administravimo įstatymo 40¹ straipsnio 1 dalyje. Taikant šį tiekėjo pašalinimo iš pirkimo procedūros pagrindą, vadovaujamas Lietuvos Respublikos mokesčių administravimo įstatymo 40¹ straipsnio 1 dalyje nustatytais terminais, juos skaičiuojant nuo Mokesčių administravimo įstatymo 40¹ straipsnio

1 dalyje nurodytų pažeidimų padarymo dienos, tačiau visais atvejais šie terminai negali būti ilgesni negu 3 metai;

c) yra padaręs draudimo sudaryti draudžiamus susitarimus, įtvirtinto Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatyme ar panašaus pobūdžio kitos valstybės teisės akte, pažeidimą ir nuo jo padarymo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai;

d) yra padaręs bet kokią kitą rimtą profesinį pažeidimą, nenurodytą aukščiau, nuo kurio padarymo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai?

Pirkimams pradėtiems iki 2022-01-01: Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra pripažintas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo kaip nurodyta žemiau?

I. ar ekonominės veiklos vykdytojas yra padaręs profesinį pažeidimą, kai už finansinės atskaitomybės ir audito teisės aktų pažeidimus ekonominės veiklos vykdytojui ar jo vadovui paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos įstatymuose ar kitų valstybių teisės aktuose, ir nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, praėjo mažiau kaip vieni metai?

II. Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra padaręs kurį nors vieną iš žemiau nurodytų rimtų profesinių pažeidimų(taikoma tik tada kai, ir tik tiek, kiek apibrėžta kituose pirkimo dokumentuose):

a) profesinės etikos pažeidimas, kai nuo ekonominės veiklos vykdytojo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai;

b) konkurencijos, darbuotojų saugos ir sveikatos, informacijos apsaugos, intelektinės nuosavybės apsaugos pažeidimas, už kurį ekonominės veiklos vykdytojui ar jo vadovui yra paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos ar kitų valstybių įstatymuose, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai;

c) draudimo sudaryti draudžiamus susitarimus, įtvirtinto Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatyme ar panašaus pobūdžio kitos valstybės teisės akte, pažeidimas, kai nuo sprendimo paskirti Konkurencijos įstatyme ar kitos valstybės teisės akte nustatytą ekonominę sankciją įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai;

d) ekonominės veiklos vykdytojas, kuris yra fizinis asmuo, arba ekonominės veiklos vykdytojo, kuris yra juridinis asmuo, kita organizacija ar jos padalinys, vadovas, kitas valdymo ar priežiūros organo narys ar kitas asmuo, turintis (turintys) teisę atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, arba dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, yra pripažintas kaltu dėl tyčinio bankroto, kaip jis apibrėžtas Lietuvos Respublikos įmonių bankroto įstatyme ar panašaus pobūdžio kitų valstybių teisės aktuose, kai nuo teismo sprendimo įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

C12. Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje (VPĮ 46 str. 4 d. 2 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas žino apie kokius nors [interesų konfliktus](#), kaip nurodyta nacionalinėje teisėje, atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose, kylančius dėl jo dalyvavimo pirkimo procedūroje?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

C13. Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą (46 str. 4 d. 3 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas arba su juo susijusi įmonė konsultavo perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą arba kitaip dalyvavo rengiant pirkimo procedūrą?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

C14. Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos (VPĮ 46 str. 4 d. 6 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas turėjo tokios patirties: ankstesnė viešoji sutartis, ankstesnė sutartis su perkančiuoju subjektu arba ankstesnė koncesijos sutartis buvo nutraukta anksčiau laiko; arba buvo pareikalauta atlyginti su ankstesne sutartimi susijusią žalą ar skirtos kitos panašios sankcijos?

Lietuvoje (be kita ko) - ar ekonominės veiklos vykdytojas yra įtrauktas į nepatikimų tiekėjų sąrašą ?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

C15. Pripažinimas kaltu dėl faktų iškreipimo, informacijos nuslėpimo, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ir su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas (46 str. 4 d. 4 p. ir 46 str. 4 d. 5 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai jis :
a) buvo labai iškreipęs faktus pateikdamas informaciją (**pateikęs melagingą informaciją**), reikalingą patikrinti, ar nėra pagrindų pašalinti, arba patikrinti atitiktį atrankos kriterijams;

- b) slėpė tokią informaciją;
- c) dėsė pateikti patvirtinamuosius dokumentus, kurių reikalavo perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas,
- d) siekė daryti neteisėtą įtaką perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto sprendimų priėmimo procesui, kad gautų konfidencialios informacijos, dėl kurios per pirkimo procedūrą įgytų nepagrįstą pranašumą, arba tyčia teikti klaidinančios informacijos, kuri gali turėti esminės įtakos sprendimams dėl pašalinimo, atrankos ar sutarties skyrimo?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

D. Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai, nurodyti atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose.

D1. Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai (VPĮ 46 str. 1 d. 4 p.)

Pirkimams pradėtiems nuo 2022-01-01:

pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo **nuteistas galutiniu teismo sprendimu už nusikalstamą bankrotą**, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia?

Pirkimams pradėtiems iki 2022-01-01:

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai:

a) jis **neatitinka minimalių patikimo mokesčių mokėtojo kriterijų**, nustatytų Lietuvos Respublikos mokesčių administravimo įstatymo 40¹ straipsnio 1 dalyje ir dėl to laikomas padariusiu šiurkštų profesinį pažeidimą.

b) pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo **nuteistas galutiniu teismo sprendimu už nusikalstamą bankrotą**, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia?

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

Taip

Ne

IV dalis. Atrankos kriterijai

α. Visų atrankos kriterijų bendra nuoroda

Dėl atrankos kriterijų ekonominės veiklos vykdytojas pareiškia, kad jis atitinka visus reikalaujamus atrankos kriterijus

Jūsų atsakymas

Taip

Ne

Baigti

IV dalis. Baigiamieji pareiškimai

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad II–V dalyse pateikta informacija yra tiksli ir teisinga ir kad ji pateikta visiškai suvokiant didelio faktų iškreipimo padarinius.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad pareikalavus gali nedelsdami pateikti nurodytus sertifikatus ir kitų formų įrodomuosius dokumentus, išskyrus tuos atvejus, kai:

- a) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas turi galimybę atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus tiesiogiai gauti naudodamiesi prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės (su sąlyga, kad ekonominės veiklos vykdytojas pateikė reikalingą informaciją (interneto adresą, išduodančiąją instituciją ar įstaigą, tiksliai dokumentų nuorodas), kuri perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui leidžia tai padaryti (pareikalavus dėl tokios prieigos turi būti pridėtas atitinkamas sutikimas), arba
- b) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas yra gavusi ir turi aktualius susijusius dokumentus iš ankstesnių (kitų) pirkimo procedūrų.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai sutinka perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui, nurodytam I dalyje, leisti susipažinti su dokumentais, kuriais patvirtinama informacija, pateikta šio Europos bendrojo viešųjų pirkimų dokumento III ir IV dalyse, kiek tai susiję su pirkimu, nurodytu I dalyje.

Data, vieta ir, jei reikia ar būtina, parašas (-ai):

Data

02-10-2024

Vieta

Mažeikiai

Parašas



OPHTHALMIC UNIT
IS-100



1.	INTRODUCTION	3
1.1.	USE OF THE MANUAL	3
1.1.1.	Definition of symbols	3
1.1.1.1.	Warnings throughout the manual	4
1.2.	PLATES AND LABELS	5
1.3.	GLOSSARY	6
1.4.	GENERAL CONSIDERATIONS	7
1.4.1.	Environmental conditions	8
1.4.2.	Intended use of the unit	8
1.4.3.	Foreseeable misuse of the unit	8
1.5.	INTELLECTUAL PROPERTY	9
1.6.	WARRANTY	9
1.7.	SPARES	11
2.	GENERAL	12
2.1.	SAFETY	12
2.2.	MECHANICS	13
2.3.	ELECTRICS	13
2.3.1.	Electromagnetic Interference EMC	14
2.4.	GASES	17
2.5.	ENVIRONMENTAL MANAGEMENT	18
3.	DESCRIPTION OF THE UNIT	19
3.1.	CHARACTERISTICS	20
3.1.1.	Unit IS-100	20
3.1.2.	Ophthalmology chair OC-8	21
3.1.3.	Unit dimensions	22
3.2.	DESCRIPTION OF THE COMPONENTS	23
3.2.1.	Ophthalmic unit	23
3.3.	OPHTHALMOLOGY CHAIR	24
3.4.	LENS DRAWER (OPTIONAL)	25

4.	HANDLING OF THE UNIT	26
4.1.	NORMAL OPERATIONS	26
4.1.1.	Switching on the unit	26
4.1.2.	Switching the unit off	26
4.1.3.	Switching off the unit for long periods	26
4.2.	OPERATING ITEMS	26
4.2.1.	Keypad	27
4.2.2.	Phoropter arm (Optional)	28
4.2.3.	Tabletop	30
5.	TRANSPORT, INSTALLATION AND STORAGE	32
6.	MAINTENANCE	33
6.1.	INTRODUCTION	33
6.2.	CLEANING	34
6.3.	CORRECTIVE MAINTENANCE	35
6.3.1.	Thermal repair of the superficial scratches on the tabletop	35
6.3.2.	Lifting motor of the chair not operational	36
7.	ACCESSORIES	37
8.	ANNEXES	38

1. INTRODUCTION

This User Manual contains important and essential information for the correct handling of the ophthalmic unit IS-100, manufactured by ANCAR and proper maintenance of the same.

It also contains safety instructions that must be faithfully followed to avoid accidents to people and to the unit.



ANY SERIOUS INCIDENT THAT HAS OCCURRED IN RELATION TO THE DEVICE SHOULD BE REPORTED TO THE MANUFACTURER AND THE COMPETENT AUTHORITY OF THE MEMBER STATE IN WHICH THE USER/OR PATIENT IS ESTABLISHED.

1.1. USE OF THE MANUAL

1.1.1. Definition of symbols

	Consult the instructions for use.
	Medical device.
	Serial number.
	Manufacturer's name and address.
	Date of manufacture.
	Reference.
	Fusible.

	Dispose electric waste according to local requirements.
	Humidity limitation.
	Temperature limitation.
	Atmospheric pressure limitation
	Keep dry.
	Fragile.
	This side up.
	Stacking limitation by weight.
	Do not sit, do not lean.

1.1.1.1. Warnings throughout the manual

Throughout the manual there are various symbols and warnings that alert and notify the degree of importance of certain texts. The ones used are presented and explained below.



DANGER CALLS ARE A MEANS OF ATTRACTING ATTENTION TO ESSENTIAL OR CRITICAL INFORMATION.

WARNINGS INCLUDE INFORMATION ON CONDITIONS, PRACTICES OR PROCEDURES THAT MUST BE OBSERVED TO PREVENT:

- PERSONAL INJURY.
- DISABLING OF THE DEVICE.



Calls for caution are used to describe the conditions, practices or procedures that must be followed to avoid:

- Damaging equipment.
- Destroying equipment.
- Endangering health in the long-term.



Notes are used to highlight information of particular importance or interest that:

- Must be remembered.
- Facilitates a correct decision.
- Otherwise it is hard to find.



These are descriptions of both procedures and characteristics in which it is advisable to consider the possible repercussions in the environment of certain actions or choices, mainly of products to be used.

1.2. PLATES AND LABELS

The following labels are put on the unit:

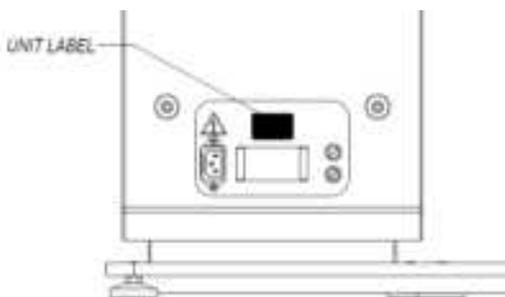


Figure 1-1. Location of unit label



Figure 1-2. Warning in the entrance area at 110-240 V



Figure 1-3. Type B electrical classification.



Figure 1-4. Foot entrapment hazard.

1.3. GLOSSARY

Table 1-1. Glossary.

TERM	DEFINITION
ANCAR	Acronym of the company ANTONI CARLES, S.A.
EM	Electromagnetic
EMC	Electromagnetic compatibility.
Ophthalmic	Related to the eyes.

1.4. GENERAL CONSIDERATIONS

THIS USER MANUAL SHOULD BE CONSIDERED AN INTEGRAL PART OF THE UNIT AND MUST STAY WITH IT THROUGHOUT ITS LIFE CYCLE.



THE PEOPLE IN CHARGE OF THE UNIT MUST READ AND UNDERSTAND THE MANUAL IMPERATIVELY BEFORE ITS COMMISSIONING AND USE.

KEEP THIS MANUAL IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE FOR AS LONG AS YOU USE THE EQUIPMENT.



The user is in charge of keeping the unit in perfect operating conditions, cleaning.



TOPCON reserves the right to make improvements or modifications to the unit without prior notice.

Installation of ME systems and their modification during their useful life must be assessed in line with the requirements of Standard IEC 60601-1 regarding the electrical safety of ME devices.

Connect only items specified as MD that are compatible with the unit (contact the manufacturer).

By connecting a device to the 110-240V output socket, the device becomes an ME system. A ME system consists of a combination of individual equipment (according to the manufacturer's design) that must meet the following conditions:

- At least one piece of equipment must be a sanitary electrical equipment.
- The equipment must be interconnected by means of a functional connection or, at least, by the use of a multiple socket-outlet.

1.4.1. Environmental conditions

Store or install the unit in a controlled environment the conditions of which conform to the specification below:

- Temperature: 10 °C - 40 °C
- Humidity: 30% - 75%
- Atmospheric pressure: 700 hPa - 1060 hPa
- Free from condensation and dust.
- Not exposed to direct sunlight.

1.4.2. Intended use of the unit

The IS-100 unit is foreseen to facilitate support and positioning of ophthalmic instruments used during examination and diagnosis of patients. To do this, it has electronically regulated power contacts and patient seating using an electric lifting group

1.4.3. Foreseeable misuse of the unit



TOPCON/ANCAR is not liable for material damages suffered by the unit or personal injury that may be caused by the misuse of the same.

Below are a number of uses for which the unit is not designed:

- To support or hold furniture or other materials.
- For interventions in operating theatres.
- To access elements at heights.
- Lean or sit on the junction box or the tabletop.
- Hang from the lamp.

1.5. INTELLECTUAL PROPERTY

This user manual, including drawings, operating diagrams and annexes, are the intellectual property of ANCAR, which reserves the right to modify its content without having to update the preceding manuals.

They will not be accessible to third parties without its express authorization. They are only available to users of the units.

It is not allowed to copy, publish and disseminate, in whole or in part, documents, or make them available to others, in particular, of competing companies and without the prior authorization of ANCAR.

1.6. WARRANTY

- TOPCON/ANCAR shall not be liable for damages due to fire, natural disasters, actions undertaken by third parties or other accidents (caused by the negligence or misuse of the operator) or due to the use of the unit under unusual conditions.
- TOPCON/ANCAR shall not be liable for damage derived from inappropriate use of the device, such as loss of business or loss of profits.
- TOPCON/ANCAR shall not be liable for the results of diagnoses made by a doctor when using this device.

Devices manufactured by ANCAR are warranted for a period of 2 years, from the date of installation correctly recorded on the form in the website. During this period, ANCAR, assumes the repair or supply free of charge, of those parts of the device that, once verified, are recognized as defective. It shall not be liable for defects and their consequences, produced by:

- Natural wear.
- Inadequate cleaning or maintenance.
- Accidental knocks.

The right to compensation for damages and replacement of the entire device are also excluded

TOPCON/ANCAR's liability ceases, automatically cancelling the warranty, in the following cases:

1. If within 30 days from the date of installation, registration is not formalized on the website.
2. If interventions on the device are not made by technicians certified by TOPCON/ANCAR.
3. If incorrect maintenance operations are made on the device, or non-original spare parts are used.
4. If the electrical installation required for the operation of the device is carried out not observing the indications in the maintenance or the provisions of the current standards of the country of use are not observed.
5. If non-authorized modifications are made on the device, or other medical devices and/or accessories not foreseen by TOPCON/ANCAR are connected.
6. In the case of a complaint about the conditions of the device delivered, the buyer may not delay or suspend payments.

Breach at the time of sale as a new product, of points 4 and 5, exempts TOPCON/ ANCAR of liability relating to the CE mark, which shall be transferred to the seller, which should be considered for all purposes as assimilated to the manufacturer of the device.

The warranty for the integrated elements of other brands, will be that granted by each of the respective manufacturers, with TOPCON/ANCAR not assuming any liability or obligation in regard to this warranty.

Parts under warranty to be repaired or replaced must be sent to the warehouses of TOPCON/ANCAR with postage paid, indicating the device number they belong to.



It is necessary to complete a form provided by TOPCON, specifying the returned material.



The warranty is only valid if the appliance has been used correctly and installed by authorized technical personnel.

If within the warranty period a fault were to arise the cause of which is uncertain and may lead to the use of the warranty by the customer, the latter must promptly notify this to the TOPCON dealer.

TOPCON/ANCAR shall investigate the cause and chargeability of the damage and, in the meantime, it must keep the unit in the conditions it ended up in as a result of the fault.

TOPCON/ANCAR shall not be liable for defects caused by improper handling of the unit or non-compliance with the instructions contained in this manual



The user of the ophthalmic unit is not authorized to make any repairs or replace any components. If assistance is needed, contact the TOPCON dealer.

1.7. SPARES

If spare parts are needed of any of the components of the unit, contact the dealer of the ophthalmic unit.

2. GENERAL

2.1. SAFETY

For the correct and safe use of the unit, it is necessary to identify the hazards the unit might have, as well as observe the safety measures defined by the user:

- Installation and handling of the products of TOPCON/ANCAR should be carried out by authorized personnel. In particular, electrical connections must be carried out only by qualified specialists.
- It is forbidden to perform any replacement or remove protective caps.
- Do not attempt to repair any material after a fault or damage and put it back into operation again. In these cases, it is essential to contact TOPCON's official dealer.
- No liability can be accepted for damage caused as a result of a misuse.
- In the event of an anomalous situation, disconnect the unit immediately and consult the technical support team.
- The unit must be installed in a place where it can be easily disconnected.
- Place the instruments centered on the tabletop, and if possible, fastened to it. Do not use them to move the tabletop.
- Do not leave the patient without direct supervision of staff. If necessary, disconnect the unit with the main switch.
- Both of the patient's feet must be on the footrest before operating the automatic lowering of the chair, in order to avoid potential entrapments.
- Do not remove covers or access the internal parts. Only the technical staff has the know-how to carry out installation or maintenance work, in particular repairs on the electronic control elements and the elevation of the chair.

- Do not place objects on the cover or the drawer (optional) underneath the tabletop, as when it is returned to its resting position the latter may become trapped.
- To avoid the installed instruments from suffering adverse effects, use of mobile phones and other devices that emit waves in the surroundings of the device while it is being used is discouraged.
- Before moving the tabletop in any way, make sure that no one is underneath, especially children.
- Do not place the patient on the footrest. Place him or her on the chair with the footrest in its vertical position.

2.2. MECHANICS

- Do not overload the tabletop. Observing the maximum weight to be borne by the tabletop prolongs the useful life of the components.
- Do not use the tabletop or the keyboard desk for sitting, to prevent damage to the unit and possible falls.

2.3. ELECTRICS

- When disconnecting the power outlet, do so carefully. Never pull the cable because this can cause cracks in the internal wires, resulting in a short circuit, electric shock or fire.
- The voltage socket must correspond to power specifications. Variations in the main voltage can affect the operation of the instrument.
- Before using the unit, connect all power cables properly and make sure they are in good condition.
- Do not handle the power socket with wet hands.
- To avoid the risk of electrocution, only connect the unit to supplies with a ground connection.

2.3.1. Electromagnetic Interference EMC

The ophthalmic unit is in conformity with EN 60601-1-2 regarding the Electromagnetic Compatibility, thus not causing electromagnetic disturbances, and complying with immunity standards.

To prevent adverse events to the patient and Operator due to electromagnetic disturbances, the device requires the following special precautions regarding EMC regulation:

- It must be installed and configured in accordance with the EMC guidelines included in the applicable documentation.
- Mobile RF communication devices (e.g. cellphones) may affect the medical instrument.
- The use of accessories, transducers or cables other than those specified or supplied by the manufacturer may lead to an increase in emissions or a reduction in the protection of the unit from them.
- The unit should not be used near other equipment. Where this proximity is necessary, the entire system must be checked to ensure the final configuration is working properly.
- A minimum distance of 30 cm should be kept between cellphones and the unit.
- It is possible to avoid EMC interference by keeping a minimum distance away from the transmitting device, depending on the intensity of its signal.
- The unit is designed to operate in an electromagnetic environment, provided interferences are kept under control.
- Any of the described situations that does not meet the precautions mentioned might have a negative effect on the useful life of the product.
- Direct simultaneous contact between the user, the patient, and non-EM equipment is not foreseen.

Emission classification:

- Class
 - Class A
 - Class B
- Group
 - Group 1
 - Group 2

Table 4 – * ENCLOSURE PORT

Phenomenon	Basic EMC standard or test method	IMMUNITY TEST LEVELS	
		Professional healthcare facility environment	HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT
ELECTROSTATIC DISCHARGE	IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air	
Reduced RF EM fields ⁴⁾	IEC 61000-4-3	3 V/m ⁵⁾ 80 MHz – 2.7 GHz ⁶⁾ 80 % AM at 1 kHz ⁷⁾	10 V/m ⁵⁾ 80 MHz – 2.7 GHz ⁶⁾ 80 % AM at 1 kHz ⁷⁾
Proximity fields from RF wireless communications equipment	IEC 61000-4-3	See 8.10	
Radio power frequency magnetic fields ^{8) 9)}	IEC 61000-4-8	30 A/m ⁸⁾ 50 Hz or 60 Hz	

Table 9 – Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to RF wireless communications equipment

Test frequency (MHz)	Band ⁽¹⁾ (MHz)	Service ⁽¹⁾	Modulation ⁽¹⁾	Maximum power (W)	Distance (m)	IMMUNITY TEST LEVEL (V/m)
365	390 – 390	TETRA 400	Pulse modulation ⁽¹⁾ 18 Hz	1.6	0.3	27
450	430 – 470	DMRS 460, FRS 460	FM ⁽¹⁾ ± 5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0.3	28
710	704 – 767	LTE Band 13, 17	Pulse modulation ⁽¹⁾ 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
760						
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 800, LTE Band 5	Pulse modulation ⁽¹⁾ 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						
1 720	1 700 – 1 990	GSM 1900, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Band 1, 3, 4, 25, UMTS	Pulse modulation ⁽¹⁾ 217 Hz	2	0.3	28
1 845						
1 970						
2 450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation ⁽¹⁾ 217 Hz	2	0.3	28
5 240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation ⁽¹⁾ 217 Hz	0.2	0.3	9
5 300						
5 785						

Table 5 – Input a.c. power PORT (1 of 2)

Phenomenon	Basic EMC standard	IMMUNITY TEST LEVELS	
		Professional healthcare facility environment	HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT
Electrical fast transients / bursts ^{(1) (1) (1)}	IEC 61000-4-4	± 2 kV 100 kHz repetition frequency	
Surges ^{(1) (1) (1) (1)} Line-to-line	IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 1 kV	
Surges ^{(1) (1) (1) (1)} Line-to-ground	IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	
Conducted Disturbance induced by RF fields ^{(1) (1) (1)}	IEC 61000-4-6	3 V ⁽¹⁾ 0.15 MHz – 80 MHz 6 V ⁽¹⁾ in ISM bands between 0.15 MHz and 80 MHz ⁽¹⁾ 60 % AM at 1 kHz ⁽¹⁾	3 V ⁽¹⁾ 0.15 MHz – 80 MHz 6 V ⁽¹⁾ in ISM and amateur radio bands between 0.15 MHz and 80 MHz ⁽¹⁾ 80 % AM at 1 kHz ⁽¹⁾
Voltage dips ^{(1) (1) (1)}	IEC 61000-4-11	0 % U _n , 0.5 cycle ⁽¹⁾ At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° ⁽¹⁾	
		0 % U _n , 1 cycle and 70 % U _n , 25/30 cycles ⁽¹⁾ Single phase, at 0°	
Voltage interruptions ^{(1) (1) (1)}	IEC 61000-4-11	0 % U _n , 250/300 cycle ⁽¹⁾	

2.4. GASES

The unit is classified as a device not designed to work in a potentially flammable environment. Therefore, it must not be located in operating theatres, in the presence of flammable anesthetic gas with oxygen or nitrous oxide.

2.5. ENVIRONMENTAL MANAGEMENT



The user, as a producer of waste caused during the use of the device, is responsible for the proper management of the same according to the legislation in force.

All the materials used for packaging respect the environment and are recyclable: wooden pallet, cardboard, polyethylene bag and bubble film. Collection of the materials used favors the reduction of waste material.

TOPCON/ANCAR are committed to achieving the objectives of Directives 2011/65/EC and 2012/19/EC.

The symbol of the Figure 2-1 is only applicable for member states of the European Union. In order to avoid potential negative consequences for the environment and possibly for human health, this device has to be removed:

- In the member countries of the EU: according to WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).
- For the rest of the countries: according to local regulations and laws.



Figure 2-1. Environmental management

3. DESCRIPTION OF THE UNIT

The unit is designed to facilitate support and positioning of ophthalmic instruments used during examination and diagnosis of patients. To do this, it has electronically regulated power contacts and patient seating using an electric lifting group.

The Figure 3-1 shows the components of the unit.

- | | |
|---|---|
| <p>1 Ophthalmic unit.
See Section 3.2.1</p> | <p>4 Lens drawer (optional).
See Section 3.4</p> |
| <p>2 Ophthalmology chair
See Section 3.3</p> | <p>5 Support CV5000 PS (optional).</p> |
| <p>3 Phoropter arm (optional).</p> | <p>6 Near vision lamp (optional)</p> |

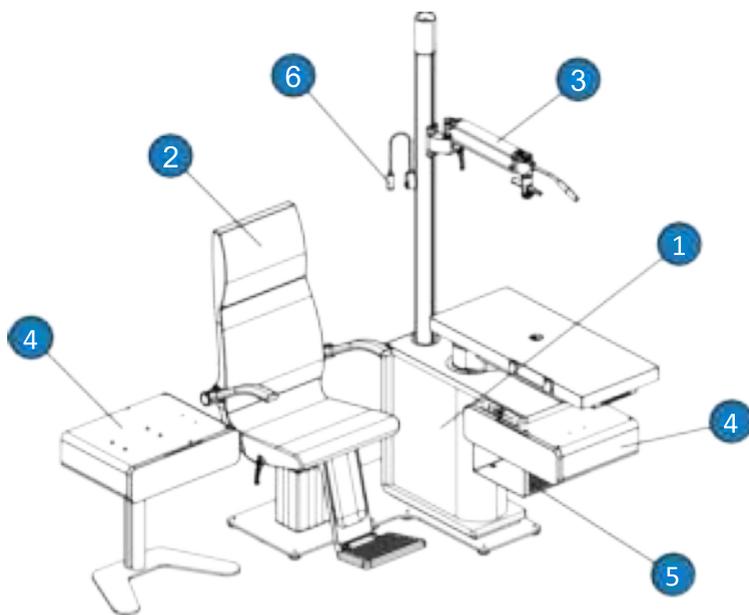


Figure 3-1. Components of the unit.

3.1. CHARACTERISTICS

3.1.1. Unit IS-100

CHARACTERISTIC	VALUE
Power supply	110-240 VAC / 50-60 Hz
Consumption	850 VA
Electrical classification	Class I / Type B
Maximum power of the first tabletop instrument	160 VA
Maximum power of the second tabletop instrument	150 VA
Slow start system (bulb protection)	Yes
Unit lamp output	24 VDC - 9 W
General protection (junction box)	220 V: 2 x F4A/L/250 V Ø5 x 20 mm
	110 V: 2 x F8A/L/250 V Ø5 x 20 mm
Net weight	120 kg
Gross weight	140 kg
Maximum load on the tabletop	35 kg
Maximum acceptable load for support 3 (phoropter)	10.3 kg
Maximum acceptable load for support 3 (light, screen, etc.)	6 kg

3.1.2. Ophthalmology chair OC-8

CHARACTERISTIC	VALUE
30° rotation (patient access) with hand brake	Yes
2 armrests and reclining footrest	Yes
Minimum height	470 mm
Maximum height	670 mm
Maximum load	150 kg
Consumption	24 VDC / Max. 7,3 A
Electrical classification	Class I / Type B
Net weight	30 kg
Gross weight	50 kg
Work cycle	10% max / 2 min - 18 min

3.1.3. Unit dimensions

Figure 3-2 shows the dimensions of the unit, and also the maximum and minimum heights the chair can reach.

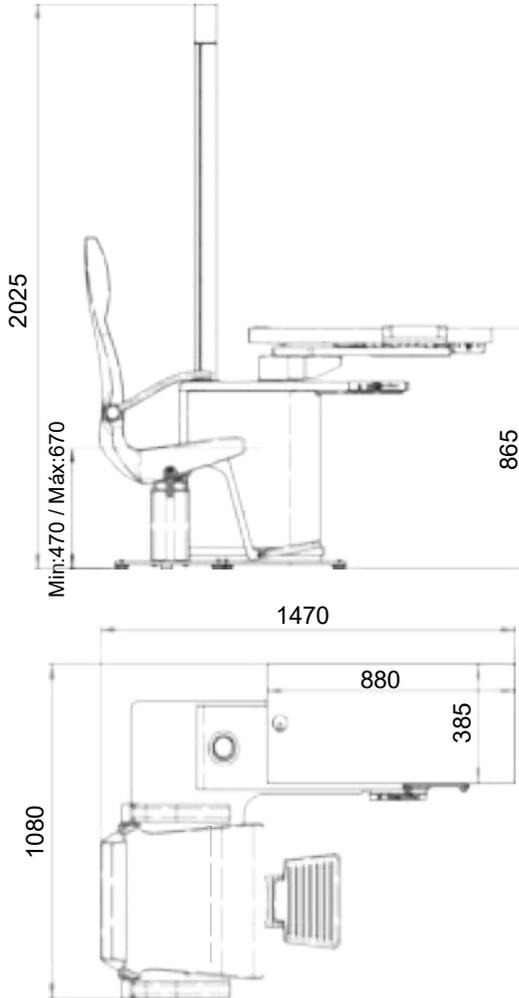


Figure 3-2. Dimensions of the unit

3.2. DESCRIPTION OF THE COMPONENTS

3.2.1. Ophthalmic unit

- 1 Tabletop. See Section 4.2.3.
- 2 Junction Box.
- 3 Light Column.
- 4 Keyboard. See Section 4.2.1.
- 5 Base.

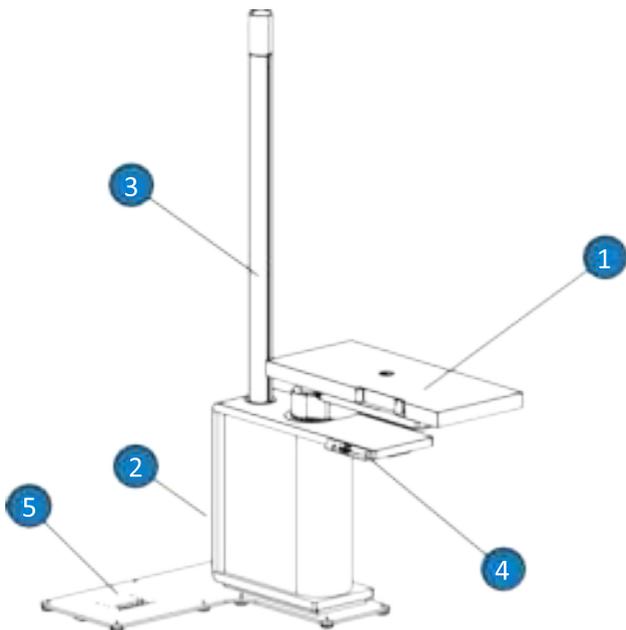


Figure 3-3. Ophthalmic unit.

3.3. OPHTHALMOLOGY CHAIR

The ophthalmology chair (Figure 3-4) has a variety of amenities for the comfort of the patient, listed below.

- 1 Chair.
- 2 Armrest.
- 3 Footrest (optional).
- 4 Hand manual.
- 5 Lifting column.

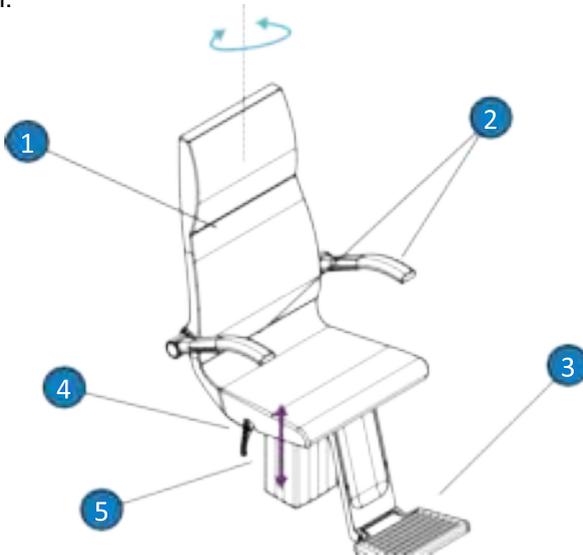


Figure 3-4. Ophthalmology chair.

The chair (1) has a vertical lifting group (5) to adjust its height, this adjustment is done using the keyboard. See Section 4.2.1.

It also has a hand brake (4) to lock and unlock its rotation.

3.4. LENS DRAWER (OPTIONAL)

The trolley (Figure 3-5) is an item designed to hold the test lenses in their drawer (2), in addition to providing a support tray for different items (1).

- 1 Drawer.
- 2 Support.

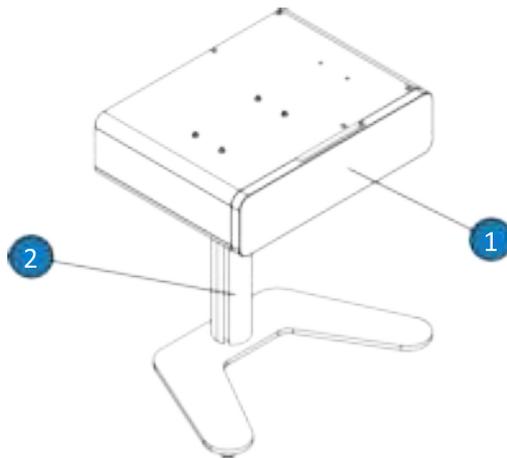


Figure 3-5. Lens drawer.

4. HANDLING OF THE UNIT

The user must know the operation and handling of the devices that make up the ophthalmic unit, as well as the usual operations to be performed.

4.1. NORMAL OPERATIONS

4.1.1. Switching the unit on

Switch the device on connecting it to the mains.

The light should be blue.

4.1.2. Switching the unit off

Disconnect the device from the mains at the end of the working day or if the unit is going to be without direct supervision of staff.

4.1.3. Switching off the unit for long periods

If the device is not going to be used for a long time, disconnect the plug from the mains.

4.2. OPERATING ITEMS

The user has the following items for operating the unit:

- Keypad. See Section 4.2.1.
- Phorofter arm (optional). See Section 4.2.2.
- Tabletop. See Section 4.2.3.

4.2.1. Keypad

The keyboard (Figure 4-1) incorporates two functions. On the one hand, it allows adjusting the chair's height, and on the other, it allows regulating the switching on of the LED light and its brightness.



The adjustment of the height of the chair is achieved by pressing the up (2) or down (3) buttons pressed.



The on/off button (1) lights up blue when the unit is on standby and green when it is in use.

- 1 Power On/Off.
- 2 Raise the chair.
- 3 Lower the chair.
- 4 Switch on LED light strip.
- 5 Reduce brightness LED light.
- 6 Increase brightness LED light.

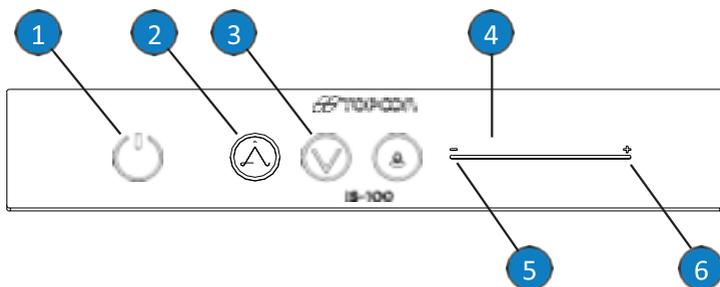


Figure 4-1. Keyboard.

4.2.2. Phoropter arm (Optional)

The phoropter arm (Figure 4-2) has different regulations that allow adjusting the position of the phoropter accurately to the patient's face. Table 4-1 lists possible adjustments the phoropter has and also the procedure on how to carry them out.

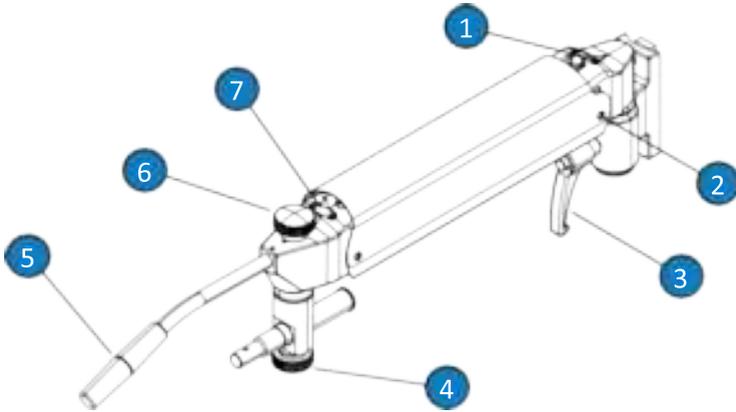


Figure 4-2. Adjustment of the phoropter arm.

Table 4-1. Adjustment of the phoropter arm.

ADJUSTMENT	PROCEDURE
Regulation force	<ol style="list-style-type: none"> 1. Loosen the safety screw ② 2. Turn the screw ① with an Allen wrench to change the regulation force. 3. Adjust the safety screw ②
Maximum vertical rotation	Turn the screw ⑦ to limit the vertical rotation. Tightening reduces the rotation.
Vertical position	Use the handle ⑤ to lock or unlock.
Lock vertical sliding	Use the slider ③ to lock the vertical position.
Horizontal position	Use the slider ④ to move the phoropter horizontally.
Horizontal direction	Use the slider ⑥ to lock the horizontal position.

4.2.3. Tabletop



THE BOTTOM OF THE TABLETOP HAS A SAFETY SENSOR FOR THE LEGS. IN CASE OF CONTACT, IT IMMOBILISES THE CHAIR LIFTING GROUP UPWARDS ALLOWING IT TO LOWER TO FREE THE LEGS.

The tabletop (1, Figure 3-3) has two types of movement:

- Rotation: the tabletop can turn 90°, ranging from the rest position to the work position.



If the tabletop has instruments installed, pick them up before turning it. Never turn it while it is extended to its maximum length.



The rotation of the tabletop activates the power supply of the instruments of the tabletop.

- Horizontal sliding: the tabletop can slide horizontally to position the instruments (first or second instrument). There is mechanical fixing to secure the position of the tabletop.



Depending on the position of the tabletop, the corresponding instrument remains electronically active. If this option is not required, the installer can deactivate it.

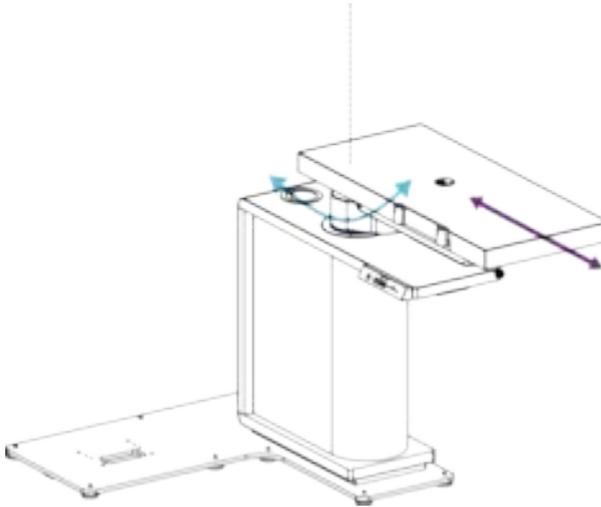


Figure 4-3. Movements of the tabletop.

5. TRANSPORT, INSTALLATION AND STORAGE



TRANSPORT, INSTALLATION AND COMMISSIONING IS CARRIED OUT BY TOPCON'S OFFICIAL DEALER.

IN THESE OPERATIONS ARE PERFORMED BY THE USER, TOPCON SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE UNIT OR STAFF IN CHARGE OF THE OPERATION.

Installation of EM systems and their modification during their useful life must be assessed in line with the requirements of Standard IEC 60601-1 regarding the electrical safety of EM devices.

6. MAINTENANCE

6.1. INTRODUCTION

For correct maintenance of the ophthalmic unit you must contact TOPCON's official dealer. Work related to maintenance should be carried out by official technicians trained for such actions.

On the other hand, there are certain maintenance actions that should be carried out by the user. See Sections 6.2 and 6.3.



CARRY OUT THE OPERATIONS WITH THE DEVICE DISCONNECTED FROM THE MAINS.



DO NOT FLOOD OR WET THE DEVICE WITH WATER SINCE THERE ARE ELECTRONIC COMPONENTS INSIDE IT.



NEVER USE HOUSEHOLD DETERGENTS OR FOAM FOR CLEANING.

Clean the devices with a damp cloth and mild detergent. The use of chemicals can damage the following items:



- Wooden parts.
- Upholstery.
- Metal parts.

Do not apply the products directly on the device.



Advanced maintenance tasks can only be carried out by authorized technicians. Do not disassemble the unit or manipulate its internal components under any circumstances or remove the protective elements.



For disinfection, use specific products from the market or an aqueous solution with an alcohol base and components of quaternary ammonium, observing the action and drying time.



For disinfection of hard-to-reach areas, small objects, or small areas in the proximity of the patient that have been contaminated and are not likely to be disinfected by heat or immersion in a solution, apply the disinfectant as a spray.



It is recommended to use neutral products in order not to damage the most sensitive parts.

Apply cleaning products on a clean cloth and then clean the device with the cloth.

This section lists the maintenance operations that can be carried out by the user.

6.2. CLEANING



Use of abrasive cleaners, powders, scouring pads, steel wool, sandpaper, etc., during cleaning can damage the finish on the tabletop and permanently reduce the chemical and stain resistant laminate.

Use a damp cloth and mild detergent to clean the tabletop.



Given the chemical resistance of the laminate of the tabletop, the use of bleach, ammonium chlorides and other antimicrobials does not damage the surface.

6.3. CORRECTIVE MAINTENANCE

6.3.1. Thermal repair of superficial scratches on the tabletop.



The procedure described in this section is only valid for the tabletop.

It is possible to repair any surface scratches the surface of the tabletop might have with the following procedure:

1. Put a paper towel on the scratched surface.
2. Spray the paper towel with water.
3. Iron the paper towel.



The iron should be at its maximum temperature.



The iron should not be on the surface of the tabletop for more than 5 seconds. In addition, during ironing, the iron must be kept in constant motion on the paper towel.

4. Remove the paper towel and dry the surface.
5. Repeat the operation as many times as necessary.



It is not possible to repair with this procedure scratches that have penetrated the protective surface of the tabletop.

6.3.2. Lifting motor of the chair not operational

If the maneuver of the lifting motor is not operational, it may be due to the activation of the thermal protection due to an overload, or a continuous job without respecting the work cycle.



The work cycle allows 2 minutes of work within a range of 18 minutes.

In order to solve this problem, carry out the following checks:

- Wait for the reset: if the fault is due to an overload of the lifting group, wait until the temperature drops.
- Check the corresponding fuses.



BEFORE REPLACING THE FUSES, DISCONNECT THE UNIT FROM THE POWER SUPPLY.

- Check that the supply voltage matches the specifications of the unit.
- Check the correct connection of the power supply wiring.

If, after these checks, the fault persists, contact the technical support service.

7. ACCESSORIES

ACCESSORY		ACCESSORY		ACCESSORY	
IS-100		TLD 100-XL		VT-671	
OC-8 Dark grey		RL-100		Projector support	
OC-8 Blue		PS clip CV-5000S		Foot switch for OC	
OC-9 Dark grey		'Satellite' support		Foot switch cable IS-100	
OC-9 Blue		Support TLD-100		Table extension edge	
TLD-100		Footrest OC- 6/8		Auxiliary tray	
VT-670		PS-100		Chinrest	

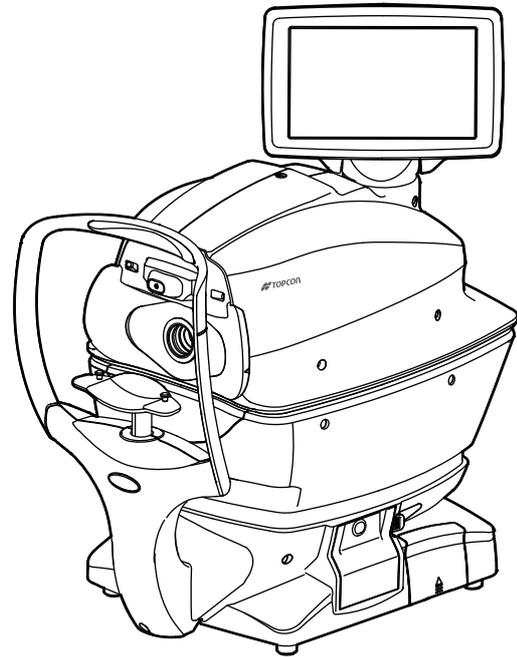
8. ANNEXES

This section includes the following documents:

- Circuit diagram.



ANTONI CARLES, S.A.
Volta dels Garrofers, 41-42
08340, Vilassar de Mar
(Barcelona-SPAIN)



USER MANUAL

AUTO KERATO-REFRACTO TONOMETER TRK-2P

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the TOPCON Auto Kerato-refractometer TRK-2P.

INTENDED USE / INDICATIONS FOR USE

This instrument is used to measure refractive power of eyeball, radius of cornea curvature, cornea thickness and ocular pressure.

FEATURES

This instrument features the following:

- The position of the touch panel can be adjusted to accommodate the user's preferred position.
- Auto alignment function enables quick easy measurement under optimal conditions.

PURPOSE OF THIS MANUAL

This User Manual provides an overview of the basic operation, troubleshooting, checking, maintenance and cleaning of the TOPCON Auto Kerato-refractometer TRK-2P.

To get the best use of the instrument, read Safety Displays and Safety Cautions.

Keep this Manual at hand for future reference.

-
- Since this product is a precision instrument, always use and keep it in a normally controlled living environment, within a temperature range of 10-40°C, humidity levels between 30-90% and an atmospheric pressure range of 700hPa-1,060hPa.
 - The instrument should also be placed away from direct sunlight.
 - To ensure smooth operation, install the instrument on a level floor free of vibrations. Also, do not place anything on the instrument.
 - Connect all cables properly before using.
 - Use the power at a rated voltage.
 - When not in use, switch off the power source and apply the rubber cap and dust cover.
 - For accurate measurement results, take care to keep the measuring window clean and free of fingerprints, spots and dust.

[CAUTION] Federal laws restricts this device to the sale by or on the order of a physician.



Since this product partly uses a program derived from IPA Font, using the product is regarded as consent to the IPA Font License Agreement v1.0.

For the IPA Font License Agreement v1.0, the following URL.

http://ipafont.ipa.go.jp/ipa_font_license_v1.html

-
1. No part of this manual may be copied or reprinted, in whole or in part, without prior written permission.
 2. The contents of this manual are subject to change without prior notice and without legal obligation.
 3. The contents of this manual are correct to the best of our knowledge. Please inform us of any ambiguous or erroneous descriptions, missing information, etc.
 4. Original Instructions
This manual was originally written in English.
-

©2013 TOPCON CORPORATION
ALL RIGHTS RESERVED

CONTENTS

INTRODUCTION	1
GENERAL SAFETY INFORMATION.....	6
HOW TO READ THIS MANUAL	8
GENERAL MAINTENANCE INFORMATION	8
USER MAINTENANCE	8
FUUSE CHANGE	8
CLEANING THE MEASURING WINDOW GLASS.....	8
CLEANING THE MEASURING NOZZLE AND WINDOW GLASS INSIDE THE MEASURING NOZZLE	8
DISCLAIMERS.....	8
DISPLAYS AND SYMBOLS FOR SAFE USE	9
DISPLAYS	9
SYMBOLS.....	9
POSITIONS OF WARNING AND CAUTION INDICATIONS	10
COMPONENTS	
COMPONENT NAMES.....	11
COMPOSITION OF PARTS WHICH CONTACT THE HUMAN BODY	11
OPERATION METHOD OF CONTROL PANEL.....	12
CONTROL PANEL COMPONENTS (IN REF/KRT MEASUREMENT MODE).....	12
FUNCTION BUTTON	13
MONITOR SCREEN.....	14
CONTROL PANEL COMPONENTS (IN TONO/PACHO MEASUREMENT MODE)	15
FUNCTION BUTTON	16
MONITOR SCREEN.....	17
PRINTER OUTPUT (IN REF/KRT MEASUREMENT MODE)	18
PRINTOUT FORMAT SETTING.....	20
PRINTER OUTPUT (IN TONO/PACHO MEASUREMENT MODE)	21
STANDARD ACCESSORIES	24
PREPARATIONS	
INSTALLATION	25
CONNECTING POWER CABLE	25
CONNECTING EXTERNAL I/O TERMINALS	26
DATA OUTPUT	26
DATA INPUT	27
PRINTER PAPER SETTING	27
RECOVERY FROM POWER SAVE STATUS.....	29
ADJUSTING THE CONTROL PANEL POSITION	29
BASIC OPERATIONS	
OPERATION FLOW CHART	30
PREPARATION BEFORE MEASUREMENT	31
TURNING ON THE INSTRUMENT	31
SELECTING THE MEASUREMENT MODE	32
CHECKING THE MEASURING NOZZLE.....	33
AIR CHECK	34
SETTING THE PATIENT ID	36
PATIENT POSITIONING	37
SETTING THE SAFETY STOPPER.....	38
MEASUREMENT IN REF/KRT→TONO/PACHO CONTINUOUS MEASUREMENT MODE	41
CHECKING THE MEASUREMENT MODE -REF/KRT→TONO/PACHO CONTINUOUS MEASUREMENT MODE.....	42
SETTING THE AUTO MODE IN REF/KRT	42

ALIGNMENT AND MEASUREMENT IN REF/KRT	42
SETTING THE AUTO MODE IN TONO/PACHO	44
SETTING THE MEASURING RANGE	45
ALIGNMENT AND MEASUREMENT IN TONO/PACHO	45
DISPLAYING MEASUREMENT VALUES	48
PRINT-OUT OF MEASUREMENT VALUES	49
END OF MEASUREMENT	49
CLEARING MEASUREMENT VALUES	50
DISPLAYING ALL MEASUREMENT DATA	51
OPERATION AFTER USE	56
OPTIONAL OPERATIONS	
DISPLAYING THE PATIENT ID (PATIENT No.) OR OPERATOR ID	57
SELECTING THE DETAILS IN MEASUREMENT MODE	58
MANUAL MODE IN REF/KRT	59
MANUAL MODE	59
ALIGNMENT AND MEASUREMENT	59
DISPLAYING MEASUREMENT VALUES	63
MEASUREMENT OF CORNEA DIAMETER (IN REF/KRT)	64
MEASUREMENT ON THE ACTUAL IMAGE	64
MEASUREMENT ON THE STILL IMAGE	66
MANUAL MODE IN TONO/PACHO	68
SETTING THE MANUAL MODE	68
SETTING THE MEASURING RANGE	68
ALIGNMENT AND MEASUREMENT	69
DISPLAYING MEASUREMENT VALUES	72
IOL MODE IN TONO/PACHO	73
SETTING THE IOL MODE	73
SETTING THE IOL CAMERA FOCUS	73
SETTING THE IOL LED BRIGHTNESS	74
MEASURING ONE EYE ONLY	75
MEASURING THE RIGHT EYE ONLY	75
MEASURING THE LEFT EYE ONLY	75
OUTPUT USING RS-232C	76
INPUT USING USB	76
OUTPUT USING LAN	76
SETTING FUNCTIONS ON SETUP SCREEN	
OPERATING THE SETUP SCREEN	77
PREPARATIONS FOR SETTING	77
OUTLINE OF SETUP SCREEN OPERATIONS (IN CASE OF INITIAL AND PRINT)	78
OUTLINE OF SETUP SCREEN OPERATIONS (IN CASE OF "Comm", "LAN", AND "OPERATOR ID")	81
RETURNING TO THE MEASUREMENT SCREEN	83
LIST OF SETUP ITEMS	84
INITIAL SETTINGS	84
INTERNAL PRINTER	87
DATA COMMUNICATION (COMM)	90
LAN CONNECTION (LAN)	90
OPERATOR SETTINGS	91
SPECIAL	91

MAINTENANCE	
DAILY CHECKUPS.....	92
CLEANING THE INSTRUMENT.....	92
CLEANING THE MEASURING WINDOW GLASS.....	92
CLEANING THE MEASURING NOZZLE AND THE GLASS INSIDE THE MEASURING NOZZLE	93
CLEANING THE COMPONENTS THAT COME INTO CONTACT WITH THE PATIENT	94
DAILY MAINTENANCE	94
ORDERING CONSUMABLE ITEMS	94
USER MAINTENANCE ITEM.....	94
MANUFACTURER MAINTENANCE ITEMS	95
BRIGHTNESS ADJUSTMENT OF THE CONTROL PANEL.....	95
PRINTER PAPER JAM.....	95
FUSE CHANGE.....	96
REPLACING THE CHINREST TISSUE PAPER	97
MAINTENANCE.....	98
CLEANING THE INSTRUMENT COVER.....	98
CLEANING THE CONTROL PANEL.....	98
TROUBLESHOOTING	
TROUBLE-SHOOTING OPERATIONS	99
MESSAGE LIST	99
AIR CHECK	102
TROUBLE-SHOOTING OPERATIONS.....	102
SPECIFICATIONS AND PERFORMANCE	
SPECIFICATIONS AND PERFORMANCE	103
GENERAL INFORMATION ON USAGE AND MAINTENANCE	
INTENDED PATIENT POPULATION	104
INTENDED USER PROFILE	104
ENVIRONMENTAL CONDITIONS OF USE	104
STORAGE, USAGE PERIOD	104
ENVIRONMENTAL CONDITIONS FOR PACKAGING IN STORAGE	104
ENVIRONMENTAL CONDITIONS FOR PACKAGING IN TRANSPORTATION.....	105
ELECTRIC RATING.....	105
SAFETY DESIGNATIONS PER IEC 60601-1 STANDARD	105
DIMENSIONS AND WEIGHT	105
OPERATION PRINCIPLE.....	106
CHECKPOINTS FOR MAINTENANCE	106
DISPOSAL.....	106
ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY.....	107
REQUIREMENTS FOR THE EXTERNAL DEVICE	110
PATIENT'S ENVIRONMENT	111
REFERENCE	
OPTIONAL ACCESSORIES.....	112
SHAPE OF PLUG	112
IPA FONT LICENSE AGREEMENT v1.0	113

GENERAL SAFETY INFORMATION



CONTRAINDICATIONS•PROHIBITION

Ensuring the Safety of Patients and Operators

To prevent corneal damage, do not measure a patient with corneal disease or one who's had corneal surgery.

To prevent corneal damage, do not measure a patient wearing a contact lens.
Tell the patient to remove the contact lens.



WARNINGS

Ensuring the Safety of Patients and Operators

When operating the instrument, do not touch the patient's eye or nose.

Preventing Electric Shocks and Fires

To avoid fire and electric shock, install the instrument in a dry place free of water and other liquids.

To avoid fire and electric shock, do not put cups or other containers with liquids near the instrument.

To avoid electric shocks, do not insert metal objects into the instrument body through the vent holes or gaps.

To avoid fire in the event of an instrument malfunction, immediately turn OFF the power switch "○" and disconnect the power plug from the outlet if you see smoke coming from the instrument, etc. Don't install the instrument where it is difficult to disconnect the power plug from the outlet. Ask your dealer for service.



CAUTIONS

Important caution

The following patients need extra attention.

- Patients with infectious disease such as Keratoconjunctivitis Epidemica

Ensuring the Safety of Patients and Operators

To avoid injury when operating the up/down button for the chinrest, be careful not to catch the patient's fingers.

The light emitted from this instrument involves potential risk; the longer the irradiation time, the more risk of damage to the eye.

When the instrument operates with the maximum light volume, exposure for more than 2 hours will exceed the safety guideline.

During alignment operation, please pay attention so that a patient's face does not move.

If the face moves, there is a danger that the main body will touch the patient's face.

When operating the instrument use much care so that operator's finger or hand is not pinched between the reverse side of forehead rest, an measuring head and an ocular pressure measurement window. Or the operator may be injured.

Preventing Electric Shocks and Fires

To avoid injury by electric shock, do not open the cover. For repair, call your service engineer.

To avoid injury by electric shock when changing the fuse, turn off the power supply and pull out the power cable. Use the rated fuse.

Electromagnetic Compatibility (EMC)

This instrument has been tested (with 100/120/230V) and found to comply with IEC60601-1-2:Ed.3.0:2007. This instrument radiates radio frequency energy within standard and may affect other devices in the vicinity. If you have discovered that turning on/off the instrument affects other devices, we recommend you change its position, keep a proper distance from other devices, or plug it into a different outlet. Please consult your authorized dealer if you have any additional questions.

HOW TO READ THIS MANUAL

- Read the instructions on pages 1 to 10 before using the machine.
- If you would like an overview of the system, begin by reading "BASIC OPERATIONS" (page 30).
- Regarding connection to various devices, see "CONNECTING EXTERNAL I/O TERMINALS" on page 26.
- For setting various functions, see "SETTING FUNCTIONS ON SETUP SCREEN" on page 77.

The Abbreviation used in this manual.

Abbreviation	original meaning
REF	Refractometer: Measurement of Spherical refractive power, Cylindrical refractive power and Direction of astigmatic axis
KRT	Keratometer: Measurement of Cornea curvature radius, Direction of corneal astigmatic axis and Corneal refractive power
TONO	Tonometer: Ocular pressure measurement
PACHO	Pachometer: Cornea thickness measurement

GENERAL MAINTENANCE INFORMATION

USER MAINTENANCE

To maintain the safety and performance of the equipment, never attempt to repair or perform maintenance. These tasks should be performed by an authorized service representative. Maintenance tasks that can be performed by the user are as follows; for details, follow the manual's instructions.

FUSE CHANGE

For details, See "FUSE CHANGE" on page 96.

CLEANING THE MEASURING WINDOW GLASS

For details, See "CLEANING THE INSTRUMENT" on page 92.

CLEANING THE MEASURING NOZZLE AND WINDOW GLASS INSIDE THE MEASURING NOZZLE

Regarding the measuring nozzle and the glass surface inside the measuring nozzle, cleaning is allowed. For details, see "CLEANING THE MEASURING NOZZLE AND THE GLASS INSIDE THE MEASURING NOZZLE" on page 93.

DISCLAIMERS

- TOPCON is not responsible for damage due to fire, earthquakes, actions or inactions of third persons or other accidents, or damage due to negligence and misuse by the user and any use under unusual conditions.
- TOPCON is not responsible for damage derived from inability to properly use this equipment, such as loss of business profits and suspension of business.
- TOPCON is not responsible for damage caused by operations other than those described in this User Manual.
- The device does not provide a diagnosis of any condition or lack thereof or any recommendations for appropriate treatment. The relevant healthcare provider is fully responsible for all diagnosis and treatment decisions and recommendations.

DISPLAYS AND SYMBOLS FOR SAFE USE

In order to encourage the safe use of the instrument and to avoid danger to the operator and others as well as damage to properties, warnings are described in the User Manual and marked on the instrument body. We suggest you thoroughly understand the meaning of the following displays/icons and Safety Cautions, as well as read the Manual, and strictly observe the instructions.

DISPLAYS

DISPLAY	MEANING
 WARNING	A WARNING is provided to alert the user to potential serious outcomes (death, injury, or serious adverse events) to the patient or the user.
 CAUTION	A CAUTION is provided to alert the user to use special care necessary for the safe and effective use of the device. They may include actions to be taken to avoid effects on patients or users that may not be potentially life threatening or result in serious injury, but about which the user should be aware. Cautions are also provided to alert the user to adverse effects on this device of use or misuse and the care necessary to avoid such effects.
 NOTES	A NOTE is provided when additional general information is applicable.

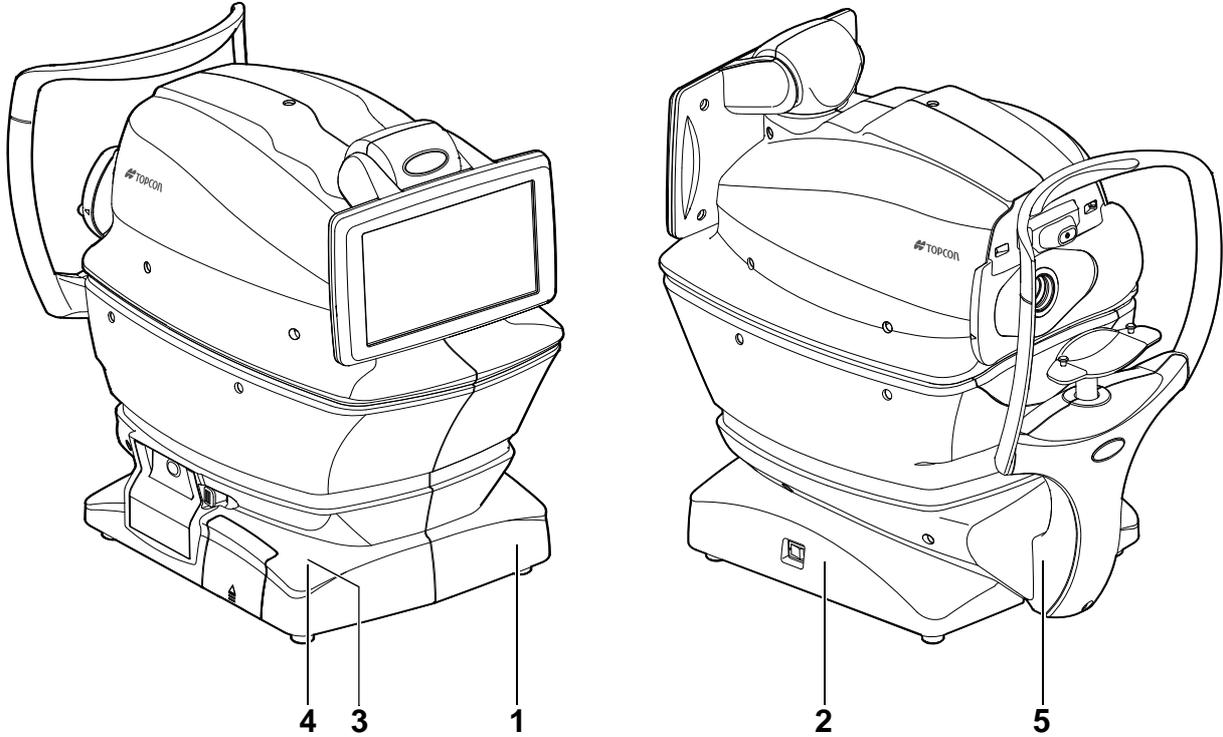
SYMBOLS

Symbol	IEC/ISO Publication	Description	Description (French)
	IEC 60417-5032	Alternating Current	Courant alternatif
	IEC 60417-5008	Off (power: disconnection from the main power supply)	Éteint (courant: coupure avec le secteur)
	IEC 60417-5007	On (power: connection to the main power supply)	Allumé (courant: raccordement sur le secteur)
	IEC 60878-02-02	Type B applied part	Partie appliquée du Type B
	ISO 7010-W001	General warning sign	Symbole d'avertissement général
	ISO 7010-M002	Refer to User manual/ booklet	Voir le manuel/la brochure
	ISO 7000-2497	Date of manufacture	Date de fabrication
	ISO 7000-2498	Serial number	Numéro de série

POSITIONS OF WARNING AND CAUTION INDICATIONS

To secure safety, this equipment provides warnings.

Correctly use the equipment following these warning instructions. If any of the following marking labels are missing, please contact your dealer or TOPCON at the address stated on the back cover.



No.	Label	Meaning
1		WARNING To avoid injury caused by electric shock, do not open the cover. Ask your dealer for service.
2		WARNING Electric shock may cause burns or a possible fire. Turn the power switch OFF and unplug the power cord before replacing the fuses. Replace only with fuses of the correct rating.
3		CAUTION Be careful not to hit the patient's eyes or nose with the instrument during operation. The patient may be injured.
4		CAUTION When operating the chinrest up/down switch, be careful not to pinch the patient's hand. The patient may be injured.
5		Degree of protection against electric shock: TYPE B APPLIED PART

COMPONENTS

COMPONENT NAMES

Main body Section

Measuring head
 Eye height mark of measuring window (for REF/KRT)
 Control panel

Power unit Section

Printer cover open switch
 Printer cover
 Terminal cover

Chinrest Section

Power inlet
 Fuse folder

Forehead rest^{*1}
 Ocular pressure measuring window
 Measuring window (for REF/KRT)
 Eye height mark
 Chinrest tissue pin
 Chinrest^{*1}
 POWER switch

*1: Contacting part (class B)

Measuring window cap (for REF/KRT)



Measuring window cap (for TONO/PACHO)



COMPOSITION OF PARTS WHICH CONTACT THE HUMAN BODY

Forehead rest : Silicone rubber

Chinrest : Acrylonitrile butadiene styrene resin

OPERATION METHOD OF CONTROL PANEL

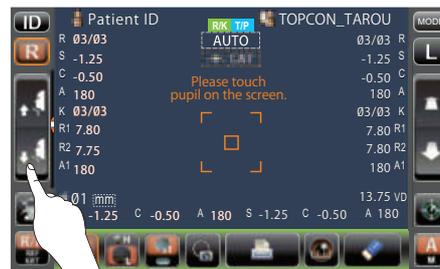
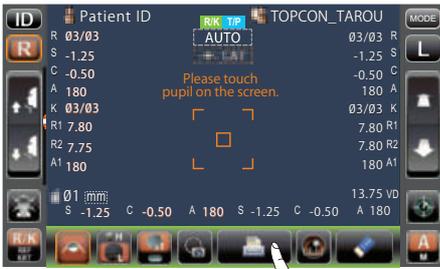
The control panel is designed as a touch panel for performing various operations and settings. It displays images and shows information, including set conditions and measurement results.

 NOTE	<ul style="list-style-type: none"> • The control panel is a touch panel. Do not use any sharp tools; e.g. ball point pen. • Do not touch two points on a control panel simultaneously.
---	--

Tap → To select any relevant item.

Continue to press → Used for continuous moving.

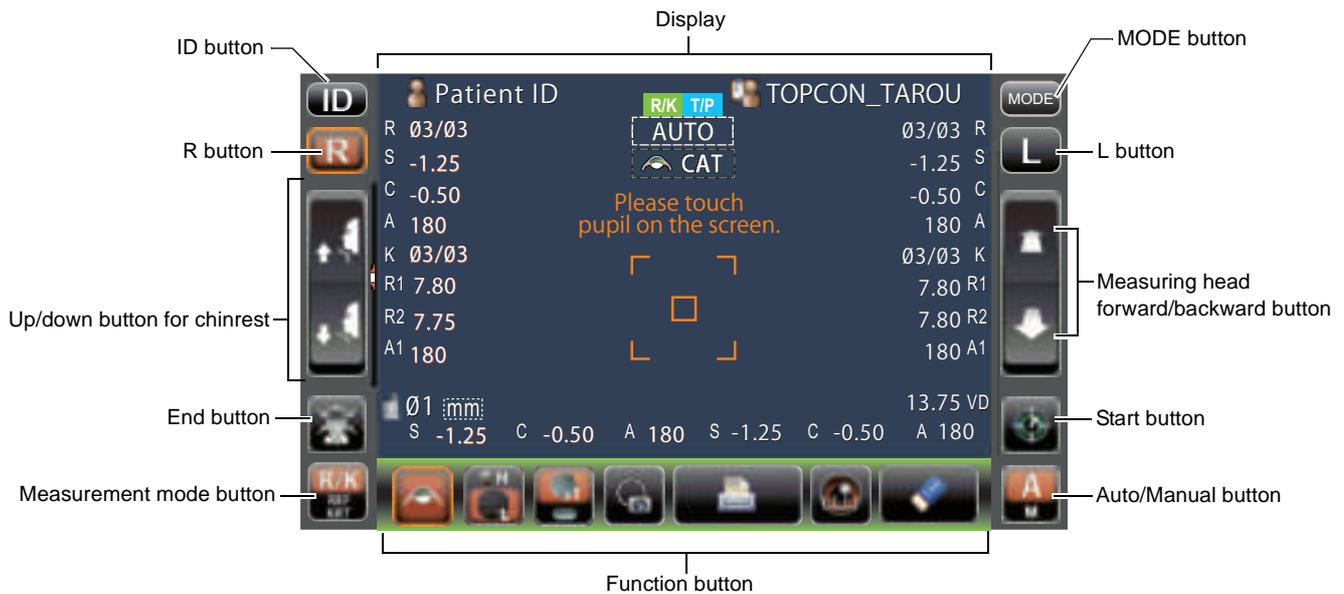
(Moving of chinrest and measuring head)



Touch the screen softly with a finger.

Continue to touch the screen softly with a finger.

CONTROL PANEL COMPONENTS (IN REF/KRT MEASUREMENT MODE)



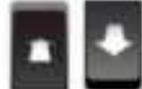
 ID buttonInput the patient ID (up to 13 characters) and operator ID (up to 13 characters). However, if no patient ID is inputted, the patient No. of each patient is allocated automatically. As for an operator ID, the input column may not be displayed by setup. (See page 91)

 Measurement mode button.....Selects a measurement mode from REF (Measurement of Spherical refractive power, Cylindrical refractive power and Direction of astigmatic axis), KRT (Measurement of Cornea curvature radius, Direction of corneal astigmatic axis and Corneal refractive power) and R/K (REF/KRT continuous measurement)

 R/L button.....Selects the right/left eye. By tapping the button, the main body moves to the selected direction. The selected button is framed in orange. The layout where the R/L button is displayed reverses according to the position of the control panel.

 Up/down button for chinrestMoves the chinrest up/down.

 End button.....The chinrest and measuring head move to the last position.

 Measuring head forward/backward buttonMoves the measuring head closer to/away from the patient's eye. The forward and backward operations reverse according to the position of the control panel.

 Start buttonStarts measurement.

 Auto/Manual button.....Switches between Auto mode and Manual mode.
If "A" is displayed on the control panel it is in Auto mode, if "M" is displayed it is in Manual mode.
The name of the selected mode (Auto/Manual) is displayed on the control panel.

 MODE button.....Selects R/K, T/P and R/K→T/P measurement mode or setting up screen.

FUNCTION BUTTON



 Cataract buttonIf error messages occur in patient's with cataracts, selecting the Cataract button may improve measurements. When the button is selected, "CAT" is displayed on the control panel and the selected button is framed in orange.

 Fixation target buttonBrightness of the fixation target can be changed.

 Fog buttonChanges setting temporarily to perform fogging only in the first measurement or each time in the continuous measurement.

 Target image button.....The captured measurement target can be observed on the control panel.



Print out buttonPrints measurement results. Tap the button when no measurement data is present to feed the paper.
By setting the printer mode to Graphic Printer on the Settings screen, figures showing refractive conditions can be printed.

In this case, the printer button changes to .



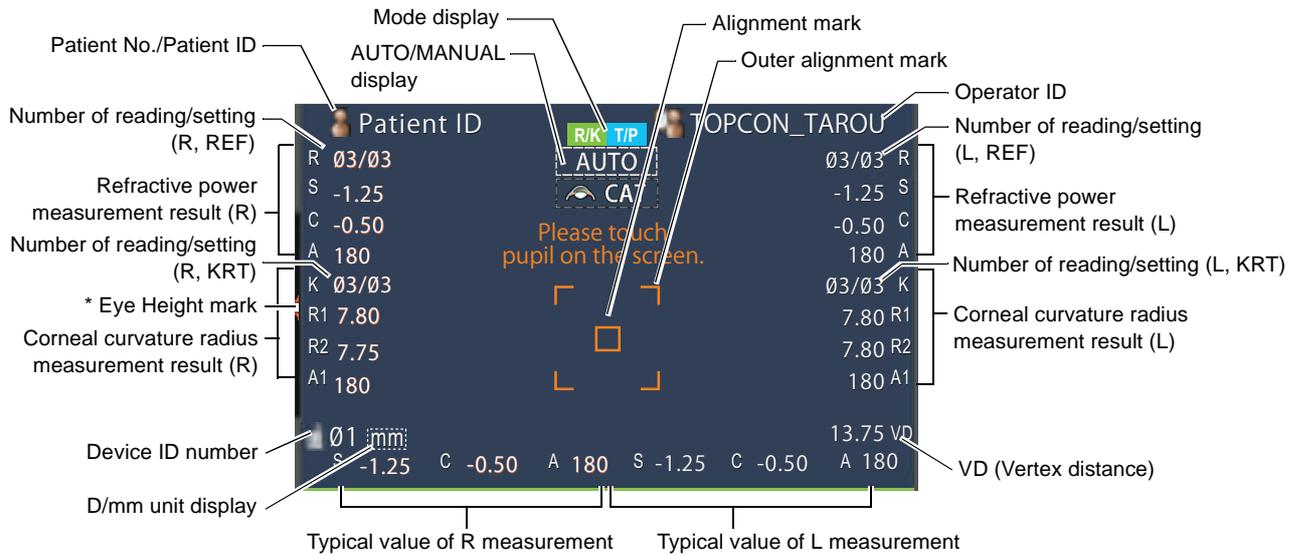
Cornea diameter buttonChanges to cornea diameter measurement mode.



All clear buttonClears all measurement data.

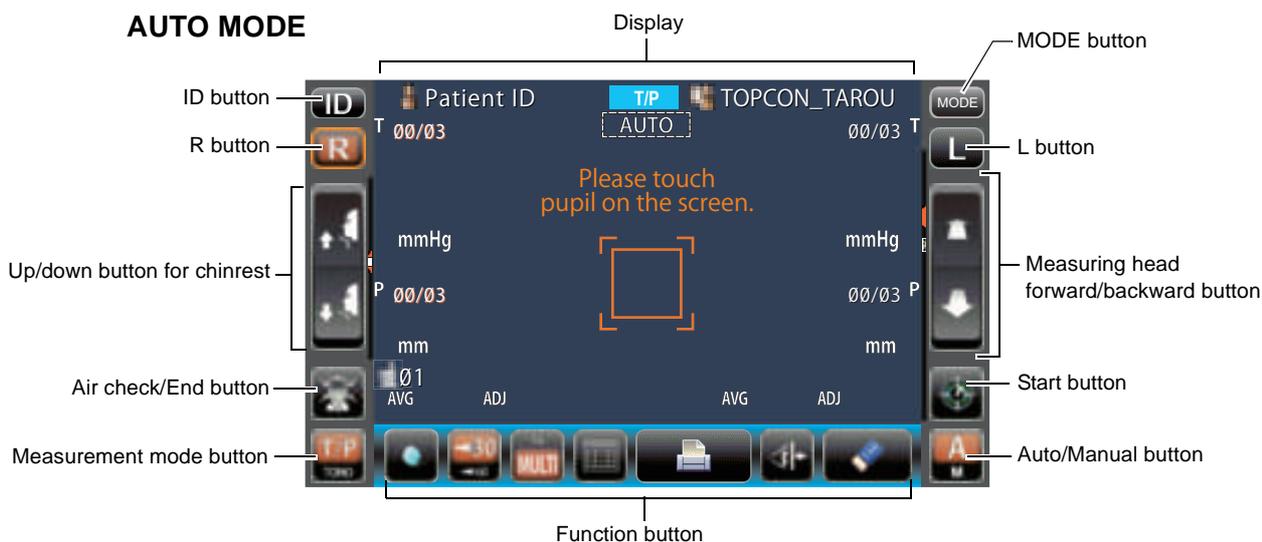
MONITOR SCREEN

MEASUREMENT SCREEN

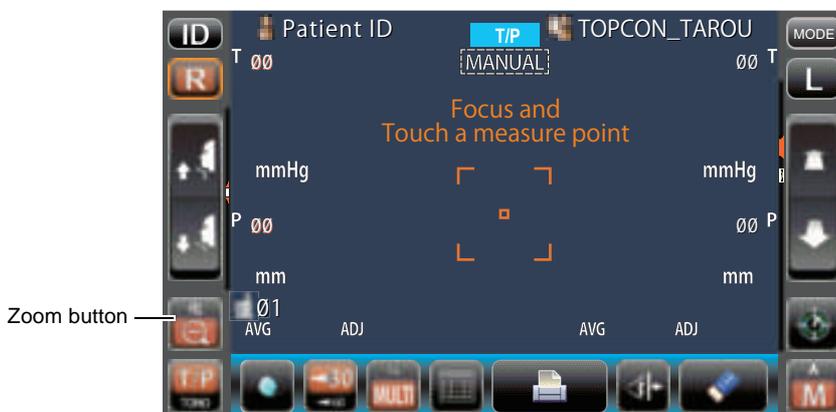


*Eye Height mark: Shows the position of the eye height mark on the chinrest.

CONTROL PANEL COMPONENTS (IN TONO/PACHO MEASUREMENT MODE)



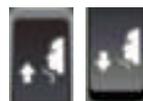
MANUAL MODE



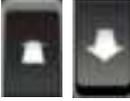
-  ID button.....Input the patient ID (up to 13 characters) and operator ID (up to 13 characters). However, if no patient ID is inputted, the patient No. of each patient is allocated automatically. As for an operator ID, the input column may not be displayed by setup. (See page 91)

-  Measurement mode buttonSelects a measurement mode from TONO (Ocular pressure measurement) and T/P. (Ocular pressure and Cornea thickness measurements.)

-   R button/L button.....Selects the right/left eye. By tapping the button, the main body moves to the selected direction. The selected button is framed in orange. The layout where the R/L button is displayed reverses according to the position of the control panel.

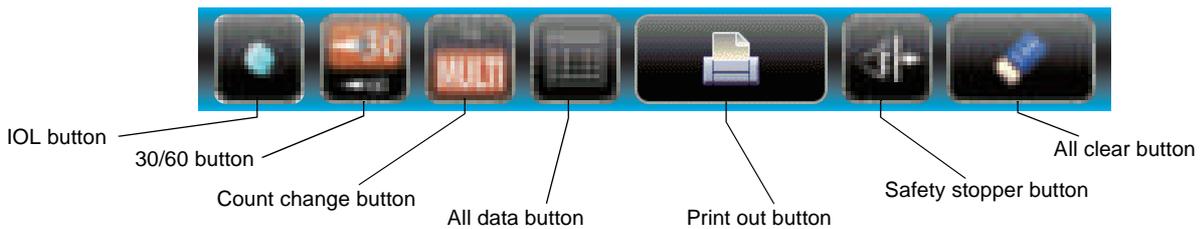
-  Up/down button for chinrestMoves the chinrest up/down.

-  Air check/End button.....Displayed under Auto mode: Selects Air check or End operation. Air check operation checks that the measurement system of the instrument operates properly. End operation is to move the chinrest and measuring head to the measurement last position.

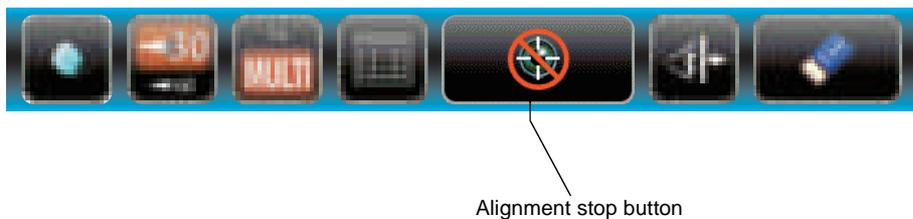
	Zoom button	Displayed under Manual mode: Enlarges the patient eye display.
	Measuring head forward/backward button	Moves the measuring head closer to/away from the patient's eye. The direction of movement is reversed according to the position of the control panel.
	Start button	Starts measurement.
	Auto/Manual button	Switches between Auto mode and Manual mode. If "A" is displayed on the control panel it is in Auto mode, if "M" is displayed it is in Manual mode. The name of the selected mode (Auto/Manual) is displayed on the control panel.
	MODE button	Selects R/K, T/P and R/K→T/P measurement mode or setting up screen.

FUNCTION BUTTON

UNDER MEASUREMENT STANDBY



DURING MEASUREMENT



 IOL button If alignment does not work with a patient who as an IOL, tapping this button may allow the measurement. When the button is selected, "IOL" is displayed on the control panel and the selected button is framed in orange. Sets focusing for IOL and LED brightness for IOL. Refer to "OPTIONAL OPERATIONS" on page 57.

 30/60 button Switches between 1-30mmHg range and 1-60mmHg range.



Count change buttonSwitches between "Multi" and "1x" in Auto mode.
 Multi: takes the number of measurements setup by the user
 1x: measurement once (Before shipment, the default setting is "1x")
 When "R/L move" is set to "Full Auto" or "Auto(RL)", after measuring the first eye, the main body automatically moves to the settings for the other eye.



All data buttonDisplays all measurement data on the screen.



Print out buttonPrints measurement results. Tap the button when no measurement data is present to feed the paper.



All clear buttonClears all measurement data.



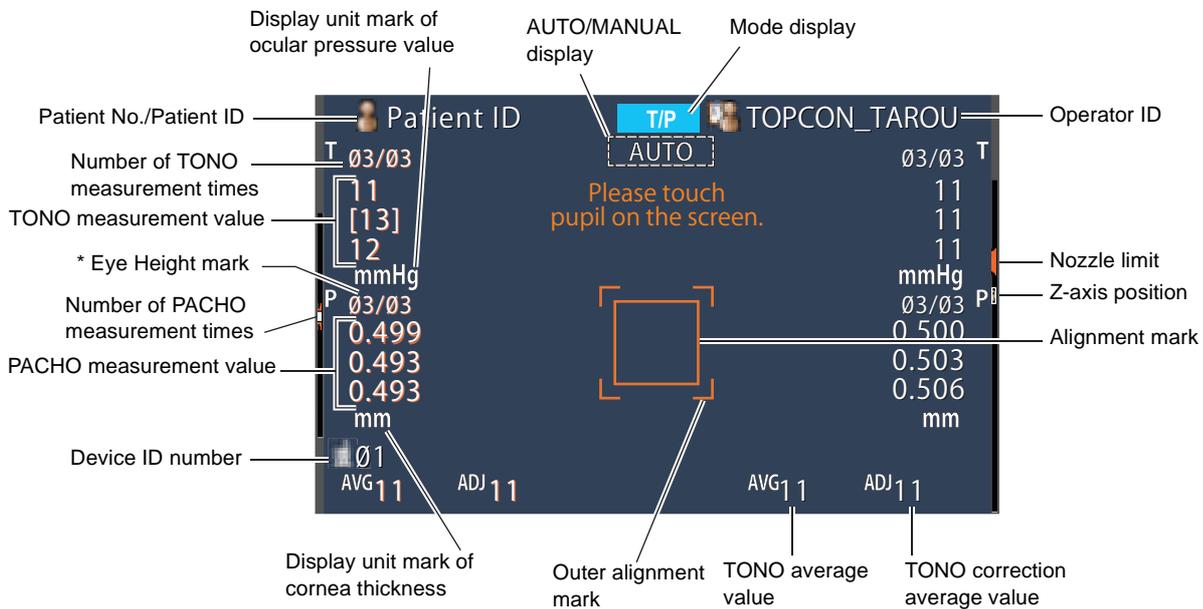
Safety stopper buttonSwitches to the setting screen of the nozzle limit position to prevent the measuring window glass from hitting the patient's eye during the measurement.



Alignment stop buttonDisplayed during a measurement, the alignment operation is stopped and the measuring head moves backward.

MONITOR SCREEN

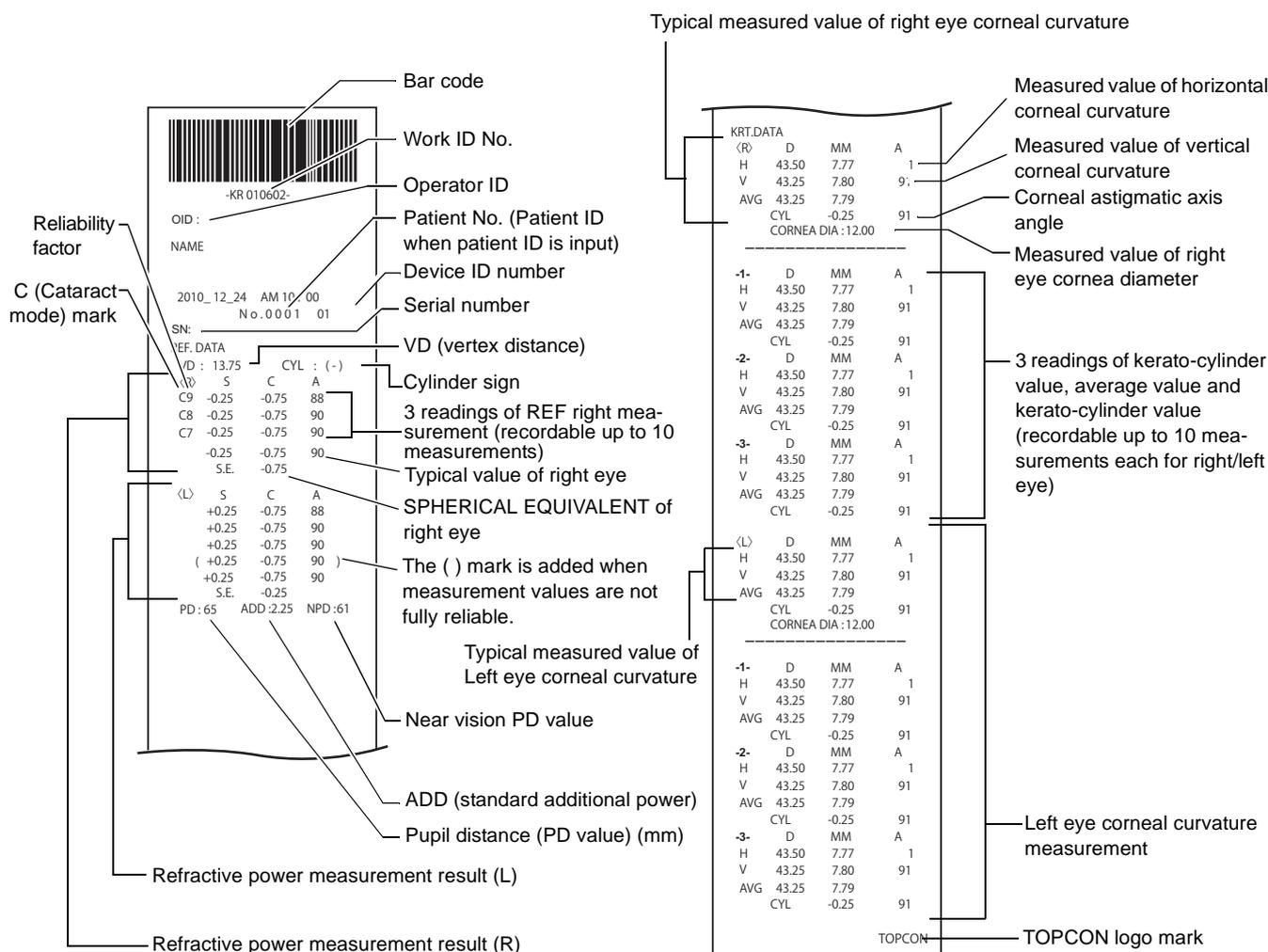
MEASUREMENT SCREEN



*Eye height mark: Shows the position of the eye height mark on the chinrest.

PRINTER OUTPUT (IN REF/KRT MEASUREMENT MODE)

KRT typical value style and KRT print data are HV



NOTE

- The reliability factor is defined with integers 1 to 9 in increasing order of reliability.
- Additionally, if the reliability is high enough, the reliability factor is not shown on the printout.
- The Near PD value is calculated based on the ADD.
- () appears when normal measurement is not expected due to eyelid, eyelash, or blinking.
- *-mark appears when normal measurement is not expected with the Cataract button selected.

KRT typical value style and KRT print data are R1R2



Barcode

-KR 010602- Work ID No.

OID : Operator ID

NAME Patient No. (Patient ID when patient ID is input)

2010_12_24 AM 10:00 Device ID number
No.0001 01

SN: Serial number

REF. DATA VD : 13.75 CYL : (-) VD (vertex distance)

	S	C	A
(R)			
C9	-0.25	-0.75	88
C8	-0.25	-0.75	90
C7	-0.25	-0.75	90
	-0.25	-0.75	90
S.E.	-0.75		

Result of refractory power measurement (Right eye)

Cylinder sign

3 readings of REF right measurement (recordable up to 10 measurements)

Typical value of right eye

	S	C	A
(L)			
	+0.25	-0.75	88
	+0.25	-0.75	90
	+0.25	-0.75	90
(+0.25	-0.75	90
)			
	+0.25	-0.75	90
S.E.	-0.25		

Result of refractory power measurement (Left eye)

Spherical equivalent of right eye

The () mark is added when measurement values are not fully reliable.

PD:65 ADD 2.25 NPD:61 Near vision PD value

ADD (ordinary additional power)

Pupil distance (PD value) (mm)

KRT.DATA

(R)	D	MM	A
R1	43.25	7.85	91
R2	43.50	7.59	1
AVG	43.25	7.72	
CYL	-0.25		91

KRT data (Right eye)

Measured value of flat meridian corneal curvature

Measured value of steep meridian corneal curvature

D: Average value of corneal refractive power

MM: Average value of cornea curvature radius

CORNEA DIA : 12.00

MM1	MM2	A1	
■ 1 ■	7.85	7.57	91
AVG	43.50	7.71	
CYL:	-0.25		91
■ 2 ■	7.85	7.59	91
AVG	43.25	7.72	
CYL:	-0.25		91
■ 3 ■	7.85	7.59	91
AVG	43.25	7.72	
CYL:	-0.25		91

Corneal astigmatic axial angle

Measured value of right eye cornea diameter (mm)

(L)	D	MM	A
R1	43.25	7.80	168
R2	43.50	7.77	78
AVG	43.25	7.79	
CYL	-0.25		168

KRT data (Left eye)

MM1: Corneal refractive power at flat meridian

MM2: Corneal refractive power at steep meridian

A1: Angle of flat meridian

CORNEA DIA : 12.00

MM1	MM2	A1	
■ 1 ■	7.80	7.77	166
AVG	43.25	7.79	
CYL:	-0.25		166
■ 2 ■	7.80	7.77	168
AVG	43.25	7.79	
CYL:	-0.25		168
■ 3 ■	7.80	7.77	169
AVG	43.25	7.79	
CYL:	-0.25		169

*-mark appears when reliability of the measurement is too low.

TOPCON



NOTE

- The reliability factor is defined with integers 1 to 9 in increasing order of reliability. Additionally, if the reliability is high enough, the reliability factor is not shown on the printout.
- The Near PD value is calculated based on the ADD.
- () appears when normal measurement is not expected due to eyelid, eyelash, or blinking.
- *-mark appears when normal measurement is not expected with the Cataract button selected.

PRINTOUT FORMAT SETTING

Printout format can be changed by tapping "Print" in the Settings screen. For Print settings, see "SETTING FUNCTIONS ON SETUP SCREEN" on page 77.

PRESET

All: Initial setting (all measurement values are printed.)

Avg: Only average values are printed.

Classic: Equivalent with RM/KR-8900 Classic 2

	ITEM	INITIAL	PRESET		
			All	Avg	Classic
Common	Barcode	OFF	OFF	OFF	OFF
	Operator ID	OFF	OFF	OFF	OFF
	Name	ON	ON	ON	ON
	Date	ON	ON	ON	ON
	Date style	DMY*	DMY*	DMY*	DMY*
	Patient No/Patient ID	ON	ON	ON	ON
	Device ID number	OFF	OFF	OFF	OFF
	Serial number	ON	ON	ON	ON
	TOPCON logo	ON	ON	ON	ON
	Message	OFF	OFF	OFF	OFF
	Message data	NULL	NULL	NULL	NULL
	Line space	0	0	0	0
	Auto Cut	ON	ON	ON	ON
REF/KRT	Print order	DATA	DATA	DATA	DATA
	Include error data	OFF	OFF	OFF	OFF
	VD	ON	ON	ON	ON
	Cylinder sign	ON	ON	ON	ON
	REF format	ALL	ALL	AVG	ALL
	Credibility	OFF	OFF	OFF	OFF
	S.E.	ON	ON	ON	ON
	PD	ON	ON	ON	ON
	ADD	OFF	OFF	OFF	OFF
	KRT print order	D/mm	D/mm	D/mm	D/mm
	KRT format	ALL	ALL	AVG	AVG
	KRT style	R1R2	R1R2	R1R2	HV
	KRT print format	R1R2	R1R2	R1R2	HV
	KRT average	ON	ON	ON	ON
KRT cylinder	ON	ON	ON	ON	
Cornea diameter	ON	ON	ON	ON	
REF	VD	ON	ON	ON	ON
	Cylinder sign	ON	ON	ON	ON
	REF format	ALL	ALL	AVG	ALL
	Credibility	OFF	OFF	OFF	OFF
	S.E.	ON	ON	ON	ON
	PD	ON	ON	ON	ON
KRT	ADD	OFF	OFF	OFF	OFF
	KRT print order	D/mm	D/mm	D/mm	D/mm
	KRT format	ALL	ALL	AVG	ALL
	KRT style	R1R2	R1R2	R1R2	HV
	KRT print format	R1R2	R1R2	R1R2	HV
	KRT average	ON	ON	ON	ON
	KRT cylinder	ON	ON	ON	ON
Cornea diameter	ON	ON	ON	ON	

* : Depending on the destination, preset values differ.

PRINTER OUTPUT (IN TONO/PACHO MEASUREMENT MODE)

Printed example when "Printer order" of "Print" is set to "SIMPLE"

The diagram shows a printer output page with the following fields and labels:

- Barcode**: Located at the top of the page.
- Device ID number**: Points to the text `-CT 010017-`.
- Patient No.**: Points to the `NO:Patient ID` field.
- Operator ID**: Points to the `OID:TOPCON_TAROU` field.
- Name entry column**: Points to the `NAME` field.
- Measurement date**: Points to the `2012_01_01` field.
- AM 11:00**: Points to the time field.
- Device ID number**: Points to the `01` field.
- Serial number**: Points to the `SN:0000001` field.
- Patient No. (Patient ID when Patient ID is input) ***: Points to the `NO:Patient ID` field.
- Tono value on display unit "hPa"**: Points to the `TONO. DATA` section.
- Result of IOP adjustment by CCT**: Points to the `ADJ.` section.
- Adjusted measurement value**: Points to the `ADJ.` section.
- Title of Pachometry value**: Points to the `PACH. DATA` section.
- Measured value of CCT**: Points to the `PACH. DATA` section.
- Title of IOP ADJ Formula**: Points to the `IOP ADJ FORMULA` section.
- Center CCT Base/ Adjustment Coefficient**: Points to the `A: 520 B: 120` fields.
- TOPCON**: Points to the `TOPCON` logo mark.
- Message column**: Points to the `Hello World` text.

* As for the patient No., the result of the printing will differ depending on whether the patient ID is inputted or not inputted.

Input : Patient ID is printed.

Not input : Patient No. (starts from 0001, automatically added +1 upon completion of measurement) is printed.

 NOTE	<ul style="list-style-type: none"> • The "M" mark is printed on the value measured by manual measurement or measured by start button in Auto mode. (In the error of ERR, OVER, etc., the "M" mark is not printed.) • The value with low reliability is outputted with the parenthesis notation.
---	---

Printed example when "Printer order" of "Print" is set to "R/L"

The diagram shows a printed report with various fields and sections. Labels on the left and right point to specific elements:

- Barcode**: Located at the top of the report.
- Device ID number**: Points to the text `-CT_010017_`.
- Patient No.**: Points to the text `NO:Patient ID`.
- Operator ID**: Points to the text `OID:TOPCON_TAROU`.
- Name entry column**: Points to the text `NAME`.
- Measurement date**: Points to the text `2012_01_01`.
- Device ID number**: Points to the text `AM 11:00`.
- Serial number**: Points to the text `SN:0000001`.
- Patient No. (Patient ID when Patient ID is input) ***: Points to the text `NO:Patient ID`.
- Title of TONO value**: Points to the text `TONO. DATA`.
- Adjusted measurement value "mmHg"**: Points to the text `< R >`.
- Tono value on display unit "mmHg"**: Points to the text `mmHg`.
- Average value of adjusted measurement value**: Points to the text `AVG`.
- Tono average value on display unit "mmHg"**: Points to the text `12.5`.
- Title of Pacho value**: Points to the text `PACH. DATA`.
- Measured value of CCT**: Points to the text `< R > mm`.
- Average value of CCT**: Points to the text `AVG.`.
- Title of IOP ADJ Formula**: Points to the text `IOP ADJ FORMULA`.
- Center CCT Base/Adjustment Coefficient**: Points to the text `A : 520 B : 120`.
- Topcon Logo mark**: Points to the text `TOPCON`.
- Message column**: Points to the text `Hello World`.

The report content is as follows:

```

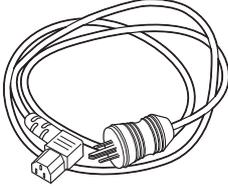
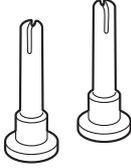
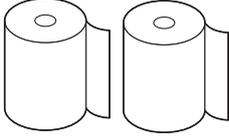
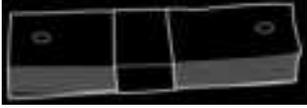
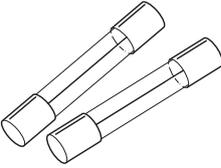
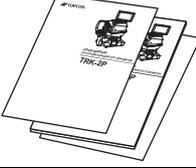
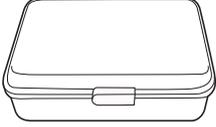
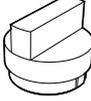
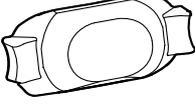
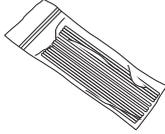
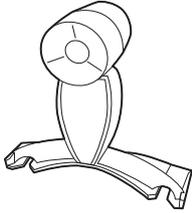
-CT_010017_
OID:TOPCON_TAROU
NAME
2012_01_01 AM 11:00
NO:Patient ID
SN:0000001
TONO. DATA
< R >
mmHg ADJ. hPa ADJ.
ERR ERR ERR ERR
12 12 16M 16M
( 13) ( 13) ( 17) ( 17)
13 13 17 17
AVG
12.5 12.5 16.5 16.5
PACH. DATA
< R > mm
ERR
0.5 1 1 M
0.5 1 0
0.5 1 0
AVG.
0.5 1 0
TONO. DATA
< L >
mmHg ADJ. hPa ADJ.
ERR ERR ERR ERR
12 12 16M 16M
( 13) ( 13) ( 17) ( 17)
13 13 17 17
AVG
12.5 12.5 16.5 16.5
PACH. DATA
< L > mm
ERR
0.5 1 1 M
0.5 1 0
0.5 1 0
AVG.
0.5 1 0
IOP ADJ FORMULA
A : 520 B : 120
TOPCON
Hello World
  
```

Printed example when "Printer order" of "Print" is set to "DATA"

		Barcode																								
Device ID number	-CT 010017-																									
	OID:TOPCON_TAROU	Patient No.																								
	NAME	Operator ID																								
	2012_01_01	Name entry column																								
Serial number	NO:Patient ID	Device ID number																								
Title of TONO value	SN:0000001	Patient No. (Patient ID when Patient ID is input) *																								
	TONO. DATA																									
	<table border="0"> <tr> <td>< R ></td> <td></td> <td>< L ></td> <td></td> </tr> <tr> <td>mmHg</td> <td>ADJ.</td> <td>mmHg</td> <td>ADJ.</td> </tr> <tr> <td>ERR</td> <td>ERR</td> <td>ERR</td> <td>ERR</td> </tr> <tr> <td>12M</td> <td>12M</td> <td>12</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>(13)</td> <td>(13)</td> <td>10M</td> <td>10M</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>13</td> <td>11M</td> <td>11M</td> </tr> </table>	< R >		< L >		mmHg	ADJ.	mmHg	ADJ.	ERR	ERR	ERR	ERR	12M	12M	12	12	(13)	(13)	10M	10M	13	13	11M	11M	Result of IOP adjustment by CCT
< R >		< L >																								
mmHg	ADJ.	mmHg	ADJ.																							
ERR	ERR	ERR	ERR																							
12M	12M	12	12																							
(13)	(13)	10M	10M																							
13	13	11M	11M																							
	<table border="0"> <tr> <td>AVG</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>12.5</td> <td>12.5</td> <td>11.0</td> <td>11.0</td> </tr> </table>	AVG				12.5	12.5	11.0	11.0	Tono value on display unit "mmHg"																
AVG																										
12.5	12.5	11.0	11.0																							
	<table border="0"> <tr> <td>< R ></td> <td></td> <td>< L ></td> <td></td> </tr> <tr> <td>hPa</td> <td>ADJ.</td> <td>hPa</td> <td>ADJ.</td> </tr> <tr> <td>ERR</td> <td>ERR</td> <td>ERR</td> <td>ERR</td> </tr> <tr> <td>16M</td> <td>16M</td> <td>16</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>(17)</td> <td>(17)</td> <td>13M</td> <td>13M</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>17</td> <td>14M</td> <td>14M</td> </tr> </table>	< R >		< L >		hPa	ADJ.	hPa	ADJ.	ERR	ERR	ERR	ERR	16M	16M	16	16	(17)	(17)	13M	13M	17	17	14M	14M	Tono average value on display unit "mmHg"
< R >		< L >																								
hPa	ADJ.	hPa	ADJ.																							
ERR	ERR	ERR	ERR																							
16M	16M	16	16																							
(17)	(17)	13M	13M																							
17	17	14M	14M																							
	<table border="0"> <tr> <td>AVG</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>16.5</td> <td>16.5</td> <td>14.3</td> <td>14.3</td> </tr> </table>	AVG				16.5	16.5	14.3	14.3	Tono value on display unit "hPa"																
AVG																										
16.5	16.5	14.3	14.3																							
Title of Pacho value	PACH.DATA	Tono average value on display unit "hPa"																								
	<table border="0"> <tr> <td>< R > mm</td> <td></td> <td>< L > mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ERR</td> <td></td> <td>ERR</td> <td></td> </tr> <tr> <td>0.511M</td> <td></td> <td>0.510</td> <td></td> </tr> <tr> <td>0.510</td> <td></td> <td>0.509 M</td> <td></td> </tr> <tr> <td>0.510</td> <td></td> <td>0.508 M</td> <td></td> </tr> </table>	< R > mm		< L > mm		ERR		ERR		0.511M		0.510		0.510		0.509 M		0.510		0.508 M		Measured value of CCT				
< R > mm		< L > mm																								
ERR		ERR																								
0.511M		0.510																								
0.510		0.509 M																								
0.510		0.508 M																								
	<table border="0"> <tr> <td>AVG</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>0.510</td> <td></td> <td>0.509</td> <td></td> </tr> </table>	AVG				0.510		0.509		Average value of CCT																
AVG																										
0.510		0.509																								
Title of IOP ADJ Formula	IOP ADJ FORMULA	Center CCT Base/ Adjustment Coefficient																								
	A : 520 B : 120	TOPCON																								
		TOPCON																								
	Hello World	Message column																								

STANDARD ACCESSORIES

The following are standard accessories. Make sure that all these items are included (quantity).

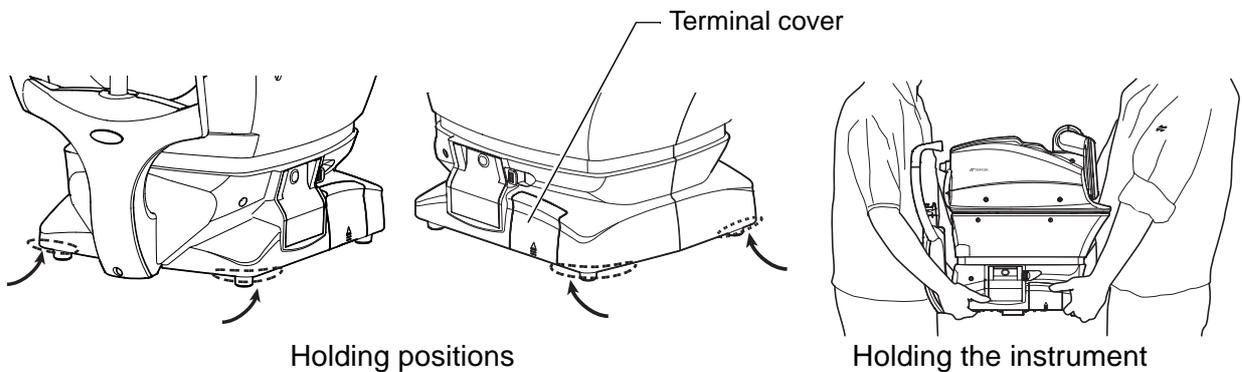
<p>Power cable (1)</p> 	<p>Chinrest tissue pin (2)</p> 
<p>Printer paper (2)</p> 	<p>Monitor cleaner (1)</p> 
<p>Chinrest tissue (1)</p> 	<p>Dust cover (1)</p> 
<p>Fuse (2)</p> 	<p>User Manual, Instruction Manual, Unpacking and Assembling, Cleaning Procedure (1 each)</p> 
<p>Accessory case (1)</p> 	<p>Measuring window cap (for REF/KRT) (1)</p> 
<p>Measuring window cap (for TONO/PACHO) (1)</p> 	<p>Applicator (1)</p> 
<p>Blower (1)</p> 	<p>Model eye (1)</p> 

PREPARATIONS

INSTALLATION

 CAUTION	<ul style="list-style-type: none">• When moving the instrument, two people should lift from the bottom of the device. One person lifting the device may cause harm to his back or injury by falling parts. Also, holding areas other than the bottom and holding the Terminal cover may cause injury, as well as damage to the instrument.• To prevent damage and injuries, do not install the instrument on an uneven, unsteady or sloped surface.• When setting an instrument on an instrument table, pay attention not to injury a finger between the instrument and the table.
--	--

1 Firmly hold the instrument at the position shown below and place it on the automatic instrument table. For the adjustable instrument table, see "OPTIONAL ACCESSORIES" on page 112.



CONNECTING POWER CABLE

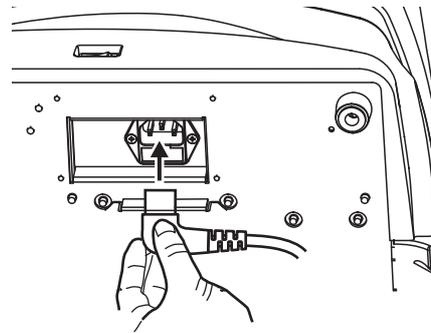
 WARNING	Be sure to connect the power plug to an AC 3-pin receptacle equipped with grounding. Connection with receptacle without grounding may cause fire and electric shock in case of short-circuiting.
--	--

 CAUTION	To avoid electric shocks, do not handle the power plug with wet fingers.
--	--

- 1** Make sure the POWER switch of the instrument is OFF.
- 2** Tilt the body slowly so that the POWER switch is on top and the power inlet at the bottom can be seen.

3 Connect the power cable to the Power inlet.

4 Insert the power cable plug into the commercial power (the 3-pin AC grounding receptacle.)



CONNECTING EXTERNAL I/O TERMINALS



CAUTION

To avoid electric shock, do not touch the external connection terminal and the patient at the same time.



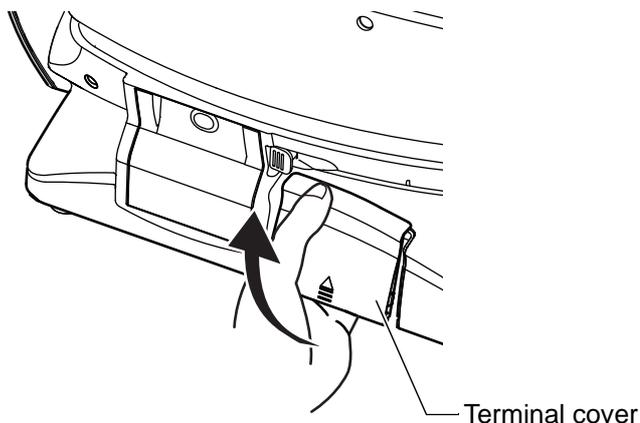
NOTE

When connecting this product with a commercial personal computer, use one conforming to IEC60950/IEC60950-1, with a separation unit.

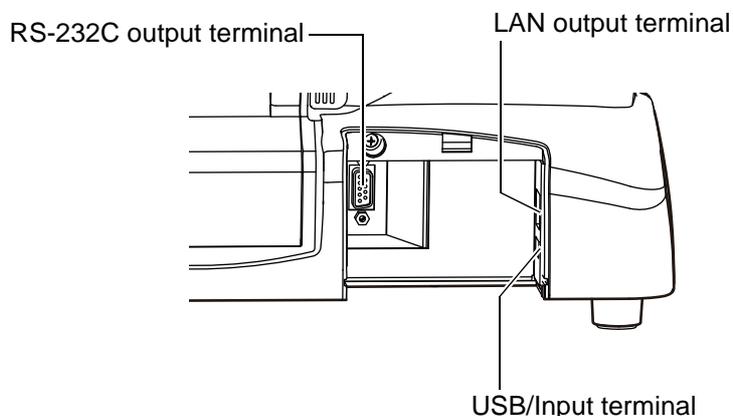
DATA OUTPUT

This product can be connected to a personal computer (PC) and other external devices via RS-232C or LAN.

1 Remove the Terminal cover by pulling up as follows.



2 Connect the connection cable to the external I/O terminals of the instrument.



3 Connect the other end of the connection cable to the PC, etc.

4 Replace the Terminal cover.

DATA INPUT

This product can be connected to a bar-code reader and other external devices via USB.

- 1 Connect the connection cable to the input terminal of the instrument.
- 2 Connect the other end of the connection cable to the external device.



NOTE

For questions about connections, contact your TOPCON dealer.

PRINTER PAPER SETTING



CAUTION

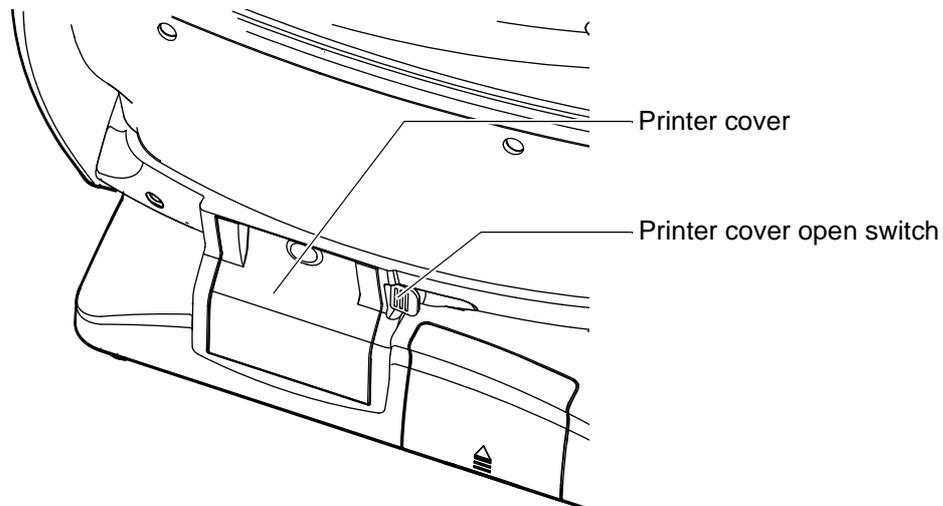
- To avoid failure or potential injury, do not open the printer cover while the printer is in operation.
- To avoid potential injury in case of malfunction, including a paper jam, be sure to shut off the power before attempting to repair it.
- To avoid potential injury, do not touch the printer body including metal parts or the paper cutter, while the printer is in operation or when replacing the printer paper.



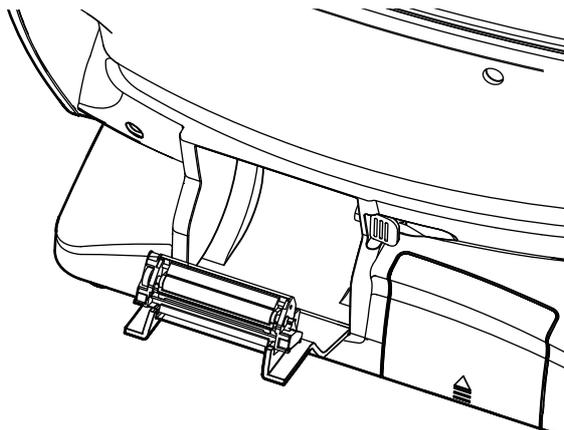
NOTE

If you insert the printer paper backwards, nothing is printed.

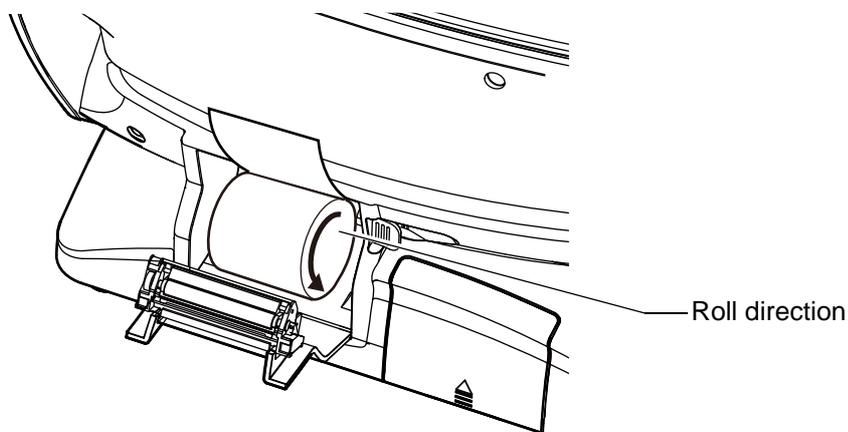
- 1 Press the printer cover open switch to open the printer cover.



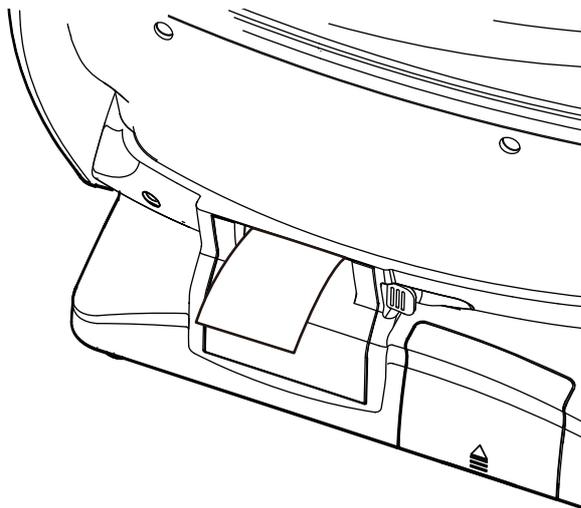
2 Open the printer cover to the limit.



3 Insert the printer paper in the direction shown below and pull out the paper end to your side by 7 to 8cm.



4 Bring the paper into the center, then close the printer cover.



NOTE

- In case the printer cover is not firmly closed, printing will not start.
- A 58mm wide paper roll (example: TP-50KJ-R [Nippon Paper Co.]) is recommended. Other paper rolls may cause an abnormal printing noise or an unclear print.

RECOVERY FROM POWER SAVE STATUS

This instrument adopts the power save system for saving electric power. When the machine is not operated for a set time, the control panel becomes a screensaver.

1 Tap the control panel.

In a few seconds, the measurement screen is displayed and measurement is enabled.

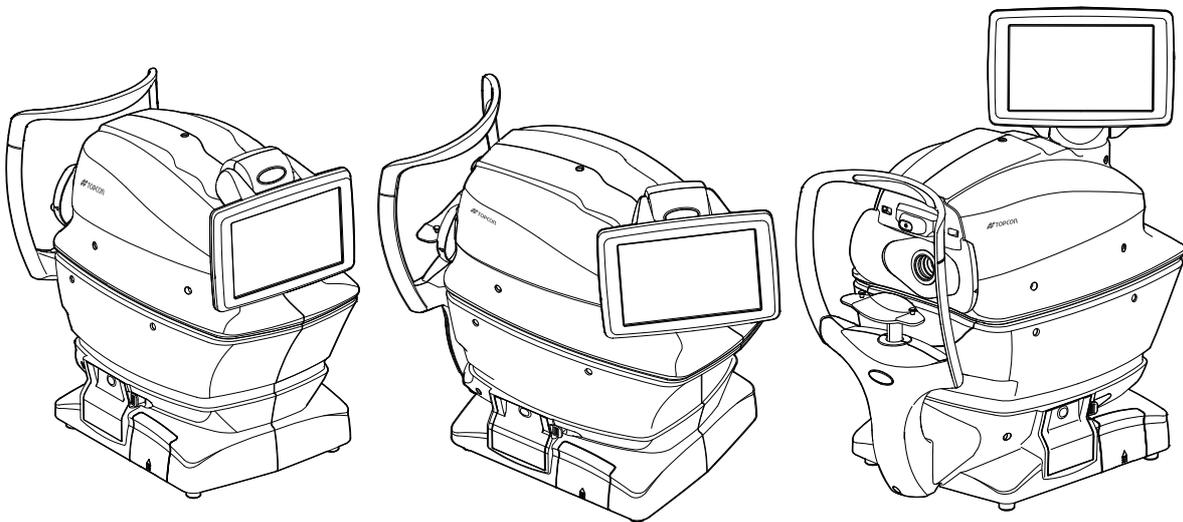


NOTE

The time to start the power save status can be changed at "Auto power save" of "Common" in the "Initial". (See page 85).

ADJUSTING THE CONTROL PANEL POSITION

The control panel may be positioned by swinging and tilting the monitor to your desired position. Touching the control panel controls operations including chinrest movements, alignment and measurement.



NOTE

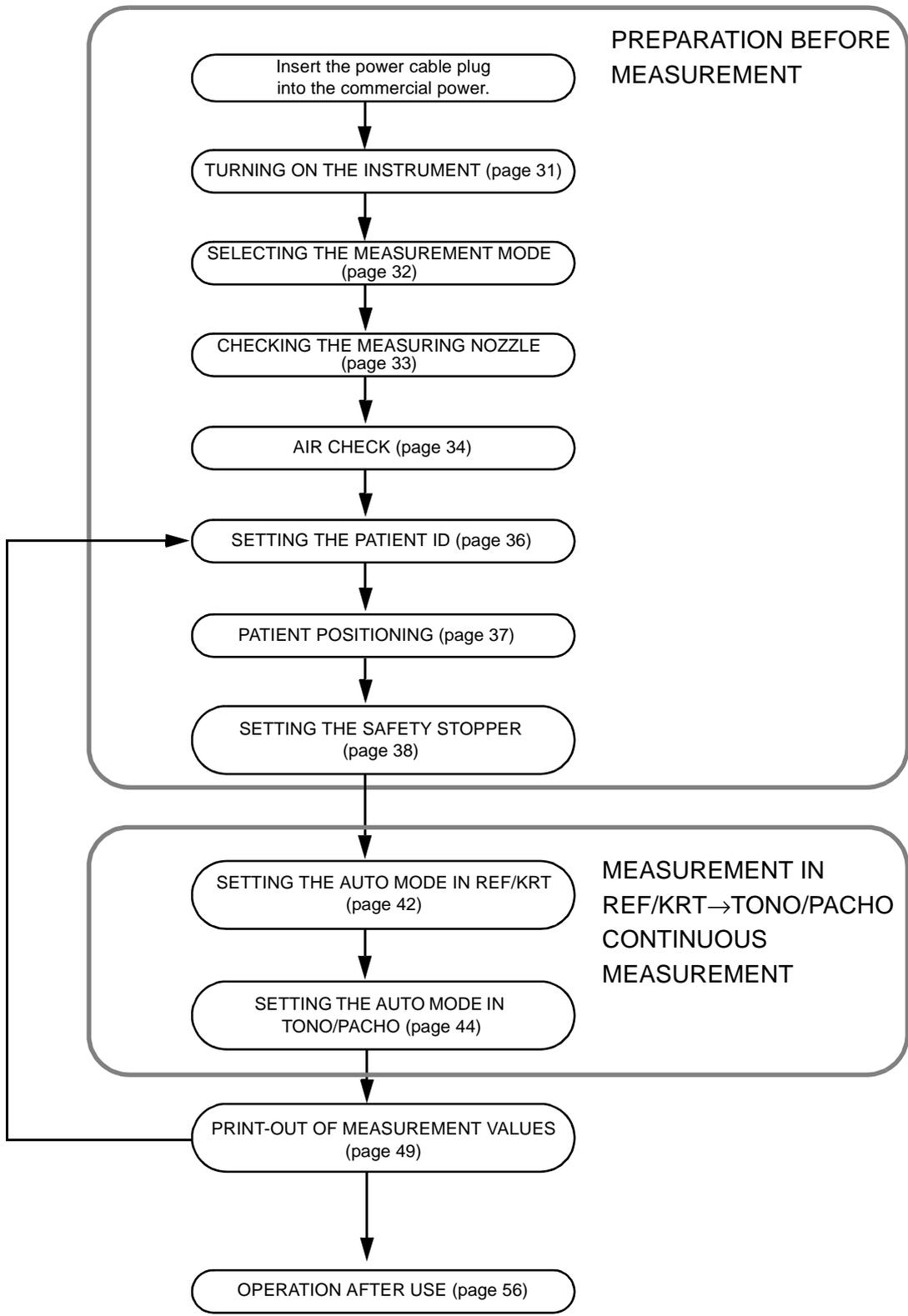
- The layout of (R) button/(L) button is reversed according to the position of the control panel.
- The moving direction by tapping is changed according to the position of the control panel.
- The moving direction when pushing continuously on control panel changes according to the "XZ MOTOR direction". of "Common" in the "Initial". (See page 85)



BASIC OPERATIONS

OPERATION FLOW CHART

MEASURING PROCEDURE IN REF/KRT→TONO/PACHO CONTINUOUS MEASUREMENT



PREPARATION BEFORE MEASUREMENT

NOTE

- Do not put the patient's chin on the chinrest until the power is on.
- If the **POWER** switch is turned ON immediately after turning OFF the **POWER** switch, it may be unable to restart by the protective function of power supply. Please turn ON the **POWER** switch after waiting 3 seconds or more, when the **POWER** switch is turned OFF.

TURNING ON THE INSTRUMENT

- 1** Make sure the power cable is connected properly.
For the details of the connection, refer to "CONNECTING POWER CABLE" on page 25.
- 2** If connecting external device is required, connect the external device and turn on the device.
- 3** Press on the **POWER** switch.
- 4** The title screen and measurement screen are displayed and the confirmation message of setting of safety stopper is displayed in a few seconds.



- 5** Tap either the **YES** button or **NO** button, return to the Measurement screen.

NOTE

- Refer to page 38 for SETTING THE SAFETY STOPPER.
- If "YES" is tapped, the confirmation message of setting of safety stopper is displayed upon power ON at next time, too.
- If "NO" is tapped, the confirmation message of setting of safety stopper is not displayed upon power ON from next time.

SELECTING THE MEASUREMENT MODE

On this product, measurement mode can be changed in the following three modes. Before shipment, the default setting is R/K→T/P mode.

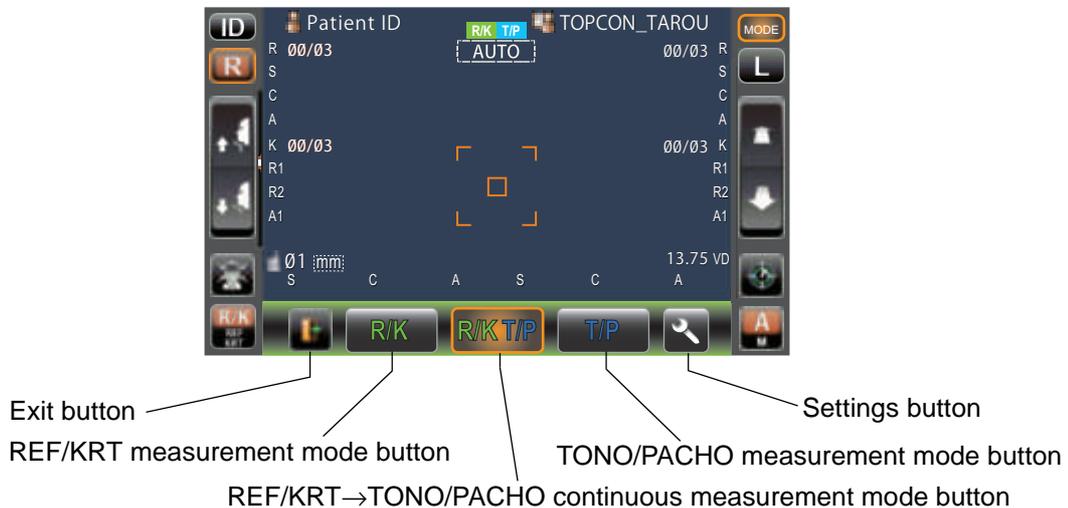
- R/K: REF/KERT measurement mode
REF (Measurement of Spherical refractive power, Cylindrical refractive power and Direction of astigmatic axis), and KRT (Measurement of Cornea curvature radius, Direction of corneal astigmatic axis and Corneal refractive power)
- T/P: TONO/PACHO measurement mode
TONO (Ocular pressure measurement) and PACHO (Cornea thickness measurement)
- R/K→T/P: REF/KRT→TONO/PACHO continuous measurement mode

* Under R/K it is possible to select the measurement of REF/KRT continuously or to select REF/KRT measurement individually, and under T/P it is possible to select the measurement of TONO/PACHO continuously or to select the TONO measurement individually. Refer to page 58 "SELECTING THE DETAILS IN MEASUREMENT MODE".

- 1** Confirm the Measurement screen.
- 2** Tap the MODE button on the control panel.



- 3** Select a measurement mode. The mode display is switched.



CHECKING THE MEASURING NOZZLE

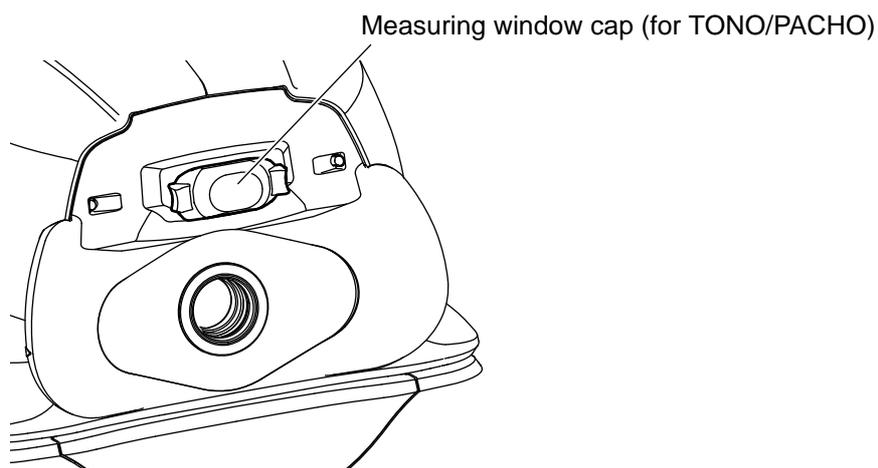
Before TONO/PACHO measurement, a check of the measuring nozzle is required.



CAUTION

Before measuring, check if there is any foreign matter on and around the measuring nozzle.
If there is any, it may enter and damage the patient's eye during the measurement.

- 1** Remove the measuring window cap.



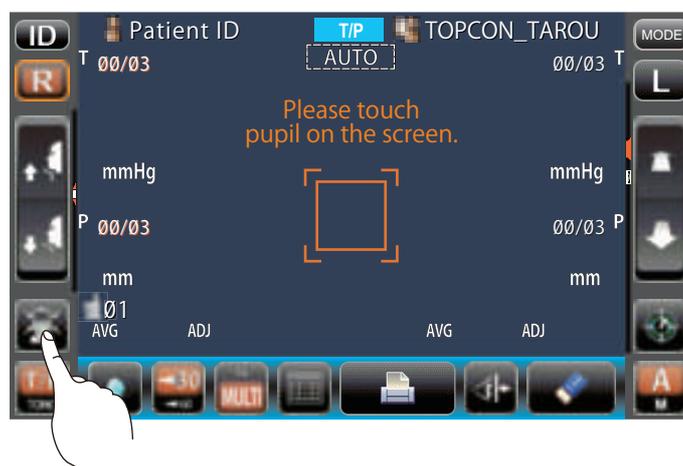
- 2** Check if there is any foreign matter on and around the measuring nozzle. If there is any, turn OFF the **POWER** switch, clean it off and then turn ON the **POWER** switch.
For cleaning, see "CLEANING THE MEASURING NOZZLE AND THE GLASS INSIDE THE MEASURING NOZZLE" on page 93.

AIR CHECK

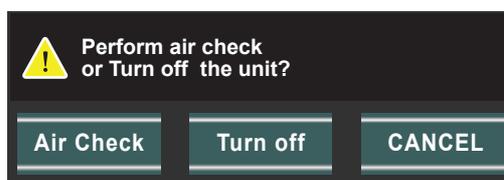
Before TONO/PACHO measurement, an air check is required.

This instrument is equipped with a function for checking correct operations of the measurement system inside the instrument.

- 1 On the measurement standby screen of Auto mode in T/P mode, tap the **Air check/End** button.

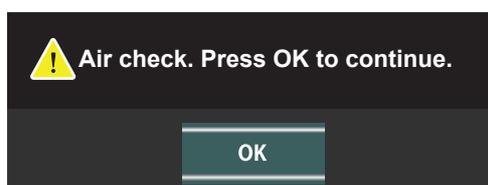


- 2 Then, the confirming message of Air check/End operation is displayed.



- 3 Press the **Air Check** button. Then, air is blown out from the measuring nozzle automatically.

- 4 Make sure the message box of "Air check. Press OK to continue." is displayed on the control panel.



- 5 Press the **OK** button, return to Measurement screen.

**NOTE**

If "Confirm abnormal action(+) of air check." or "Confirm abnormal action(-) of air check." is displayed, the condition is not normal.

If there is any, remove it, press the **OK** button and do the check again.

If there is no object, a failure is suspected. Turn the **POWER** switch to OFF, unplug the power cable, and call your dealer or TOPCON at the address printed on the back cover of this manual.

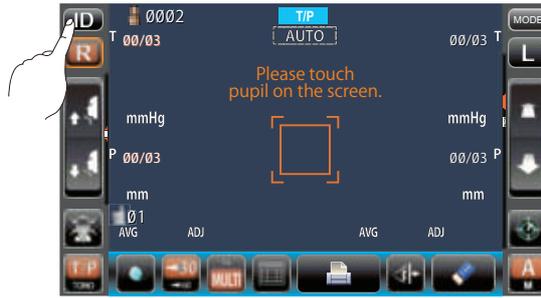


Confirm abnormal action(-) of air check.

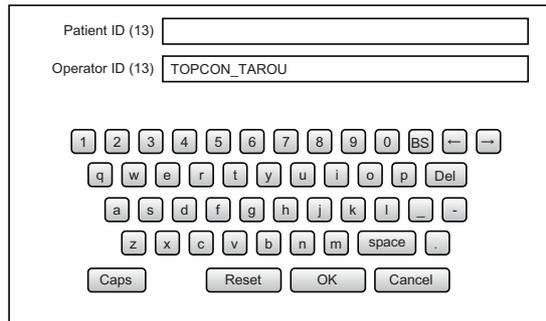
OK

SETTING THE PATIENT ID

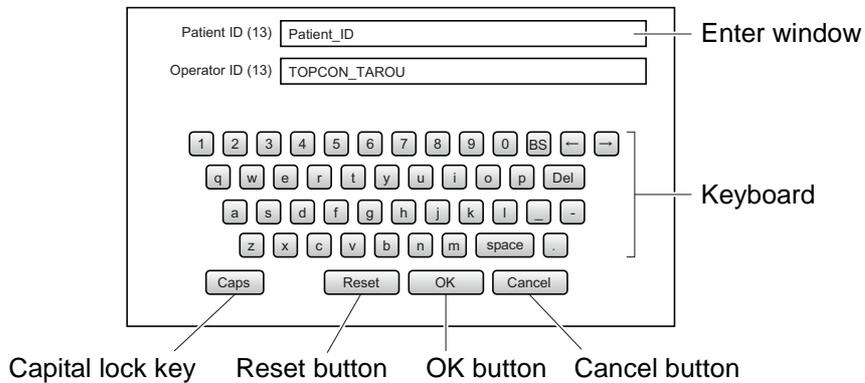
- 1 Tap the **ID** button on the control panel.



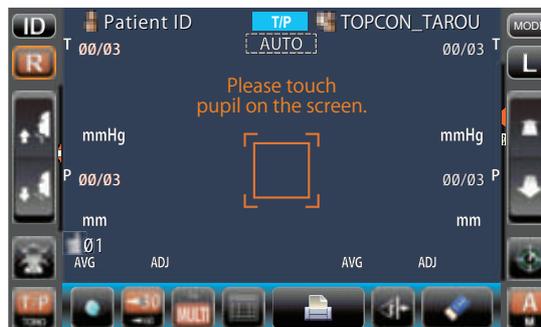
- 2 The Patient ID Input screen is called up.



- 3 Enter the patient ID using the keyboard on the screen.



- 4 Return to the Measurement screen, and confirm that the patient ID is updated.



 NOTE	If the "Patient ID" is set to "OFF" in the "Common" of the "Initial", the patient No./patient ID is not displayed on the measurement screen.
---	--

PATIENT POSITIONING



CAUTION

- To avoid electric shock, do not touch the external connection terminal and the patient at the same time.
- To avoid injury when moving the button for chinrest, be careful not to catch the patient's fingers. Tell this to the patient, too.
- To avoid injury when operating the machine, be careful about the cover not to catch the fingers of the patient.



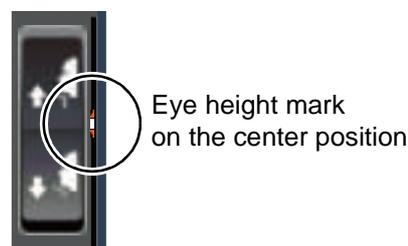
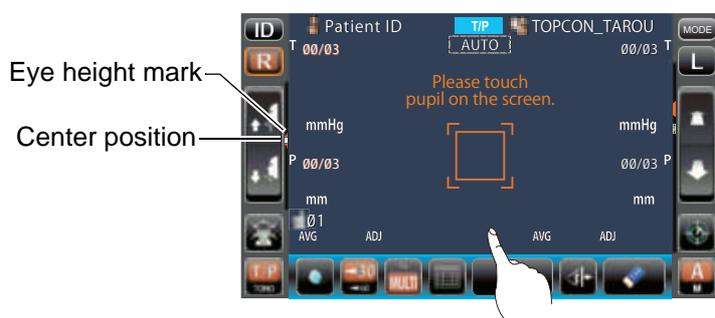
NOTE

- Adjust the height of the adjustable instrument table so that the patient can sit on the chair comfortably. Otherwise, correct measurement values may not be obtained.
- Before starting measurement, explain the functioning so patients are not surprised by the air puff.
- When operating the instrument, be careful that the instrument does not touch the patient's eye or nose. If touched, clean the instrument following "CLEANING THE MEASURING WINDOW GLASS" on page 92.
- If no patient ID is registered, a "patient No." is assigned automatically in order of examination.

1 Check the measurement screen.

2 Make sure that the eye height mark is at the center position as explained below.

If the eye height mark is above the center position, press the lower side of the control panel display, or if it is below the center position, press the upper side of the control panel display, so as to move the eye height mark to the center position.



3 Take off one sheet of chinrest tissue on the chinrest. If the tissue has run out, please supply new chinrest tissues.

4 Wipe the dirt from forehead rest.

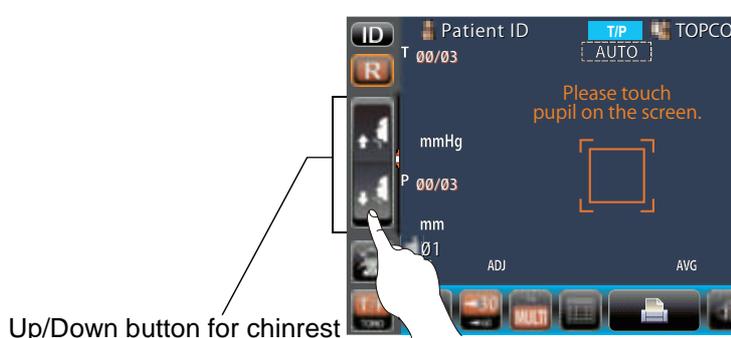
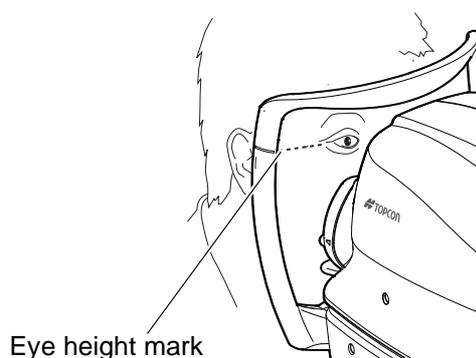
5 Have the patient sit in front of the instrument.

6 Adjust the adjustable instrument table or the chair height for the patient to put his/her chin on the chinrest comfortably.

- 7** Place the patient's chin on the chinrest and check that his/her forehead is touching to the forehead rest.



- 8** Press the **UP/DOWN** button to adjust the chinrest height until the eye height mark of the chinrest reaches the same height as the patient's eye.



SETTING THE SAFETY STOPPER



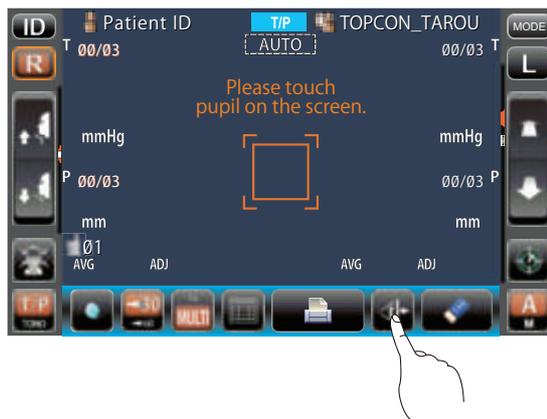
CAUTION

- Before measuring, set the safety stop to prevent the measuring window glass from hitting the patient's eye. Set it respectively for the right and left eyes.
- Set the safety stop from the side of the instrument. Setting operations from other positions, it is not easy to check positions of the eye and ocular pressure measuring window, may cause injury by touching ocular pressure measuring window to a patient.

- 1** Select the right/left eye by tapping the **R** button/**L** button.

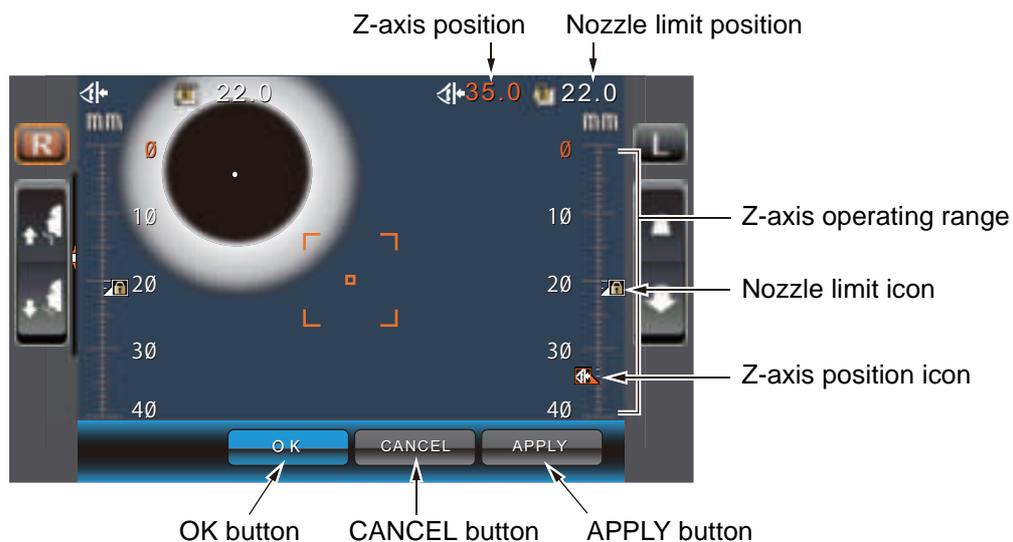


2 Tap the **Safety Stopper** button on the control panel.

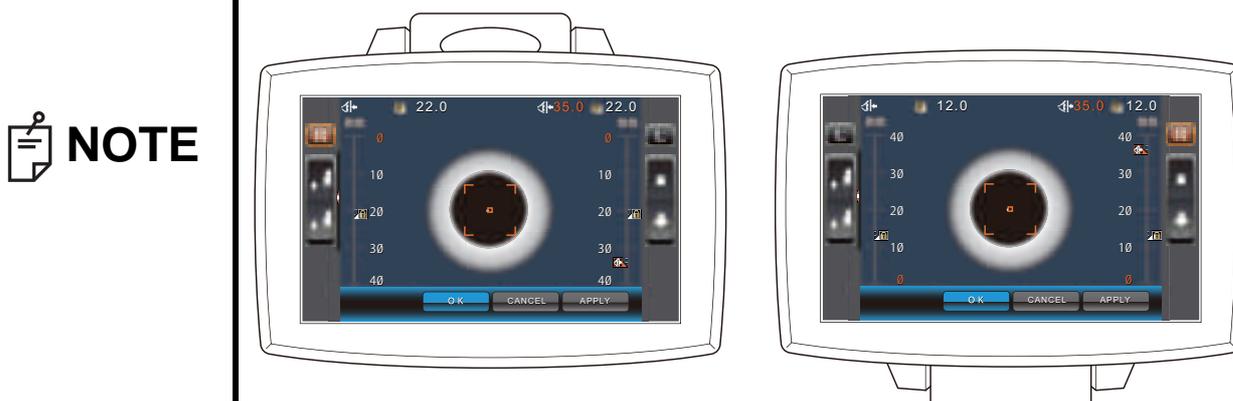


NOTE Set the nozzle limit individually for the right/left eye. If measurement is performed by setting the safety stopper only for one eye, or without setting the safety stopper at all, the measurement window glass might hit the patient's eye.

3 When the **Safety Stopper** button is tapped, the Safety Stopper screen is called up.



NOTE By the position of a control panel, arrangement of the **(R)** button/**(L)** button, Z-axis position, nozzle limit position, Z-axis operating range, nozzle limit icon, and Z-axis position icon is reversed.

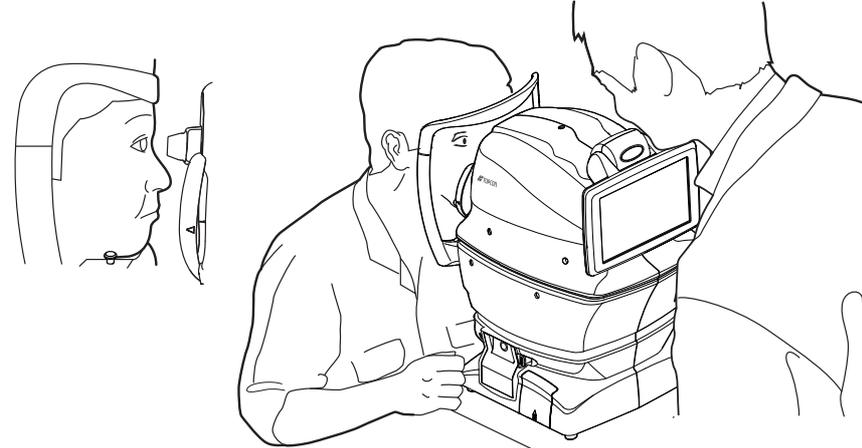


4 Operating the control panel, set the center of the measurement screen to the cornea center of the patient.



5 By tapping the Measuring head forward/backward button, adjust the position of the z-axis position icon for the right/left eyes.



 NOTE	<p>At this moment, confirm alternately the distance between the patient's eye and the measuring nozzle and the safety stopper screen, and adjust the position of the z-axis position icon.</p> 
---	---

- 6** At a position where the measuring nozzle is 8-9mm from the cornea, tap the **OK** button and thereby set the position of the nozzle limit.



- 7** Return to the Measurement screen and confirm that the position of the nozzle limit icon is changed, push the main unit a little forward by operating the **Measuring head forward/backward** of the control panel, and then confirm that a message "Nozzle at limit position" is displayed on the screen. Setting is complete if the main unit does not go forward any more.

MEASUREMENT IN REF/KRT → TONO/PACHO CONTINUOUS MEASUREMENT MODE

In this mode the measurement is performed continuously left and right eye in REF/KRT and TONO/PACHO.

Before shipment the default setting is following order; right eye in REF/KRT, left eye in REF/KRT, left eye in TONO/PACHO and right eye in TONO/PACHO. When the measurement switches REF/KRT to TONO/PACHO, it takes about 10 seconds for vertical movement of the measuring head.

NOTE

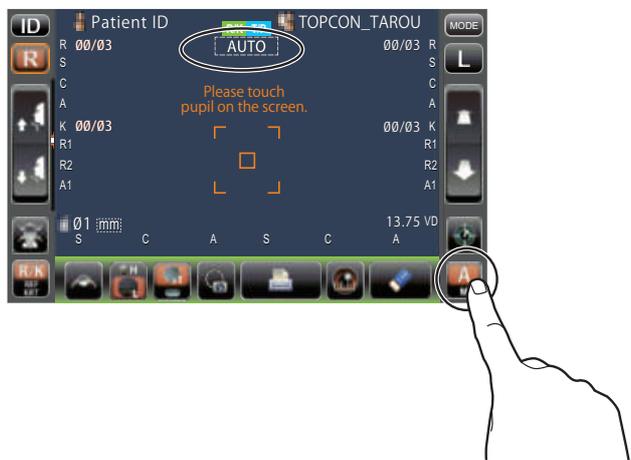
- Auto mode may not be possible, in cases where the eyelid and the eyelashes cover the pupil.
If this occurs, the operator should tell the patient to open their eyes as wide as possible, or lift the eyelid to allow for measurement.
- Auto mode may not be possible due to frequent blinks or existing abnormalities in the corneal surface caused by corneal disease etc. In this case, select Manual mode.
- The ocular pressure varies due to heart beats and tears. So, if it is not possible to obtain exact measurement values by measuring only once or twice, it is recommended to perform ocular pressure measurements several times.
- When operating the instrument, be careful that the instrument does not touch the patient's eye or nose. If touched, clean the instrument as specified in "CLEANING THE INSTRUMENT" on page 92.
- If the patient is wearing make up on the eyelid or around the eyelid using glitter, the auto alignment may not function properly.
In this case, select Manual mode.
- If the machine is moved before the measurement values are displayed, it might cause an incorrect measurement.
- The beep function for urging cautions is provided so that a finger or a hand is not pinched between the reverse side of forehead rest, a measuring head and an ocular pressure measurement window.
- If area far away from the pupil is tapped, the instrument may touch the patient's eye, eyelid or nose due to auto alignment.

CHECKING THE MEASUREMENT MODE –REF/KRT→TONO/PACHO CONTINUOUS MEASUREMENT MODE

- 1 Check that the mode display is at R/K→T/P on control panel.
- 2 If the display is other than "R/K→T/P", tap the **MODE** button and change to the "R/K→T/P" mode.

SETTING THE AUTO MODE IN REF/KRT

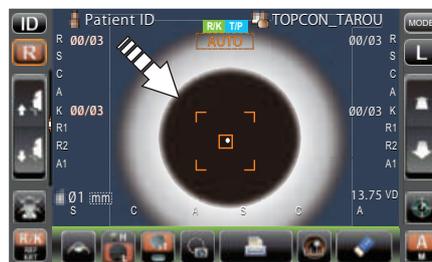
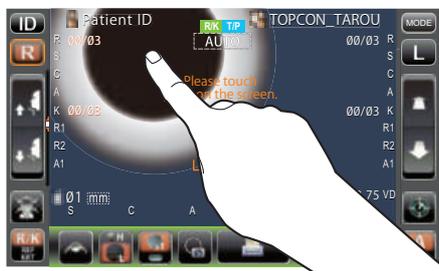
- 1 Make sure the **Auto/Manual** button is on A on the measurement screen. "A" is Auto mode.
- 2 If "M" (Manual mode) is displayed, tap it and change to the Auto mode.



ALIGNMENT AND MEASUREMENT IN REF/KRT

Alignment can be operated from the control panel.

- 1 When the pupil is displayed, tap the display around the pupil. The measuring head moves to display the pupil image and alignment dot on the center of the screen. Then tell the patient to look at red-roof house.

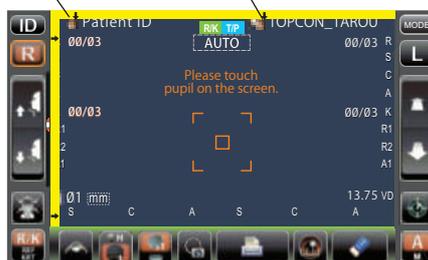


NOTE	<ul style="list-style-type: none"> • If the pupil is not displayed on the control panel, move the measuring head by press the control panel, checking the eye height mark on the measurement window as a guide (See page 37).
-------------	--

NOTE

- When the measuring head has reached the limit of movement (vertical/lateral directions), a yellow-colored limit mark appears on the control panel corner, showing it is the movement limit in that direction. Tap the display to move the measuring head to a position that aligning is possible.

Limit mark



- When the measuring head is at the limit of movement in the forward direction, "TOO CLOSE" is displayed and the buzzer sounds, and when it is at the limit of movement in the backward direction, "TOO FAR" is displayed. Using the **Measuring head forward/backward** button, move the measuring head to a position that aligning is possible.



Limit of movement in the forward direction

Limit of movement in the backward direction

2 Alignment starts automatically, and measurement is performed. Move the measuring head to the other eye measurement position automatically and measurement is performed. The measurement results are displayed.



NOTE

- When the "Full Auto" of "R/L move" is selected in "REF/KRT" of the "Initial", the instrument measuring head moves automatically to the other eye side for measuring. If the patient closes or blinks their eyes at the time of the right-and-left eye change, the change may be unable to be performed correctly.

If the "Manual" of "R/L move" is selected, press the **(R)** button or **(L)** button of the other eye side. If the "Auto(RL)" of "R/L move" is selected, the measuring head moves automatically to the other eye side, however a measurement is not performed.

 NOTE	<ul style="list-style-type: none"> When "Focus and Touch pupil on screen" is displayed, please confirm if the patient's eye fits normal conditions for measuring. Then tap the pupil on the control panel again. If measurement values were not obtained for the set measurement count due to measurement errors, an additional measurement is performed. For the additional measurement, see page 86.
---	--

3 After Right/Left eye continuous measurement is complete, the measuring head moves downward for stand-by of TONO/PACHO measurement.

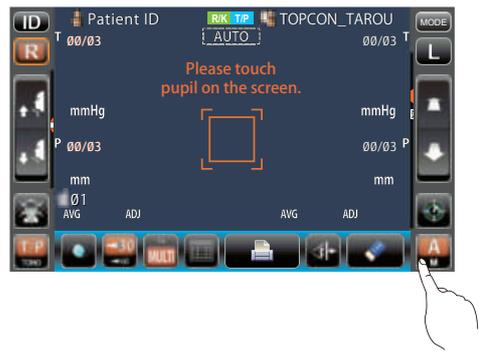


 NOTE	<p>In R/K→T/P continuous measurement mode TONO/PACHO measurement starts automatically.</p>
--	--

SETTING THE AUTO MODE IN TONO/PACHO

1 Check that the MEASUREMENT screen is on. If the Auto/Manual button is "A," the mode is Auto mode.

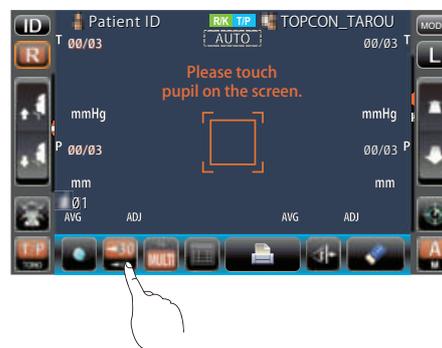
2 If "M" (Manual mode) is displayed, tap it and change to the Auto mode.



SETTING THE MEASURING RANGE

In this instrument, the measuring range can be switched in 2 steps between "1-30" and "1-60." Normally, "1-30" is used, but if the patient's ocular pressure is high, switch it to "1-60." The default setting is "1-30" upon power on.

- 1 Check the measurement screen.
- 2 Tap the 30/60 button and set the measuring range.



ALIGNMENT AND MEASUREMENT IN TONO/PACHO

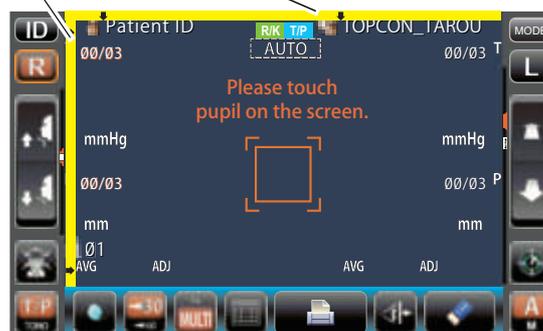
- 1 When the pupil is displayed, tap the display around the pupil. The measuring head moves to display the pupil image and alignment dot on the center of the screen.



NOTE

- If the pupil is not displayed on the control panel, move the measuring head by press the control panel, checking the eye height mark on the measurement window as a guide (See page 37).
- When the measuring head has reached the limit of movement (vertical/lateral directions), a yellow-colored limit mark appears on the control panel corner, showing it is the movement limit in that direction. Tap the display to move the measuring head to a position that aligning is possible.

Limit mark



NOTE

- When the measuring head is at the limit of movement in the forward direction, "TOO CLOSE" is displayed and the buzzer sounds, and when it is at the limit of movement in the backward direction, "TOO FAR" is displayed. Using the Measuring head forward/backward button, move the measuring head to a position that aligning is possible.



Limit of movement in the forward direction



Limit of movement in the backward direction

2 Alignment starts automatically. While moving the main body toward the patient, the focus of measurement screen is changed, then measurement is performed. The measuring head moves automatically to the other eye side and measurement is performed. The measurement results are displayed.



NOTE

- When the "Full Auto" of "R/L move" is selected in the "TONO/PACHO" of the "Initial", the instrument measuring head moves automatically to the other eye side for measuring. If the patient closes or blinks their eyes at the time of the right-and-left eye change, the change may be unable to be performed correctly. If the "Manual" of "R/L move" is selected, press the R button or L button of the other eye side. If the "Auto(RL)" of "R/L move" is selected, the measuring head moves automatically to the other eye side, however a measurement is not performed.
- Auto print (available only under Auto mode)
When the "Auto print" is set to "ON" in the "Common" of the "Initial", measurement results are printed out automatically after measuring the right and left eyes. (See page 84.)

- When "Focus and Touch pupil on screen" is displayed, please confirm if the patient's eye fits normal conditions for measuring. Then tap the pupil on the control panel again.
- If measurement values were not obtained for the set measurement count due to measurement errors, an additional measurement is performed. For the additional measurement, see page 86.
- When the alignment status has continued for more than 30 seconds, "Focus and Touch a measure point" is displayed, then the mode is changed automatically to the Manual mode.
- To stop alignment in the middle, tap the **Alignment stop** button. It is possible to stop alignment also by tapping the control panel anywhere, while an **Alignment stop** button is displayed. When "Align Stopped. Re-touch pupil." is displayed, please tap the pupil on the control panel again.
- When PACHO measurement is performed, AUTO/MANUAL display is changed to "PACHO meas.". When TONO measurement is performed, the mark is changed to "TONO meas.". The mark indicates the current status of measurement.

NOTE



- If the alignment status has continued for more than 3 seconds in PACHO measurement, the measurement stops to change to TONO measurement. In this case, PACHO data is not measured for remaining number of times is treated as error data.
- If the start button is tapped before all PACHO measurements are complete, PACHO data is not measured for remaining number of times is treated as error data.
- If the "Stop Focus" is set to "ON" in the "TONO/PACHO" of the "Initial" and focusing in Auto mode fails continuously, "CLOSE" displays and stop auto alignment temporarily. (See page 87)



DISPLAYING MEASUREMENT VALUES

With regard to measurement values, for REF, KRT, TONO and PACHO, data of the latest measurement (only for TONO/PACHO, latest 3 measurements) are displayed on the control panel.

- Figures only: Measurement was done correctly.
- [] figures: When the reliability of measurement is low. (only TONO)
- ERROR: Measurement was not done correctly.
- OVER: When the measurement range is exceeded. (only TONO)

 NOTE	<ul style="list-style-type: none"> In TONO average value display, low-reliability numerical data with [] are not added to average value calculation. However, if all measurement data are numerical data with [], average value calculation is done using these data. For explanation of the messages on the control panel screen, refer to "MESSAGE LIST" on page 99. In the data printout, manual measurement values will have M marks beside them. (only for TONO/PACHO) When the "Auto print" is set to the "OFF" in the "Common" of the "Initial", print out measurement results by tapping the Print out button, as necessary.
---	---

PRINT-OUT OF MEASUREMENT VALUES



NOTE

- To avoid a paper jam in the printer, do not feed the paper if it is partly cut or wrinkled.
- To avoid discoloring of the printer paper (particularly the recording area) during storage, use a polypropylene bag and not one containing plasticizer (PVC, etc.).
- To avoid discoloring of the printer paper (particularly the recording area) after pasting, use water-soluble glue and not one containing solvent.
- Since the printer paper is thermosensitive, it is not suitable for keeping records for a long period. If necessary, prepare copies separately.

This instrument can print out measurement values with a printer.

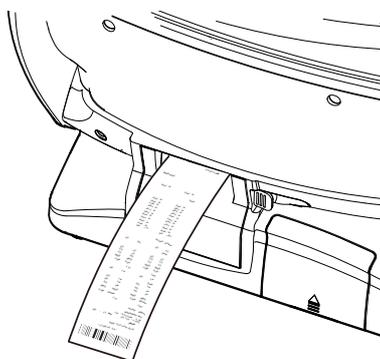
1

Check that the Measurement screen is on.

2

Tap the button on the control panel.

Measurement values on the monitor are printed out.



NOTE

- When a red line is printed at the edge of the printer paper, replace it with a new one. For details about the replacement of the printer paper, see **PRINTER PAPER SETTING** on page 27. 58mm wide printer paper (example: TP-50KJ-R, Nippon Paper) is recommended.
- When the "Auto print" is set to "ON" in the "Common" of the "Initial", measurement is performed under Auto mode, and measurement results are printed out automatically. (See page 84.)
- When the "Auto cut" is set to "OFF" in the "Common" of the "Print" and you need to cut a printer form, the way is that erase the measurement value by tapping the button, and tap the button to cut.
- When the print out button is tapped again after all the data is cleared by printing out the measuring data, the previous measuring data is printed out.

END OF MEASUREMENT

Tell the patient a measuring is end and leave from the instrument.

CLEARING MEASUREMENT VALUES

- 1 Tap the All clear button on the control panel.
All measurement values of both eyes are cleared.



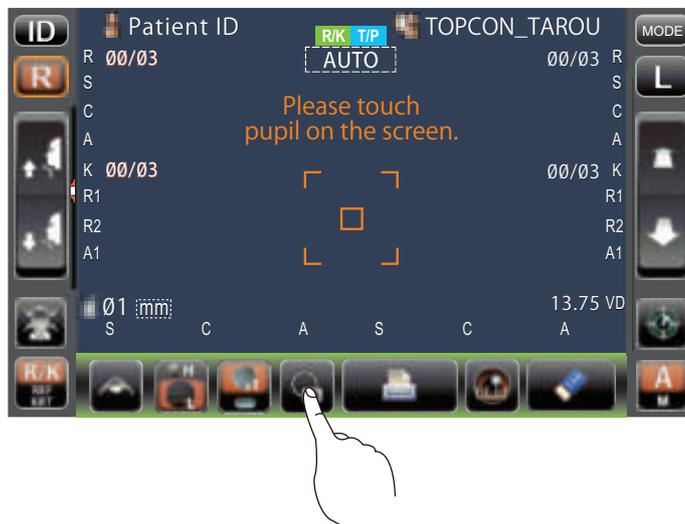
 NOTE	<p>After clearing the measurement values, the measuring head moves to the "Stand by mode" position selected in the "Common" of "Initial". (See page 84.)</p>
--	--

DISPLAYING ALL MEASUREMENT DATA

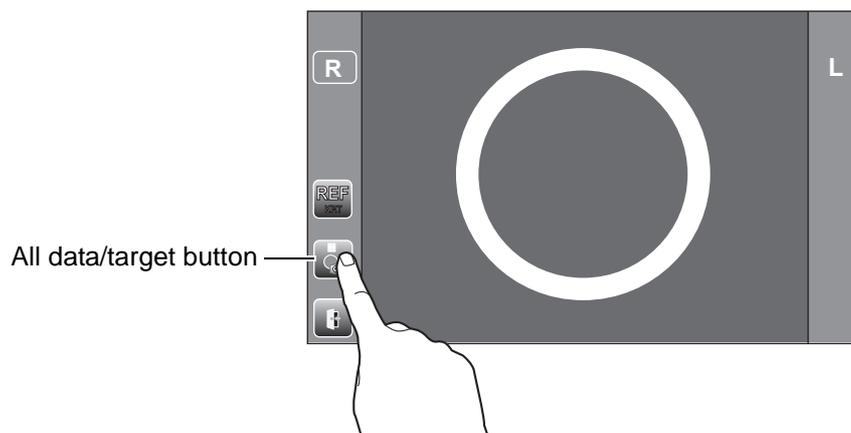
It is possible to confirm all measurement data.

R/K MEASUREMENT DATA

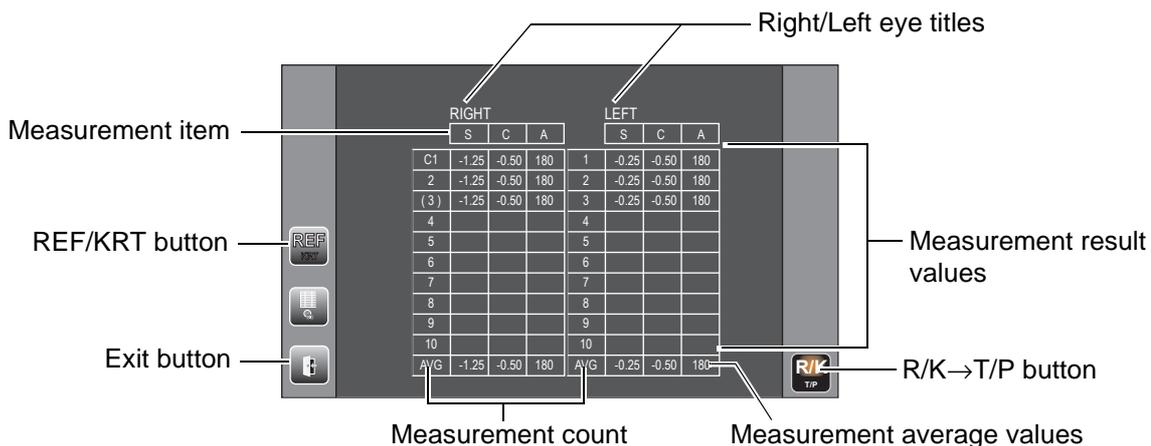
- 1 Tap the **Target image** button.



- 2 Tap the **All data/target** button.



3 The Data Display screen is displayed.



When measurement is performed with the Cataract button ON, "C" comes at the head of figures.

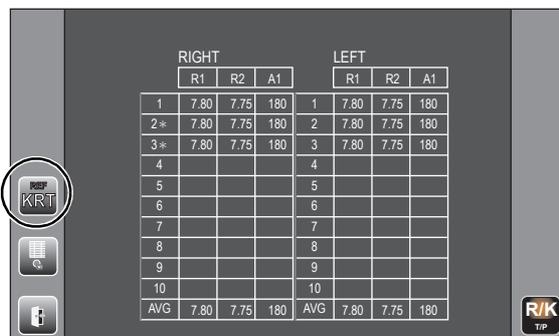
When Cataract mode starts automatically during the measurement, figures will be put in ().



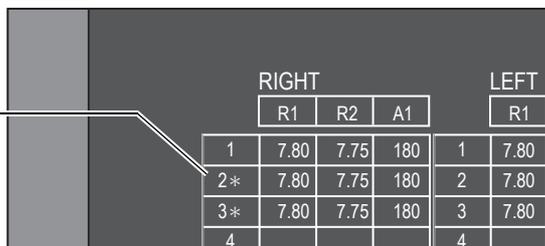
NOTE

- When no data is memorized, the data table shows blank.
- button appears only when measurement values exist in R/K and T/P measurement mode each. Tap the button to change to the Data Display screen of TONO/PACHO.

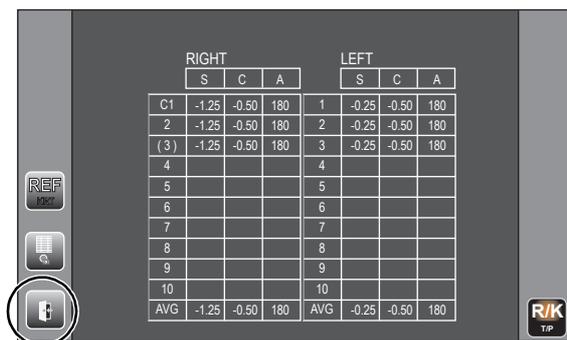
4 To change "REF data" and "KRT data," tap the button.



When the reliability of KRT data is low, "*" is attached after the figures.

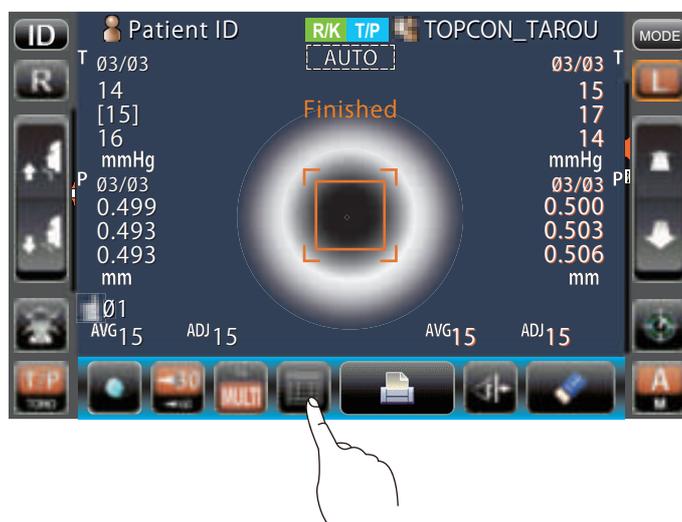


5 To exit the data display and return to the Measurement screen, tap the **Exit** button.



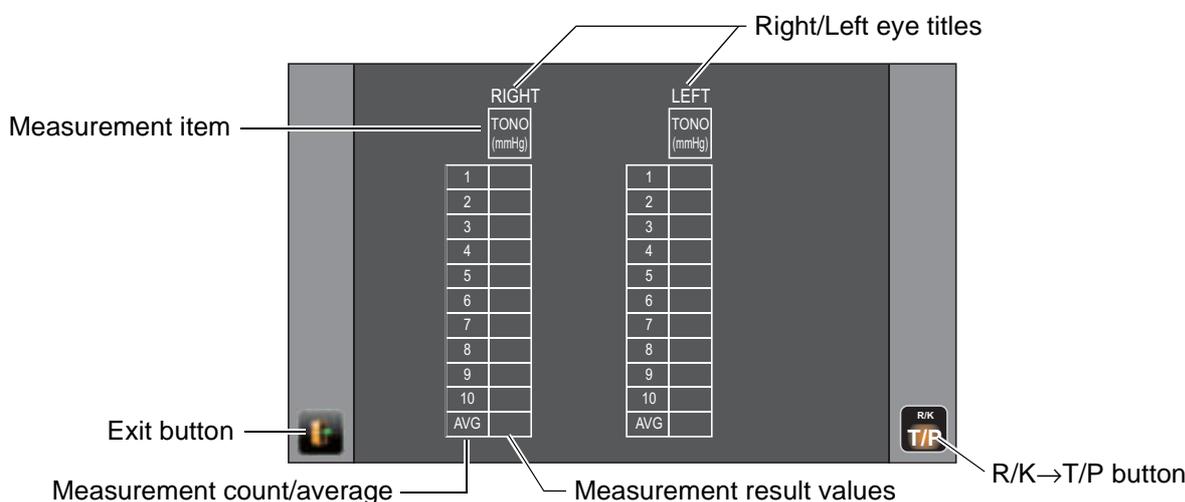
T/P MEASUREMENT DATA

1 Tap the **All data** button.

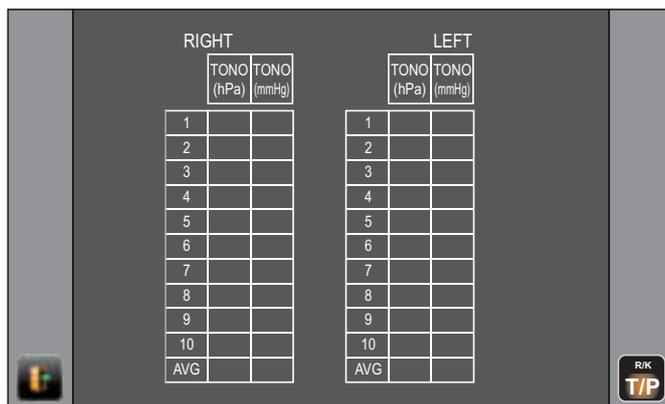


2 The Data Display screen is displayed.

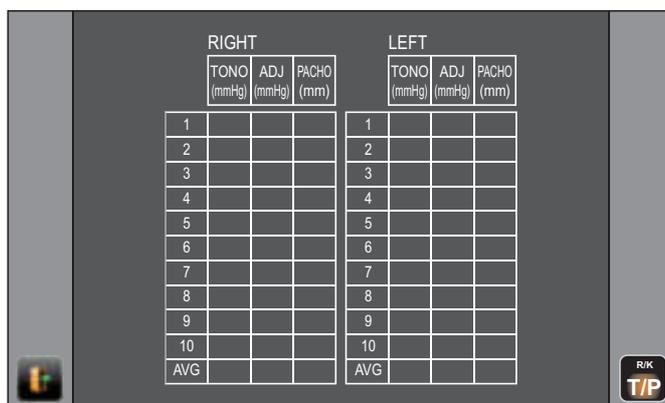
- The display unit is varied according to the Settings of setup.
Setup item: TONO display unit in ocular pressure measurement "mmHg" in TONO measurement mode



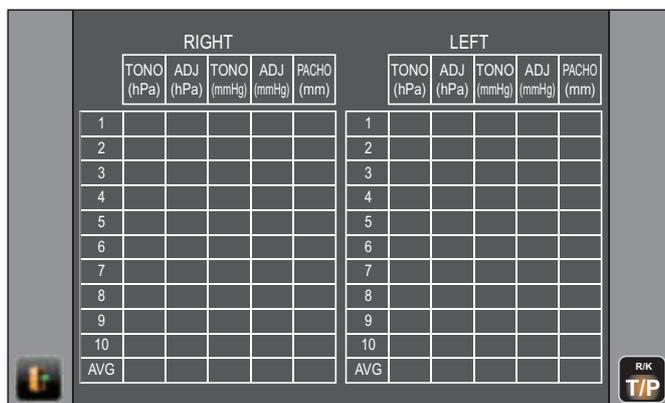
Setup item: TONO display unit in ocular pressure measurement "hPa" in TONO measurement mode



Setup setting: Display unit in ocular pressure measurement "mmHg," IOP adjustment "ON," T/P measurement mode



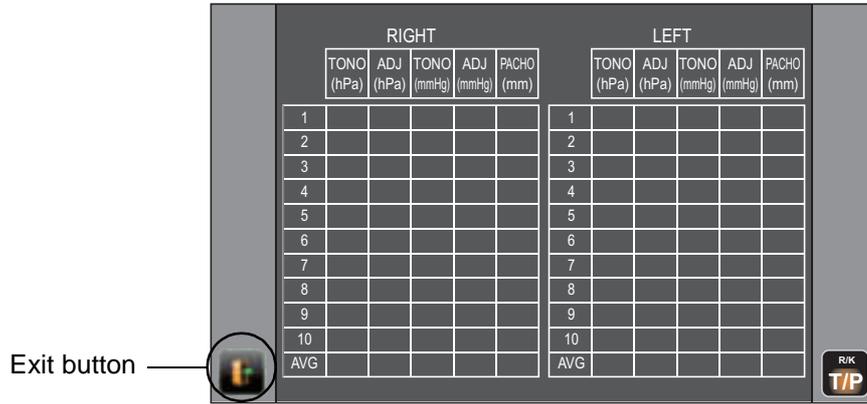
Setup setting: Display unit in ocular pressure measurement "hPa," ocular pressure adjustment "ON," T/P measurement mode



NOTE

- For data in manual measurement or for data of measuring by Start button in Auto mode of TONO/PACHO measurement, the color of a character turns to yellow.
- R/K→T/P button appears only when measurement values exist in R/K and T/P measurement mode each. Tap the R/K→T/P button to change to the Data Display screen of REF/KRT.

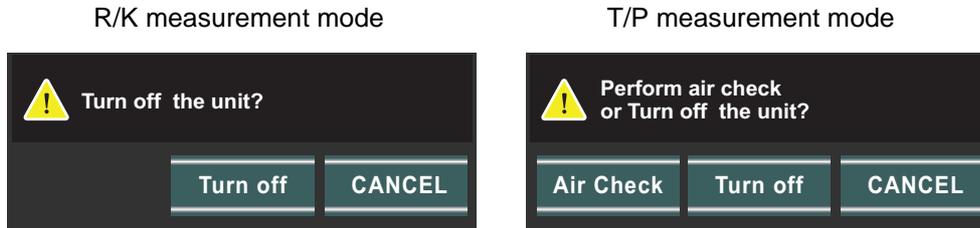
3 To exit the data display and return to the Measurement screen, tap the **Exit** button.



OPERATION AFTER USE

1 Tap the **End** button on control panel in R/K measurement mode, and tap the **Air check/End** button on control panel in T/P measurement mode.

2 Then, the confirming message of End operation is displayed in R/K measurement mode, and the message of Air check/End operation is displayed in T/P measurement mode.



3 Tap the **Turn off** button. Return the chinrest and measuring head to their last positions.

4 The message of "Please don't turn the main switch off until the unit stops." is displayed.

5 The operation is complete, then the message of "The unit stops completely. Please turn the main switch off." is displayed.

6 Turn the **POWER** switch to off.

	NOTE When external devices are connected to external I/O terminals, turn off the power of these devices too. (If the POWER switch is provided.)
---	---

7 If external device is connected, turn off the device.

8 Unplug the power cable from a 3-pin AC inlet with grounding.

	NOTE When the instrument is not used for a long period of time, unplug the power supply cable, and detach the cable connected to the external I/O terminal.
---	--

OPTIONAL OPERATIONS

DISPLAYING THE PATIENT ID (PATIENT No.) OR OPERATOR ID

A patient ID or operator ID of up to 13 characters can be input and displayed on the control panel and printout.

However, if no patient ID is input, the patient No. is allocated automatically by the device.

1 Tap button.

2 Tap keyboard on the screen and enter characters. Tap button and fix the input value.



NOTE

- Patient ID is reset when measurement values are printed or if the button is tapped.
- Patient No. reset condition can be selected such that the patient No. is reset upon power on or not, at "Patient No. reset" in the "Common" of the "Initial". (See page 84)

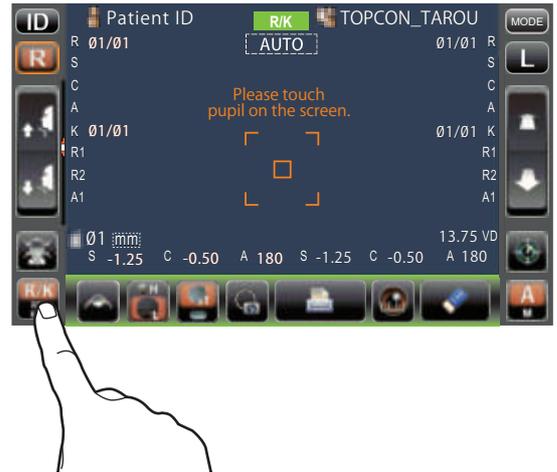
SELECTING THE DETAILS IN MEASUREMENT MODE

It is possible to select the measurement of REF/KRT continuously or each of REF and KRT separately in R/K measurement mode, and to select the measurement of TONO/PACHO continuously or TONO individually in T/P measurement mode.

Selecting the details in REF/KRT measurement mode

- 1 Confirm the Measurement screen.
- 2 Tap the **Measurement mode** button on the control panel and select a measurement mode. Indication of the **Measurement mode** button is changed.

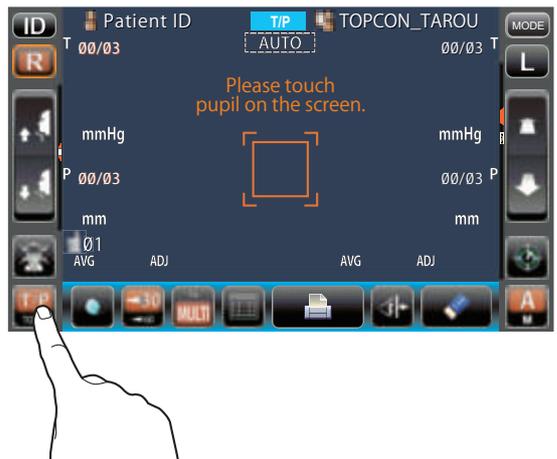
REF: Only REF measurement
KRT: Only KRT measurement
R/K: REF/KRT continuous measurement



Selecting the details in TONO/PACHO measurement mode

- 1 Confirm the Measurement screen.
- 2 Tap the **Measurement mode** button on the control panel and select a measurement mode. Indication of the **Measurement mode** button is changed.

TONO: Only TONO measurement
T/P: TONO/PACHO continuous measurement



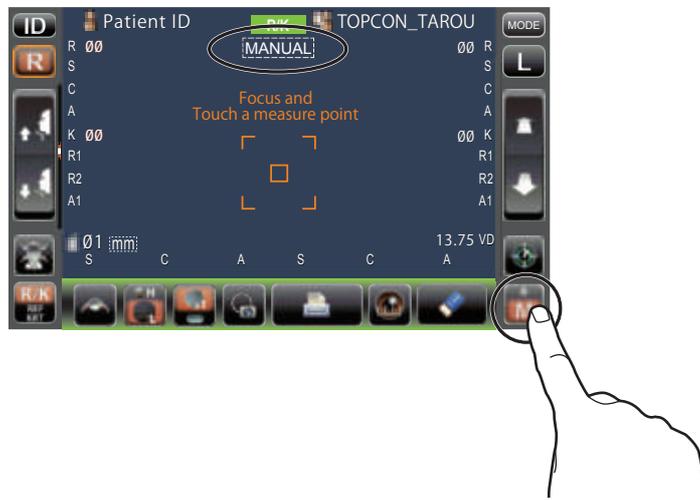
MANUAL MODE IN REF/KRT

NOTE

- Adjust the height of the instrument table so that the patient can sit comfortably. Otherwise, correct measurement values may not be obtained.
- If the machine is moved before measurement values are displayed, it may cause incorrect measurement results.
- The beep function for urging cautions is provided so that a finger or a hand is not pinched between the reverse side of forehead rest, a measuring head and an ocular pressure measurement window.

MANUAL MODE

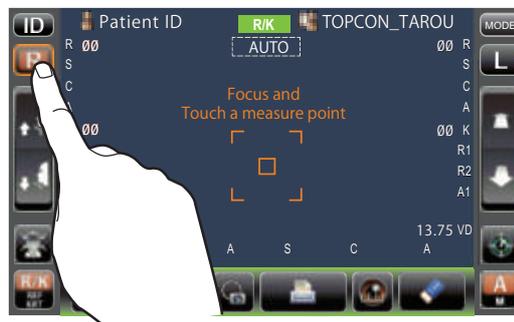
- 1** Check that the MEASUREMENT screen is on. If the button is "M," the mode is Manual mode.
- 2** If "A" (Auto mode) is displayed, tap it and change to "M".



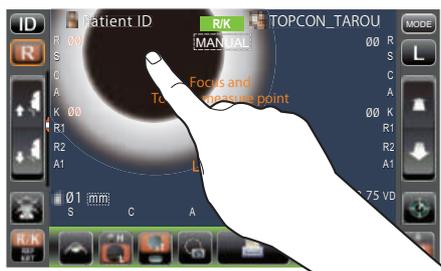
ALIGNMENT AND MEASUREMENT

Alignment is operated on the control panel.

- 1** Select the right/left eye by tapping the button/ button.

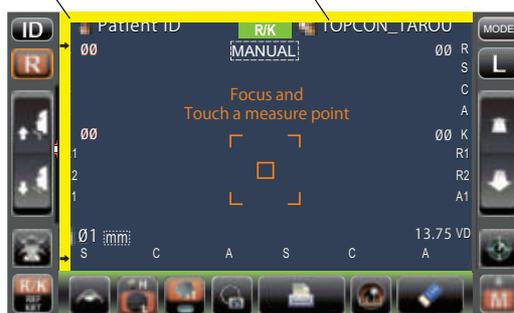


- 2 When the pupil is displayed, tap the display around the pupil. For adjusting Z direction distance, the measuring head moves to display the pupil image and alignment dot on the center of the screen. Then tell the patient to look at red-roof house.



- If the pupil is not displayed on the control panel, move the measuring head by pressing the control panel, checking the eye height mark on the measurement window as a guide (See page 37).
- When the measuring head has reached the limit of movement (vertical/lateral directions), a yellow-colored limit mark appears on the control panel corner, showing it is the movement limit in that direction. Tap the display to move the measuring head to a position that aligning is possible.

Limit mark



NOTE

- When the measuring head is at the limit of movement in the forward direction, "TOO CLOSE" is displayed and the buzzer sounds, and when it is at the limit of movement in the backward direction, "TOO FAR" is displayed. Using the **Measuring head forward/backward** button, move the measuring head to a position that aligning is possible.



Limit of movement in the forward direction

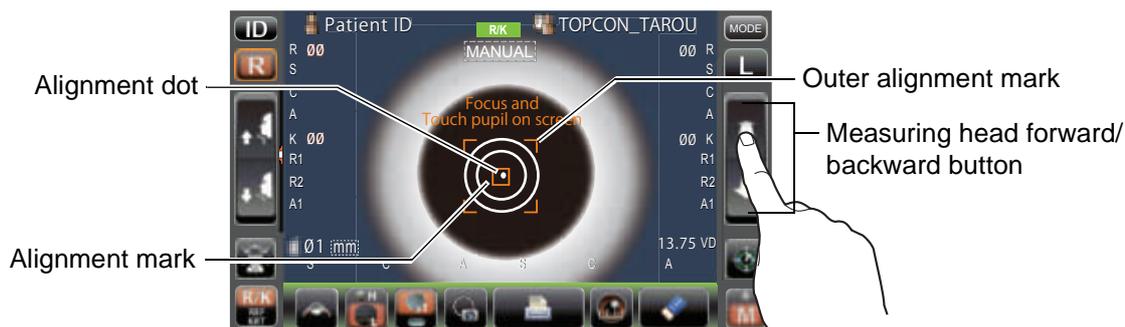


Limit of movement in the backward direction

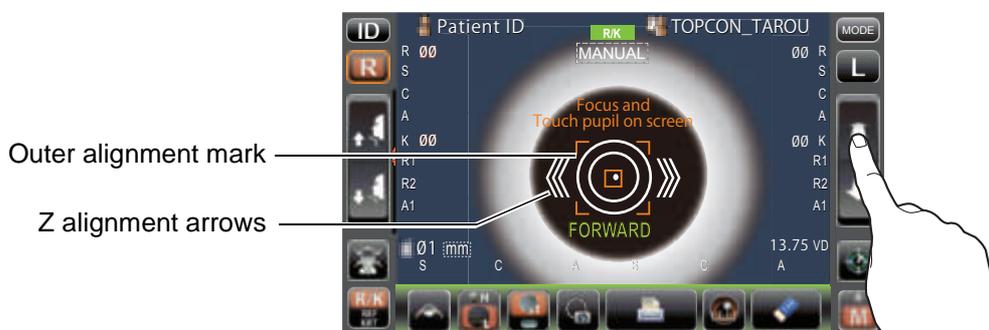
Measuring head forward/backward button

- If "Touch measure" is set to "ON" in "REF/KRT" of the "Initial", the measurement starts only by tapping the screen (See page 85).

- 3** Tap the Measuring head forward/backward button and focus on the patient's eye. The alignment dot is reflected off-focus on the cornea.

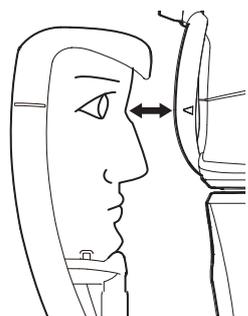


- 4** When the main body is brought closer to the patient's eye, Z alignment arrows appear on the control panel screen.

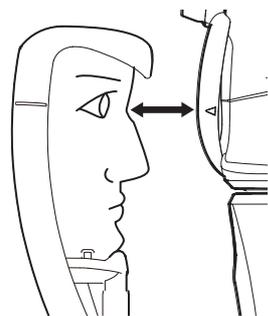


NOTE

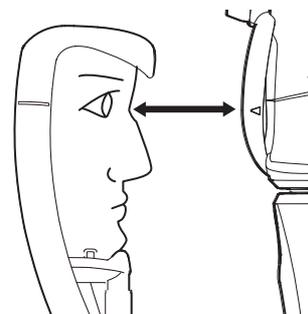
- Do not allow the eyelash and eyelid to cover the outer alignment mark to ensure stable measurement.
- If the machine is too close to the patient's eye in comparison with the optimal alignment position, inward Z alignment arrows appear with a message "BACKWARD," or if it is too far the arrows are changed to outward with a message "FORWARD". The number of arrows are reduced accordingly as the optimal alignment reference position comes closer.



Too close



Too far



Off the alignment range



- 5** When the alignment dot becomes smaller in size and "ALIGNMENT OK" is displayed, tap the button to start measurement. If "Touch Measure" is set to "ON", the measurement starts only by tapping the screen. (See page 85)



"Touch Measure" is ON



"Touch Measure" is OFF

NOTE

- Even if the alignment is not correct, measurement can be performed by tapping the **Start** button. To ensure correct measurement with high accuracy, try to get correct alignment.
- If the machine is moved before measurement values are displayed, it may cause incorrect measurement result.
- When rotating the control panel to operate it at the upper part of the product, do not press the **Start** button too hard, so as not to lose the alignment.

6 Measurement is performed and measurement values are displayed on the control panel.



DISPLAYING MEASUREMENT VALUES

With regard to measurement values, data of the latest measurement is displayed on the control panel.

Figures only: Measurement was done correctly.

ERROR: Measurement was not done correctly.

NOTE

For explanation of the messages on the control panel screen, refer to "MESSAGE LIST" on page 99.

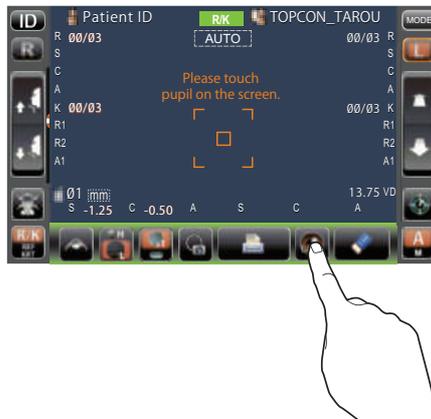
MEASUREMENT OF CORNEA DIAMETER (IN REF/KRT)

MEASUREMENT ON THE ACTUAL IMAGE

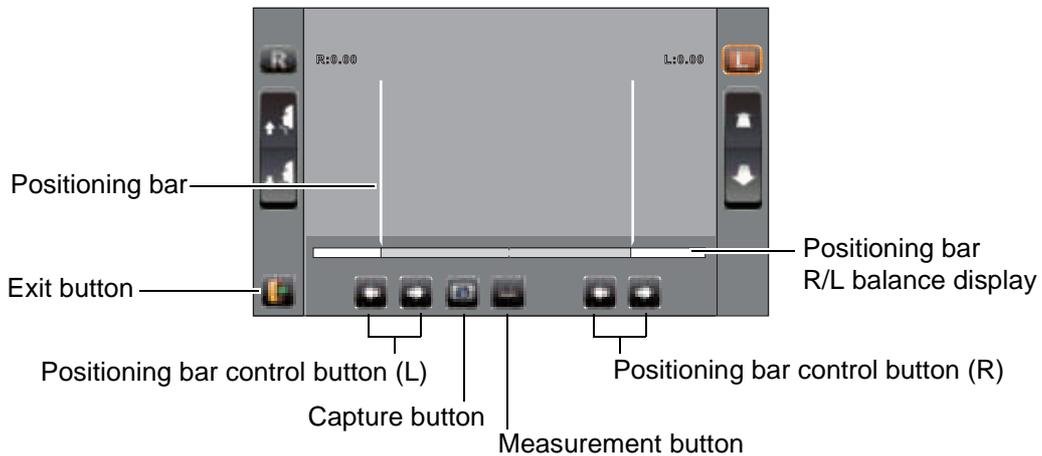
1 Tap the **R** button or **L** button to select measured eye.



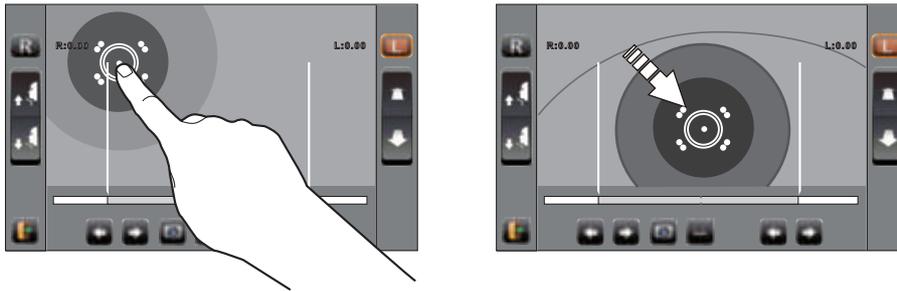
2 Tap the **Cornea diameter** button.



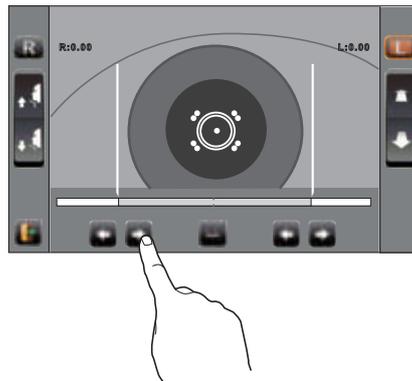
3 The Cornea Diameter Measurement screen is displayed.
The positioning bar is displayed.



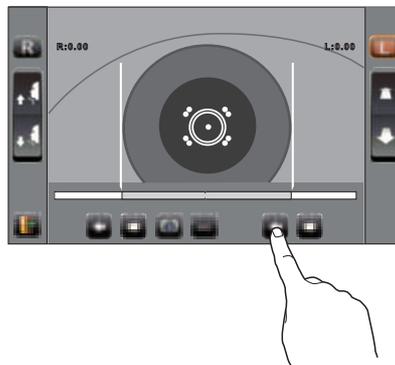
- 4** When the pupil is displayed tap the pupil. The measuring head moves to the position the pupil image and alignment dot are at the center of the screen.



- 5** Using the button (L), move the left positioning bar to the left end of the iris from the control panel side.



- 6** Using the button (R), move the right positioning bar to the right end of the iris from the control panel side.



 NOTE	It is possible to move the positioning bar by tapping the positioning bar R/L balance display.
---	--

- 7** Tap the button.

8 The cornea diameter is displayed.



9 Tap the **R** button or **L** button to move the measuring head to the other eye.
In the like manner, measure the other eye.

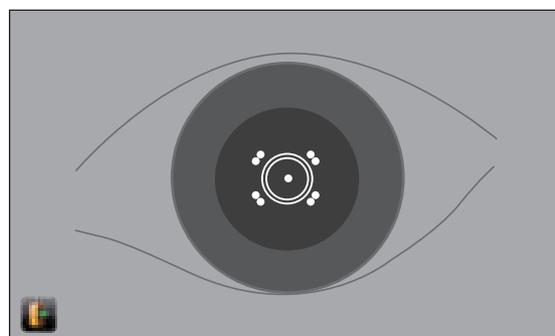
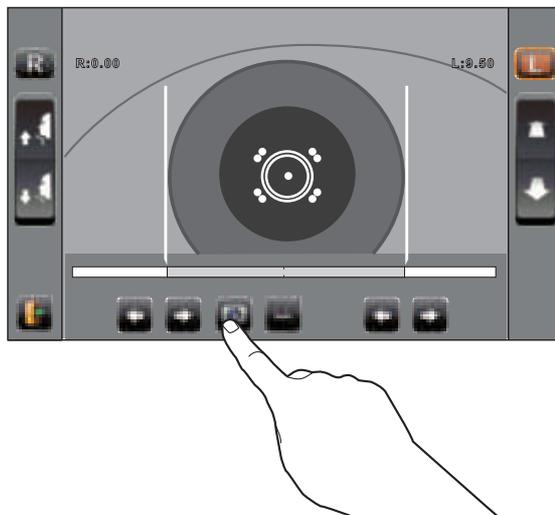
10 Tap the **Exit** button and return to the Measurement screen.

MEASUREMENT ON THE STILL IMAGE

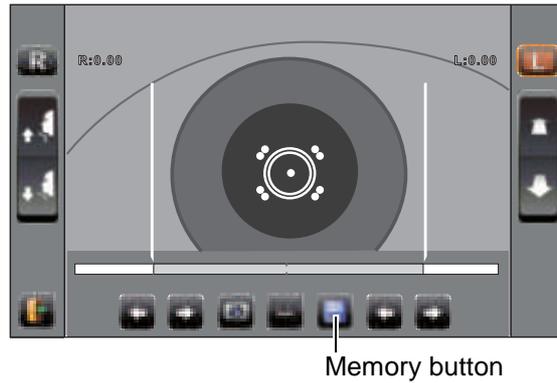
When KRT measurement values are available, the still image of the measurement is displayed.

1 Follow steps **1** to **4** of "MEASUREMENT ON THE ACTUAL IMAGE" and display the cornea image at the screen center.

2 Tap the **Capture** button. The eye image is displayed full-screen, and the cornea image is saved.

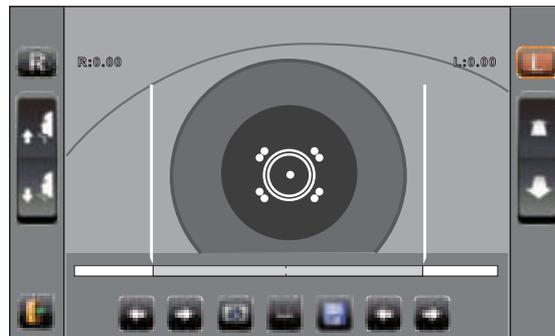


- 3** Tap **Exit** button to exit the full-screen display. The **Memory** button appears indicating that the image is saved.

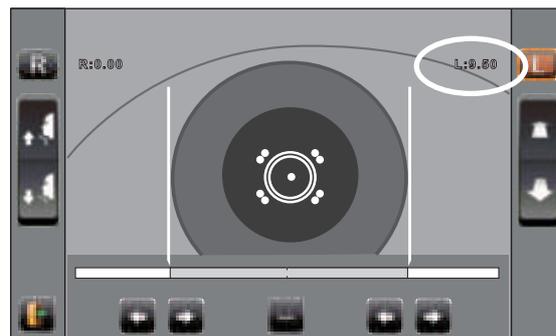


NOTE If retaking still image is required, tap the capture button again.

- 4** Tap the **Memory** button to display the saved image.
- 5** Tap either of the (R)/(L) **Positioning bar control** buttons and move the positioning bar.



- 6** Follow steps 5 to 7 of "MEASUREMENT ON THE ACTUAL IMAGE."
- 7** The cornea diameter is displayed.



- 8** Tap the **R** button or **L** button to move the measuring head to the other eye. In the like manner, measure the other eye.
- 9** Tap the **Exit** button and return to the Measurement screen.

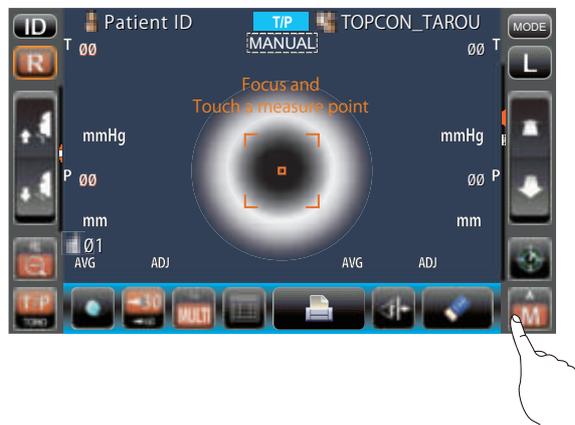
MANUAL MODE IN TONO/PACHO

NOTE

- Adjust the height of the instrument table so that the patient can sit comfortably. Otherwise, correct measurement values may not be obtained.
- Do not perform measurement if the patient holds their breath or is nervous. Otherwise, correct measurement values may not be obtained.
- If the machine is moved before measurement values are displayed, it may cause incorrect measurement results.
- The beep function for urging cautions is provided so that a finger or a hand is not pinched between the reverse side of forehead rest, a measuring head and an ocular pressure measurement window.

SETTING THE MANUAL MODE

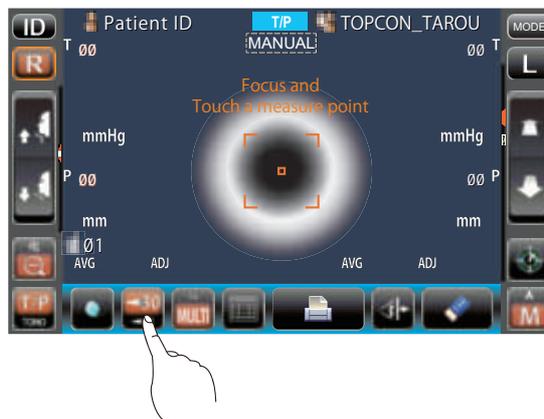
- 1 Check that the MEASUREMENT screen is on. If the button is "M," the mode is Manual mode.
- 2 If "A" (Auto mode) is displayed, tap it and change to "M".



SETTING THE MEASURING RANGE

In this instrument, the measuring range can be switched in 2 steps between "1-30" and "1-60." Normally, "1-30" is used, but if the patient's ocular pressure is high, switch it to "1-60." The default setting is "1-30" upon power on.

- 1 Check the measurement screen.
- 2 Tap the button of the control panel and set the measuring range.



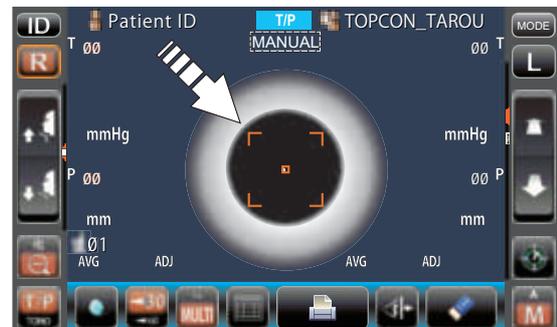
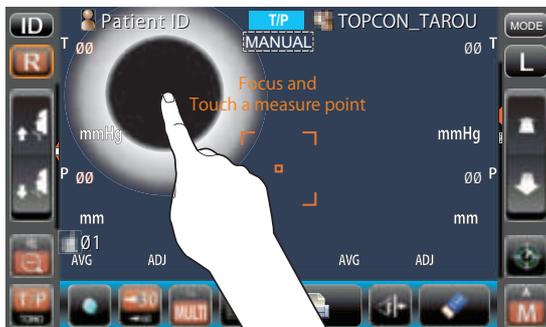
ALIGNMENT AND MEASUREMENT

Alignment is operated on the control panel.

- 1 Select the right/left eye by tapping the (R) button/(L) button.



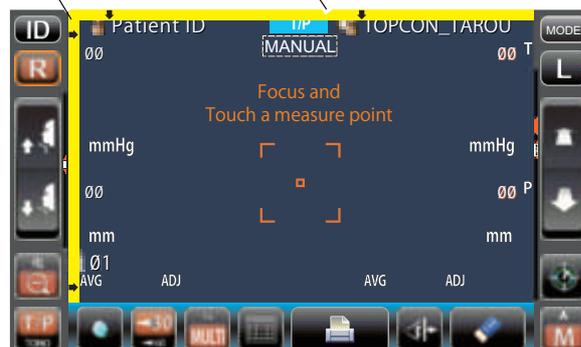
- 2 When the pupil is displayed, tap the display around the pupil. For adjusting Z direction distance, the measuring head moves to display the pupil image and alignment dot on the center of the screen.



NOTE

- Depending on the alignment condition, the alignment mark is displayed differently:
 - : When alignment is insufficient/out of the measuring range
 - : When alignment is within the measuring range in all directions (front/rear, right/left, top/bottom)
- If the pupil is not displayed on the control panel, move the measuring head by pressing the control panel, checking the eye height mark on the measurement window as a guide (See page 37).
- When the measuring head has reached the limit of movement (vertical/lateral directions), a yellow-colored limit mark appears on the control panel corner, showing it is the movement limit in that direction. Tap the display to move the measuring head to a position that aligning is possible.

Limit mark



NOTE

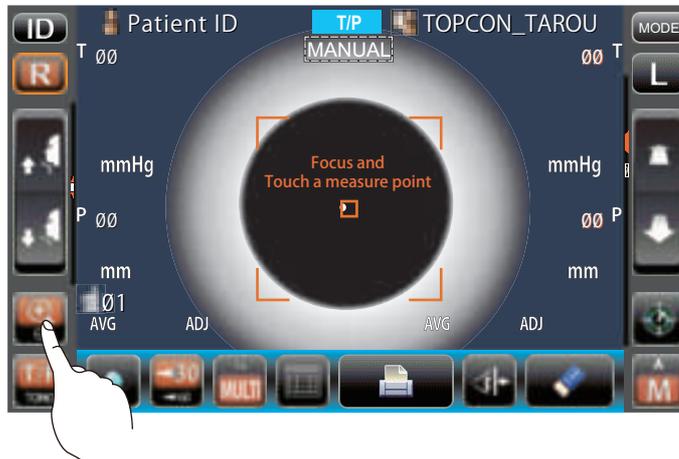
- When the measuring head is at the limit of movement in the forward direction, "TOO CLOSE" is displayed and the buzzer sounds, and when it is at the limit of movement in the backward direction, "TOO FAR" is displayed. Using the **Measuring head forward/backward** button, move the measuring head to a position that aligning is possible.



Limit of movement in the forward direction

Limit of movement in the backward direction

- 3** When the **Zoom** button is tapped, the displayed patient's eye is enlarged.



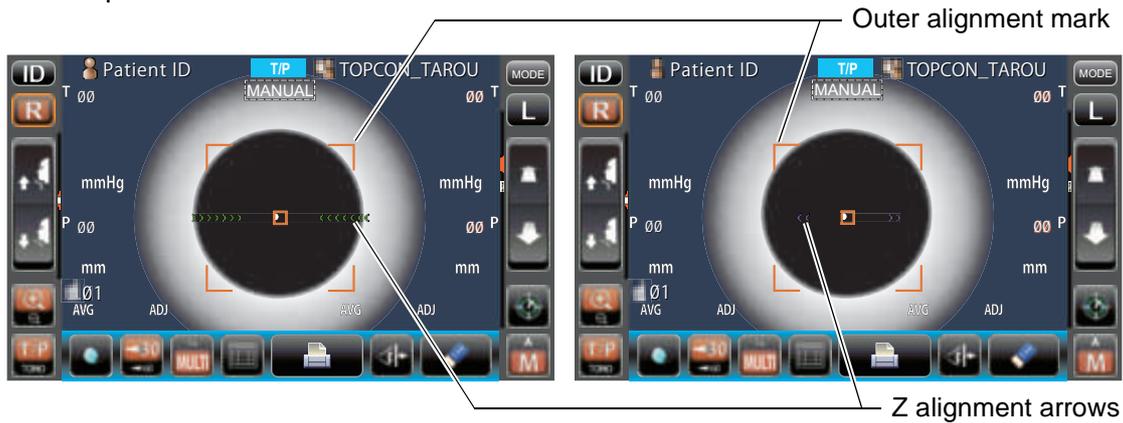
- 4** Tap the **Measuring head forward/backward** button and focus on the patient's eye. The alignment dot is reflected off-focus on the cornea.



NOTE

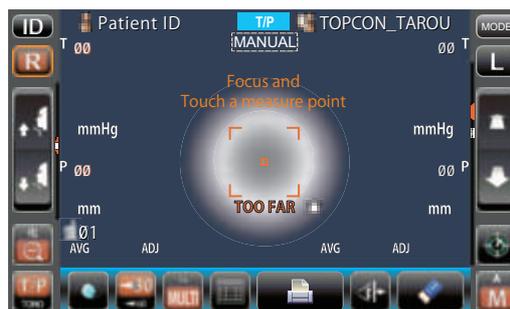
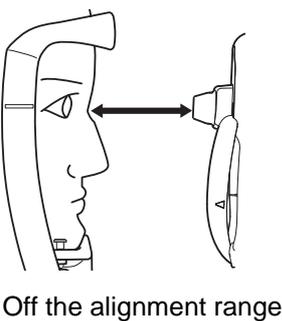
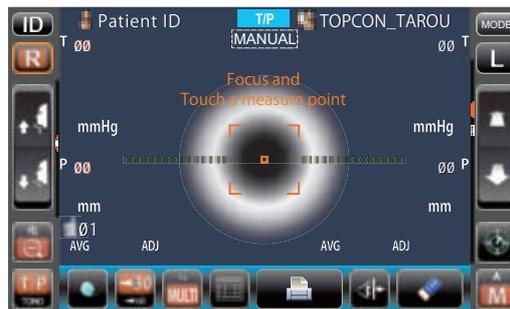
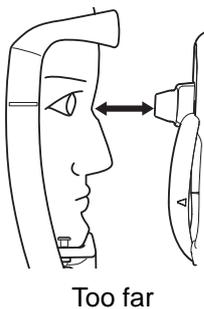
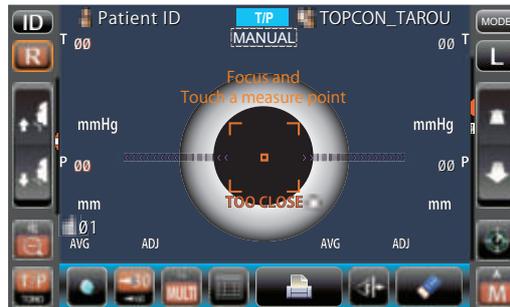
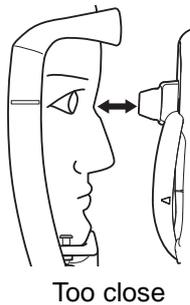
As the main body approaches the patient, focus of measurement screen changes.

- 5 When the main body is brought closer to the patient's eye, Z alignment arrows appear on the control panel screen.

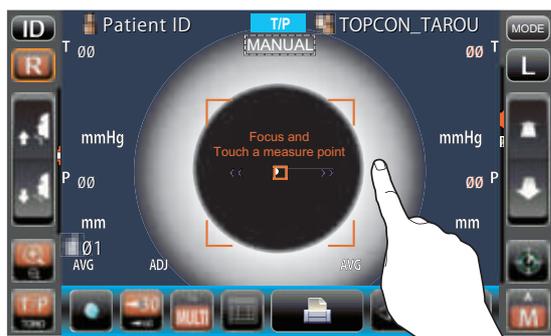


NOTE

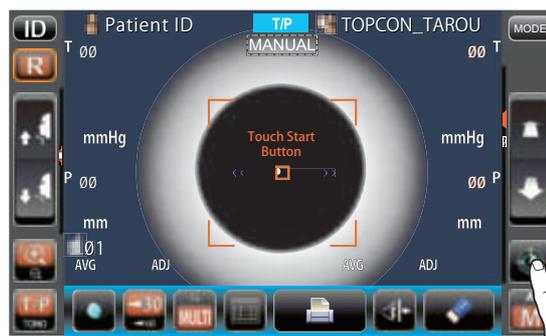
- Do not allow the eyelash and eyelid to cover the outer alignment mark to ensure stable measurement.
- If the machine is too close to the patient's eye in comparison with the optimal alignment position, outward magenta-colored Z alignment arrows blink with a message "TOO CLOSE," or if it is too far the arrows are changed to inward lime green color, and if the machine is completely off the alignment range, the message "TOO FAR" is displayed." The number of arrows are reduced accordingly as the optimal alignment reference position comes closer. If the alignment reaches the measuring range, the arrow is displayed in aqua color.



6 Measurement starts by tapping the button. If "Touch Measure" is set to "ON", the measurement starts only by tapping the screen. (See page 86)



Touch Measure is ON

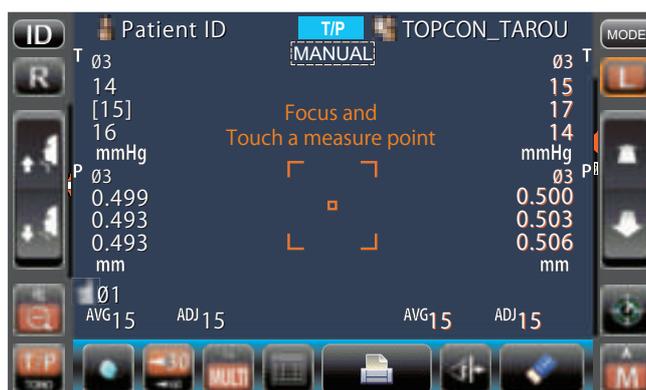


Touch Measure is OFF

NOTE

- Even if fine alignment has not been achieved, measurement can be performed by tapping the button. To ensure correct measurement, try to get fine alignment.
- Only when the outer alignment mark is displayed, measurement can be done by pressing the button or by tapping the screen.
- When rotating the control panel to operate it at the upper part of the product, do not press the button too hard, so as not to lose the alignment.

7 Measurement is performed and measurement values are displayed on the control panel.



DISPLAYING MEASUREMENT VALUES

With regard to measurement values, for both TONO and PACHO, data of the latest three measurements are displayed on the control panel.

Figures only: Measurement was done correctly.

[] figures: When the reliability of measurement is low.(only TONO)

ERROR: Measurement was not done correctly.

OVER: When the measurement range is exceeded.(only TONO)

NOTE

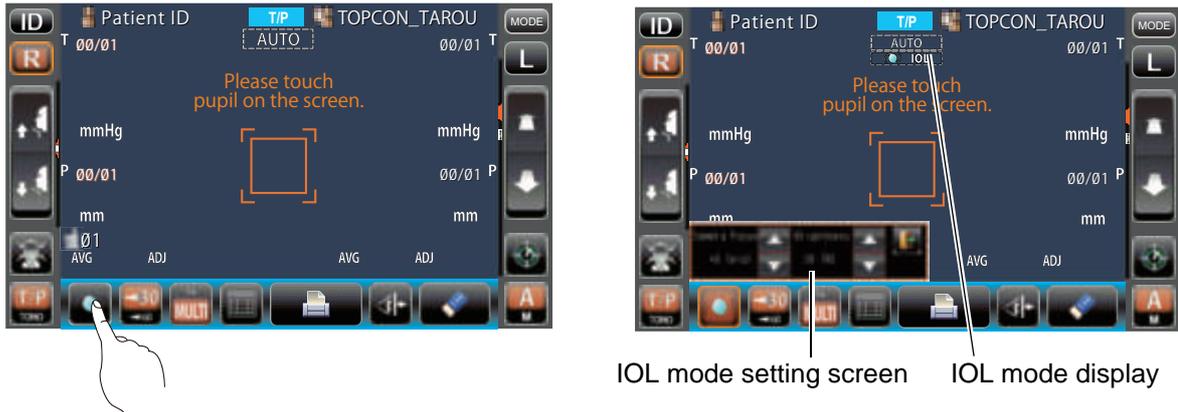
- In TONO average value display, low-reliability numerical data with [] are not added to average value calculation. However, if all measurement data are numerical data with [], average value calculation is done using these data.
- In the data printout, manual measurement values will have M marks beside them.
- For explanation of the messages on the control panel screen, refer to "MESSAGE LIST" on page 99.

IOL MODE IN TONO/PACHO

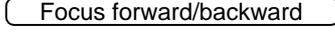
 NOTE	Alignment may not be performed normally with IOL inserted eye. If it occurs, carry out measurement in IOL mode.
---	---

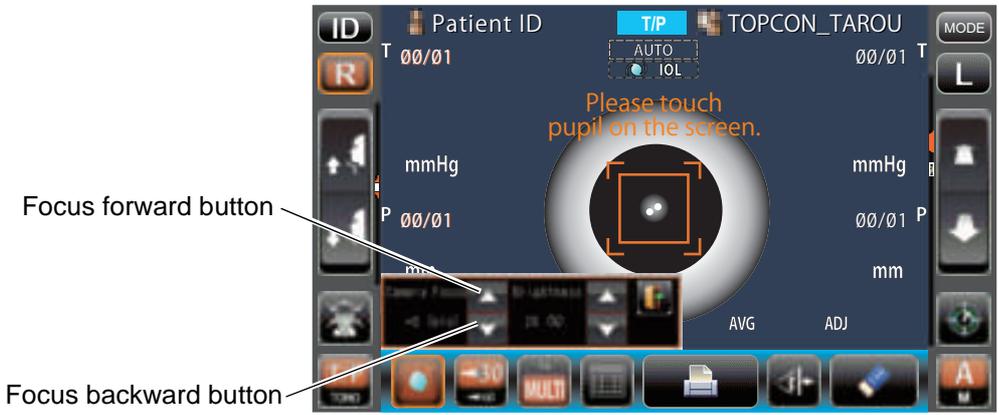
SETTING THE IOL MODE

- 1 Check the measurement screen; If  displays beneath AUTO/MANUAL display, IOL mode is set.
- 2 If no  is displayed, tap the  button to change to IOL mode.

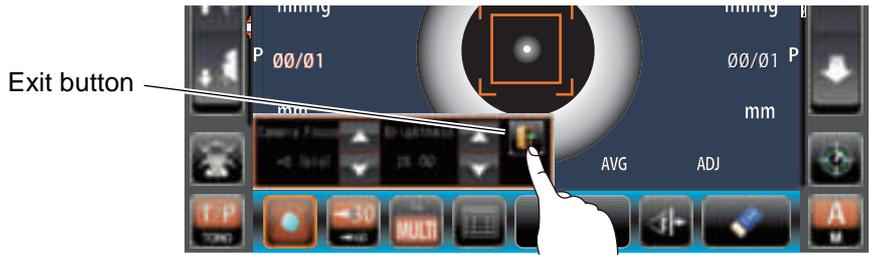


SETTING THE IOL CAMERA FOCUS

- 1 If more than 2 alignment dots appear, adjust focusing point using the  button in "Camera Focus" so that alignment dot becomes one.



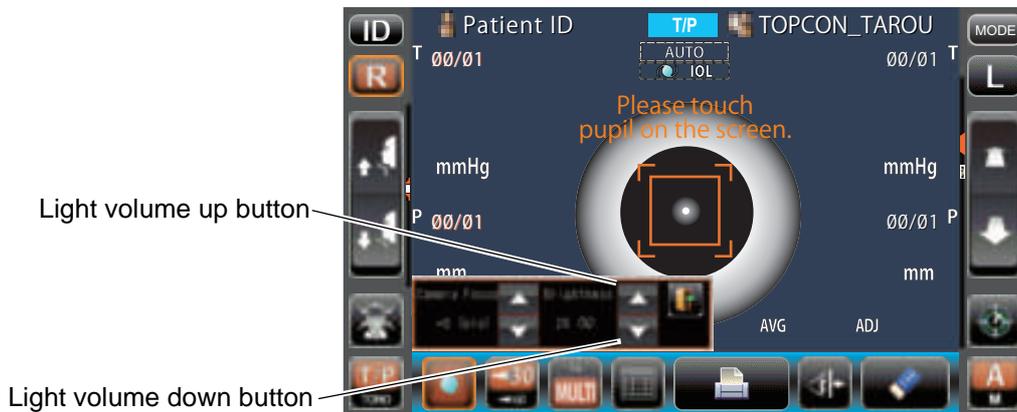
- 2 Tap the  button and IOL mode setting screen disappears.



 NOTE	The value sets at "Camera Focus" remains in the "IOL Camera Focus" in "TONO/PACHO" of the "Initial".
---	--

SETTING THE IOL LED BRIGHTNESS

- 1 If it is difficult to see an alignment dot, adjust LED brightness using the Light volume up/down button in "Brightness" so that it may be easy to check an alignment dot.



- 2 Tap the Exit button and IOL mode setting screen disappears.



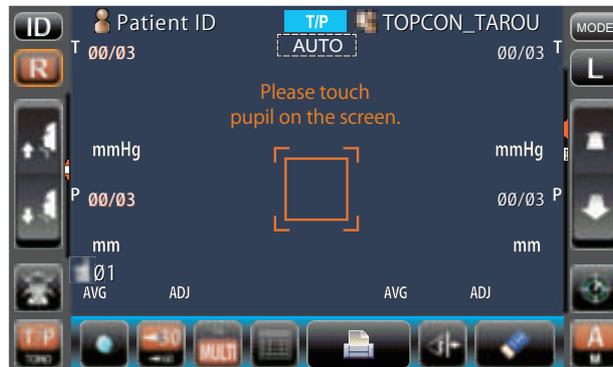
NOTE

The value sets at "Brightness" remains in "IOL LED Brightness" in the "TONO/PACHO" of the "Initial".

MEASURING ONE EYE ONLY

In Auto mode, it is possible to measure one eye only.

The current measurement position is distinguished by the color of the (R)/(L) button; orange indicates an active measurement position.



MEASURING THE RIGHT EYE ONLY

- 1 Tap the (R) button to move the measuring head to the right.
- 2 When the measuring head stops, moving tap the (R) button once again: the  lock icon is displayed .

 NOTE	When the  lock icon is displayed, the measuring head does not move to the other eye even when the measurement of one eye is finished.
---	--

- 3 To release the lock, tap the (R) icon: The  lock icon disappears.

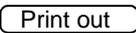
MEASURING THE LEFT EYE ONLY

Operation is the same as measuring the right eye.

 NOTE	In order to measure the other eye when the  lock icon is displayed, tap the other side (R) button or (L) button.
---	---

OUTPUT USING RS-232C

This instrument can output data to a PC, etc. via the RS-232C interface.

- 1** Connect the interface cable to RS-232C OUT.
Refer to "CONNECTING EXTERNAL I/O TERMINALS" on page 26.
- 2** Set up of data communication settings.
For details, refer to "DATA COMMUNICATION (COMM)" on page 90.
- 3** Perform measurements.
- 4** Tap the  button on the control panel.
When output is completed, "RS-232C SUCCESS" is displayed on the screen.

INPUT USING USB

This instrument can input ID numbers from a bar code reader, etc. via the USB.

- 1** Check the connection of USB IN.
For connection, refer to "CONNECTING EXTERNAL I/O TERMINALS" on page 26.
- 2** Input ID numbers from the external device.
The inputted ID numbers are displayed on the screen.

OUTPUT USING LAN

This instrument can output data to a PC, etc. via the LAN interface.

- 1** Connect the network cable to LAN OUT.
For connection, refer to "CONNECTING EXTERNAL I/O TERMINALS" on page 26.
- 2** Set up of LAN connection settings.
For details, refer to "LAN CONNECTION (LAN)" on page 90.
- 3** Perform measurements.
- 4** Tap the  button of the control panel.
Output is completed.



NOTE

For explanation of messages during communication refer to the "MESSAGE LIST" on page 99.

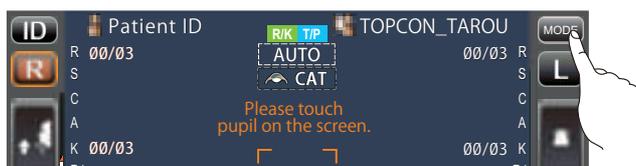
SETTING FUNCTIONS ON SETUP SCREEN

OPERATING THE SETUP SCREEN

Various functions can be set on the SETUP screen.

PREPARATIONS FOR SETTING

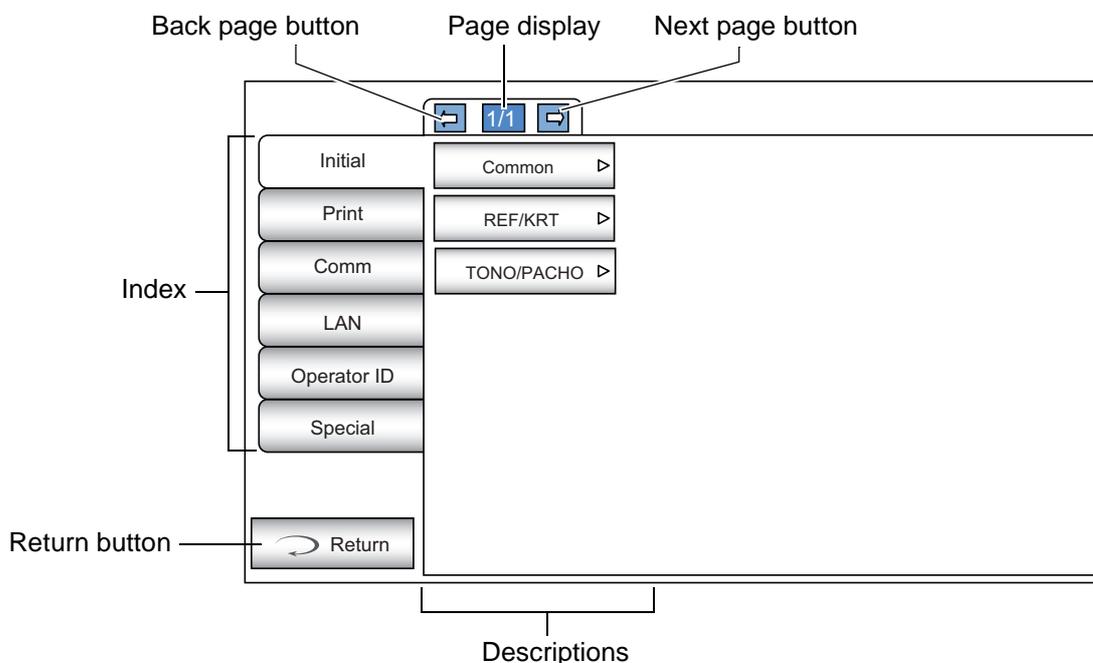
- 1 Make sure that the power cable is connected.
For connection, refer to "CONNECTING POWER CABLE" on page 25.
- 2 Turn ON the **POWER** switch.
- 3 Tap the **MODE** button on the control panel.



- 4 Tap the **Settings** button on the control panel.

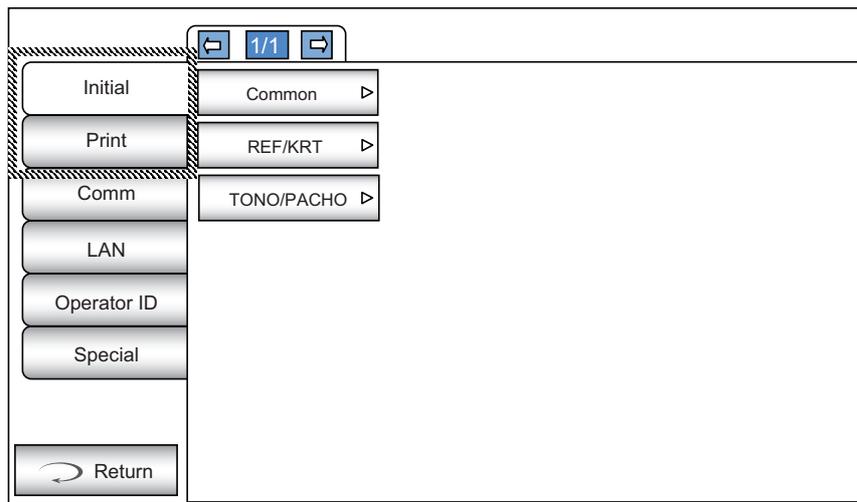


The SETUP screen is displayed.

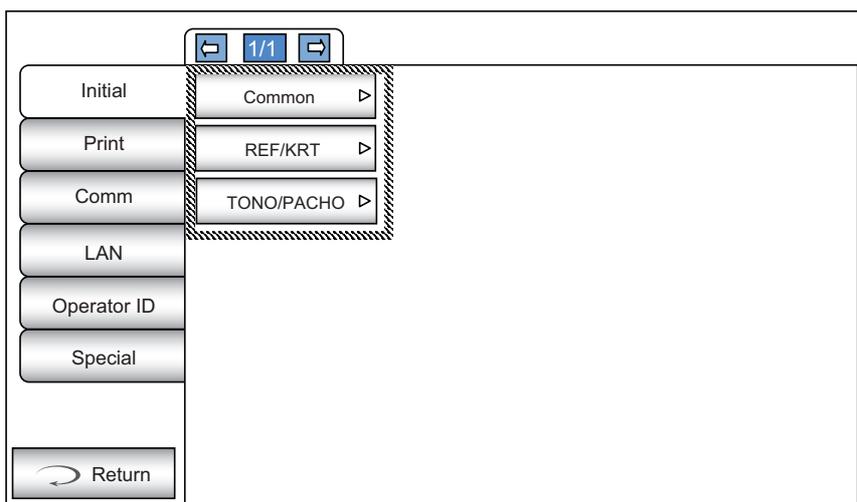


OUTLINE OF SETUP SCREEN OPERATIONS (IN CASE OF INITIAL AND PRINT)

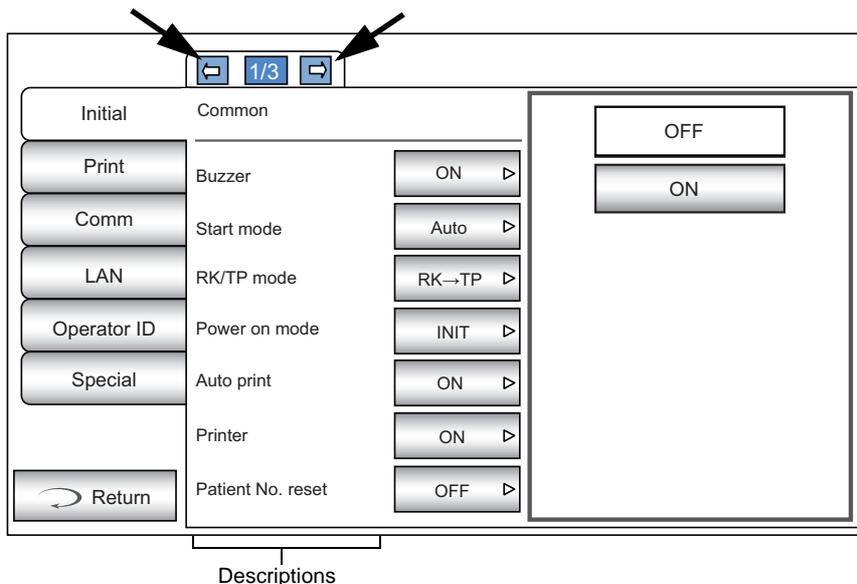
1 Tap and select "Initial" or "Print".



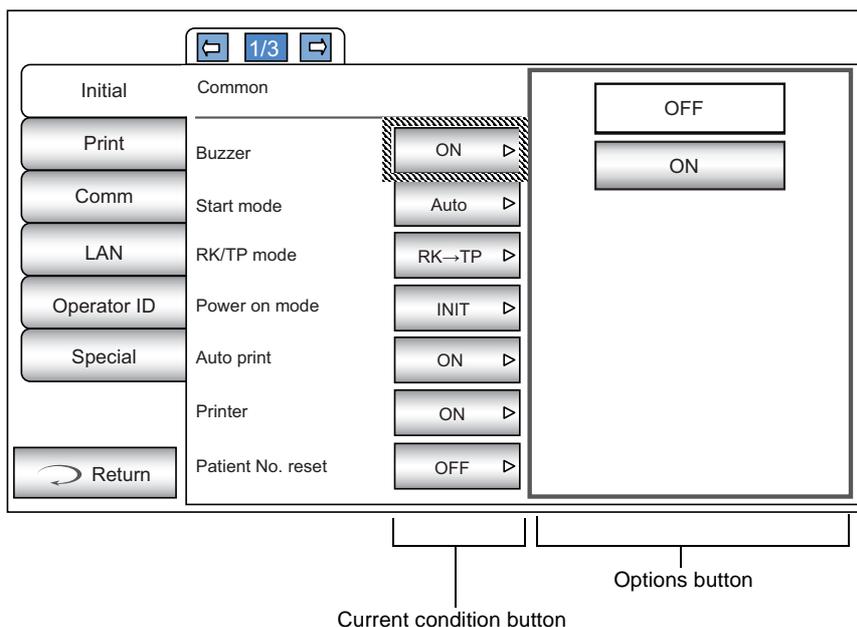
2 Select the settings "REF/KRT function", "TONO/PACHO function" or "common function". In the "Print" setting it is possible to select REF and KRT individually.



- 3** When "Descriptions" are displayed, operate the Next page button or Back page button, as necessary, and display the page to confirm/change.



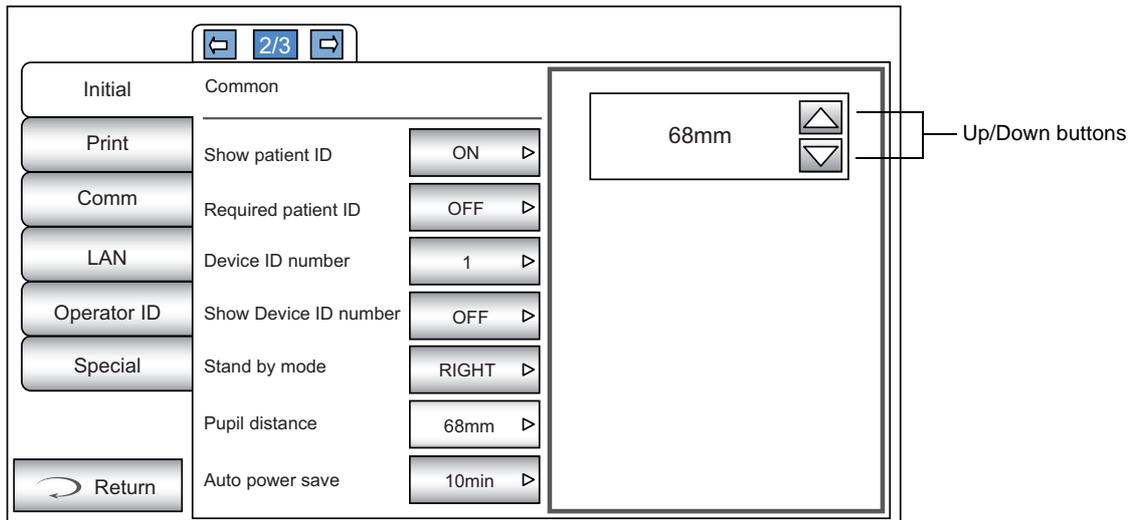
- 4** Tap the Current condition button of the item to be changed and find the Options button.



Instead of the Options button, the UP/DOWN buttons and numerical pad would be displayed.

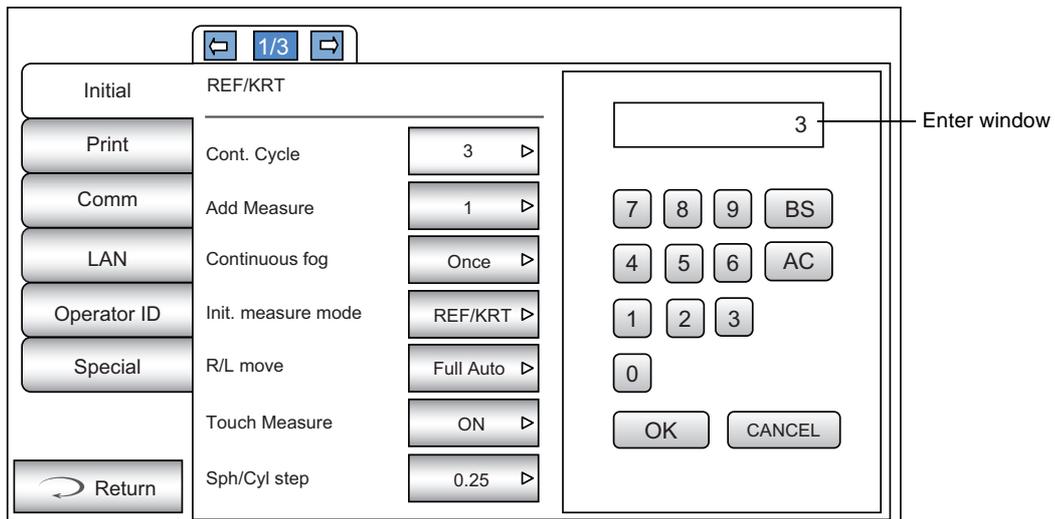
UP/DOWN BUTTON:

Tap the up or down button on the screen to change the setting.



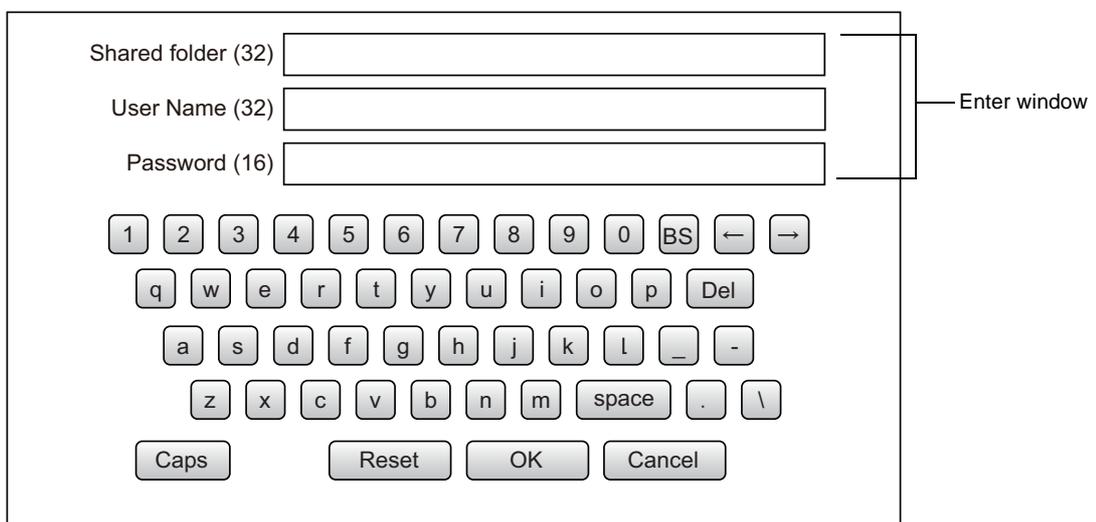
NUMBER KEY:

Tap Number Key on the screen and enter the figure. If there are several windows to enter, tap the window to enter the figure by Number Key. Tap the **OK** button to set the input value.

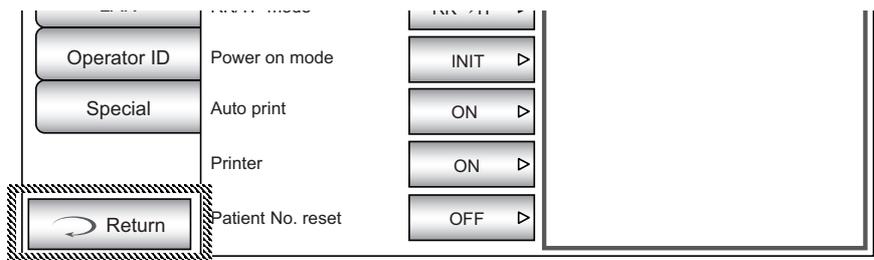


KEYBOARD:

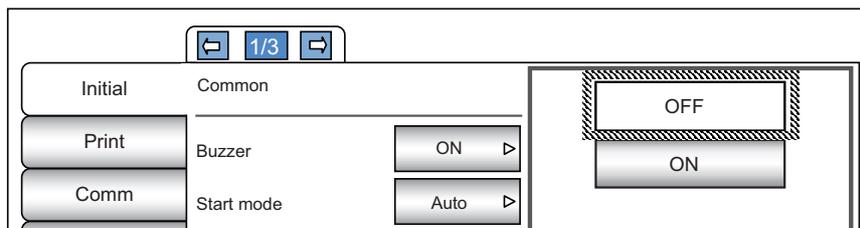
Tap the keyboard on the screen and enter characters. If there are several windows to enter, tap the window to enter the figure by keyboard. Tap the **OK** button to set the input value.



If return to previous page is required, tap the **Return** button.



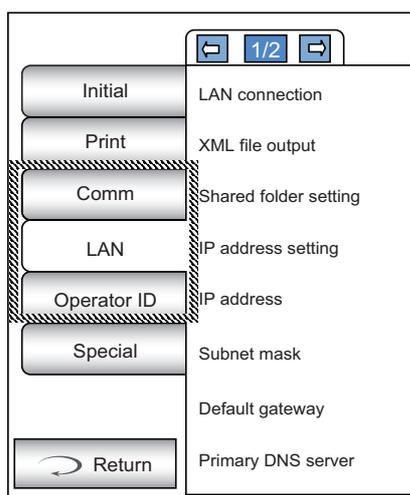
5 Tap the **Options** button and change the setting.



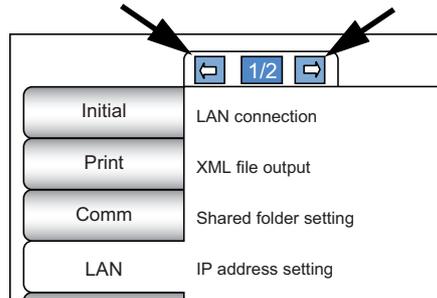
NOTE The set value is updated when an **Options** button is tapped.

OUTLINE OF SETUP SCREEN OPERATIONS (IN CASE OF "Comm", "LAN", AND "OPERATOR ID")

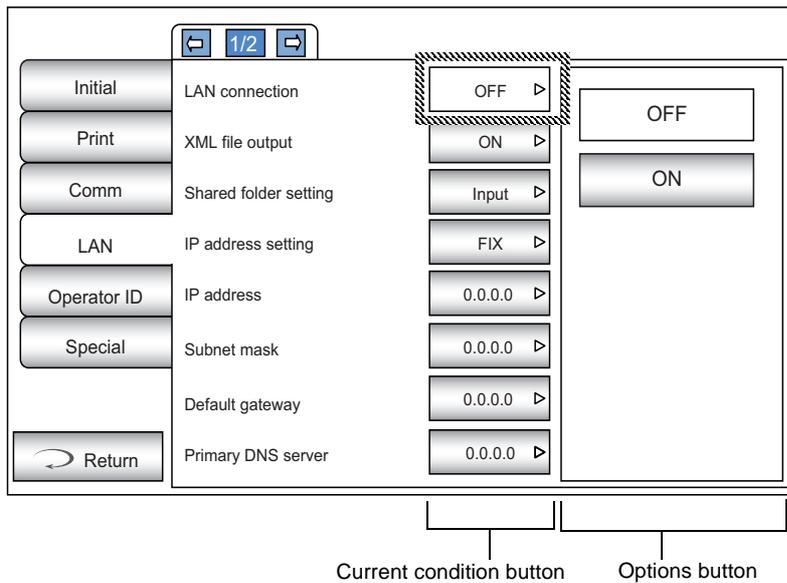
1 Tap **Index** and select the setting items.



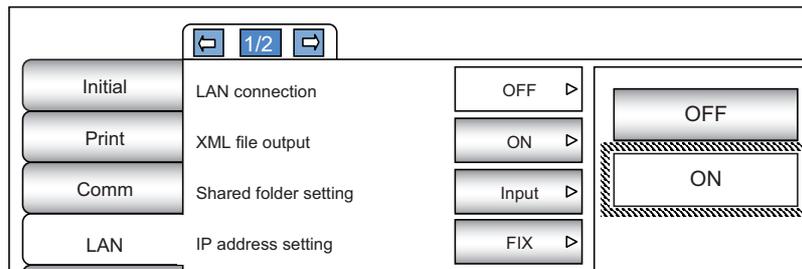
- 2 Operate the **Next page** button or **Back page** button, as necessary, and display the page to confirm/change.



- 3 Tap the **Current condition** button of the item to be changed and find the **Options** button.



- 4 Tap the **Options** button and change the setting.



Instead of the **Options** button, the UP/DOWN buttons and numerical pad would be displayed. (See page 80)

 NOTE	The set value is updated when an Options button is tapped.
---	---

RETURNING TO THE MEASUREMENT SCREEN

- 1 Tap the **Return** button.



- 2 The Measurement screen is displayed.



LIST OF SETUP ITEMS

Setup items are categorized into 6 large indexes.

- "Initial"items related to the initial status after power on
- "Print"items related to output from the internal print
- "Comm"items related to data output with the external device
- "LAN"items related to output using the LAN
- "Operator ID"items related to Operator ID
- "Special"items related to maintenance (for service engineer only)

INITIAL SETTINGS

Initial contains settings related to the initial status after power on, clearing all measurement values, etc.

Common.....The function common to REF/KRT and TONO/PACHO is set up.

REF/KRTThe REF/KRT function is set up.

TONO/PACHOThe TONO/PACHO function is set up.

Common

In the "Common" the function common to REF/KRT and TONO/PACHO is set up.

Descriptions	Options	Details	Initial value
Buzzer	OFF	Buzzer does not sound.	ON
	ON	Buzzer sounds.	
Start mode	Manual	Default measurement mode is Manual.	Auto
	Auto	Default measurement mode is Auto.	
RK/TP mode	RK→TP	Default measurement mode is R/K→T/P continuous measurement.	RK→TP
	R/K	Default measurement mode is R/K measurement.	
	T/P	Default measurement mode is T/P measurement.	
Power on mode	INT	Measurement mode is set to initial setting at power on.	INIT
	PREV	Measurement mode is set to previous measurement at power on.	
Auto print	OFF	Not printed automatically.	ON
	ON	After measurement of left/right eye in Auto mode, results are printed out automatically.	
Printer	OFF	Internal printer is disabled.	ON
	ON	Internal printer is active.	
Patient No. reset	OFF	Patient No. is not reset upon power on.	OFF
	ON	Patient No. is reset upon power on.	
Show patient ID	OFF	Patient ID is not displayed.	ON
	ON	Patient ID is displayed.	
Required patient ID	OFF	Patient ID is not required.	OFF
	ON	Patient ID is required.	
Device ID number	1-99 Set by number display	Sets the Device ID number.	1
Show Device ID number	OFF	Device ID is not displayed.	OFF
	ON	Device ID is displayed.	
Stand by mode	RIGHT	Waiting at the initial position for right eye measurement.	RIGHT
	LEFT	Waiting at the initial position for left eye measurement.	
	LAST	Waiting at the last position of the measured eye.	

Pupil distance	58mm 60mm 62mm 64mm 66mm 68mm 70mm 72mm 74mm Set by up/down button.	Sets the pupil distance between right and left eyes. (Setting is required when R/L move is "Full Auto" or "Auto(RL)".)	68mm
Auto power save	OFF	Power save function is not used.	10min
	1min	Power save status in 1min after last operation.	
	5min	Power save status in 5min after last operation.	
	10min	Power save status in 10min after last operation.	
	20min	Power save status in 20min after last operation.	
	30min	Power save status in 30min after last operation.	
	60min	Power save status in 60min after last operation.	
Date/Time	Set by number display	Sets year, month, day, time (24hrs), minute and second.	Installation date/time
R/L notation	R/L	Right/left eyes is displayed by R/L.	R/L
	OD/OS	Right/left eyes is displayed by OD(R)/OS(L).	
Chin rest height	High	Default chinrest height.	Low
	Center		
	Low		
Control panel brightness	LEVEL 1 (dark)	The brightness of control panel is set up.	LEVEL 4
	LEVEL 2		
	LEVEL 3		
	LEVEL 4 (bright)		
Packing mode	Execute	Starts packing mode.	-
Shaded characters	ON	Font style of measurement values is shaded.	ON
	OFF	Font style of measurement values is not shaded.	
XZ MOTOR direction	Adjust	The moving direction is changed according to control panel position.	Adjust
	Fixed	The moving direction is not changed according to control panel position.	

REF/KRT

In the "REF/KRT" the function common to REF/KRT is set up.

Descriptions	Options	Details	Initial value
Cont. Cycle	1-10 Set by number display	The number of continuous measurements.	3
Add Measure	0-99 Set by number display.	When the measurement is error, set the number of times of remeasurement.	1
Continuous fog	Every time	Continuous fog is applied every time.	Once
	Once	Continuous fog is applied only once before the 1st measurement.	
Init. measure mode	REF	Default measurement mode on is REF.	REF/KRT
	REF/KRT	Default measurement mode is R/K.	
	KRT	Default measurement mode is KRT.	
R/L move	Manual	The switching of right and left eyes is performed at "Manual".	Full Auto
	Full Auto	The switching of right and left eyes is performed at "Full Auto".	
	Auto (RL)	The switching of right and left eyes is performed at "Auto(RL)".	
Touch Measure	OFF	Touch measurement is not performed in Manual mode.	ON
	ON	Touch measurement is performed in Manual mode.	
Sph/Cyl step	0.12	Sph/Cyl is displayed by 0.12D step.	0.25
	0.25	Sph/Cyl is displayed by 0.25D step.	
Axis step	1°	Axial angle is displayed by 1° step.	1°
	5°	Axial angle is displayed by 5° step.	
VD	0.00	VD value is set to 0mm (contact lens).	13.75*
	12.00	VD value is set to 12.00mm (eyeglass lens).	
	13.75	VD value is set to 13.75mm (eyeglass lens).	

* : Depending on the destination, preset values differ.

ADD	No 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65-69 70-74	The typical additional power for the age can be selected.	No
D or mm(KRT)	D	D (diopter) of corneal refractive power.	mm
	mm	mm of corneal curvature.	
HV or R1R2	HV	Corneal curvature radius measurement result on screen is displayed by HV.	R1R2
	R1R2	Corneal curvature radius measurement result on screen is displayed by R1R2 (flat/steep meridian).	
Display KRT unit	OFF	KRT unit is not shown.	ON
	ON	KRT unit is shown.	
Cylinder sign	-	Cylinder sign is "-".	-
	+	Cylinder sign is "+".	
	MIX	Cylinder sign is "+" and "-".	
Picture printer	Normal Printer	Picture of refractive condition is not printed.	Normal Printer
	Graphic Printer	Picture of refractive condition is printed.	
REF average	OFF	REF average is not displayed.	OFF
	ON	REF average is displayed.	
Model Eye Measure Mode	Execute	Model eye measurement mode will start.	-

TONO/PACHO

In the "TONO/PACHO" the function common to TONO/PACHO is set up.

Descriptions	Options	Details	Initial value
Cont. cycle(TONO)	2-10 Set by number display	The number of continuous measurements (TONO).	3
Cont. cycle(PACHO)	2-10 Set by number display	The number of continuous measurements (PACHO).	3
Add Measure	1-99 Set by number display	The number of additional measurements.	1
Low Credibility Measure	No Including	The value of low reliability is excluded form count cycle.	Including
	Including	The value of low reliability is included to count cycle.	
Init. Measure mode	TONO	Default measurement mode on is TONO.	T/P
	T/P	Default measurement mode is T/P.	
R/L mode	Manual	Measurement head moves right and left manually.	Full Auto
	Full Auto	Measurement head moves right and left automatically.	
	Auto(RL)	The switching of right and left eyes is performed at "Auto(RL)".	
Touch Measure	OFF	Touch measurement is not performed in Manual mode.	ON
	ON	Touch measurement is performed in Manual mode.	
Show Tono value	OFF	Tono value is not displayed.	ON
	ON	Tono value is displayed.	
Show Pacho value	OFF	Pacho value is not displayed.	ON
	ON	Pacho value is displayed.	
Show Tono average	OFF	Tono average value is not displayed.	ON
	ON	Tono average value is displayed.	
Show Adj value	OFF	Adjusted value is not displayed.	ON
	ON	Adjusted value is displayed.	
Tono display Unit	mmHg	Display in mmHg	mmHg
	digit	Display in digit	
	hPa	Display in hPa	
	Torr	Display in Torr	
Pacho display Unit	mm	Display in mm	mm
	µm	Display in µm	
Press average Mode	Integer	Display in Integer	Integer
	Real	Display in Real	
IOP Adjustment	OFF	IOP adjustment type is OFF.	OFF
	ON	IOP adjustment type is ON.	
Center CCT Base	0-999 Set by number display	Sets the central cornea thickness base value. (Used when IOP adjustment is "ON.")	545
Adjustment Coefficient	0-999 Set by number display	Sets the adjustment coefficient. (Used when IOP adjustment is "ON.")	500

Meas. Data recording way	Data on credibility	Measurement data is displayed in the order from low to high reliability.	Data with error
	Data without error	The measurement data without error is displayed.	
	Data with error	All the measurement data (including data with error) is displayed.	
Meas. Count change mode	1x	Meas. count change mode is set to "1x" upon power on.	Multi
	Multi	Meas. count change mode is set to "Multi" upon power on.	
IOL Camera Focus	-19-+35 Set by up/down button	Adjusts focusing point of camera on the measurement screen in IOL mode.	+0
IOL LED Brightness	0-100 Set by up/down button	Sets brightness of alignment dot in IOL mode.	28
Stop Focus	OFF	Even if focusing in Auto mode fails continuously, do not stop auto alignment temporarily.	ON
	ON	If focusing in Auto mode fails continuously, stop auto alignment temporarily.	

INTERNAL PRINTER

Print contains settings related to output from the internal printer.

Common.....The function common to REF/KRT and TONO/PACHO is set up.

REF/KRTThe REF/KRT function is set up.

TONO/PACHOThe TONO/PACHO function is set up.

Common

In the "Common" the function common to REF/KRT and TONO/PACHO is set up.

Descriptions	Options	Details	Initial value
Barcode	ON	Barcode is printed.	OFF
	OFF	Barcode is not printed.	
Operator ID	ON	Operator ID is printed.	OFF
	OFF	Operator ID is not printed.	
Name	ON	"Name" space is available.	ON
	OFF	"Name" space is not available.	
Date	ON	Date is printed.	ON
	OFF	Date is not printed.	
Date style	YMD	Print in Year/Month/Day format.	DMY*
	MDY	Print in Month/Day/Year format.	
	DMY	Print in Day/Month/Year format.	
Patient No./Patient ID	OFF	Patient No./Patient ID is not printed.	ON
	ON	Patient No./Patient ID is printed.	
Device ID number	ON	Device ID number is printed.	OFF
	OFF	Device ID number is not printed.	
Serial number	ON	Serial No. is printed.	ON
	OFF	Serial No. is not printed.	
TOPCON logo	ON	TOPCON logo is printed.	ON
	OFF	TOPCON logo is not printed.	
Message	OFF	Message is not printed.	OFF
	ON	Message is printed.	
Message data	Set by keyboard display	String of up to 72 characters.	NULL
Line space	0-24 Set by number display	Line space is set in dot units.	0
Auto Cut	OFF	Auto cut is not carried out.	ON
	ON	Auto cut is carried out.	

* : Depending on the destination, preset values differ.

REF/KRT

"REF/KRT" contains settings related to output from the internal printer.

Descriptions	Options	Details	Initial value
Preset	All	Print format of preset is All.	All
	Avg	Print format of preset is Avg.	
	Classic	Print format of preset is Classic.	
Print order	R/L	Measurement values are printed in terms of REF or KRT.	DATA
	DATA	Both REF measurement value and KRT measurement value are printed in order of right eye and left eye.	
Include error data	OFF	"Error" data is not printed.	OFF
	ON	"Error" data is printed.	
VD	OFF	VD value (Vertex distance) is not printed.	ON
	ON	VD value (Vertex distance) is printed.	
Cylinder sign	OFF	Cylinder sign is not printed.	ON
	ON	Cylinder sign is printed.	
REF format	ALL	All the measurement value is printed.	ALL
	AVG	Only averaged is printed.	
Credibility	OFF	Credibility number is not printed.	OFF
	ON	Credibility number is printed.	
S.E.	OFF	S.E. is not printed.	ON
	ON	S.E. is printed.	
PD	OFF	PD value (pupil distance) is not printed.	ON
	ON	PD value (pupil distance) is printed.	
ADD	OFF	ADD value is not printed.	OFF
	ON	ADD value is printed.	
KRT print order	D/mm	KRT data is printed as follows, D (corneal refractive power)/mm (corneal curvature).	D/mm
	mm/D	KRT data is printed as follows, mm (corneal curvature)/D (corneal refractive power).	
KRT format	ALL	All the measurement value is printed.	ALL
	AVE	Only typical value are printed.	
KRT style	HV	Kerato style in print out is HV (horizontal/vertical).	R1R2
	R1R2	Kerato style in print out is R1R2 (flat/steep meridian).	
KRT print format	HV	KRT measurement result is printed in simple format.	R1R2
	R1R2	KRT measurement result is printed in full format.	
KRT average	OFF	KRT average value is not printed.	ON
	ON	KRT average value is printed.	
KRT cylinder	OFF	Kerato-cylinder value and axial angle are not printed.	ON
	ON	Kerato-cylinder value and axial angle are printed.	
Cornea diameter	OFF	Corneal diameter is not printed.	ON
	ON	Corneal diameter is printed.	

REF

"REF" contains settings related to output from the internal printer.

Descriptions	Options	Details	Initial value
VD	OFF	VD value (Vertex distance) is not printed.	ON
	ON	VD value (Vertex distance) is printed.	
Cylinder sign	OFF	Cylinder sign is not printed.	ON
	ON	Cylinder sign is printed.	
REF format	ALL	All the measurement value is printed.	ALL
	AVG	Only averaged is printed.	
Credibility	OFF	Credibility number is not printed.	OFF
	ON	Credibility number is printed.	
S.E.	OFF	S.E. is not printed.	ON
	ON	S.E. is printed.	
PD	OFF	PD value (pupil distance) is not printed.	ON
	ON	PD value (pupil distance) is printed.	
ADD	OFF	ADD value is not printed.	OFF
	ON	ADD value is printed.	

KRT

"KRT" contains settings related to output from the internal printer.

Descriptions	Options	Details	Initial value
KRT print order	D/mm	KRT data is printed as follows, D (corneal refractive power)/mm (corneal curvature).	D/mm
	mm/D	KRT data is printed as follows, mm (corneal curvature)/D (corneal refractive power).	
KRT format	ALL	All the measurement value is printed.	ALL
	AVG	Printout only typical value.	
KRT style	HV	Display style of KRT measurement results is set to HV (horizontal/vertical).	R1R2
	R1R2	Display style of KRT measurement results is set to R1R2 (flat/steep meridian).	
KRT print format	HV	KRT measurement result is printed in simple format.	R1R2
	R1R2	KRT measurement result is printed in full format.	
KRT average	OFF	Do not print KRT average value.	ON
	ON	Print KRT average value.	
KRT cylinder	OFF	Do not print kerato-cylinder value and axial angle.	ON
	ON	Print kerato-cylinder value and axial angle.	
Cornea diameter	OFF	Do not print corneal diameter.	ON
	ON	Print corneal diameter.	

TONO/PACHO

"TONO/PACHO" contains settings related to output from the internal printer.

Descriptions	Options	Details	Initial value
Printer order	R/L	The order is right eye and left eye regardless of the TONO measurement value and PACHO measurement value.	SIMPLE
	DATA	TONO measurement value and PACHO measurement value are separately printed.	
	SIMPLE	Print in the SIMPLE format.	
Measure correction	OFF	Corrected measurement value is not printed.	ON
	ON	Corrected measurement value is printed.	
mmHg Display on hPa	OFF	mmHg is not printed on hPa.	ON
	ON	mmHg is printed on hPa.	
IOP ADJ Formula	OFF	Center CCT Base and Adjustment Coefficient for IOP ADJ formula are not printed.	ON
	ON	Center CCT Base and Adjustment Coefficient for IOP ADJ formula are printed.	

DATA COMMUNICATION (COMM)

Comm contains settings related to data output with the external device.

Descriptions	Options	Details	Initial value
Output data	REF	Only REF data are output.	ALL
	KRT	Only KRT data are output.	
	REF/KRT	REF/KRT data are output.	
	TONO	Only TONO data are output.	
	T/P	TONO/PACHO data are output.	
	ALL	All measurement value is output.	
Format (In case of selecting of REF, KRT and R/K output)	OLD	OLD TOPCON format	OLD
	NEW	NEW TOPCON format	
	STD1	TOPCON STD1 format	
	STD2	TOPCON STD2 format	
	STD3	TOPCON STD3 format	
	STD4	TOPCON STD4 format	
Format (In case of selecting of TONO and T/P output)	MODE1	Average value output format	MODE1
	MODE2	Latest value output format	
	STD1	TOPCON STD1 format	
	STD2	TOPCON STD2 format	
	STD3	TOPCON STD3 format	
	STD5	TOPCON STD5 format	
Format (In case of selecting of ALL output)	STD3	TOPCON STD3 format	STD3
Output port	OFF	Output port is disabled.	OFF
	ON	Output port is enabled.	
Baudrate	2400bps	Baudrate value: 2400bps	9600bps
	9600bps	Baudrate value: 9600bps	

LAN CONNECTION (LAN)

LAN contains settings related to data output via LAN.

Descriptions	Options	Details	Initial value
LAN connection	OFF	LAN connection is off.	OFF
	ON	LAN connection is on.	
XML file output	OFF	XML file is not outputted.	ON
	ON	XML file is outputted.	
Shared folder setting	Shared folder (up to 32 characters) User name (up to 32 characters) Password (up to 16 characters) Set by keyboard display	Path and permission to the shared folder is set.	-
IP address setting	FIX	Assign IP address manually.	FIX
	AUTO	Assign IP address automatically.	
IP address	0. 0. 0. 0 Set by number display	IP address of PC to output data.	0.0.0.0
Subnet mask	0. 0. 0. 0 Set by number display	Subnet mask address of TRK-2P.	0.0.0.0
Default gateway	0. 0. 0. 0 Set by number display	Default gateway address of TRK-2P.	0.0.0.0
Primary DNS server	0. 0. 0. 0 Set by number display	Primary DNS Server number.	0.0.0.0
Secondary DNS server	0. 0. 0. 0 Set by number display	Secondary DNS Server number.	0.0.0.0

OPERATOR SETTINGS

OPERATOR contains settings related to Operator ID.

Descriptions	Options	Details	Initial value
Use Operator ID	OFF	Operator ID will not be displayed on the control panel and printer output.	OFF
	ON	Operator ID will be displayed on the control panel and printer output.	
Prefix of Ope. ID	3 characters Set by keyboard display	The Prefix of Operator ID can be registered.	NULL
Operator ID request	OFF	Operator ID is not required.	OFF
	ON	Operator ID is required.	
Fixed Operator ID	OFF	Operator ID is not fixed.	OFF
	ON	Operator ID is fixed.	
Input Fixed Ope. ID	13 characters Set by keyboard display	Input fixed operator ID.	NULL

SPECIAL

SPECIAL is a mode for service engineers only; it can not be accessed.

MAINTENANCE

DAILY CHECKUPS

CLEANING THE INSTRUMENT

- Dust on ocular pressure measuring window glass
Blow off dust with a blower.
- Fingerprints and oil spots on ocular pressure measuring window glass
Blow off dust with a blower and wipe the surface gently with a camera lens cleaner using clean gauze.
- Dirty instrument cover..... Wipe the surface with the attached monitor cleaner or a dry soft cloth. Never use solvents or a chemical duster.

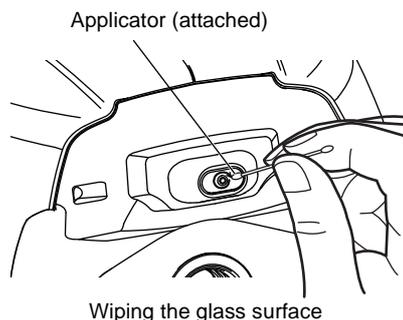
CLEANING THE MEASURING WINDOW GLASS

- To secure auto alignment and correct measurement values, clean the ocular pressure measuring window glass after each day's work.
- Clean the glass when "CLEAN THE MEASURING WINDOW GLASS" is displayed on the control panel screen.

 CAUTION	To clean the ocular pressure measuring window glass, measuring nozzle and the glass inside the measuring nozzle, use ethanol. Using other chemicals may cause damage to the patient's eye during measurement.
---	---

 NOTE	<ul style="list-style-type: none">• Do not apply unreasonable force to the measuring nozzle while cleaning.• Be sure to use only the attached applicator.
---	--

- 1** Prepare the ethanol.
- 2** Using a blower, remove dust and dirt from the glass surface.
- 3** Moisten the applicator with ethanol.
- 4** Wipe the glass surface lightly with the applicator, from the center outward.



- 5** Use a new applicator and wipe the glass surface in a similar manner; repeat this several times.

 NOTE	To ensure thorough removal of grease from the ocular pressure measuring window glass, be sure to replace the applicator and use a new one for each of these repeated wiping operations.
---	---

- 6** The Cleaning is completed when grease is thoroughly removed.
If stains cannot be removed easily, call your dealer.

 NOTE	When the ocular pressure measuring window glass becomes stained, "CLEAN THE MEASURING WINDOW GLASS" is displayed on the control panel screen.
---	---

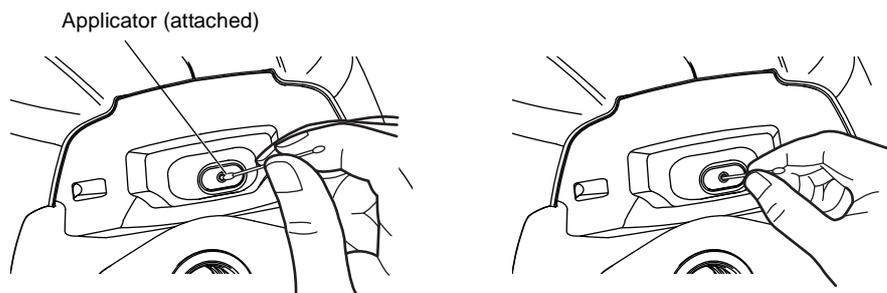
CLEANING THE MEASURING NOZZLE AND THE GLASS INSIDE THE MEASURING NOZZLE

- If there is any foreign matter on or around the measuring nozzle, it may enter and damage the patient's eye during the measurement. If there is any, clean the measuring nozzle.
- When the glass inside the measuring nozzle becomes stained, it makes the fixation target unclear, causing errors in auto alignment and measurement values. If the fixation target is unclear or measurement values with parentheses are frequent, clean the glass inside the measuring nozzle.
- Clean the glass when "CLEAN INSIDE NOZZLE/GLASS" is displayed on the control panel screen.

 CAUTION	To clean the ocular pressure measuring window glass, measuring nozzle and the glass inside the measuring nozzle, use ethanol. Using other chemicals may cause damage to the patient's eye during measurement.
--	---

 NOTE	<ul style="list-style-type: none"> • Do not apply unreasonable force to the measuring nozzle while cleaning. • To avoid problems, do not leave the cotton fibers inside. • Be sure to use only the attached applicator.
--	--

- 1** Prepare ethanol.
- 2** Moisten the applicator with ethanol.
- 3** Insert the applicator into the measuring nozzle, lightly touch the glass surface, and turn the applicator a few times.



- 4** Use a new applicator and wipe the glass surface in a similar manner; repeat this a few times.

 NOTE	The used applicator contains grease and it only scatters grease if used again; the light transmittance is not improved at all. Be sure to replace the applicator and use a new one for each of these repeated cleaning operations.
---	--

- 5** If the fixation target is clearly seen, cleaning is completed. If stains cannot be removed easily, call your dealer.

 NOTE	When the glass becomes stained, "CLEAN INSIDE NOZZLE/GLASS" is displayed on the control panel screen.
---	---

CLEANING THE COMPONENTS THAT COME INTO CONTACT WITH THE PATIENT

- When the forehead rest and chinrest become stained, use a neutral tableware detergent and warm water. Dip a soft cloth in the solution, squeeze out the excess water and then wipe off the stain.

DAILY MAINTENANCE

- For this instrument, dust may cause errors. When not in use, replace the measuring window cap and dust cover.
- When not in use, turn off the POWER switch.

 NOTE	When using the dust cover, tap the <input type="checkbox"/> Turn off <input type="checkbox"/> button and move the chinrest and measuring head to their last positions.
---	--

ORDERING CONSUMABLE ITEMS

When ordering consumable items, tell the product name, product code and quantity to your dealer or TOPCON at the address listed on the back cover.

Product name	Product code	Product name	Product code
Chinrest tissue	40310 4082	Printer paper	44800 4001
Monitor cleaner	44800 1001	Printer paper	44800 4001
Dust cover	42360 9002	Fuse T 2AL 250V	41852 5043



USER MAINTENANCE ITEM

Item	Inspection time	Contents
Inspection	Before using	<ul style="list-style-type: none"> • The instrument works properly. • The objective lens must be free of stains and/or flaws. • Confirm whether the foreign object is attached to the measuring nozzle and the area around the measuring nozzle. • Air check • Confirm that the safety stopper setting and measuring nozzle do not move to the patient's side beyond the safety stopper setting position.
Cleaning	When the part is stained	<ul style="list-style-type: none"> • Objective lens • Instrument cover, control panel, etc.
Replacement	As required	<ul style="list-style-type: none"> • Fuse • Printer form

MANUFACTURER MAINTENANCE ITEMS

Item	Checking time	Contents
Cleaning each component	Within 12 months	<ul style="list-style-type: none"> • Cleaning outer covers • Checking the optical system • Cleaning POWER unit
Operation check	Within 12 months	<ul style="list-style-type: none"> • Checking the main body operation • Checking switches
Accuracy check	Within 12 months	<ul style="list-style-type: none"> • Confirming the ocular pressure measurement functions (using special tools) • Confirming the cornea thickness measurement functions (using special tools)

BRIGHTNESS ADJUSTMENT OF THE CONTROL PANEL

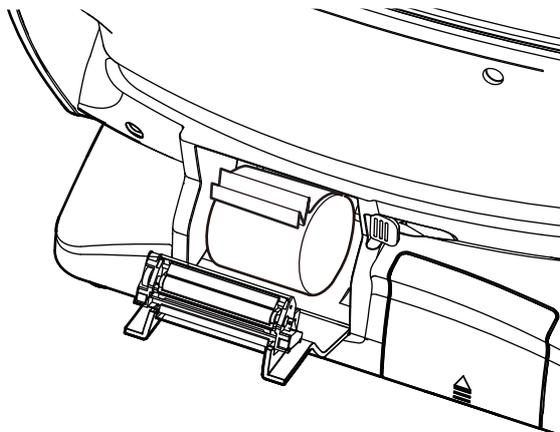
- The control panel is optimally adjusted when shipped.
- The brightness can be adjusted at "Control panel brightness" of "Common" in the "Initial". (See page 85)

PRINTER PAPER JAM

 CAUTION	<ul style="list-style-type: none"> • To avoid failure or potential injury, do not open the printer cover while the printer is in operation. • To avoid potential injury in case of malfunction, including a paper jam, be sure to shut off the power before attempting to repair it. • To avoid potential injury, do not touch the printer body including metal parts or the paper cutter, while the printer is in operation or when replacing the printer paper.
--	--

 NOTE	<p>If the printer paper is jammed in the printer, printing will stop and the jam should be cleared.</p>
---	---

- 1 Shut off the power and open the printer cover, take out the jammed paper pieces.



 NOTE	<p>After shutting off the power and removing the jammed printer paper, turn the power on again, and then tap the Print out button to print out a blank sheet.</p>
---	--

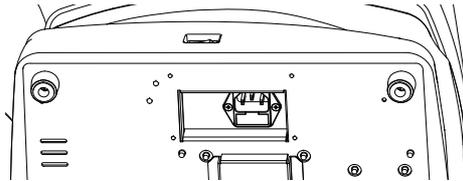
FUSE CHANGE



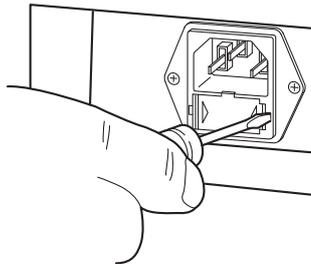
WARNING

- To avoid electric shock during fuse change, be sure to unplug the power cable before removing the fuse lid. Also, do not plug the power cable while the fuse lid is removed.
- Always use the attached fuse (T 2AL 250V). Using any other type may cause malfunction and/or fire.

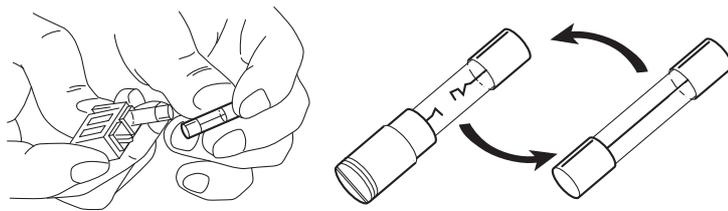
- 1** Make sure the power is off and the power cable is unplugged.
- 2** Tilt the body slowly so that the **POWER** switch comes up and the power inlet at the bottom can be seen.



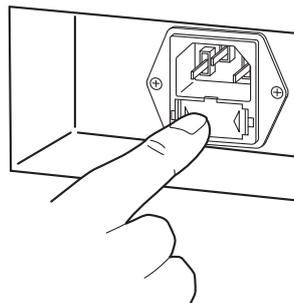
- 3** Press the fuse holder with a screwdriver and turn it counter-clockwise. The fuse holder can be taken out.



- 4** Replace the fuse with a spare one.

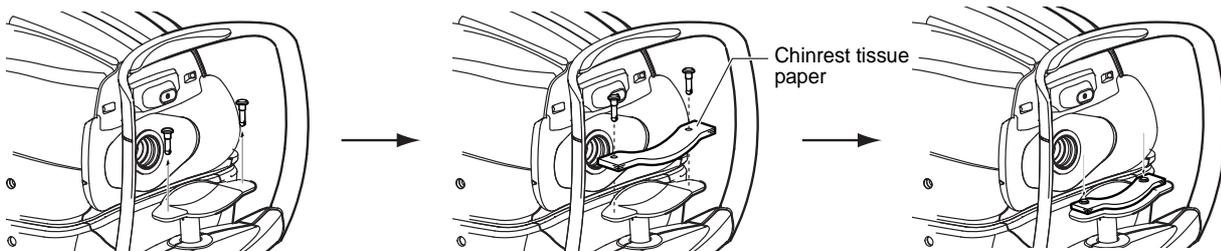
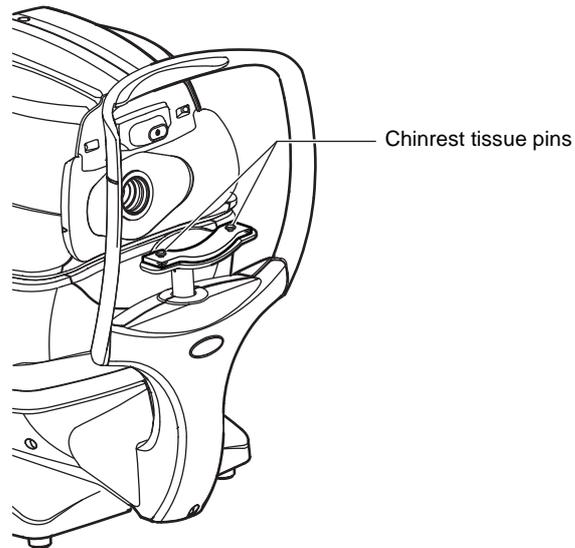


- 5** Press the fuse holder until it clicks.
The fuse holder is set.



REPLACING THE CHINREST TISSUE PAPER

- When the chinrest tissue paper has run out, pull off the chinrest tissue pins and replace it with new tissue paper.



MAINTENANCE

CLEANING THE INSTRUMENT COVER

 CAUTION	Do not use or apply any aerosol-type cleaner near the instrument. If a drop of cleaner remains inside the measuring nozzle, the patient's eye may be injured during measurement.
 NOTE	Do not clean plastic parts with solvents. Benzine, thinner, ether and gasoline may cause discoloring and decomposition.

- 1** If the instrument cover, control panel, etc. get soiled, wipe the surface clean with a dry cloth.
- 2** If the instrument cover is noticeably stained, wipe the surface with a damp cloth which is moistened in a tepid water solution of neutral detergent.

CLEANING THE CONTROL PANEL

 NOTE	<ul style="list-style-type: none">• Since the control panel screen is a touch panel, be sure to turn off the POWER switch before wiping. The touch panel will react and malfunction.• When the monitor cleaner has become dirty, wash it. When washing, rinse it thoroughly so no detergent is left. If any detergent remains, it may cause uneven wiping.
--	--

CONTAMINATION BY DUST

Remove the dust with a soft brush, and wipe with the attached monitor cleaner.

CONTAMINATION BY FINGERPRINTS

Wipe with the attached monitor cleaner.

If the stain still remains, moisten the monitor cleaner with water and then wipe off the stain.

TROUBLESHOOTING

TROUBLE-SHOOTING OPERATIONS

MESSAGE LIST

OVER-SPH	Spherical power exceeds +25D or -30D.
OVER-CYL	Cylindrical power exceeds $\pm 12D$.
OVER-R	Corneal curvature exceeds 5.00-12.00mm.
NO TARGET	There is no target or the eye image is too dark.
ALIGN ERR	The alignment is significantly failed during the measurement.
AGAIN	There is more than $\pm 5D$ difference from the previous measurement value.
NO CENTER	Center of eye can not be found.
ERROR	The patient's eye blinks or moves during measurement.
OVER	Displayed when the measurement is over.
Measuring	Displayed under measuring in R/K measurement mode.
Finished	Displayed when normal measurements are completed for the set measurement count.
CLEAN THE MEASURING WINDOW GLASS	Displayed when a blot is detected on the measuring window during T/P measurement. Clean the ocular pressure measuring window glass by referring to "CLEANING THE MEASURING WINDOW GLASS" on page 92.
CLEAN INSIDE NOZZLE/GLASS	Displayed when a blot is detected on the measuring window during TONO measurement. Clean the measuring nozzle and the glass inside the measuring nozzle by referring to "CLEANING THE MEASURING NOZZLE AND THE GLASS INSIDE THE MEASURING NOZZLE" on page 93.
Close printer cover.	The printer cover is open. Close the cover until it clicks.
Paper end.	Printer paper is used up. Supply printer paper.
Fatal Error!	Displayed when the printer unit does not operate normally, such as the cutter does not work. Call the serviceman.
Please touch pupil on the screen	Displayed when the XY position is not aligned. Touch the pupil and bring the screen to the pupil center.
Focus and Touch pupil on screen	Displayed when the XYZ position is not aligned. Adjust the measuring head position by tapping Measuring head forward/backward button, tap the pupil again and bring it to the center of screen.
Check eyelid.	Displayed when the patient's eyelid covers the pupil. Tell the patient to open their eye as wide as possible.
Focus and Touch a measure point	Displayed as instruction of procedure for Manual mode. Adjust the measuring head position by tapping the Measuring head forward/backward button, and tap the measure point.
Touch Start Button	Displayed as an instruction of procedure for Manual mode when "Touch Measure" is set to "OFF" in REF/KRT or TONO/PACHO of the "Initial". Adjust the measuring head position by tapping the Measuring head forward/backward button, and tap the Start button.
Align Stopped. Re-touch pupil.	Displayed when Alignment stop button is tapped under T/P measurement mode.
Nozzle at limit position	Warns that the measuring head position has reached the nozzle limit.
TOO CLOSE	Warns that the measuring head is too close to the patient's eye.
TOO FAR	Warns that the measuring head is too far from the patient's eye.

Turn off the unit?	Displayed to confirm whether to move the chinrest and measuring head to their last positions in R/K measurement mode.
Perform air check or Turn off the unit?	Displayed to confirm whether to perform air check or whether to move the chinrest and measuring head to their last positions in T/P measurement mode.
Air checked. Press OK to continue.	Displayed when normal air check operation is confirmed.
Confirm abnormal action(-) of air check	Displayed when an anomaly occurred during air check. Check the measuring nozzle for any foreign matter.
Confirm abnormal action(+) of air check	Displayed when an anomaly occurred during air check. Check the measuring nozzle for any foreign matter.
Please don't turn the main switch off until the unit stops.	Indicates that termination is in process.
The unit stops completely. Please turn the main switch off.	Indicates that termination is completed.
Please be sure to perform setting of safety stopper before measuring, for patient safety. Display this message at power on also from the next time?	Displayed when urged to set safety stopper. Set up safety stopper.
Please set the limit within 0 mm to 30 mm.	Displayed on the Safety Stopper screen, when the z-axis position is outside the 0-30mm.
Range of Input value is 1-10	Displayed when the "Cont. Cycle" in "REF/KRT" of the "Initial" in R/K measurement mode is set to a value out of the specified input range. Enter a value within the input range.
Range of Input value is 2-10	Displayed when the "Cont. Cycle(TONO)" or "Cont. Cycle(PACHO)" in "TONO/PACHO" of the "Initial" in T/P measurement mode is set to a value out of the specified input range. Enter a value within the input range.
Range of Input value is 0-24	Displayed when the "Line space" in "Common" of the "Print" is set to a value out of the specified input range. Enter a value within the input range.
Range of Input value is 1-99	Displayed when the "Device ID number" in "Common" of the "Initial" is set to a value out of the specified input range. Enter a value within the input range.
Chinrest Error	Displayed when the chinrest is not correctly connected or not connected at all.
Patient ID is required. Please set patient ID.	Displayed when the output operation is requested and the setting "Required patient ID" is "ON" in "Common" of the "Initial", but the patient ID is not inputted. Enter the patient ID and then request the output operation.
Operator ID is required. Please set Operator ID.	Displayed when the output operation is requested and the setting "Operator ID request" is "ON" in the "Operator ID", but the operator ID is not inputted. Enter the operator ID and then request the output operation.
Output not set	Displayed when all output settings are OFF.
No print data, please confirm measurement mode.	Displayed when the measurement mode in measuring differs from the measurement mode in printing.
LAN output...	LAN data output is in process.
LAN hostname error	Failed to resolve the host name of the destination (to be connected with the shared folder). Confirm the inputted host name or DNS server address.
LAN init error	Failed to reset the LAN connection. Confirm that the LAN cable connection and the LAN setting are in the correct way.
LAN mount error	Failed to connect to the shared folder. Confirm the address, folder name, user name and password of the destination (to be connected with the share folder).
Permission error of folder	Failed to create the file. Confirm that write permission to the share folder is set correctly.
Not enough storage space	Failed to write to the file. Check the free space capacity at the save location.
LAN start error	Failed to reset the LAN connection. Confirm that the LAN cable connection and the LAN setting are in the correct way.

LAN stop error	Failed to reset the LAN connection. Confirm that the LAN cable connection and the LAN setting are in the correct way.
LAN restruct error	Failed to reset the LAN connection. Confirm that the LAN cable connection and the LAN setting are in the correct way.
DHCP bind error(Timeout)	Failed to communicate to DHCP server.
DHCP bind error(NAK)	Failed to communicate to DHCP server.
IP address conflict.	Displayed when the IP address is duplicated.
Failed to get IP address.	Failed in IP address auto assignment. Set a fixed IP address, or check if the DHCP server is running.
Unknown Error	Displayed in case of a LAN error other than the LAN errors mentioned previously.
Applying network settings	Displayed when applying network setting as "LAN connection" in the "LAN" is switched to ON or OFF.
First Octet is 1-223 Range	Displayed when the first octet of "IP address", "Default gateway", "Primary DNS server" or "Secondary DNS server" of the "LAN connection" is set to a value out of the specified input range. Enter a value within the input rule.
The IP address is 0-255 Range	Displayed when either of each octet other than the 1st octet in "IP address", "Default gateway", "Primary DNS server" or "Secondary DNS server" of the "LAN connection" is set to a value out of the specified input range. Enter a value within the input range.
Value is irregular. Input valid value	Displayed when the "Subnet mask" of the "LAN connection" is set to a value off the input rule. Enter a value within the "Subnet mask" input rule.
At least 3 characters are required for operator ID prefix.	Displayed when the "Prefix of Ope. ID" of "Operator ID" is less than 3 characters. Enter a prefix with 3 characters.
RS-232C DATAOUT	RS-232C data output is in process.
RS-232C SUCCESS	RS-232C data output is completed.
RS-232C FAIL	RS-232C data transmission failed.
Previous measurements are left. Please press the Clear button.	Displayed when the output of all output-set data fails.
Please wait until packing mode is finished.	Indicates that the packing operation is in process. Wait until it is completed.
Packing mode is finished. Please turn off the device.	Indicates that the packing operation is completed. Switch off the machine.
Please check the DATE/TIME	The battery for the built-in clock has become worn out. Before using, confirm the time and date on the SETUP menu. If the message comes up frequently, call your service engineer.
Incorrect password	Displayed when the password inputted to select a special mode is incorrect.

AIR CHECK

If a problem is suspected, do the air check.

If the result is "abnormal action(+)" or "abnormal action(-)," call your dealer or TOPCON at the address printed on the back cover of this manual. For details about the air check, see "AIR CHECK" on page 34.

TROUBLE-SHOOTING OPERATIONS

 WARNING	<p>To avoid electrical shock, do not open the instrument. All service should be performed by a qualified service engineer.</p>
--	--

If a problem is suspected, use the following check list.

If following the instructions does not improve the condition, or if your problem is not included in the list, contact your dealer or TOPCON at the address on the back cover.

CHECK LIST

Trouble	Condition	Check	Page
Control panel does not turn on.	_____	Is power cable unplugged?	25
		Is power cable connected to the instrument?	25
	<ul style="list-style-type: none"> Fuse blows when the POWER switch is turned on. 	Call our service engineer.	96
Control panel is not clear.	<ul style="list-style-type: none"> The image is dark. 	Confirm the brightness by "Control panel brightness."	85
A malfunction is found in a movable part.	_____	Do not move it forcibly. Instead, call a service engineer.	31
Printing is not done.	<ul style="list-style-type: none"> Paper comes out without printing. 	Confirm the direction of the paper roll. If the direction is incorrect, reset the paper to the proper direction.	27
	<ul style="list-style-type: none"> Paper does not come out. 	If "Paper end." displayed on the control panel, replenish the printer paper.	27

SPECIFICATIONS AND PERFORMANCE

SPECIFICATIONS AND PERFORMANCE

REF measurement	
Measurement Range	Spherical refractive power: -30D to +25D (Display unit: 0.12D/0.25D steps) Cylindrical refractive power: 0D to ± 12 D (Display unit: 0.12D/0.25D steps) Direction of astigmatic axis: 0° to 180° (Display unit: 1°/5° steps) (where, spherical refractive power + cylindrical refractive power $\leq +25$ D, or spherical refractive power + cylindrical refractive power ≥ -30 D)
Measured minimum pupil diameter	$\phi 2.0$ mm
PD measurement range	20 to 85mm (1mm steps)
Target fixation	Auto fog system
KRT measurement	
Measurement Range	Cornea curvature radius: 5.00mm to 13.00mm (Display unit: 0.01mm) Corneal refractive power: 67.50D to 25.96D (Display unit: 0.12D/0.25D steps) (where, corneal refractive power = 1.3375) Corneal astigmatic power: 0D to ± 12 D (Display unit: 0.12D/0.25D steps) Direction of corneal astigmatic axis: 0° to 180° (Display unit: 1°/5° steps)
Ocular pressure measurement	
Measuring range	1mmHg to 60mmHg (Display unit: 1mmHg step display, Average value: 1mmHg/0.1mmHg step display)
Measuring range	1 to 30mmHg/1 to 60mmHg, 2 step display
Cornea thickness measurement	
Measuring range	0.400mm to 0.750mm (Display unit: 0.001mm step display)



NOTE

Essential performance

- Measurement must be performed correctly.
- Monitor screen display must not be distorted.

GENERAL INFORMATION ON USAGE AND MAINTENANCE

INTENDED PATIENT POPULATION

The patient who undergoes an examination by this instrument must maintain concentration for a few minutes and keep to the following instructions:

- To fix the face to the chinrest, forehead rest.
- To keep the eye open.
- To understand and follow instructions when undergoing an examination.

INTENDED USER PROFILE

Since the Auto Kerato-refractometer TRK-2P is a medical device, the operation should be supervised by a physician.

ENVIRONMENTAL CONDITIONS OF USE

Temperature: 10°C to 40°C
Humidity: 30% to 90% RH (without condensation)
Atmospheric pressure: 700hPa to 1060hPa

STORAGE, USAGE PERIOD

1. Environmental conditions (without package)

*Temperature : 10°C to 40°C

Humidity : 10% to 95% (without condensation)

Air pressure : 700hPa to 1060hPa

* THIS INSTRUMENT DOES NOT MEET THE TEMPERATURE REQUIREMENTS OF ISO 15004-1 FOR STORAGE. DO NOT STORE THIS INSTRUMENT IN CONDITIONS WHERE THE TEMPERATURE MAY RISE ABOVE 40°C OR FALL BELOW 10°C.

2. When storing the instrument, ensure that the following conditions are met:

- (1) The instrument must not be splashed with water.
- (2) Store the instrument away from environments where air pressure, temperature, humidity, ventilation, sunlight, dust, salty/sulfurous air, etc. could cause damage.
- (3) Do not store or transport the instrument on a slanted or uneven surface or in an area where it is subject to vibrations or instability.
- (4) Do not store the instrument where chemicals are stored or gas is generated.

3. Normal life span of the instrument:

8 years from delivery providing regular maintenance is performed [TOPCON data]

ENVIRONMENTAL CONDITIONS FOR PACKAGING IN STORAGE

(Product in its normal transport and storage container as provided by manufacturer)

Temperature : -20°C to 50°C

Humidity : 10% to 95%

ENVIRONMENTAL CONDITIONS FOR PACKAGING IN TRANSPORTATION

(Product in its normal transport and storage container as provided by manufacturer)

Temperature : -40°C to 70°C

Humidity : 10% to 95%

ELECTRIC RATING

Source voltage : 100-240V AC, 50-60Hz

Power input : 100VA

SAFETY DESIGNATIONS PER IEC 60601-1 STANDARD

- Type of protection against electric shocks: Class I
The Class I equipment provides means to connect itself to the protective grounding system of utilities to thereby independently provide protection against electric shocks by keeping connectable metal components nonconductive in case of a failure in the basic insulation.
- Degree of protection against electric shocks: B type applied component
The B type applied component provides the specified degree of protection against electric shocks with regard to the reliability particularly of leak current, patient measuring current and protective utility connection (in case of Class I equipment).
- Degree of protection against harmful intrusion of water (IEC 60529): IPX0
This product does not provide protection against intrusion of water.
(The degree of protection against harmful ingress of water defined in IEC 60529 is IPX0)
- Classification by sterilization/disinfection method specified by manufacturer
This product does not have a component requiring sterilization/disinfection.
- Classification by safety of use in air/flammable anesthetic gas, oxygen or nitrous oxide/flammable anesthetic gas atmosphere
 - Equipment not suited for use in air/flammable anesthetic gas, oxygen or nitrous oxide/flammable anesthetic gas atmosphere
 - This product should be used in an environment free of flammable anesthetic gas and other flammable gases.
- Classification by operation mode
Continuous operation refers to an operation under normal load conditions, within the specified temperature and without limitations on the operating time.

DIMENSIONS AND WEIGHT

Dimensions: 293~396mm(W) × 505~601mm(D) × 470~682mm(H)

Weight : 22.0kg

OPERATION PRINCIPLE

REF measurement:

The instrument projects a near infrared light to retina and the reflected image is received by a CCD camera, and the spherical refractive power, cylindrical refractive power and the axis of astigmatism that are required for the correction lens for making a patient's eye stigmatism, are determined through computation.

KRT measurement:

The instrument performs corneal curvature radius measurements through computation by projecting a kerato-ring to the cornea and receiving the reflected image by a CCD camera from the cornea surface, and by the corneal curvature radius computes the corneal refractive power, corneal astigmatic power, and corneal astigmatic axis angle.

Ocular Pressure Measurement:

By ejecting air from the measuring nozzle to the cornea, detect by a pressure sensor the internal cylinder pressure required for the cornea to reach a prescribed deformed state (with a certain plane area), and calculate the ocular pressure value by computing.

Cornea Thickness Measurement:

The slit light is projected onto the patient cornea at a slant, and the corneal thickness is measured by processing the reflected light, which is received by a sensor, from the corneal surface and the corneal back.

CHECKPOINTS FOR MAINTENANCE

1. Regularly maintain and check the equipment and parts.
2. When resuming the use after a long period of storage, verify that the instrument operates correctly and safely.
3. To ensure the correct reading, do not mar the measuring window with finger prints, dust, etc.
4. If the measuring window is soiled, clean it following the "CLEANING THE MEASURING NOZZLE AND THE GLASS INSIDE THE MEASURING NOZZLE" instructions on page 93.

DISPOSAL

When disposing of the instrument and/or parts, follow local regulations for disposal and recycling.

 NOTE	 This symbol is applicable for EU member countries only. To avoid potential damage to the environment and possibly human health, this instrument should be disposed of (i) for EU member countries - in accordance with WEEE (Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment), or (ii) for all other countries, in accordance with local disposal and recycling laws.
	[WARNING] This Product Contains Mercury in the backlighting of the LCD display. Prior to disposal remove or otherwise ensure that this is disposed of in accordance with Local, State and Federal Laws. This information is applicable in U.S.A only.
	This product contains a CRL Lithium Battery which contains Perchlorate Material-special handling may apply. See http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/ Note; This is applicable to California, U.S.A. only

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

The product conforms to the EMC standard (IEC 60601-1-2 Ed3.0:2007)

- a) MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided in the ACCOMPANYING DOCUMENTS.
- b) Portable and mobile RF communications equipment can affect MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT.
- c) The use of ACCESSORIES, transducers and cables other than those specified, with the exception of transducers and cables sold by the manufacturer of the EQUIPMENT or SYSTEM as replacement parts for internal components, may result in increased EMISSIONS or decreased IMMUNITY of the EQUIPMENT or SYSTEM.
- d) The EQUIPMENT or SYSTEM should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, the EQUIPMENT or SYSTEM should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.
- e) The use of the ACCESSORY, transducer or cable with EQUIPMENT and SYSTEMS other than those specified may result in increased EMISSION or decreased IMMUNITY of the EQUIPMENT or SYSTEM.

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic emissions		
The TRK-2P is intended for use in the electromagnetic environment specified below.		
The customer or the user of the TRK-2P should assure that it is used in such an environment.		
Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment - guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The TRK-2P uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The TRK-2P is suitable for use in all establishments other than domestic and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC61000-3-2	Complies	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC61000-3-3	Complies	

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity

The TRK-2P is intended for use in the electromagnetic environment specified below.
The customer or the user of the TRK-2P should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and Voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5% U_t (>95% dip in U_t) for 0, 5 cycle 40% U_t (60% dip in U_t) for 5 cycles 70% U_t (30% dip in U_t) for 25 cycles <5% U_t (>95% dip in U_t) for 5 sec.	<5% U_t (>95% dip in U_t) for 0, 5 cycle 40% U_t (60% dip in U_t) for 5 cycles 70% U_t (30% dip in U_t) for 25 cycles <5% U_t (>95% dip in U_t) for 5 sec.	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user or the TRK-2P requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the TRK-2P be powered from an uninterruptible power supply or battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

NOTE U_t is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity

The TRK-2P is intended for use in the electromagnetic environment specified below.

The customer or the user of the TRK-2P should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
<p>Conducted RF IEC 61000-4-6</p>	<p>3 Vrms 150kHz to 80MHz</p>	<p>3 V</p>	<p>Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the TRK-2P, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.</p> <p>Recommended separation distance</p> $d = 1.2 \sqrt{P}$ <p>$d = 1.2 \sqrt{P}$ 80MHz to 800MHz</p> $d = 2.3 \sqrt{P}$ 800MHz to 2, 5GHz
<p>Radiated RF IEC 61000-4-3</p>	<p>3 V/m 80MHz to 2, 5GHz</p>	<p>3 V/m</p>	<p>where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m).</p> <p>Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, ^a should be less than the compliance level in each frequency range. ^b</p> <p>Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:</p> 

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the TRK-2P is used exceeds the applicable RF compliance level above, the TRK-2P should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the TRK-2P.

b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

**Recommended separation distance between
portable and mobile RF communications equipment and the TRK-2P**

The TRK-2P is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the TRK-2P can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the TRK-2P as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150kHz to 80MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	80MHz to 800MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	800MHz to 2,5GHz $d = 2.3 \sqrt{P}$
0, 01	0, 12	0, 12	0, 23
0, 1	0, 38	0, 38	0, 73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

REQUIREMENTS FOR THE EXTERNAL DEVICE

The external device connected to the analog and digital interfaces must comply with the respective IEC or ISO standards (e.g. IEC 60950-1 for data processing equipment and IEC 60601-1 for medical equipment).

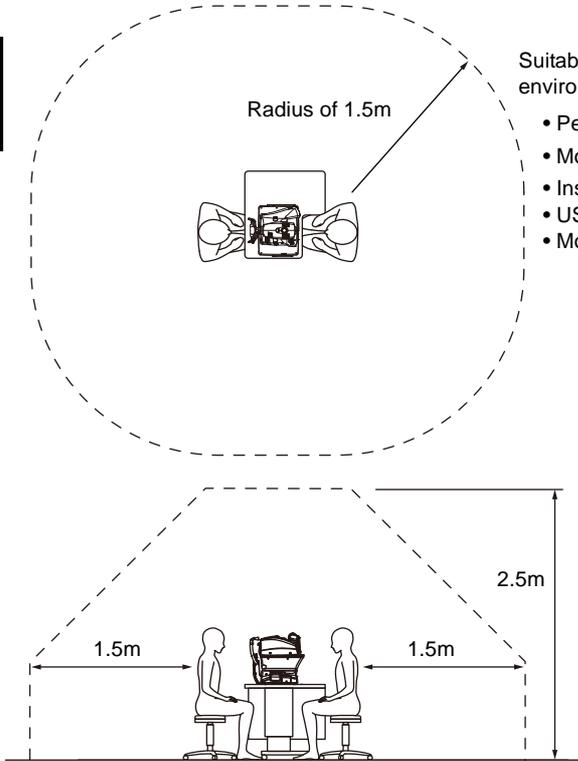
Anybody connecting additional equipment to medical electrical equipment configures a medical system and is therefore responsible that the system complies with the requirements for medical electrical systems. Attention is drawn to the fact that local laws take priority over the above mentioned requirements. If in doubt, contact your dealer or TOPCON (see the back cover).

PATIENT'S ENVIRONMENT

When the patient or inspector comes into contact with the devices (including the connecting devices) or when the patient or inspector is in contact with the person that touches the devices (including the connecting devices), the patient's environment is shown below.

In the patient's environment, use devices conforming to IEC60601-1. If you are compelled to use any device not conforming to IEC60601-1, use an insulation transformer or the common protective earth system.

Do not use multiple outlet strip in the patient's environment.
Be sure to connect the power supply to commercial power.



- Suitable device to use in the patient's environment
- Personal computer^(Note 1)^(Note 2)
 - Monitor display for PC^(Note 1)
 - Insulation transformer^(Note 3)
 - USB flash memory
 - Mouse

Note 1: Use the personal computer conforming to IEC60950-1.

Note 2: Don't remove the cover from the personal computer.

Note 3: Use the insulation transformer conforming to IEC60601-1.

 <p>CAUTION</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Don't connect an additional power strip or an extension cord to the system. • Don't connect any device which is not recognized as one component of the system. • The total 1kVA is the maximum allowable load of the auxiliary power supply socket for the insulation transformer, which is provided for the system. Don't connect the device exceeding this capacity. • Use the auxiliary power supply socket of the insulation transformer to power only a device that will be a component of the system. • It is dangerous to connect any device which is not used as a component of the system, to the insulation transformer. • When the insulation transformer is not used, the personal computer and the monitor for the personal computer must be installed out of the patient's environment.
---	--

REFERENCE

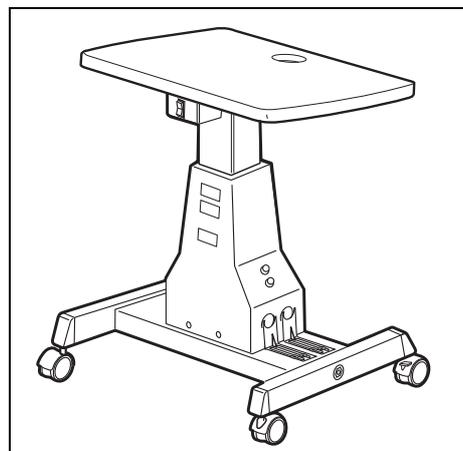
OPTIONAL ACCESSORIES

- Adjustable instrument table AIT-16

The table height can be adjusted to facilitate measurement.

Specifications

- Dimensions.....525(W)x490(D)mm
- Table height.....660~880mm
- Table size490x500mm
- Weightapprox. 23kg
- Power consumption..... 150VA (100-120V, 220-240V)



SHAPE OF PLUG

Country	Voltage/frequency	Shape of plug
Mexico	110V/50Hz	Type C&E
Argentina	220V/60Hz	Type A
Peru	220V/60Hz	Type A
Venezuela	110V/50Hz	Type C&E
Bolivia & Paraguay	220V/60Hz	Type A (Most common) Type H (Infrequently)
Chile	220V/60Hz	Type A
Colombia	110V/50Hz	Type C
Brazil	220V/60Hz 127V/60Hz	Type A Type C
Ecuador	110V/50Hz	Type C&E
USA	120V/60Hz	Type A (Hospital Grade)
Canada	120V/60Hz	Type A (Hospital Grade)

IPA FONT LICENSE AGREEMENT v1.0

The Licensor provides the Licensed Program (as defined in Article 1 below) under the terms of this license agreement ("Agreement"). Any use, reproduction or distribution of the Licensed Program, or any exercise of rights under this Agreement by a Recipient (as defined in Article 1 below) constitutes the Recipient's acceptance of this Agreement.

Article 1 (Definitions)

1. "Digital Font Program" shall mean a computer program containing, or used to render or display fonts.
2. "Licensed Program" shall mean a Digital Font Program licensed by the Licensor under this Agreement.
3. "Derived Program" shall mean a Digital Font Program created as a result of a modification, addition, deletion, replacement or any other adaptation to or of a part or all of the Licensed Program, and includes a case where a Digital Font Program newly created by retrieving font information from a part or all of the Licensed Program or Embedded Fonts from a Digital Document File with or without modification of the retrieved font information.
4. "Digital Content" shall mean products provided to end users in the form of digital data, including video content, motion and/or still pictures, TV programs or other broadcasting content and products consisting of character text, pictures, photographic images, graphic symbols and/or the like.
5. "Digital Document File" shall mean a PDF file or other Digital Content created by various software programs in which a part or all of the Licensed Program becomes embedded or contained in the file for the display of the font ("Embedded Fonts"). Embedded Fonts are used only in the display of characters in the particular Digital Document File within which they are embedded, and shall be distinguished from those in any Digital Font Program, which may be used for display of characters outside that particular Digital Document File.
6. "Computer" shall include a server in this Agreement.
7. "Reproduction and Other Exploitation" shall mean reproduction, transfer, distribution, lease, public transmission, presentation, exhibition, adaptation and any other exploitation.
8. "Recipient" shall mean anyone who receives the Licensed Program under this Agreement, including one that receives the Licensed Program from a Recipient.

Article 2 (Grant of License)

The Licensor grants to the Recipient a license to use the Licensed Program in any and all countries in accordance with each of the provisions set forth in this Agreement. However, any and all rights underlying in the Licensed Program shall be held by the Licensor. In no sense is this Agreement intended to transfer any right relating to the Licensed Program held by the Licensor except as specifically set forth herein or any right relating to any trademark, trade name, or service mark to the Recipient.

1. The Recipient may install the Licensed Program on any number of Computers and use the same in accordance with the provisions set forth in this Agreement.
2. The Recipient may use the Licensed Program, with or without modification in printed materials or in Digital Content as an expression of character texts or the like.
3. The Recipient may conduct Reproduction and Other Exploitation of the printed materials and Digital Content created in accordance with the preceding Paragraph, for commercial or non-commercial purposes and in any form of media including but not limited to broadcasting, communication and various recording media.
4. If any Recipient extracts Embedded Fonts from a Digital Document File to create a Derived Program, such Derived Program shall be subject to the terms of this agreement.
5. If any Recipient performs Reproduction or Other Exploitation of a Digital Document File in which Embedded Fonts of the Licensed Program are used only for rendering the Digital Content within such Digital Document File then such Recipient shall have no further obligations under this Agreement in relation to such actions.
6. The Recipient may reproduce the Licensed Program as is without modification and transfer such copies, publicly transmit or otherwise redistribute the Licensed Program to a third party for commercial or non-commercial purposes ("Redistribute"), in accordance with the provisions set forth in Article 3 Paragraph 2.
7. The Recipient may create, use, reproduce and/or Redistribute a Derived Program under the terms stated above for the Licensed Program: provided, that the Recipient shall follow the provisions set forth in Article 3 Paragraph 1 when Redistributing the Derived Program.

Article 3 (Restriction)

The license granted in the preceding Article shall be subject to the following restrictions:

1. If a Derived Program is Redistributed pursuant to Paragraph 4 and 7 of the preceding Article, the following conditions must be met:
 - (1)The following must be also Redistributed together with the Derived Program, or be made available online or by means of mailing mechanisms in exchange for a cost which does not exceed the total costs of postage, storage medium and handling fees:
 - (a) a copy of the Derived Program; and
 - (b) any additional file created by the font developing program in the course of creating the Derived Program that can be used for further modification of the Derived Program, if any.
 - (2)It is required to also Redistribute means to enable recipients of the Derived Program to replace the Derived Program with the Licensed Program first released under this License (the "Original Program"). Such means may be to provide a difference file from the Original Program, or instructions setting out a method to replace the Derived Program with the Original Program.
 - (3)The Recipient must license the Derived Program under the terms and conditions of this Agreement.
 - (4)No one may use or include the name of the Licensed Program as a program name, font name or file name of the Derived Program.
 - (5) Any material to be made available online or by means of mailing a medium to satisfy the requirements of this paragraph may be provided, verbatim, by any party wishing to do so.
2. If the Recipient Redistributes the Licensed Program pursuant to Paragraph 6 of the preceding Article, the Recipient shall meet all of the following conditions:
 - (1)The Recipient may not change the name of the Licensed Program.
 - (2)The Recipient may not alter or otherwise modify the Licensed Program.
 - (3)The Recipient must attach a copy of this Agreement to the Licensed Program.
3. THIS LICENSED PROGRAM IS PROVIDED BY THE LICENSOR "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTY AS TO THE LICENSED PROGRAM OR ANY DERIVED PROGRAM, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE LICENSOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXTENDED, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO; PROCUREMENT OF SUBSTITUTED GOODS OR SERVICE; DAMAGES ARISING FROM SYSTEM FAILURE; LOSS OR CORRUPTION OF EXISTING DATA OR PROGRAM; LOST PROFITS), HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE INSTALLATION, USE, THE REPRODUCTION OR OTHER EXPLOITATION OF THE LICENSED PROGRAM OR ANY DERIVED PROGRAM OR THE EXERCISE OF ANY RIGHTS GRANTED HEREUNDER, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
4. The Licensor is under no obligation to respond to any technical questions or inquiries, or provide any other user support in connection with the installation, use or the Reproduction and Other Exploitation of the Licensed Program or Derived Programs thereof.

Article 4 (Termination of Agreement)

1. The term of this Agreement shall begin from the time of receipt of the Licensed Program by the Recipient and shall continue as long as the Recipient retains any such Licensed Program in any way.
2. Notwithstanding the provision set forth in the preceding Paragraph, in the event of the breach of any of the provisions set forth in this Agreement by the Recipient, this Agreement shall automatically terminate without any notice. In the case of such termination, the Recipient may not use or conduct Reproduction and Other Exploitation of the Licensed Program or a Derived Program: provided that such termination shall not affect any rights of any other Recipient receiving the Licensed Program or the Derived Program from such Recipient who breached this Agreement.

Article 5 (Governing Law)

1. IPA may publish revised and/or new versions of this License. In such an event, the Recipient may select either this Agreement or any subsequent version of the Agreement in using, conducting the Reproduction and Other Exploitation of, or Redistributing the Licensed Program or a Derived Program. Other matters not specified above shall be subject to the Copyright Law of Japan and other related laws and regulations of Japan.
2. This Agreement shall be construed under the laws of Japan.

When calling please give us the following information about your unit:

- Model name: TRK-2P
- Serial No.: Marked on the rating nameplate.
- Period of use: Please inform us of the date of purchase.
- Defective condition: Please provide us with as much detail as possible.

AUTO KERATO-REFRACTO TONOMETER TRK-2P

USER MANUAL

2013 version (2013.11-00LW0)

Date of issue: November 1st, 2013

Published by TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580 Japan.

AUTO KERATO-REFRACTO TONOMETER

TRK-2P

TOPCON MEDICAL SYSTEMS, INC.

111 Bauer Drive, Oakland, NJ 07436, USA Phone:+1-201-599-5100 Fax:+1-201-599-5250 www.topconmedical.com

TOPCON CANADA INC.

110 Provencher Avenue, Boisbriand, QC J7G 1N1 CANADA Phone:+1-450-430-7771 Fax:+1-450-430-6457 www.topcon.ca

TOPCON EUROPE MEDICAL B.V.

(European Representative)(European Sole Sales Company)

Essebaan 11; 2908 LJ Capelle a/d IJssel; P.O.Box145; 2900 AC Capelle a/d IJssel; THE NETHERLANDS

Phone:+31 -(0)10-4585077 Fax:+31 -(0)10-4585045 E-mail: medical@topcon.nl; www.topcon.eu

ITALY OFFICE

:Viale dell' Industria 60; 20037 Paderno Dugnano; (Milano), ITALY Phone:+39-02-9186671 Fax:+39-02-91081091 E-mail: topconitaly@tiscali.it; www.topcon.it

DANMARK OFFICE

:Praestemarksvej 25; 4000 Roskilde, DANMARK Phone:+45-46-327500 Fax:+45-46-327555 E-mail: topcon@topcondanmark.dk www.topcondanmark.dk

IRELAND OFFICE

:Unit 276, Blanchardstown; Corporate Park 2 Ballycoolin Dublin 15, IRELAND Phone:+353-18975900 Fax:+353-18293915 E-mail: medical@topcon.ie; www.topcon.ie

TOPCON DEUTSCHLAND G.m.b.H.

Hanns-Martin-Schleyer Strasse 41; D-47877 Willich, GERMANY Phone:+49-(0)2154-8850 Fax:+49-(0)2154-885177 E-mail:med@topcon.de; www.topcon.de

TOPCON ESPAÑA S.A.

HEAD OFFICE:Frederic Mompuu 4 Esc. A Bajos 3, 08960 Sant Just Desvern Barcelona, Spain Phone:+34-93-4734057 Fax:+34-93-4733932 E-mail: medica@topcon.es; www.topcon.es

TOPCON S.A.R.L.

BAT A1 3 route de la révolte 93206 SAINT DENIS CEDEX, FRANCE Phone:+33 1 49 21 23 23 Fax:+33 1 49 21 23 24 E-mail:topcon@topcon.fr; www.topcon.fr

TOPCON SCANDINAVIA A.B.

Neogatan 2; P.O.Box 25; 43151 Mölndal, SWEDEN Phone:+46-(0)31-7109200 Fax:+46-(0)31-7109249 E-mail:medical@topcon.se; www.topcon.se

TOPCON (GREAT BRITAIN) LTD.

Topcon House, Kennet Side, Bone Lane, Newbury, Berkshire RG14 5PX United Kingdom

Phone:+44-(0)1635-551120 Fax:+44-(0)1635-551170 E-mail: info@topcon.co.uk; www.topcon.co.uk

TOPCON POLSKA Sp. z o. o.

ul. Warszawska 23; 42-470 Siewierz, POLAND Phone:+48-(0)32-6705045 Fax:+48-(0)32-6713405 www.topcon-polska.pl

TOPCON SINGAPORE MEDICAL PTE. LTD.

1 Jalan Kilang Timor, Pacific Tech Centre #09-01 Singapore 159303 Phone:+65-68720606 Fax:+65-67736150 www.topcon.com.sg

TOPCON INSTRUMENTS (MALAYSIA) SDN.BHD.

No. D1, (Ground Floor), Jalan Excella 2, Off Jalan Ampang Putra, Taman Ampang Hilir, 55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA Phone:+60-(0)3-42709866 Fax:+60-(0)3-42709766

TOPCON INSTRUMENTS (THAILAND) CO.,LTD.

77/162 Sinnsathorn Tower, 37th Floor, Krungthonburi Rd., Klontongsai, Klongsarn, Bangkok 10600, THAILAND Phone:+66(0)2-440-1152~7 Fax:+66-(0)2-440-1158

TOPCON CORPORATION BEIRUT OFFICE

P.O.Box 70-1002 Antelias, Beirut, LEBANON Phone:+961-4-523525/523526 Fax:+961-4-521119

TOPCON CORPORATION DUBAI OFFICE

P.O.Box 293705, Dubai Airport Free Zone L.I.U J-12, Dubai, U.A.E. Phone:+971-4-299-5900 Fax:+971-4-299-5901

Manufacturer

TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580 Japan.

Phone:3-3558-2520 Fax:3-3960-4214 www.topcon.co.jp

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Kauno miesto poliklinika VšĮ
Dokumento sudarytojas (-ai)	UAB "Kavita"
Dokumento pavadinimas (antraštė)	Optotipų demonstravimo monitorius ir Automatinis refraktokeratometras su darbo vieta
Dokumento registracijos data ir numeris	2025-03-17 Nr. ST-25-83
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	-
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-03-17 12:13
Parašo formatas	Einamojo galiojimo (XAdES-EPES)
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016
Sertifikato galiojimo laikas	2023-10-03 11:03 - 2026-10-03 11:03
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-03-17 14:25
Parašo formatas	Trumpalaikio galiojimo (XAdES-T)
Laiko žymoje nurodytas laikas	2025-03-17 14:25
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	SK ID Solutions EID-Q 2021E
Sertifikato galiojimo laikas	2024-12-07 12:38 - 2029-12-07 23:59
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	1
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	0
Pridedamo dokumento sudarytojas (-ai)	-
Pridedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	Pasiūlymas_Kavita_3,11 p.o.d..pdf
Pridedamo dokumento registracijos data ir numeris	-
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Elpako v.20250312.1
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Tikrinant dokumentą nenustatyta jokių klaidų (2025-03-18)
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	2025-03-18 nuorašą suformavo
Paieškos nuoroda	-
Papildomi metaduomenys	-